The same of the sa

TÉLÉVISION-RADIO-MULTIMÉDIA

■ Le « 19-20 », succès de France 3

Censure sauvage



CINQUANTE-TROISIÈME ANNÉE - Nº 16424 - 7,50 F

DIMANCHE 16 - LUNDI 17 NOVEMBRE 1997

FONDATEUR: HUBERT BEUVE-MÊRY - DIRECTEUR: JEAN-MARIE COLOMBANI

Scandale à Moscon

医右侧线 医二二二甲磺胺

alors mis en

and hus, nous

chercher en a

the et in result a

les extraits

the state of the s

THE PROPERTY OF THE PARTY OF TH

with a sign of the sign of the

The state of the s

The second second

的**是,我们**是一种的人们的,但是一个

Contractor Services - 4 - 4 -

· 大学·

Anatoli Tchoubais, numéro deux du gouvernement russe, a admis avoir recu 90 000 dollars pour avoir corédigé un livre non publié sur les priva-

■ Le Conseil d'Etat sous Vichy

Jean Massot, président de la section des finances du Conseil d'Etat, a reconnu le manque de courage de cette institution pendant l'Occupation. p. 6

M. Longuet relaxé

L'ancien ministre et président (UDF-PR) du conseil régional de Lorraine a été relaxé dans l'affaire de sa villa tropé-

■ Photographe et collaborateur



L'exposition de Bruxelles tente de cerner Willy Kessels, artiste belge célébré pour ses diches mais emprisonné pour collaboration avec les nazis. p. 24

■ Allemagne : l'automobile va bien

Pour la première fois depuis 1991, l'industrie automobile allemande a créé 25 000 emplois.

Restructuration à la SFP

Un plan prévoit des réductions d'effectifs et le recentrage des activités sur la production télévisuelle.

Procès Papon

Le bureau des questions juives de Bordeaux, sous l'autorité de Maurice Papon, a fourni à plusieurs reprises des listes de juifs aux Allemands. p. 10

■ L'avis du médiateur

Les protestations sur la manière dont Le Monde des livres a rendu compte de deux ouvrages consacrés à l'art contemporain ont conduit Thomas Ferenczi à intervenir dans le débat. p. 13

Marchands d'armes à Dubaï

Quelque cing cents exposants participent au Salon aéronautique de Dubai, où les marchands d'annes font face à une concurrence accrue. p. 2

« Grand Jury »

Claude Allègre est l'invité du « Grand Jury RTL-Le Monde-LCI », dimanche 16 novembre à 18 h 30.

Attemagns. 3 DM; Antilles-Guynne, 8F; Autriche, 25 ATS; Belgique, 45 FB; Canada, 2,25 S.C.N.; Chis-d'Ivoire, 850 F.C.FA; Denemark, 15 KRD; Sapagne, 225 PTA; Grande-Bratagne, 12; Grice, 450 DR; friande, 1,40 C; Isalia, 2500 1; Lunembourg, 46 FI; Maroc, 10 DH; Norelog, 14 KRN; Pays-Bo, 3 FI; Portugal CON, 250 PTE; Réunon, 9F; Sénégal, 50 F.C.PA; Suède, 19 KRS; Suisse, 2,10 PS; Tursule, 1,2 Din; USA (NYI, 25; USA (others), 2,50 S.

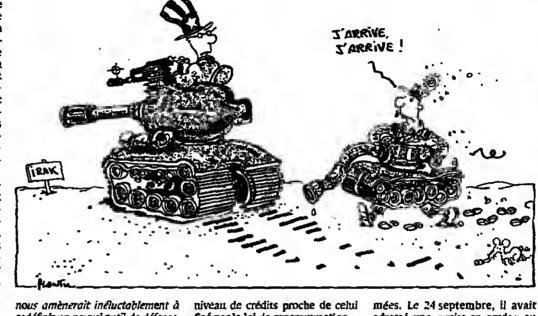


Le chef d'état-major de l'armée de terre interpelle Lionel Jospin sur la baisse des crédits militaires

Dans un entretien au « Monde », le général Mercier souligne le « désenchantement » de l'armée

IL EST exceptionnel, en France, qu'un chef d'état-major s'exprime pobliquement. C'est pourtant ce que fait, avec l'autorisation de son ministre de tutelle, le général Philippe Mercier, chef d'état-major de l'armée de terre, dans un entretien au Monde. Le général Mercier fait état des « interrogotions légitimes », des « débats internes » et du « désenchontement » provoqués, au sein de l'armée, par les réorganisations eo cours, les dissolutions de régiments (une centaine eo quatorze ans) et les réductions de crédits.

Le « patron » des forces terrestres va plus loin en soulignant les dangers, à ses yeux, d'une remise en cause par le gouvernement de la loi de programmation militaire voulue par le président de la République. Le général Mercier s'adresse donc implicitement à Jacques Chirac pour le mettre en garde contre les conséquences éventuelles des choix de Lionel Jospin. Evoquant la réduction « sévère » de 11 % des crédits d'équipement prévue dans le budget de 1998, il déclare : « Il est cloir que lo reconduction budgétoire d'une ompleur identique en 1999



redéfinir un nouvel outil de défense, souf à occepter d'ovoir des forces ormées duroblement sous-equipées. . Le « modèle d'armée adopté par le président de lo République » implique, à ses yeux, le retour à un

fixé par la loi de programmation. A plusieurs reprises, Jacques Chirac s'était porté « garant » du respect de la loi de programmation et des « ressources » nécesadressé une « mise en garde » au ductions de crédits ne portent pas

Lire page 5

irakienne

- La France soutiendra les Etats-Unis s'ils interviennent contre Bagdad
- Deux porte-avions américain et britannique font route
- **■** Des citoyens irakiens sont utilisés comme
- dans des sites militaires

Citadins de tous les pays, unissez-vous contre la dictature automobile!

ET SI LA LUTTE contre le tout-automobile se mondialisait? Le Collectif pour des rues libérées, qui a organisé à Lyon les assises « Vers des villes sans voitures », a annoncé la création, dans la même ville, d'un bureau international. Objectif: coordonner la mobilisation des citadins de tous les pays, rien de moirs, contre la dictature de l'automobile en

Ces assises, qui ont réuni plusieurs dizaines d'associations représentant vingt et un pays, ont permis de connaître les différentes formes d'action « directes non violentes contre lo voiture ». La voiture est mangée à toutes les sauces par le mouvement associatif, qui s'appuie sur une opinion de plus en plus favorable à la limitation de la circulation auto-

La plus piquante action de résistance vient sans doute de Grande-Bretagne. A trois reprises, l'association loridonienne Reclaim the streets a créé la surprise en bloquant des rues pour y organiser des fêtes géantes rassemblant plusieurs milliers de participants. Les organisateurs gardent secret le lieu du ras-

semblement jusqu'au dernier moment et, dès que la nouvelle est donnée, la foule converge sur la rue et en chasse les voitures.

Ce type d'action a fait des émules aux Pays-Bas, le pays chéri des transports alternatifs. Amsterdam a connu sa première road party cette année. « A Groningue, plus de 40 % des déplocements se font à bicyclette. Mois d'outres villes, comme Amsterdam, sont moins bien loties, contrairement à ce qu'an croit. Il ne faut donc pas se reposer sur nos louriers », assure Frank, d'Action for solidarity, equality, environment and development.

Montréal mise sur le théâtre. L'association québécoise Le monde à bicyclette, créée il y a vingt-deux ans, s'appuie sur les « cyclodrames » de son porte-parole, Robert Silverman, qui se dit poète et essayiste. Dans les années 80, celui que la presse canadienne a surnommé « Bicycle Bob » a écrit une pièce « en mémoire de l'outoroute est-ouest de Montréol qui a détruit plus de trois cents maisons et déplocé des populations issues de quortiers défavorisés ». Intitulé « Déplacés par l'outouroute », le texte sera joué plusieurs fois... au

Salon de l'automobile de Montréal I Dans la floraison des Initiatives, une place à part doit être réservée à Michael Artman, un Berlinois de trente et un ans, ennemi juré de la voiture, qui foit du bruit, qui pue, qui occupe trop de ploce et tue des enfants ». Depuis plus de dix ans, Michael marche sur les voitures, dès lors que celles-ci mordent sur les trottoirs ou sur le passage piéton. « Il existe des méthodes pour ne pas faire de bosse sur la corrosserie: monter par le pare-choc et poser les pieds uniquement sur les orêtes des véhicules », ex-

plique-t-il en véritable pro. Arrêté plusieurs fois, condamné à payer des amendes - « J'oi même été interné quelques jours en hópital psychiatrique », racontet-il -, Michael est un marathonien des palais de justice. Le 2 avril, il a fait la « une » du Berliner Zeitung, au lendemain d'une décision du tribunal qui a jugé qu'e il est permis de morcher sur une volture à condition qu'elle soit gorée sur les bas-côté et qu'il n'y oit pas intention d'endommager le véhicule »...

Clarisse Fabre

Enfants perdus de Roubaix

LES INCIDENTS se multiplient dans les transports eo commun de l'agglomération lil-

SN Membre et/ou accréditée de ACBSP - ECBE - WAUC

FLORIDE - MASSACHUSETTS - NEW YORK

International Executive **Master of Business Administration**



- Compatible avec vos activités professionnelles ■ 520 heures de formation intensive sur 12 mois :
 - 10 séminaires mensuels à PARIS
 - Juillet et août aux USA

Master of Business Administration in International Management



- Programme intensif de 12 mois dont 8 aux USA Pour diplômés de l'enseignament supé-
- rieur, avec expérience professionnelle ou stages validés.

INTERNATIONAL SCHOOL OF MANAGEMENT PROGRAMMES IUA

148, rue de Grenetle 75007 Paris Tél. : 33 01-45-61-09-09 - Fax : 33 01-45-51-09-08 Internet, http://WWW.ius.edu



Les retards du PCF: la faute à Georges Marchais

manité, avec un certain sens de la prémonitioo, a porté le coup de grâce. Dans un geste de dérision, le quotidien communiste a publié, à dessein, comme pour mieux « se débarrasser des séguelles du stalisnisme », une auto-interview de Georges Marchais, avec questions et réponses rédigées par lui-même. A n'en pas douter, les dirigeants de ce journal, dont certains fureot de fidèles serviteurs de l'ancien secrétaire général du PCF, voulaient signifier que certaines méthodes anciennes n'avaient plus cours (Le Monde du 7 novembre).

Par pur hasard, huit jours avant que Lionel Jospin exprime sa fierté d'avoir des communistes dans son gouvernement, ce mauvais tour joué à M. Marchais mettait en relief la persistance d'un mode de fonctionnement ancien, dont Robert Hue, son successeur, se fait gloire de travailler à délivrer le Parti communiste. Il soulignait, par la même occasion, la vacuité de certaines « condamnations » passées du système stalinien.

Prévoyant, M. Marchais indiquait dans ce plaisant entretien que le parti, dont il fut le chef,

pour se guérir de ces fameuses séquelles du stalinisme. Dès 1976 ! Quel triomphalisme. Quelle préci-pitation ! Seulement viogt ans après la déconciation des crimes du Petit Père des Peuples par Nikita Khrouchtchev, en 1956, au XX Congrès du Parti communiste d'Union soviétique (PCUS). Le texte iconoclaste, publié alors en France par Le Monde, fut qualifié, pendant de longues années, par les dirigeants du PCF placés sous la férule de Maurice Thorez, grand admirateur de Staline, de « rapport ottribué au comorade Khrouchtchev ». Traduction au choix: il ne pouvait s'agir que d'une opération de désinformation fomentée par la bourgeoisle contre le socialisme réel, ou bien le célèbre « Monsieur K. » était un dangereux déviationniste. La suite a montré que l'appareil communiste français, inféodé aux orthodoxes de Moscou, avait fait sienne la seconde hypo-

Oltvier Biffaud

Lire la suite page 13 et nos informations page 6

vers le Golfe

« boucliers humains »

Lire page 3 et notre éditorial page 13

loise. Autobus et tramways sont la cible, chaque jour, de jets de pierres et de cocktails Molotov. La ouit, les bandes occupent seules le terrain. Les cooducteurs seront en grève, lundi 17 novembre. Notre correspondant permanent à Lille, Pierre Cherruau, a enquêté sur les « enfants perdus de Roubaix » et ceux qui s'efforceot de les aider. Ali, militant associatif, dit: « On voudrait nous faire croire que nous sommes des Français à part entière. Nous sommes des Français entièrement à part. Vrai que cette ville est un loboratoire, mais un laboratoire dont nous sommes les insectes. >

Lire page 11

Un grand d'Espagne



LA BODEGA Marqués de Caceres est l'une des plus spectaculaires réussites de l'Espagne vinicole. Ce rioja rond et fruité, largement exporté, est l'œuvre d'Enrique Forner, qui a choisi la France en 1936 et a fait ses preuves dans le Bordelais avant de retourner dans son pays créer un grand cru. Aujourd'hui, deux pages « Goûts » sur le vin.

Lire pages 20 et 21

laterestices!	2	Carnet	1
France	_	Aujourd'hel	
Société		Jenz.	
Horizons	Ţ]	Météorologie	
Entreprises	14	Celture	
Placements		Garde	_2
Alternationic	12	Radio Television	7



TERNATIONAI

VENTES D'ARMES Quelque cinq cents exposants, representant une trentaine de pays, participent au Salon de l'aéronautique qui s'ouvre le 16 novembre à Dubai, pour une durée

de cinq jours. C'est dans le domaine militaire que la concurrence est sans nul doute la plus féroce, sinon la plus ouverte. • L'ASIE, le Proche- et le Moyen-Orient représentent le princi-

pai débouché pour le commerce des armes, au moment où l'Europe diminue ses dépenses d'armement. Les ventes internationales ont progressé en 1996 après huit années de baisse

régulière. ● DEPUIS 1992, la dégradation est spectaculaire pour la France, avec une chute de plus de moitié, en valeur, pour ce qui concerne les prises de commandes. Le gouvernement

britannique a proposé à ses partenaires de l'Union européenne de réfléchir à une harmonisation des règles nationales afin de « moraliser » les exportations d'armes.

Dure compétition entre les industriels de l'armement réunis à Dubaï

Au cours de cette exposition, ouverte du 16 au 20 novembre, la France va s'efforcer, malgré une dégradation structurelle de ses ventes, de ne pas être marginalisée par ses concurrents, notamment britanniques, sur des marchés en développement au Moyen-Orient et en Asie

L'INDUSTRIE FRANÇAISE de rement à Dassault-Aviation. Ainsi, l'aéronautique débarque en force au Salon de Dubaï. Aussi bien les constructeurs civils - fabricants de cellules et de moteurs - que militaires, depuis l'aviation de combat jusqu'à l'appareil de transport en passant par l'électronicien de défense, le producteur d'hélicoptères on le « missilier ». Du 16 au 20 novembre, une quinzaine d'exposants français serout à Dubai. Une trentaine de pays, soit quelque cing cents exposants, y participent. Avec Le Bourget (France), Farnborough (Grande-Bretagne) et Singapour, le Salon de Dubai, sur l'aéroport international, est devenu la quatrième manifestation dans le monde de l'aéronautique. D'une manière générale, le Proche et le Moyen-Orient constituent, depuis les années 80, des marchés at-

Dans le secteur commercial, par exemple, l'importance de la vitrine que représente cette exposition pour le marché régional est telle que Boeing et Airbus ne pouvaient pas s'offrir le luxe d'être absents de la compétition : le premier est venu avec la dernière version de son 777, le 777-300, qui a effectué son premier vol il y a un mois, et le second, avec ses modèles A. 330-200 (qui a volé en août) ou A. 340-300 (en développement) et avec la maquette d'un futur gros avion d'affaires, le corporate-jet A. 319CJ. De même, Dassault-Aviation a mis au premier rang son Falcon 900 EX et son Falcon 2000 face aux appareils de ses rivaux, Gulfstream ou Bombardier.

LES GRANDS MOYENS

Mais c'est dans le domaine militaire que la concurrence est sans nul doute la plus féroce, sinon la plus ouverte. C'est ce qui explique que Dubai soit le grand rendezvous de tous les constructeurs pulssant. Chacun y va de son modèle éprouvé ou remis au goût du jour et de ses derniers « gadgets ». A commencer par les Américains (avec la série de leurs avions de combat F-15, F-16 ou F-18, leur appareil de transport C-17, leurs hélicontères Anache ou Chinook), les Russes (avec leur avion d'entrainement Mig-AT et leurs Sukhoi Su-37. 30 et 29), les Suédois (avec le Gripen), ou par les Allemands associés aux Britanniques et aux Italiens (avec leur avion de combat-Tornado commun, et une modeste maquette de l'appareil censé lui succéder, l'Eurofighter).

Pour la circonstance, la France a mobilisé de grands moyens. L'Etat, par l'intermédiaire de la délégation générale pour l'armement (DGA), concours aux industriels, singuliè-

la DGA, qui en est le propriétaire officiel, a autorisé l'un des quatre prototypes Rafale, un monoplace, à faire le voyage. Un Mirage 2000-5 de chez Dassault l'accompagnera: c'est le dernier modèle que le constructeur cherche à exporter face au F-16, après l'avoir délà vendu à Taiwan et à Qatar. Sous les propres cocardes de l'armée de l'air, dix Alpha-let de la Patrouille de France et trois Mirage 2000 devraient se livrer à des démonstrations. Le tout sera « projeté » à Dubai grāce à deux avions-ravitailleurs en vol C 135F de l'armée de l'air française et à trois avions de transport qui devraient acbeminer

Autant d'égards envers la clientèle potentielle s'expliquent. Pour la seule année 1996, le Moyen-Otient (associé au Maghreb pour les nécessités de l'évaluation statistique) a représenté 40 % des prises de commandes d'armement toutes catégories confondues de matériels aéronautiques, navals et terrestres - reçues par la France à

Les dix premiers fournisseurs et les dix premiers clients en 1996 dans le monde LES PAYS FOURNISSEURS LES PAYS CLIENTS 1 : ÉTATS-UNIS 1: TAÏWAN 2: CHINE 3 : CORÉE DU S. 3: FRANCE 4: ARABIE SAOU 5: ALLEMAGN S: KOWETT 6: CHINE 6: INDE 7: PAYS-BAS 7:TURQUIE 8: SUÈDE 8 : ÉGYPTE 9 : BIÉLORUSSIE 190 9: JAPON 10: UKRAINE 185 10: AUSTRALIE

Le Sipri de Stockholm, qui est une organisation non gouvernementale, est l'une des quatre principales sources d'information avec l'Institut international des études stratégiques (ISS) de Londres et deux organisations publiques américaines (l'US Arms Control and Disarmement Agency et le Congressional Piesearch Service).

l'exportation (19,5 milliards de l'Arabie saoudite. Soit le double de francs, dont les deux tiers pour les seuls équipements aéronautiques). Avec, notamment, des ventes d'héllcoptères Panther aux Emirats arabes unis (EAU) et Cougar à

Un code européen de « moralisation » des contrats

Le gouvernement britannique de Tony Blair a proposé à ses partenaires européens - dont la France - de réfléchir à la rédaction d'un code dit de « moralisation » des exportations d'armes, il s'agit notamment d'aboutir entre Européens à une barmonisation des règles nationales, voire des procédures, sur le contrôle des ventes de matériels militaires à des pays tiers.

Le secrétaire au Foreign Office, Robin Cook, a chargé ses services de préparer un texte qui imposerait des obligations à respecter entre les membres de l'Union européenne (UE), dans le but que tous les signataires s'interdisent de conclure un contrat à l'étranger si l'un des pays de l'UE, sollicité par un client, refusait la commande pour des raisons qui le regardent. Cette harmonisation des règlements tend à devenir une nécessité dans la mesure ou les gouvernements européens sont d'accord pour multiplier, antour de programmes conjoints d'armement, la constitution de groupes industriels multinationaux ou transnationaux.

ce que la France a obtenu de ses clients en Asie et en Océanie, un marché en pleine expansion, ou aussi presque le double des achats conclus par des pays alliés en Europe de l'Ouest et en Amérique du Nord.

Dans les années 80, l'Irak a fait la fortune de maints industriels francais. Puis l'Arabie saoudite a pris la relève, même si, dans ce pays, comme plus tard dans d'autres Etats de la région, les Etats-Unis et le Royaume-Uni, voire plus récemment la Russie ou la Chine se sont implantés et sont venus marginaliser quelque peu les fournisseurs français. Mais à croire les estimations d'organismes internationaux spécialisés, tels l'Institut des études stratégiques (IISS) de Londres ou l'institut de recherche sur la paix (Sipri) de Stockholm, le Moyen-Orient conserve encore de fortes opportunités commerciales pour les années à venir. Dans cette zone, l'Arabie saoudite, le Koweit, les EAU, Bahrein, Oman et l'iran figurent parmi les pays qui expriment probablement les plus gros

ENGAGEMENTS DE DÉFENSE

Un exemple, celui du Koweit, donne une idée de l'étendue possible des marchés. Après la guerre du Golfe, en 1990-1991, l'émirat s'est lancé dans un vaste programme de réarmement qui ne lui coûtera pas moins de 12 milliards de dollars, sur lesquels 4,1 milliards ont déjà été dépensés entre 1992 et 1996. Entre la France et les EAU, plus spécialement-l'émirat-d'Abou Dbabi, des discussions, déjà fort avancées dit-on, portent sur la fourniture d'une vingtaine de Mirage 2000-9 = the nouvelle version dérivée du Mirage 2000-5 et armée de missiles air-air, air-sol et de divers équipements de guerre électroniques - et sur la modernisation d'une trentaine de Mirage 2000 acquis en 1984-1985 (Le Monde du 31 mai). Au débnt du siècle prochain, on prete l'intention a Abou Dbabi de renforcer cette flotte par queique 80 avions de combat plus puissants, comme le Rafale, qui est en compétition avec l'Eurofighter et avec un nouveau modèle américain, encore en gestation, dérivé du F-16 (Le Monde du 18 mars).

C'est pourquoi le Rafale a fait le déplacement à Dubai. Cependant. la version biplace de l'avion de Dassault est restée en France. La raison en est que cet appareil, qui permet des vols d'évaluation en tandem, dolt être disponible an profit de pilotes saoudiens attendus en décembre. Mais le « forcing » de la France à Dubai a une autre explication. En janvier 1995. les EAU se sont liés à la France par un accord de défense censé encourager l'« interopérabilité » des matériels entre les deux pays, une collaboration dans le renseignement et la « stabilité » de la région, au besoin par un engagement de forces françaises dans le cas d'une agression extérieure. Le Qatar a signé un accord identique avec Paris. En expédiant en quelques heures jusqu'à une vingtaine d'avions de combat, de transport et de ravitaillement en vol à 5 500 kilomètres de soo territoire national, la France entend démontrer à ses « partenaires stratégiques » qu'elle est prête à assurer ses engagements de défense. D'autant que, pour ce qui concerne le seul déplojement de Mirage 2000, elle peut prétendre à bénéficier de la logistique de pays de la région, tels la Grèce, l'Egypte, le Catar et; donc, les EAU; qui en ont acheté.

Jacques Isnard

Les Etats du Golfe et d'Asie totalisent les deux tiers des commandes

L'ASIE DE L'EST et du Sud-Est. d'un côté, le Proche et le Moyen-Orient, de l'autre, constituent les deux régions du monde où explose le commerce des armes. L'Europe de l'Ouest et l'Europe de l'Est sont entrées dans une phase de diminution de leurs dépenses d'armement. Sur ces deux constatations, l'Institut international de recherche sur la paix (Sipri), a Stockholm, et l'institut international d'études stratégiques (IISS), à Londres, convergent dans leurs rapports d'activités pour l'année 1996.

Parce que de tels échanges économiques dans le monde sont tout sauf transparents - les registres tenus, chaque année, par les Nations unies ne font pas foi puis-

qu'ils se contentent de reproduire les déclarations officielles de chaque gouvernement fournisseur ou client - et qu'ils sont reconstitués après coup à la lecture assidue de la presse internationale, les estimations entre les deux instituts peuvent varier sensiblement d'un pays à l'autre. Mais il demeure des constances dans leurs observations.

A commencer par un fait incontestable: en 1996, pour la deuxième année consécutive, les ventes internationales d'armement ont progressé, après huit années de baisse régulière au cours desquelles elles ont globalement diminué de 61.4 % entre 1987 et 1994. La « reprise » est apparue en 1995, avec une croissance de 13 %, et elle s'est poursuivie en 1996, avec 8 %. En données chiffrées et exprimées à dollars constants 1995, l'année 1987 avait atteint 84,9 milliards de dollars; 1994 a totalisé 32,7 milliards. Les années 1995 et 1996 inversent donc cette tendance, avec des résultats qui se sont élevés respectivement à 36,9 et 39,9 milliards de

Mais, pour autant, il n'y a pas reprise » partout. Dans les pays de l'Europe de l'Ouest membres de l'OTAN, le déclin, amorcé depuis quelques années déià, a continué, avec entre - 3 % et - 9 % en 1996. selon les cas. Moins rapidement. néanmoins, qu'aux Etats-Unis, où la baisse observée a la singularité de n'être pas effective pour les dépenses de recherche, la où se préparent les armements qui seront vendus demain. Le volume des armées se restreint et les contraintes budgétaires sont plus dures. Les pays de l'Europe de l'Est, Russie incluse, ont, quant à eux, réduit de 10% leurs achats, et tout donne à croire que la chute sera encore de 8 % en 1997. Ce qui relativise, d'une certaine manière, l'authenticité des spéculations établies par les industriels - américains et européens sur l'aptitude des Etats, tels la Potchèque, désireux de frapper à la du Congrès américain. porte de l'OTAN, à financer leurs

ambitions de défense. En revanche, le Proche et le Moyen-Orient, d'une part, l'Asie de l'Est et du Sud-Est, de l'autre, sont en plein développement de leurs besoins de sécurité. Le véritable « boom » dont les Salons d'Abou Dbabl, puis de Dubaï, dans le Golfe, comme dans ceux de Singapour ou de Langkawi (Malaisie), en Asie, en est la véritable illustration commerciale.

La région du Golfe est restée en 1996 le marché mondial numéro un, avec un montant global de 15 mil-

logne, la Hongrie ou la République à la Russie (5,6 %), seion une étude Pourtant, dans le Golfe, le temps

des gros contrats est peut-être passé : le volume des achats se fait plus limité, l'exécution des contrats est davantage étalée dans le temps mais, surtout, les deux tiers, voire les trois quarts des opérations concernent aujourd'hui des marchés dits de « maintenance », c'està-dire la logistique (les pièces de rechange, en particulier), le soutien ou l'entraînement. En vérité, autant de contrats qui sout délicats à respecter puisqu'il faut trouver et for-

mer des personnels sur place. Cependant, cette situation peut liards de dollars, soit 40 % des très rapidement évoluer dans la rééchanges enregistrés sur la planète. gion. Les querelles territoriales pertemps: pour la première fois, en 1996, les importations d'armes en provenance de l'Asie de l'Est et du Sud-Est ont dépassé le total des acquisitions effectuées par les pays membres de l'OTAN et par les autres Etats de l'Europe occiden-

Les quatre pays les plus en pointe en la matière sont la Corée du Sud, la Malaisie, la Thaïlande (avec une hausse record de +23 % en 1996, par rapport à 1995, selon le Sipri) et Singapour. A Taiwan, en revanche, les finances commencent à manquer après les grands acbats d'avions de combat américains et français, et de bateaux de guerre français au début de la décennie 90. Au japon, les dépenses d'armement ont augmenté de 2 %. Les experts de PIISS, à Londres, expliquent que. dans nombre de ces pays, la Chine fait peur - même si, objectivement, elle ne dispose pas encore des capacités à « projeter » des forces puissantes bors de chez elle - et que les élites militaires, au pouvoir ou proches de lui, tentent de conserver leur position prédominante dans les prises de décisions gouvernementales.

Pour autant, l'explosion des commandes militaires dans le Golfe et en Asie ne doit pas être l'arbre qui cache la forêt. Dans d'autres endroits du monde, on assiste à des achats relativement importants. En Amérique du Sud, par exemple, le Chili, avec qui la France négocie la fourniture de deux sous-marins à propulsion diesel/électrique lancetorpilles et d'un pétrolier-ravitailleur d'occasion, a augmenté ses dépenses d'équipement de 34 %. Ailleurs, en inde, la demande reste soutenue, avec un montant d'acquisitions pour 1996 supérieur à 1,4 milliard de dollars (au lieu de 1 milliard précédemment), quand, de son côté, le Pakistan rencontre des difficultés à emprunter pour financer ses investissements de dé-

Sortez des sentiers battus L'appel des grands espaces

Documentation gratuite sur séjours et randonnées : Office Suédois du Tourisme, 18, boulevard Malesherbes. 75008 Paris

Tél. 01 53 43 26 27, fax 01 53 43 26 24. Nom: Adresse:

Dégradation des ventes françaises

En dépit d'un léger redressement constaté en 1996, année au cours de laquelle la France a reçu pour 19,4 milliards de francs de commandes d'armement à l'exportation et a livré pour 29,4 milliards de francs de matériels militaires à l'étranger, on observe une dégradation, sur une longue période, des ventes d'armes de la France. Depuis 1992, la baisse est spectaculaire, avec un commerce extérieur qui a chuté de plus de la moitié, en valeur, pour ce qui concerne les prises de commandes.

Certes, des évaluations provisoires, sur la base des neuf premiers mois de 1997, laissent entrevoir une reprise probable, à hauteur de 25 milliards, pour l'année. Mais, selon les experts français, la ten-dance à la baisse n'est pas conjoncturelle. C'est une dégradation structurelle. D'autant que le poids croissant des compensations l'obligation faite an vendeur d'avoir à équilibrer le contrat en procurant, en retour, des charges de travail aux entreprises de l'acheteur - réduit la rentabilité des exportations.

L'année 1997 s'inscrirait apparemment dans la même ligne. Au point que les Américains n'appellent plus cette région que « Missile East » (au lieu de Middle East). L'Arabie saoudite, qui n'a pas rendu publics ses budgets militaires 1996 et 1997, arrive en tête, loin devant l'Egypte, le Koweit ou Israël. Les Etats-Unis, mème s'ils semblent en légère perte de vitesse, ont accaparé 52 % des contrats proche et moyen-orientaux, face aux Européens (34 %),

durent entre Etats. Les disputes sur le partage des eaux continuent. Le processus de paix israélo-arabe est dans l'impasse. L'irak demeure un trublion. Et l'Iran, pour s'en tenir à ces quelques exemples, ne dissimule pas son ambition de puissance régionale.

Face au Proche et au Moyen-Orient, l'Asie a réalisé l'an dernier 26,6% du commerce mondial. Un résultat en croissance notable. En 1987, cette même zone représentait qui gagnent des parts de marché, et 19,3 % des échanges. Signe des

dation structurelle de ses lentes



alia ini dalipatani with safety the Francis

MET AND BERT SHILL MET LINE J. T. per per air and at the co

hand a state of the state of th

State of the state of division to the same

Service of the ex-** ** ** * * * 2007/11/11 Sec. 10.15 5-10-5

September 1980 to the STATES OF MATTERS . T. to the second THE WAY SHOW THE PARTY. second by the o'

the second of the second of the second THE SERVICE STREET STREET STABLE AND A SECOND the state of the s water and the second se german and A CONTRACTOR OF THE STATE OF TH ر فدار و اور مهمونو و او م 20775 WELLER TOTAL ME TO SERVE \$30 mm / 100 A STORY SHOW WITH Big a real Company of London gra-Charlet Cent Sections in M. شكىمىلىد درد بكال مداه كالكينيكيدالار

grant de

1.00

22.77

. 5. 10 .

Street 1st Street 750 Visit 1 1 1 1 1 SECTION AND ASSESSMENT OF SALES The course of 教養を 野佐 はいっし THE PERSON NAMED IN A DESTRUCTION F. Married Transfer The state of the s The state of the s British and Daniel Co.

flechie a une harmonisation regies nationales with the ser wies exportation: d'amie

100

4640 11

11 11 A 11

Contract to the

5 1

August 1971

ement au Moyen-Orient et er As-

de chances à une intervention militaire américaine. Le président Bill Clinton a affirmé, vendredi, vouloir poursuivre « nvec vigueur » l'option diplomatique « nujourd hui et duns les heures d venir ». « Nous voulons être sûrs que nous avons fait tout ce que nous pouvons pour qu'ils [les alliés] soient d'inccord avec nous sur In gravité de la situation », a ajouté M. Clinton, qui estime que l'enjeu est « lo sécurité du XXI siècle » face à la prolifération d'armes de destruction massive. Il avait auparavant expliqué que, en expulsant les experts américains de la commission chargée de désarmer son pays (Unscom), le président irakien, Saddam Hussein, avait fait en

OFFICIELLEMENT, la diploma-

tie gardait encore ses droits,

samedi 15 novembre, dans la nou-

velle crise entre l'trak et les

Nations unies, mais l'obstination

de Bagdad et les préparatifs mili-taires spectaculaires semblaient

donner autant, sinon davantage,

pince jusqu'à lo fin des temps », ou en tout cas « tant qu'il sera ld ». Mais la Maison Blanche a tenté par la suite de minimiser ces derniers propos, qui sont en contradiction avec la résolution 687 de l'ONU définissant les conditions de la levée des sanctions. La chute du régime de Saddam Hussein « n'a jumais été une conditian posée par le Conseil de sécurité de l'ONU » pour la levée des sanctions, a commenté le porte-parole de la Malson Blanche, Micbael McCurry. « Naus n'essayons pas en

sorte que « les sanctions [imposées

à l'Irak par l'ONU] resteront en

Dans la crise entre l'Irak et l'ONU, les préparatifs militaires vont de pair avec la diplomatie

Les Etats-Unis renforcent leur dispositif aéronaval dans le Golfe

Les Etats-Unis ont affirme, vendredi 14 novembre, nir sur sa décision d'expulser les inspecteurs amérinir sur sa décision d'expulser les inspecteurs améri-cains de la commission de l'ONU chargée de désarvouloir continuer à donner la priorité aux efforts diplomatiques visant à convaincre Bagdad de reve-

Parallèlement, les Etats-Unis ont

dépêché, vendredi, dans le Golfe le

porte-avions USS-George-Washing-

ton - qui se trouve en Méditerra-

née orientale - pour être en

mesure de faire face en cas

d'aggravation de la crise. Ils dis-

posent sur place d'une flottille de

dix-sept navires, dont le porte-

avions Nimitz et une demi-dou-

zaine de bâtiments équipés de

missiles de croisière Tomahawk.

De nouvelles forces, qui pour-

raient inclure des chasseurs-bom-

bardiers furtifs F-117, pourraient

suivre, a indiqué le secrétaire à la

HMS-invicible, qui transporte des

Harrier à décollage vertical, fait

route des Caraïbes vers la Méditer-

ranée. Le gouvernement britan-

nique a décidé, vendredi, de

mettre en alerte les avions de

Des frappes aériennes pour-

raient servir à forcer l'Irak à per-

mettre les inspections, a indiqué

américain qui a requis l'anonymat.

Mais « il n'est pas logique de penser

que nous pouvons, par des moyens

chique site » d'armement, a-t-il

qu'entre quatre-vingts et cent sites

d'armes biologiques, plus de cent sites d'armes chímiques et environ

vingt sites nucléaires existent en

Irak, malgré les inspections inter-

nationales. «La seule manière de

Le porte-avions britannique

défense, William Coben.

HMS-Invincible.

mer l'Irak. Washington a néanmoins pris toutes les d'une ève ce moment d'élorgir l'interprétation de ces résolutions », a-t-il ajouté. ment nvec des gens sur place », a

expliqué cet expert. Les Etats-Unis ont déjà averti que toute attaque par l'Irak des avions espions américains U 2 - aui survaient son territaire nour le compte de l'ONU et qui devalent reprendre leurs missions dimanche - entraînerait des représailles militaires rapides.

Bagdad a proposé un dialogue direct et inconditionnel aux Etats-Unis mais se prépare au pire, tout en affirmant « ne pus chercher l'inffrontement avec les Etats-Unis, lesquels peuvent, en revanche, avec leurs valets britanniques, lancer une agression militoire d tout moment ». Le ministère du pétrole a décidé de rationner le carburant destiné aux véhicules privés à partir de samedi. Les particuliers n'ont plus droit qu'à quarante litres tous les quatre

combat qui doivent renforcer le HAUSSE MODÉRÉE DU PÉTROLE Le ministre des affaires étrangères, Mohamad Saīd El Sahhaf, a affirmé que « des citoyens iraklens se sont installés nutour et d l'intérieur de plusieurs usines et nutres un haut responsable militaire sites d travers taut le territoire, mais plus particulièrement d Bogdod », et pas uniquement à l'intérieur des indirects, nttoquer et détruire différents paiais présidentiels, pour les protéger contre une évenajouté. Le Pentagone estime

tuelle frappe américaine. L'Irak ayant déjà eu recours à la pratique des * boucliers humains * contraints et forcés après l'inva-sion du Koweit en 1990, il est permis de mettre en doute les propos de M. Sahbaf, selon lesquels il nous en assurer le contrôle est de s'y s'agit d'un « mauvement populoire

rendre, de les contrôler physique- très lurge ». Cette pratique « nous choque. le ne pense pos que des femmes et des enfants daivent être utilisés dans ce genre de situotion », a commenté le secrétaire général des Nations unies, Kofi Annan. « Même si ces gens sont des volontaires, on ne met pas des femmes et des enfants dons de telles situotions lorsqu'on s'attend o être attaque »,

s'est indigné M. Annan. Selon un opposant irakien, Mobamad Abdel Jabbar, les centres de commandement militaires, le commandement de la garde républicaine et celui de la garde spéciale, qui sont toutes deux des unités d'élite, de même que les quartiers généraux des différents services de renseignement en Irak out par ailleurs été transférés dans des bâtiments civils. Une «stntion de rodio de rechange » aurait même été créée, selon lui, au cas où le siège de la radio nationale serait bombardé. Dans les mosquées, les prédicateurs ont invité, vendredl, les fidèles à prier pour que le pays sorte victorieux d'un éventuel affrontement avec les Etats-Unis.

La persistance de la crise a continué de soutenir le prix du pétrole sur le marché de Londres, mais la progression était jugée modérée par les courtiers. Le baril de brent, la qualité de référence de la mer du Nord, s'est négocié vendredl à 19,92 dollars pour l'échéance de janvier, en hausse de 12 cents sur la clôture de la veille. Les opérateurs jugent que le prix du brent pourrait rapidement approcher le seuil des 20 dollars le baril. - (AFP, Reuter.)

Tiraillements entre Rome et l'Eglise de Jérusalem

Les patriarcats autochtones sont exaspérés par l'accord récemment signé entre le Vatican et Israël

JÉRUSALEM

de notre correspondant Snlennellement paraphé le 10 novembre à Jérusalem par le chef de la diplomane israélienne, David Lévy, et par l'ambassadeur du Saint-Siege à Tel-Aviv. l'archeveque Andrea Di Montezemolo, le premier statut juridique légal des Eglises catholiques sur le territoire de l'Etat juif provoque - ou plutôt révèle - quelques sérieux tiraillements entre la hiérarchie romaine et les patriarches autochtones de la

Ville sainte. Exaspérée dn peu de cas qui est généralement accordé à sa sensibilité palestinienne par le délégué apostolique italien du pape à Tel-Aviv et, d'une façon générale, par l'appareil du Saint-Siège, l'Eglise locale n'a, d'abord, guere apprécié le moment choisi par Rome pour la signature solennelle du nouveau statut juridique. Au moment où le processus de paix israélo-palestinien est totalement bloqué - depuis buit mols -, les clicbés de presse montrant la souriante poignée de main entre David Lévy et Mo Di Montezemolo n'ont guère été appréciés, et le ministre palestinien des cultes, Hassan Tahboub, ne s'est pas gêné pour le faire savoir.

C'est que l'Eglise latine de Jérusalem, entre autres, est essentiellement constituée de fidèles palestiniens (environ vingt mille en Israël mème et dix mille autres dans les territoires occupés) et qu'elle est dirigée par un patriarche également palestinien, Mo Michel Sabbah. Pas associés, pas même consultés lors des négociations, et au surplus informés en catastrophe peu avant la signature officielle de ce texte juridique, qui s'inscrit dans le cadre de l'accord fondamental de reconnaissance mutuelle entre le aint-Siège et Israël:(Hécembre 1993), les prélats palestiniens, qui ne veulent pas, surtout dans le contexte actuel, apparaître comme étant aux ordres d'une puissance certes spirituelle mais néanmoins « étrangère », ne décolèrent pas.

Récemment invités par le délégué apostolique à transférer leurs adresses fiscales et administratives de la partie orientale arabe occupée de Jérusalem, où ils sont installés parfois depuis des siècles, dans le secteur occidental israelien de la Ville sainte, les patriarches des Eglises catholiques et assimilées de rite latin, arménien, grec-catholique, syro-catholique, maronite et chaldéen - ont donc refusé de se plier à la volonté de Rome.

« Nous n'avons nucune raison de chonger d'indresse », a déclaré au Monde Me Sabbah. Après mure réflexion, le Secnurs catholique français, installé lui aussi dans la

partie orientale arabe de Jérusalem, a également refusé de bouger, même de façon virtuelle, par exemple par le biais de l'ouverture d'une boîte postale à l'ouest.

Une dizaine d'autres congrégations et associations diverses, dont l'ordre des Frères prêcheurs dominicains, les Sœurs du Rosaire, les Sœurs de Sion, etc., se sont en revanche pliées à la volonté de Ms Di Montezemolo et ont transféré leurs adresses administratives dans la partie occidentale de Jérusalem, ou dans des villes israéliennes où elles sont déjà implantées comme Nazareth.

La diplomatie vaticane n'a jamais renoncé à plaider pour un statut international spécial sur la totalité de la Ville sainte

Le plus singulier de l'affaire, qui en dit long sur le degré d'exaspération des dernières communautés chrétiennes de Terre sainte, est que les uns comme les autres, ceux qui ont accepté de bouger et ceux qui ont refusé, font valoir exactement la mème raison pour leur attitude : pas question, à la faveur de ce nouvel accord entre le Vatican et Israël, de laisser croire à qui que ce soit que le Saint-Siège reconnaît l'annexion de Jérusajem-Est par Israel. De fait, la diplomatie vaticane n'a jamais officiellement renonce à plaider pour un statut international so totalité de la Ville sainte et, à l'instar de la plupart des puissances du monde, a installé son ambassade non pas à Jérusalem, qu'Israel considère comme sa capitale, mais à

En tout état de cause, selon la loi internationale, il est entendu que le bénéfice - notamment fiscal - de l'accord signé, qui place tous les biens et les activités de l'Eglise sous la responsabilité juridique directe et exclusive du Saint-Siège et du droit canon, désormais reconnu de jure par l'Etat juif, s'étend à toutes les institutions catholiques et assimilées, juridiquement basées en Israel certes, mais aussi dans tous les territoires « administrés » par l'Etat juif. Jusqu'à preuve du contraire, tel est bien le cas de Jérusalem, Est et

Patrice Claude

Après l'attentat de Karachi, les Américains redoutent une vague terroriste

WASHINGTON

de notre correspondant Le verdict rendu, vendredi 14 novembre; par le jury du procès de Mir Aimal Kasi, va être accueilli avec apprébension par les résidents américains au Pakistan; en décidant que cet bomme de trente-trois ans, originaire de Quetta (capitale de la province pakistanaise du Balouchistan), mérite la mort pour le meurtre. en janvier 1993, de deux membres de la CIA, les douze jurés avaient sans aucun doute à l'esprit la récente tuerie de Karachi: mercredi, quatre hommes d'affaires américains, ainsi que leur chauffeur pakistanais, avaient été assassinés en plein centre de la cité portuaire.

Or, moins de quarante-buit beures avant, Mir Aimal Kasi avait été reconnu coupable du double meurtre de 1993 par le tribunal de Fairfax (Virginie), une localité de la banlieue de Washington. S'il restait un doute sur le lien entre les deux événements, il a été levé par les revendications qui ont suivi le massacre de Karachi. Un groupe inconnu, le Aimal Secret Committee, de même qu'une organisation considérée comme terroriste par le département d'Etat, Harkat ul-Ansar, ont revendiqué cet attentat manifestement antiaméricain.

La police pakistanaise, ainsi que les enquêteurs du FBI et de la CIA dépêchés sur place n'ont pas officiellement accusé tel ou tel groupe d'être responsable de ce quintuple meurtre, mais le département d'Etat a renouvelé, vendredi soir, un avertissement à tous les Américains résidant à l'étranger, les mettant en

garde contre le risque d'une « riposte contre les intérêts américains, par les sympathisants de Mir Aimol Kasi ».

Après la fusillade qui s'était déroulée devant le siège de la Central Intelligence Agency, à Langley (Virginie), Mir Aimal Kasi avait réussi à quitter le territoire américain. Une yéritable chasse à l'homme internationale avait eu lieu pendant plusieurs années, jusqu'à son arrestation, en juin, au Pakistan, puis son extradition, dans des conditions peu claires, aux Etats-Unis. Il avait reconnu les faits, précisant que son geste constituait une sorte de réplique à la politique étrangère américaine à l'égard des pays musulmans en général, et de l'Irak en particulier, au moment de la guerre du Golfe.

Ce n'est pas la première fois que les «intérêts » des Etats-Unis sont frappés au Pakistan. En mars 1995, deux diplomates américains avaient été victimes d'un attentat, également à Karachi, jamais élucidé. A l'époque, l'administration américaine avait effectué un rapprochement entre ce double meurtre et l'arrestation, le mois précédent, de Ramzi Ahmed Yousef, principal suspect de l'attentat contre le World Trade Center de New York, en février 1993, qui avait fait six morts et plusieurs centaines de blessés.

La coincidence semble fortuite, mais Ramzi Ahmed Yousef a été reconnu coupable, mercredi 12 novembre, par un tribunal de New York, d'avoir organisé cet attentat, pour lequel il risque d'être condamné à la prison à vie. D'origine pakistanaise, il faisait partie d'un groupe de militants islamistes, dont dix membres (parmi lesquels le cheikh Omar Abdel Rahmane), ont été condamnés, en octobre 1995, pour complot terroriste contre les Etats-Unis. Là encore, il s'agissait de riposter à la politique proche-orientale de Washington.

Le premier ministre pakistanais, Nawaz Sharif. a téléphoné à Bill Clinton pour l'assurer de sa volonté de faire toute la lumière sur le quintuple meurtre de Karachi. Il aura l'occasion de répéter ce message, en début de semaine, à Madeleine Albright. Pour la première fois depuis 1983, un secrétaire d'Etat américain effectue une tournée en Asie du Sud, laquelle intervient au moment où la confrontation avec l'Irak, ainsi que les verdicts de New York et de Fairfax, rendent l'administration américaine particulièrement soucieuse des menaces d'attentats terroristes.

Laurent Zecchini

■ L'ambassade américaine à Kuala Lumpur a reçu deux appels téléphoniques de correspondants anonymes menaçant de « tuer quatre Américoins résidant en Molnisie », a indiqué, jeudi 13 novembre, un porte-parole de la mission des Etats-Unis en Malaisie. Les ressortissants américains dans ce pays ont été invités à « redoubler de prudence ». Le premier ministre, Mohamad Mahatir, a de son côté affirmé « ne pas croire que ces menaces puissent être suivies d'actions ». – (AFP.)

Paris approuvera Washington en cas de recours à la force

de notre envoyée spéciale Contrairement aux Américains,

les dirigeants français ne renoncent jamais complètement à faire entendre à Saddam Husseln les arguments de la raison. La confirmation, jeudi 13 novembre, par Bagdad de l'expulsion des Américains de l'Unscom a porté un coup sévère à cette politique et oblige la France à rallier le camp de la fermeté. Mais Paris ne le fait qu'avec des regrets appuyés, exprimés avec insistance ces derniers jours par les responsables français présents à Hanoï pour le sommet de la francophome, à commencer par le président de la

République. « Les autorités inakiennes ont fait une erreur (...) mais, naturellement, il n'est pus trop tard paur qu'elles reviennent sur leur décision », disait, jeudi, Jacques Chirac, avant que l'on eût confirmation de l'entêtement de Bagdad. « Je regrette beaucoup l'obstinution des dirigennts trakiens », déclarait-il le lendemain dans un

entretien à la radio des communautés de langue française, en ajoutant souhaiter que l'on sorte de cette crise et que l'Irak, finalement, « réintègre lo cammunauté internatio-

La France s'était désolidarisée de Washington le 23 octobre en s'abstenant à l'ONU, lors du vote de la résolution 1134, menaçant Bagdad de nouvelles sanctions. Elle a rejoint depuis les États-Unis et les approuvera lorsqu'ils décideront de recourir à la force. Mais si les responsables français incriminent Saddam Hussein, s'ils déplorent qu'il n'ait pas su saisir la perche que lui tendait Paris, de concert avec la Russie et l'Egypte, ils dressent également un sévère réquisitoire contre la politique américaine et lui imputent, en partie, la responsabilité de l'impasse dans laquelle se trouve désormais la

communauté internationale. Un conseiller de Jacques Chirac laisse entendre que les Américains se sont laissés, dans cette affaire, piéger par le président irakien et

qu'ils n'ont pas de stratégie. Après le coup de semonce auquel ils vont vraisemblablement procéder sous forme de frappes aériennes, que feront-ils? « Après la résolution 1134, ù fallait négocier », dit ce conseiller. « Il ne fallait pas perdre de vue que la mission de l'ONU pour le désarmement de l'Irak avait fait 90 % du chemin. » Pour les 10 % restants, estime-t-il, il fallait faire parvenir à

PLUS DANGEREUX QU'AVEC CUBA Un représentant du Quai d'Orsay

rement son intérêt à coopérer.

Saddam Hussein un message lui

laissant entrevoir la sortie des sanc-

tions, il fallait lui faire percevoir clai-

va plus loin en laissant entendre que, si Saddam Hussein avait renoncé à ses provocations contre l'Unscom, la France était prête à remettre en cause à l'ONU tout le système de sanctions qui frappe Pirak. «Il est vraiment dommage, dit-il, que les Irakiens ne soient pas capables de bauger », ce qui fut constaté lors du passage à Paris de

Tarek Aziz, la semaine demière, et de sa rencontre avec le ministre français des affaires étrangères.

« Quelles sont maintenant les perspectives? », se demande encore un dirigeant français. «Les Etats-Unis, juge-t-il, sont prêts à laisser l'Irak en quarantaine pendam vingt ans. Mais c'est plus dangereux qu'ovec Cuba. Maintenont, l'Unscom est partie et Saddam Hussein va se réarmet. »

Contrairement a ce qui s'était passé en 1991, la politique trançaise d'apaisement semble avoir été menée cette fois en meilleure concertation avec les Etats-Unis. Soncieux de refaire l'unité au Conseil de sécurité de l'ONU, ces demiers lui ont d'ailleurs fait quelques concessions, notamment en ne réclamant aucune référence au recours à la force dans la résolution 1137. La tactique française n'en a pas moins échoué, comme elle échoue toujours avec Saddam

Claire Tréan

Esprit, es-tu là? Parier d'esprit quand on évoque le business pouvair paraître unguere une gageure. Pourtant, avec le temps, les notions de culture, de réflexion, d'intelligence, de recul ont été considérés comme déterminantes dans la réussite des ressources humaines de l'entreprise. C'est dans l'école que se forge l'esprit qui imprime sa marque. L'esprif de l'ISEG est inscrit dans chacan de nos étudiants. ISBG SUP - Caures Brines of Chambers at he Openion Admissions our concours our extent ISBG CO - Errores Surface Consumer rates Arra-London Admissions sur dossler et entretten • ISRG FI - HAPPES BRIDES HA GESTION FRANCE, KAPPETISE COMPTABLE ISEG F1 - HANDS DIRING Admissions our dossier et entretten GROUPE ISEG ISEG Paris - Tél. 01 44 78 88 88 ISEG Bordeaux - Tel. 05 56 91 33 02 ISEG Lille - Tél. 03 20 85 06 96 **ESEG Lyon** - Tél. 04 78 62 37 37 ISEG Nantes - Tél. 02 40 89 07 52 ISEG Strasboarg - Tél. 03 88 36 02 88 ISEG Tonlouse - Tél. 05 61 62 35 37 Pour tous renseignements, léléphones ou écrivez à ISEG Centre Info : 28, rue des Francs-Bourgeois • 17003 Paris

L'ISEG, CE SONT NOS ÉTUDIANTS QUI FONT NOTRE ÉCOLE

GRANDES ÉCOLES

Le référendum sur l'adhésion à l'OTAN ne mobilise pas les électeurs hongrois

Le gouvernement a lancé une vaste campagne publicitaire pour le « oui » avant le scrutin du 16 novembre

Invitée en juillet, aux côtés de la Pologne et de à organiser, dimanche 16 novembre, un réfé-depuis des mois une vaste campagne publicila République tchèque, à rejoindre l'OTAN, la rendum sur son entrée dans l'alliance atlan- taire en faveur du « oui », craignent un fort Hongrie est le seul pays de l'ancien bloc de l'Est tique. Les autorités de Budapest, qui ont lancé taux d'abstention.

LES HONGROIS seroot-ils combreux à se déplacer pour dire * oui * à l'OTAN? Eoviroo huit millions d'électeurs sont appelés aux urnes, dimanche 16 novembre, pour se pranancer sur l'intégration de leur pays dans l'alliance atlantique, dont l'élargissement à l'Est est annoocé pour 1999. La Hongrie est le seul pays issu du pacte de Varsovie à nrganiser un tel vote. Les socialistes. au pouvoir en coalition avec les libéraux, s'étaient engagés, lors de leur campagne électorale de 1994, à consulter la population sur le rapprochement avec l'OTAN.

Tandis que les sundages indiquaient, à l'approche du scrutin, une courte majorité eo faveur du « oui », la principale inquiétude des autorités de Budapest portait sur le taux de participation. Si celui-ci s'avère inférieur à 25 %, le référeodum sera invalidé. Dans ce cas, indiquent des responsables hoogrois, l'a approbation » d'une entrée dans l'OTAN sera confiée au Parlement, où tous les partis représentés se sont déclares en faveur de l'intégration.

DÉPOLITISATION

Une victoire du « non », ou hien, chose jugée plus probable, un « oui » avec un fort taux d'abstention, constituerait un camouflet pour le gouveroemeot, à l'approche des élections législatives prévues en mai 1998. Un « mau-



vais signal » de l'électorat bongrols risquerait aussi, s'inquiète-ton, d'être mai perçu à l'Ouest, de fournir des arguments à ceux qui, au Congrès américaio ootamment, s'opposent à la ratification d'un élargissement de l'OTAN juge trop couteux: si les Hongmis ne s'eothousiasmeot pas pour l'OTAN, pourquol leur faire cette largesse? diraieot en substance les critiques. La Hoogrie avait pourtant été en 1989 le premier pays du bloc communiste à déclarer sa volonté de se rapprocher de

Le « colonel Korda » à la rescousse...

Affiches politiques, émissions et spots publicitaires financés par le gouvernement se sont multipliés ces derniers mois en Hongrie pour inciter la population à voter « oui » à l'OTAN. L'initiative sans doute la plus remarquée a été l'apparition, dans un feuilleton télévisé populaire, La famille l'ft, d'un personnage étonnant : le colonel Lajos Korda, un officier de l'armée hongroise vantant les mérites de l'OTAN. Le ministère hongrois de la défense a dépensé 7 millions de forints (environ 200 000 francs) pour que le colonel Korda figure dans le scénario. Il s'agit de moutrer un « type nouveau de militaires [en Hongrie], jeunes, intelligents, ayant fait des études oux Etats-

Unis », a expliqué un responsable de l'émission. Le colonel Korda aurait réussi, selon certains sondages, à faire remonter le pourcentage de « oui ». Des observateurs font cependant valoir que la « propagande » menée par le gouvernement bongrois, d'un cout total d'environ 3,5 millions de trancs, « pourrait aussi avoir un effet contraire en lassant la population du thème de l'OTAN ».

MBA

Un programme bilingue intensil sur 9 mois.

allié à la Iradition culturelle de Sciences Po.

Un corps professoral de notoriété internationale.

Un dipiôme accrédité AMBA.

Réunion d'Information le jeudi 20 novembre 1997 à 18h30 dans nos locaux Contact : Secrétariat du Pr. Jean-Jacques Rosa

l'OTAN Au travers d'une importante campagne de promotion dans les médias, dont la cooception a pu parfois étonner, le gouvernement hoogrois o'a pas ménagé ses efforts, ces demiers mois, pour sensibiliser une opinioo publique, souvent qualifiée de « dépolitisée », aux avantages qu'offrirait le «parapluie» de l'OTAN. Le coût d'une entrée dans l'alliance serait inférieur à celui d'une éveotuelle ocutralité, font valoir les partisans du « oui ». La Hongrie, doot aucun des pays limitrophes (Autriche, Slovaquie, Ukraine, Roumanie, Serble, Croatie, Slovénie) n'est presseoti pour rejoindre l'OTAN dans un avenir proche, occuperait au sein de l'alliance une place particulière : une « situation d'île » en Europe de l'Est. La Hoogrie participe aux opérations de maintien de la paix dans l'ex-Yougoslavie, et son terriaméricaines participant à la force

de l'OTAN en Bosnie. Dans une allocution radio-télévisée. le président Arpad Goncz a « à tous les électeurs de dire clairement leur apinian en vatant le à ne pas rater ». 16 novembre sur la question de l'adhésion à l'OTAN ». « Le spectre

des guerres existe : pensez à la Bosnie au à la Tchétchénie. Des incendies peuvent s'embraser n'importe où à tout moment. S'il n'y a pas de puissance contre eux (...), notre avenir commun est en danger », a-t-il ajouté, qualifiant d'« historique » la possibilité donnée aux Hongrois de se proconcer sur leur politique de sécurité. « Ne créez pas de déception, votez « oui », a souligné de son côté le premier ministre, Gyula Horn.

Selon des sondages, 57 % des électeurs se déclareot pro-OTAN, 23 % cootre, et environ 20 % sont indécis. Les opposants farouches à l'intégratioo sont surtout réunis autour des communistes (le Parti du travail) et de l'extrême droite sie Parti de la vie et de la instice hongroises), qui ne sont pas représentés au Parlement. La désaffectioo de l'opinion publique est aussi liée à la confusion qui a entouré la préparation même du référeodum. Ce dernier a été reporté par le Parlement le 10 septembre, avant d'être mainteou, deux jours plus tard, par le gouvernement : les députés de l'opposition réclamaient l'inclusioo d'une deuxième question, portant sur la vente des terres aux étrangers. L'inteotion affichée cette année par le gouvernement hongrois d'acheter des avions militaires américains à hauteur de 1,5 milliard de dollars afin de modemiser les forces armées a aussi pu contribuer à discréditer l'idée de l'intégration, dans un pays qui vieot de traverser deux années d'austérité.

« Bien sûr, si le peuple se prononce contre, alors la Hongrie ne sera pas membre de l'OTAN », a déclaré mardi à l'AFP le secrétaire hongrois à la défense, Istvan Fodor: « Cela créérait une situation toire a servi de base à des troupes entièrement nouvelle, que le gouvernement n'a pas prévue, ni oucuh parti politique. » Le secrétaire général de l'OTAN, Javier Solana, a pour sa part déclaré à la télévisioo demandé, veodredi 14 novembre, boogroise que le référendum constituait « une chance historique

Natalie Nougayrède

Anatoli Tchoubaïs ébranlé par un nouveau scandale

Le numéro deux du gouvernement russe a touché 90 000 dollars pour un ouvrage non publié

de notre correspondante Ce o'est pas la première fols qu'Anatoli Tchouhais, garant des réformes russes aux yeux de l'Occident, est accusé de malversations par les nombreux ennemis qu'il s'est forgés eo Russie. Mais c'est la première fois que les coups portés l'ont fait vaciller, au point que les médias russes se posaient, samedi 15 novembre, une seule question: qui prendra sa relève si Boris Eltsine se décidait à le limoger ? – décision qualifiée cependant d'extrèmement difficile.

La nouvelle affaire a éclaté jeudi, quand uo journaliste, Alexandre Minkine, l'a accusé d'avoir partagé avec quatre associés la somme de 450 000 dollars d'« honoraires » paur un livre non publié, intitulé « Histoire de la privatisation eo Russie », commandé par une maison relevant de la hanque Uoexim. un établisssement que M. Tchoubais et son équipe sont accusés d'avoir favorisé lors des grandes privatisatioos ayant fait scandale cet été (Sviazinvest et Norilsk-Nic-

Des documents parvenus à certains journalistes montrent que les « auteurs » du livre, bauts responsables en fonctions, oot signé les contrats et perçu plus de la moitié de la somme en question comme * avaoce », en mai et juin, avant ces privatisations. Ces sommes, d'autant plus extravagantes que le « livre » oe devait compter que cinquante pages, seraieot donc des pots-de-vin pour services reodus dans ce cadre.

Le même jour, M. Tchoubais a répondu aux accusatinos avec son aplomb légeodaire. Il a rappelé avoir lui-même annoncé il v a moins d'un mois l'existence de cet ouvrage, dont les droits d'auteurs devalent être reversés à un « fonds charitable prive », créé pour la « défense de la propriété » en Russie. M. Tchoubais n'avait pas précisé alors les sommes en jeu ni le nom du commanditaire ; il semblait vou-Init prendre les devants pour protéger un de ses co-auteurs, l'ancien responsable des privatisations, Alfred Kokh, déja compromis dans une affaire « d'édition » en tous points similaire, et limogé cet été

LIMOGEAGE STITUTETO DES ROLIDOSEIS DE PARIS L'atout indispensable pour une carrière internationale

par Boris Eltsine, Jeudi, M. Tchoubais o'a pas nié les faits, mais affirmé que tout fut fait « dans une parfaite transparence », soulignant avec dérision qu'il « ne voyait pas en quoi il y avait là crime contre l'humanité ». Ses ennemis, a-t-Il dit, voulaient seulemeot sahoter l'adoption du budget 1998, qu'il devait défendre le jour-même à la Dourna eo tant que premier vice-premier ministre en charge des finances. Mais le lendemain, le « numéro deux » du gouvernement avait perdu sa belle assurance : parlant à la presse avant soo départ pour une mission de 24 heures en Ukraine, il prononca le premier « mea-cuipa » public de sa carrière : « Les honoraires sont élevés et les reproches fondés », a-t-il dit, en précisant qu'il « accepterait toute décision que

prendrait à cet égard le président ».

Entre-temps, Boris Eltsine étalt en effet intervenu. Le matin même, son administratioo annonçalt le IImogeage d'un des chefs adjoints de celle-ci, Alexandre Kazakov, qui est aussi l'un des coauteurs de l'ouvrage incriminé. Il avait été placé dans l'appareil présidentiel par M. Tchoubais quand ce dernier le dirigenit, durant la maiadie de Boris Eltsine. Dans la journée, le scandale s'amplifiant, l'administration précisait que le président, par ce licenclement, « avait tiré une conclusion morale » de l'affaire en cours et diverses personnalités n'ont pas exclu d'autres licenciements. Outre MM. Tcboubais et Kokh, ils peuvent toucher Maxim Boiko, ministre des privatisations, Dmitri Vassiliev, chef de la Commissioo fédérale des Titres et Piotr Mostovoi, chef de la Commission fédérale des

banqueroutes. Tous sont des poldslourds de l'équipe Tchoubals qui a dirigé les privatisations en Russie, stabilisé le rouble et obtenu la défaite communiste lors de l'élection

présideotielle de 1996. Aujourd'hui, tous soot publiquement perçus comme ayant violé les principes qu'ils affirment défendre. Phus gravement, peut-être, Anatoli Tchoubais a choisi un mode de défense qui ne tieot pas la route : le reversement des « droits d'auteur » à une organisatioo «charitable» n'efface pas la faute commise. d'autant moins que le fonds en question, présidé par Egor Gaïdar, veil ami de M. Tchoubaïs, a été mêlé à l'affaire dans la précipitation ces derniers jours. Alors que l'intermédiaire, dans ces transactions, est le fonds d'investissement « Mootes Auros » créé par M. Tchoubais et ses amis en 1996 et déjà impliqué dans des malversations...

L'espoir, pour l'équipe Tchouhais, réside daos la réticence connue de Boris Eltsine à agir sous la pressioo. Principal ennemi de M. Tchnubais, Borls Berezovski, l'homme d'affaires proche de la famille du président a été licencié, la semaine dernière, de son poste au Conseil de sécurité russe. Or, c'est la première chaîne de télévision qu'il cootrôle qui a lancé cette dernière « affaire Tchoubais », en annonçant notamment l'ouverture d'une eoquête par le parquet. Les opposants communistes et apparentés ne sont pas en reste. Face à cette vaste coalition, Boris Eltsine se doit d'agir. Son entourage a anonncé qu'il devalt rencontrer Anatoli Tchoubais, dimanche, au

Sophie Shihab

L'opposition marocaine en tête aux élections législatives

RABAT. L'Union socialiste des forces populaires (USFP, opposition) est arrivée en tête des 16 partis politiques en lice pour les législatives, avec 32 sièges sur les 112 dont les résultats ont été annoncés, dans la nuit de vendredi 14 à semedi 15 povembre, par le ministre de l'Intérieur, Driss Basri. Treize millions d'électeurs étaient appelés vendredi à élire 325 députés devant siéger cinq ans à la Chambre des représentants. Un autre parti d'opposition, l'Istiqlal, a remporté 12 sièges, antivant en quatrième place derrière l'USEP, l'Union constitutionnelle (UC, droite, 20 sièges) et le Rassemblement national des indépendants (RNI, centre) de l'ancien Premier ministre Ahmed Osmane, qui en a recueilli 15. Pour la première fois, les islamistes du Mouvement populaire constitutionnel démocratique (MPCD) feront leur entrée à l'Assemblée nationale, où ils auront au moins 6 députés. Trois partis berbéristes, le Mouvement populaire, le Mouvement national populaire et le Mouvement démocratique et social se partagent 29 sièges, selon ces résultats partiels. Les résultats définitifs devraient être connus samedi, a précisé M. Basri. -

L'ONU fixe au 7 décembre 1998 le référendum au Sahara occidental

NEW YORK. Les Nations unies ont fixé au 7 décembre 1998 le référendum d'autodétermination au Sahara occidental, qui doit mettre un point final à un conflit de près de vingt-cinq ans entre le Maroc et le Front Polisario. Cette date est donnée par le secrétaire général de l'ONU, Kofi Annan, dans un rapport au Conseil de sécurité rendu public, vendredi 14 novembre. M. Annan indique que le processus d'identification des électeurs en vue du référendum doit reprendre le 1º décembre 1997. La période de transition doit commencer le 7 juin 1998. Les électeurs devront choisir entre l'indépendance et le rattachement au Maroc. Depuis 1974, le Maroc et le Polisario se disputent la souveraineté de l'ancienne colonie espagnole. Le Front Polisarío, créé en mai 1973, a déclaré unilatéralement l'indépendance du Sahara

Denis Sassou Nguesso et Hun Sen au sommet de la francophonie

HANOL Le VIII sommet de la francophonie qui s'est ouvert à Hanoi, vendredi 14 novembre, a été l'occasion pour deux personnalités controversées de faire leur rentrée internationale. Lors de la séance inaugurale, Jacques Chirac s'est entretenu brièvement, tour à tour, avec le général Denis Sassou Ngnesso, qui vient de reprendre le pouvoir par la force à Brazzaville, et avec Hun Sen, deuxième premier ministre cambodgien, qui a chassé du pouvoir, également par la force, le prince Norodom Ranariddh. Ce dernier, qui se trouve à Bangkok, a exprimé son regret d'être tenu à l'écart du sommet et jugé comme un « affront » la présence d'Ung Huôt, son successeur au poste de premier ministre. Les deux grands absents du sommet sont le président Paul Biya - qui a prétéré rester au Cameronn pour des raisons de politique intérieure - et Laurent-Désiré Kabila, chef de l'Etat de la République démo-

Le Congrès américain refuse de payer. les dettes des Etats-Unis à l'ONU

WASHINGTON. La décision, le 13 novembre, du Congrès américain de ne pas autoriser, avant la fin de sa session, le paiement de la dette des Etats-Unis aux Nations unies, a suscité une vive réaction du porte-parole du département d'Etat. Ce dernier a déploré une déci sion susceptible de porter un coup à la « sécurité nationale » au moment « où le président Clinton cherche le soutien de l'ONU dans la crise qui oppose le monde à Saddam Hussein ». Les Etats-Unis doivent environ un milliard de dollars à l'ONU. Kofi Annan, le secrétaire général des Nations unies, a souligné que le refus du Congrès d'honorer les dettes américaines laissait l'organisation dans l'impossibilité de rembourser aux autres Etats membres les frais engagés lors des missions de maintieo de la paix que les Etats-Unis avaient eux-mêmes aidé à organiser. Il a aussi souligné que cette décision intervenait alors que l'ONU jouaient un rôle « indispensable tant pour le maintien de la paix et pour la sécurité internationale que pour la préservation des intérêts vitaux des Etats-Unis *. - (AFP, AP.)

■ DJIBOUTI: trois partis d'opposition, non reconnus officiellement. ont qualifié, jeudi 13 novembre, de « mascarade électorale » les élections législatives prévues le 19 décembre et créé un « comité de coordination de l'opposition diiboutienne » (CCOD). - (AFP)

■ ALLEMAGNE : les « cinq sages », le plus prestigieux comité d'experts économiques du pays, prévoient une croissance de 3 % en 1998, dans leur rapport annuel publié vendredi 14 novembre. Ils critiquent la politique financière du gouvernement de Bonn, incapable de mener à bien les réformes nécessaires, et s'inquiètent d'un lancement de l'euro en 1999 qui serait décidé pour des raisons essentiellement politiques. ■ ITALIE : dix millions d'électeurs sont appelés à voter, dimanche 16 novembre, pour le premier tour des élections municipales partielles. Ce scrutin concerne des grandes villes comme Rome, Venise, Gênes et Naples.

PROCHE-ORIENT

■ ISRAÉL: une majorité d'Israéliens (56 %) pensent qu'une guerre civile en Israël est proche, et 21 % estiment que leur pays est uni, in-dique un sondage effectué par l'institut Gallup et dont les résultats ont été publiés, vendredi 14 novembre, par le quotidien Maariv. -

■ L'Assemblée générale de l'ONU a condamné à une large majorité (139 pays), jeudi 13 novembre, la politique de colonisation israéllenne en Cisjordanie, et « en particulier à Jérusalem-Est ». Les Etats-Unis ont voté contre, et 13 pays se sont abstenus sur le projet de résolution présenté par le groupe arabe. Les résolutions de l'Assemblée générale ne sont pas contraignantes. - (AFP.)

■ INDONÉSIE : les forces de l'ordre ont ouvert le feu, vendredi 14 novembre, dans le centre de Dili, capitale du Timor-Oriental. Ces incidents, qui auraient fait plu-sieurs blessés, ont eu lieu après l'agression d'un soldat en civil par des étudiants. Uoe Américaine soupconnée d'« activités journalistiques » a, par ailleurs, été expulsée après avoir été interrogée par la police. L'accès au Timor-Oriental, envahi par l'Indonésie en 1975, est interdit aux journalistes. - (AFP)



tion marocaine en tête ctions législatives

And the special services (DSP) A STATE OF THE STA The state of Photocom, the same of the state Finden Premer in none and the The last the columns of the columns at anima a dispute. Then pure the pure A particular of the particular

7 décembre 1998 Sahara occidental

A design the course same in a pro-

an Select decidental, qui del mette de la la la de line dans america le Maria et le frances indicated another problem versions in a second of the seco THE PERSON OF TH The state of the s

mon Nguesso et Hun Sen et de la francophonie

the state of the second section of the second section is a second section of when San resociation priest direct fem within water the second state of the section of the the state of the s dies de Angentador in provincia par la 1-a-dia de Angenta angentar que da la lacaria. A la designa de granda de Maria Maria Maria de la lacaria de lacaria de la lacaria de lacaria de la lacaria de lacaria de lacaria de lacaria de la lacaria de lacaria del lacaria de lacaria del lacaria de lacaria del lacaria de lacaria de lacaria de lacaria de lacaria del lacaria de lacaria de lacaria del lacar De la Company de la Company de Co the later most at space of secrets do were Character was a service to the contract of the Research Comment Martins where the Elitation is

gres américain refuse de paver es des Etats-Unis à l'ONU

the section in this age of the section of the property with a monthly that parameter of the fire decrees . e die martier um turme à la martie de and the second s Marking Harrison w Lan Beats. ate a trenter, fant, Ammari Gene due le reflie de la happy reference best flat of the second land ben bente Gene dietere Contraction to C. N. L.

VOTRE BAICH Deplacence Paris Control Mr Halend

FRANCE

BUDGET Le général Philippe Mercier, chef d'état-major de l'armée de terre, a accordé au Monde un entretien, dont il a soumis le texte au ministre de la défense,

forces terrestres admet que le niveau des dépenses militaires fixé dans le budget pour 1998 crée du « désenchantement » chez les Mais il estime que cette « encoche »

Alain Richard. Le « patron » des cadres militaires. • LA RÉDUCTION de 11 % des crédits d'équipement, par rapport à la loi de programma-tion militaire, lui paraît « sévère ».

pourra être surmontée si elle ne porte que sur un an. • LA POUR-SUITE de la rigueur en 1999, en revanche, imposerait de « redéfinir l'outil de défense ». Pour lui, « le

modèle d'armée adopté par le pré-sident de la République » implique le retour à un niveau de dépenses « proche » de celul fixé par la loi de

Le général Philippe Mercier craint une réduction de l'outil de défense

Dans un entretien au « Monde », le chef d'état-major de l'armée de terre reconnaît le désenchantement des cadres devant la baisse des crédits en 1998. Il prévient que, si celle-ci continue en 1999, le modèle d'armée décidé par le président de la République ne pourra pas être mis en œuvre

« La réorganisation de l'armée de terre ne suscite-t-elle pas des états d'âme chez les cadres et un certain désenchantement par rapport aux promesses de la programmation militaine?

- Dans une grande majorité, les cadres de l'armée de terre étaient très attachés à la conscription. Aussi la professionnalisation a-t-elle été une véritable révolution culturelle, qui n'est pas allée sans interrogation pour certains. Ce débat est désormais clos, et l'armée de terre, sans plus d'état d'àme, a fait sien ce projet. Mais la réorganisation va bien au-delà de la professionnalisation : elle touche à la doctrine d'emploi; à l'organisation des forces, des services, du comman-

25 régiments dissous

 Crédits. Pour 1998, avec 48 milliards de francs (fonctionnement et ... équipement confondus), soit le quart des dépenses militaires globales, le budget de l'armée de terre chute de 3.2 % (francs constants). Le recul est particulièrement sensible en matière d'équipement, avec 11 % par rapport à la programmation militaire de 1996. Effectifs. En 1998, seront supprimés 230 emplois d'officiers ; 1 148 postes de sous-officiers et 21 136 emplois d'appelés, dans le cadre d'un plan pluriannuel prévoyant que l'armée de terre aura perdu 7,9 % de ses officiers, 11,1 % de ses sous-officiers et 95,8 % des appelés en 2002.

• Fermetures. En 1998, 5 nouveaux régiments des forces - après 20 en 1997 – senont dissous, et me trentaine états-majors, établissements et centres d'instruction) aurout disparu. Le but de la réorganisation est de supprimer, entre 1997 et 1999, 31 régiments et 90 formations de moindre intérêt. L'infanterie devra perdre jusqu'au quart de ses régiments.

 Professionnalisation. En 2002, l'armée de terre devrait rassembler 138 625 hournes et femmes professionnels et 34 000 civils, qui sont censés reprendre certaines des tâches logistiques assurées par le contingent. A cette date, les militaires de carrière, sous contrat ou engagés formeront % % des personnels, les 4 % restants (soit l'équivalent de 5 500 postes) étant des volontaires militaires pour une durée maximale de cinq années.

dement territorial, des réserves ; à la constitution et à la gestion de la ressource humaine.

» C'est pourquoi nous parlons de « refondation ». L'ampleur des bouleversements suscite des interrogations légitimes et des débats internes. C'est bien normal. Les choses changent et, comme toujours dans ce cas, certains redoutent la remise en cause de particularismes. Bien sûr, j'y suis très attentif, car la préservation du moral est plus que jamais essentielle. C'est la raison pour laquelle nous avons, depois dix-buit mois, instauré une pratique de concertation permanente, que je juge particulièrement efficace. La concertation n'est pas synonyme de compromis : elle situe les préoccupations de chacun dans le cadre de l'intérêt général de l'armée de terre. Tous l'ont bien compris, et je reste très confrant dans la cohésion de l'armée de terre.

» Il est vrai, en revanche, que les réductions budgétaires ont suscité un certain désenchantement. Je crois avoir dit, au nom de l'armée de terre, ce que je devais dire (le général Mer-cier avait fuit part aux députés de la commission de la défense, de « la très vive inquiétude » et de « la grande

désillusion » dans les rangs après les décisions budgétaires et le projet de ré-forme du service.] Depuis, noos nous sommes remis au travail. Seul, l'avenir compte désormais.

- Avec 53 régiments dissous entre 1988 et 1995 et 45 autres d'ici à 2002, comment comptez-vous continuer à exécuter les missions?

- L'armée de terre aura dissous une centaine de régiments en quatorze ans. Elle a été pratiquement la seule, dans notre pays, à connaître, dès la chate du mur de Berlin, une première réduction de son format, d'un vohune identique à celle qui a été décidée en 1996. Pendant sa restructuration, jusqu'en 2002, l'année de terre doit être en mesure de projeter 20 000 hommes au dehors du territoire national. Malgré les bouleversements qu'elle connaît et le rythme des engagements, elle tient son contrat : elle fournit plus de 80 % des forces en opérations extérieures et plus de 75% du plan «Vigipirate». En 2002, la professionnalisation étant achevée, ce sont 50 000 hommes que nous devrons pouvoir projeter instantanément, ce qui nous situera à hauteur des Britanniques.

- Avec une réduction de II % des



crédits d'équipement, comment concilier professionnalisation et

modernisation? - Une réduction de 11 % dès la première année de la programmation, cela paraît en effet sévère. Pour autant, il convient de relativiser l'importance de cette « encoche » : elle ne devrait s'appliquer qu'à la seule année 1998 : elle ne porte ni sur les effectifs ni sur les activités des forces, ce qui préserve, à la fois, le modèle à atteindre et les capacités opérationnelles à entretenir. Une finis de plus, c'est la modernisation des équipements

qui est affectée par les réductions budgétaires. Cela signifie que l'arrivée de certains matériels et de munitions, de même que la réalisation d'infrastructures seront différées de plusieurs mols. C'est très regrettable, mais j'estime que ni la réalisation du modèle d'armée ni sa cohérence ne sont aujourd'hui remises en cause.

 Aux députés, vous avez expliqué que, étant donné les ajustements budgétaires, 1999 sera l'année où « ca passe ou ca casse ».

-Si l'« encoche » budgétaire de 1998 ne constitue qu'un accident de parcours et si, par conséquent, la défense retrouve en 1999 une ligne de ressources proche de celle de la programmation, le modèle d'armée adopté par le président de la République en février 1996 ne sera pas mis en cause. En revanche, il est clair que la reconduction d'une réduction budgétaire d'une ampleur identique en 1999 nous amènerait inductablement à redéfinir un nouvel outil de défense. sauf à accepter d'avoir des forces armées durablement sous-équipées, Je crois qu'il ne faut pas se voiler la face.

- Comment allez-vous remédier an déficit qu'on observe, dn nombre de ces civils censés rem-

placer des militaires remis dans le circuit opérationnel?

- C'est effectivement l'un de mes soucis. Aujourd'hui, le personnel civil représente 12 % de l'armée de terre. En 2002, ce sera 20 %. C'est ce changement d'échelle qui permettra à l'armée professionnelle de se consacrer à ses activités opératinnnelles. Or, alors que nous devrions en toute logique embaucher des civils, nous voyons au contraire le déficit se creuser dangereusement. La raison en est simple, La défense est globalement en sureffectif, et les règles de mobilité du personnel civil ne permettent pas de réaliser rapidement les rééquilibrages internes qui sont nécessaires. Dans ces conditions, le ministère du budget n'accurde que des autorisations d'embauche très limitées. Je n'ai de cesse de sensibiliser mes interlocuteurs à ce problème, qui devient très préoccupant. Les choses bougent, mais pas assez vite et le crains d'avoir, dans les années qui viennent, à consacrer des soldats professionnels à des tàches de soutien normalement dévolues au personnel civil, ce qui trait manifestement à l'encontre du but recherché.

-Les étudiants et les titulaires d'un contrat de travail seront dispensés do service national, alors que la montée en puissance de la professionnalisation suppose le maintlen d'un certain numbre d'appelés. Aurez-vous la ressource nécessaire en conscrits jusqu'à l'an

- le crains que non. Or, auprofessionnalisée qu'à 50 %, bien moins que les autres armées. C'est dire sl, pour elle, la ressource en appelés demeure essentielle dans les années à venir. Les nouvelles dispositinns de la loi sur le service national s'appliquent, je me dois de le rappeler, aux reports d'incorporation, et non aux dispenses. Elles risquent fort, à mon sens, d'accélérer la décroissance de la ressource, ce qui, s'ajoutant au déficit en personnels civils, entraînerait inévitablement de sérieux dysfonctionnements au sein de l'armée de terre. Il s'agit là d'une situation nouvelle et inattendue, que je ne souhaite pas

Propos recueillis par

Jacques Isnard

L'appel au président de la République

EN EXPRIMANT par voie de presse le malaise des cadres de l'armée de terre, le général Mercier manifeste à ses subordonnés la sollicitude de leur chef. Mals cette intervention, exceptionnelle par son contenu et son caractère public, a d'autres

ANALYSE

Le chef de l'Etat a fait de la réorganisation des armées une réforme majeure . de son septennat

cibles. Déjà le général Mercier avait, le 7 octobre, affirmé devant la commission de la défense de l'Assemblée nationale, que « la globalité et la cohérence du projet de réforme d'ensemble [la professionnalisation des armées] sont menacées » par les économies budestaires dont le budget de la défense a fait les frais en 1998. Le chef d'état-major de l'armée de terre avait alors lancé un avertissement concernant le budget 1999, selon lui celui du choix: « Cela passera ou cela cassera ».

Depuis, Paul Quilès (P5), président de la commission de la défense, a averti, au cours de la discussion budgétaire, que la poursuite de la baisse (de 8,7 % en 1998) des crédits d'équipement

serait « dangereuse ». A l'origine de la grogne de certains députés de gauche contre la réduction des moyens d'équipement, il y avait surtout leur efforcé de démouter les arguments de M. Galyinquiétude face aux restructurations des industries militaires coliteuses en emplois dans leurs en cause le consensus national sur la dissuasion circonscriptions.....

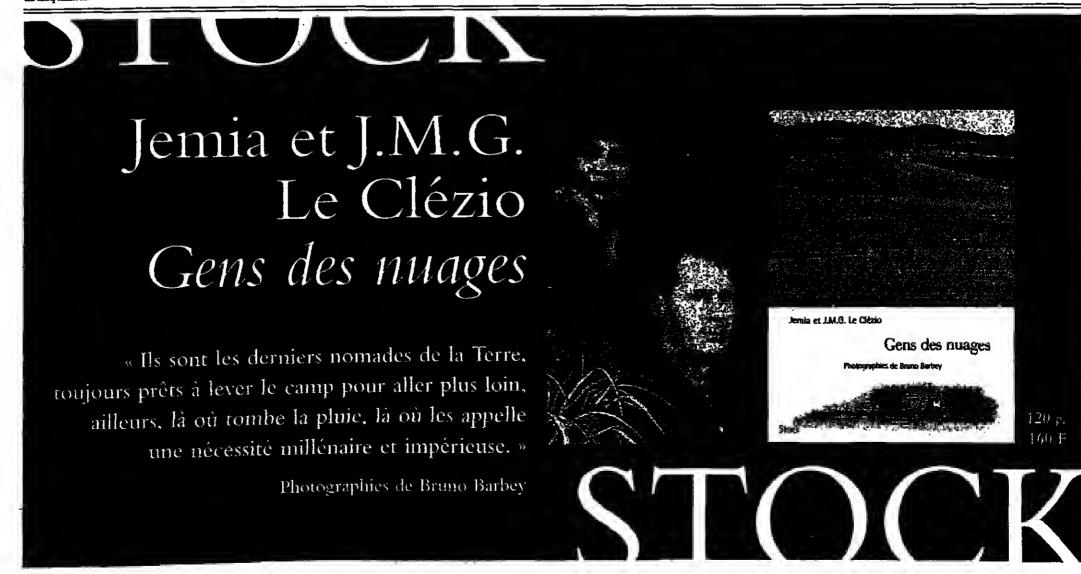
nature et ses déclarations peuvent avoir des conséquences autrement plus délicates. La cible du chef d'état-major se situe, de fait, au soinmet de l'Etat. Dans l'entretien qu'il a accordé au Monde, le patron de l'armée de terre cite explicitement le président de la République qui, en tant que chef des armées, a fait, au mois de février 1996, le choix d'un « modèle d'armée » professionnel. Le général Mercier explique en fait que, si en 1999 le gouvernement de Lionel Jospin reconduit les mêmes réductions budgétaires, c'est le choix présidentiel qui sera remis en cause. L'avertissement du général revient à prendre publiquement à témoin le chef de l'Etat des tisques que les choix budgétaires de la ganche font courir à sa propre

Sans doute moins innocernment, le député balladurien René Galy-Dejean (RPR, Paris), ne s'est pas privé, au cours des débats à l'Assemblée na-tionale, d'insister sur le fait que la diminution des crédits de la dissuasion nucléaire (-2,8 milliards

en 1998) remet en cause les choix présidentiels en la matière. La vigueur avec laquelle M. Quilès s'est Dejean, et de prouver que la gauche ne remet pas 4 nucléaire, montre combien le sujet est sensible.

> Mercler et M. Galy-Dejean pour prendre conscience de la situation. Détenteur, de par la Constitution, d'un rôle éminent en matière de défense, le chef de l'Etat a fait de la réorganisation des armées une réforme majeure de son septennat. S'étant porté à plusieurs reprises « personnellement garant » des « ressources » nécessaires aux missions des forces armées et du respect de la loi de programmation militaire, le président de la République a donc logiquement adressé, le 24 septembre, à l'occasion de la présentation en conseil des ministres du budget de la défense, une « mise en garde » au premier ministre en lui demandant de faire en sorte que les réductions de crédit « revétent un caractère exceptionnel et ne portent donc que sur l'année 1993 ». Des initiatives, comme celle du général Mercier, ne peuvent que miner encore davantage l'un des dossiers porteurs de conflits de la cohabitation.

> > Fabien Roland-Lévy



M. Hue souligne à l'issue du conseil national la « mutation culturelle » des communistes

« L'euro, ce n'est pas la fin de l'histoire », explique le secrétaire national du PCF

Réunis les 13 et 14 novembre en conseil national - une sorte de « mini-congrès » -, les dirigeurs geants communistes ont donné acte à Robert du secrétaire national. Ceux qui s'inquiètent du respect de « l'identité communiste » ont mis pendant deux jours leurs critiques en sour-du secrétaire national. Ceux qui s'inquiètent dine.

ON NE PEUT PAS ETRE PLUS

IL Y AVAIT EU, cinq jours avant. le règlement du conflit des routiers par le ministre des transports. Jean-Claude Gayssot: « Quelque chase de neuf sur la lutte de classe », se réjauit-an unanimement dans les rangs communistes. Il y eut, ensuite, la polémique sur le Livre nair du communisme, qui, loin de « traumatiser > le PCF, fut l'occasion pour Lionel Jospin et Robert Hue d'exprimer leur « fierté » réciproque. Le conseil national du PCF, clos vendredi 14 novembre après la traditionnelle discussion, s'était ouvert sous les meilleurs auspices : il a été un succès pour Robert Hue, Une révolution culturelle? Pour ce dernier, le mot est à peine « trop fart ». « Au bout de cinq mois de gouvernement, la démonstration est faite que, sans affadir, notre identité, nous y participans de façan constructive. C'est une mutatian culturelle pro-

« SOUFFLE NOUVEAU » Après un rapport introductif du

secrétaire national d'un style un peu neuf, pronoocé, de l'avis de nombreux participants, avec uo « sauffle nauveau », les satisfactions semblaient réelles. Pour plaire aux plus cooservateurs, Robert Hue avait pris soin de commencer son intervention en s'adressant au parti et à la « base », rappelant au passage le nécessaire « dépossement du capitollsme » et la réalité de la « lutte des classes ». Seule l'utra-orthodoxe Rolande Perlican. jeudi, a continué à plaider pour « se dégager du corenn gouvernemental et sortir du gouvernement». Maxime Gremetz, lui, est désormais loin de ces positioos: « Il ne s'agit pas pour moi d'opposition sytémotique aux projets gouvrencmentaux », a expliqué, vendredi, le député de la Somme, pour qui, cependant. « dans certoins domoines qui touchent oux auestions fondomentoles, on ne peut pas se contenter de l'obstention. Il faut somaine contre le budget du ministère de la défeose alors que soo 1971 », indique pour sa part M. Hollande.



teurs. Robert Hue a donné de nombreux motifs de satisfaction. A ceux qui souhaitent touiours dépasser la « farme-parti ». il a offert à nouveau son projet de « farce cammuniste ». Il a aussi évoqué « les canditions d'un rassemblement d'un type nauveau » - qui se créent « peu ò peu » - et « nécessaires pour avancer vers des chongements plus radicaux . Pour Guy Hermier, « la mutatian reste à faire », doit encore « prendre choir », ne pas « en demeurer aux mots et oux effets d'image, sous peine de rester timide,

sible ». Le chef de file des refondateurs a été obligé de saluer, en revanche, après six mois où « an a eu trop tendance à émousser notre intervention pour finalement épouser les positions du gauvernement » (VIIvorde, traîté d'Amsterdam, France Télécom), « la leçon de chose novatrice et citoyenne de Jean-Cloude Gayssot dans le règlement du canflit

L'oppositioo, mise en veilleuse, s'est donc contentée de manifester ses signes extérieurs de reconnaissaoce. En l'absence de Georges

Robert Hue invité au congrès du PS à Brest

Le Parti socialiste a invité le secrétaire natinnal du Parti communiste à son prochain congrès. Robert Hue se rendra à Brest, samedi 22 novembre, à l'instar de L'innel Jospin, tandis que le ouméro deux du PCF, Pierre Blotin, assistera à l'ensemble des travaux socialistes. La veille de l'ouverture de ce congrès, les directions des deux partis - oeuf délégués chacun, avec en tête le secrétaire national du PCF et le premier secrétaire délégué du PS - se rencontreront rue de Solférino, pour une discussion de « politique générale ». Selon M. Hue, voir dire non » : il a voté cette se- « c'est la première fois que le PS invite le responsable du PCF à so congrès ». « Je n'al pas le souvenir d'une présence à ce niveau depuis

Marcbais, c'est à Nicolas Marcband, son « poulain », qu'a incombé ce rôle. Le secrétaire de la fédération du Val-de-Mame a ainsi rappelé, comme l'avait écrit l'ex-secrétaire général dans L'Humanité (Le Mande du 7 novembre), que la mutation est « notre œuvre callective depuis 1976 ». Ensuite, il a réexpliqué qu'« entre l'alignement » et « l'apposition systématique », « il y o une place assez large pour pauvoir s'affirmer au gouvernement ». Enfin, s'Il juge que le « positionnement du parti est devenu plus lisible »- la « lisibilité » était le grand cheval de bataille de l'opposition lors du dernier comité national -, c'est « grace à l'action du groupe parlementaire ».

Après un bureau national exceptionnellement consacré à la « cacophanie » régnant parmi les députés (Le Monde du 6 novembre), Robert Hue avait en effet soubaité condamner, la veille, devant l'ensemble du conseil national « des attitudes pouvant conduire à brouiller la perception de la politique du parti . En écho, le président du groupe communiste de l'Assemblée nationale, Alain Bocquet, a lui-même ex-pliqué, vendredi, qu' « il ne faut pas survaloriser les votes », ajoutant que I'« 'abstentian o une valeur forte auand on est dans la majarité ».

Pour le PCF, les procbains reodez-vous sont parlementaires, avec le projet de loi sur l'immigration, et, sourtout, la ratification du traité d'Amsterdam et donc l'euro. « Ce sero une source de confrontation avec le PS, porce que c'est un problème que nous devrons surmonter ensemble », a expliqué le secrétaire national du PCF, à l'issue du conseil. Mais Il s'est aussi exclamé: «L'euro, ce n'est pas lo fin de l'his-toire l » Une manière de coovenir, malgré tous les efforts promis pour infléchir la politique européenne du gouvernement que les parle-. meotaires communistes pourront voter cootre le traité d'Amsterdam sans quitter le gouvernement...

Arlane Chemin et Pascale Sauvage

Le Conseil d'Etat reconnaît ne pas avoir lutté contre Vichy

La juridiction a attendu 1942 pour limiter quelques excès, mais elle n'a pas voulu mettre en jeu son existence

ALORS que le débat sur les responsabilités de l'Etat et de la République dans l'accomplissement des crimes du régime de Vichy fait rage, le Conseil d'Etat lui-même s'est pencbé, vendredi 14 novembre, sur son rôle pendant les années noires de l'Occupation. C'est an cours d'uoe journée d'études à la Sorbonne sur « Le Conseil d'Etat et les changements de régime politique » que Jean Massot, président de la section des finances de cette institution, a fait un exposé sur cette période. Ce rapport o'engageait certes

que son auteur, mais celui-ci béné-ficiait d'une sollde caution puisqu'il avait été désigné par le Comi-té d'organisation ponr la célébration do deuxième centenaire, que préside Renaud Denoix de Saint-Marc, vice-président du Conseil d'Etat, assisté d'un conseil scientifique piloté par Georges Vedel, constitutionnaliste. Jean Massot, auquel certains de ses collègues ont refusé de serrer la main à l'issue de la journée, a souligné que la déclaration de Jacques Chirac reconnaissant la responsabilité de l'Etat a « ouvert le chemin à d'outres actes de repentance de la part d'autres collectivités au institutions ». Il a ajouté : « Elle naus mvite à poursuivre lucidement lo recherche de lo responsabilité d'une institution camme le Canseil

AUCUN RÔLE « MODÉRATEUR »

M. Massot s'est démarqué d'une vision « optimiste » de l'histoire administrative, issue de la Libération, qui fait du Conseil d'Etat « le gardien vigilant des principes républicains ». Mais il o'a pas non pius brossé de l'institution un tableau entièrement noir. Il a distingué deux périodes : celle de fuin 1940 à iuin 1942, au cours de laquelle le Conseil d'Etat, installé à Royat, dans la banlieue de Clermoot-Ferrand, « n'est pas assez loin de Vichy pour ne pas être associé à l'œuvre du régime », et celle de join 1942 à réchal Pétain. Il a répondu par la Juin 1944, pendant laquelle, reveou à Paris, « il n'est pas encore assez près de Londres et d'Alger pour s'opposer directement au gouvernement de l'Etat français ».

A la décharge du Conseil d'Etat,

M. Massot fait remarquer que l'institution o'a jamais été consultée sur les lois d'exclusion (lois de déchéance ou de révision de la nationalité, statut des juifs...). Pour autant, certains de ses membres, détachés dans les cabinets ministériels, ont apporté leurs connaissances juridiques à leur élaboration. Néanmoins, le Conseil d'Etat a joué un grand rôle dans l'application de ces textes : il a été saisi de demandes d'avis sur leur interprétation et il a délibéré des règlements ou des décrets auxquels reovovaient les lols. Or il n'a jamais eu de rôle « madérateur », constate M. Massot. Certains docoments manifestent même de la « xénophobie » ou de l'« antisêmi-

tisme ». Peodant la période de Royat, l'œuvre juridictionnelle du Conseil d'Etat est à peu près oulle, car les services cootentieux des ministères, les avocats et les dossiers sont restés à Paris. Le vice-président de l'époque, Alfred Porché, a invoqué cet argument pour obtenir le retour de l'institution an Palais Royal. Celui-ci a lieu à la fin du mois de juin 1942. M. Massot oote que cette date, à laquelle on enregistre un basculement d'une majorité de l'opinion française, marque aussi un tournant pour le Conseil d'Etat doot deux des membres, Alexandre Parodi et Michel Debré, joueot déjà un rôle éminent dans la Résistance.

En fait, le Conseil d'Etat oe limite les excès du régime que lorsqu'il statue sur des comportements ou des actes administratifs : il fait alors prévaloir les principes généraux du droit pour annuler des mesures discrimioatoires. Mais quand il a affaire à des lois il oe peut que les faire respecter. même quand elles dérogent aux principes républicains. M. Massot s'est demandé si le Conseil d'Etat n'aurait pas dû + oller plus loin + et écarter des lois qui étaient eo fait de simples décrets pris par le ma négative, estimant que le Cooseil d'Etat « v eût risqué son existence ». Cette conclusion n'a pas fait l'unanimité de l'assistance.

Rafaële Rivais

Jean-Luc Mélenchon, porte-parole de la Gauche socialiste « Il faut faire de l'Europe une véritable république »

« Cnnsidérez-vnns, comme porte-parole de la Gauche sncialiste, que la préparation du congrès du Parti socialiste, qui anra lieu du 21 au 23 novembre à Brest a donné lieu à un débat de fund et à une compétition

- C'est très difficile pour un parti de concilier un débat interne d'une totale liberté avec des responsabilités gouvernementales. Les institutions de la V. République ne s'y prétent guère. Il faut mettre au crédit du PS que ce débat existe. Mais, en période d'exercice du pouvoir, il a tendance à tourner au plébiscite, au détriment de la qualité des arbitrages a rendre sur le fond. J'en veux pour preuve le caractère hétéroclite de la motion A scelle de Français Hallande]. Du coup, je oe suis pas sûr que le clivage entre la gauche du son n'incombera-t-elle pas à une

CORRESPONDANCE

préparatian des élections régionales

intitulé : « La droite fait son deuil

de l'Aquitaine » et publié dans Le

Monde du 25 octabre, Michel Du-

franc, canseiller régianal d'Aqui-

Ayant seulement échangé quel-

ques mots fortuitement avec le ré-

dacteur de l'article, je n'ai pas évo-

qué avec lui le contexte des

élections régionales en Aquitaine.

me conteotaot de caricaturer

d'une boutade la situation difficile

dans laquelle se trouve au-

jourd'hui l'opposition d'une façon

générale. En aucun cas cette bou-

tade ne préjuge-t-elle ni du rap-

part des forces politiques en Aqui-

taine ni encore moins du résultat

de la consultation du 15 mars 1998.

N'ayant en aucun cas abordé tionnaires régionaux.

taine, naus écrit :

parti et son secteur le plus modéré soit reflété par la différence entre nement de Lionel Jospin ? les motions A et C [celle de lo Gauche socialiste). La gauche du parti s'étend largement à l'intérieur

de la motion A. » Le véritable débat a eu du mal à affleurer. Il portait moins sur des enjeux factuels que sur la stratégie du PS face à la mondialisation libérale. Dans ce cadre se posait la question des moyens propres aux socialistes français dans la construction européenne. Le débat entre l'accompagnement social de la mondialisation libérale et la rupture avec cette mondialisation liberale n'a pas occupé le devant de la scène. Je le regrette car il concerne toutes les formations de gauche.

- Si vous faites autour de 10 %. en deçà de votre ambition, la rai-

question des régionales, le dé-

mens de la manière la plus for-

melle avoir été du nombre des

élus de droite qui, selon l'article

M. Alain Juppé ne devait pas in-

tervenir dans la prochaine cam-

regretté que l'ancien premier mi-

nistre n'ait pu, lors des dernières

législatives, venir me soutenir à

Pessac, où l'ai obtenu un résultat

convenable, il est faux de pré-

tendre que je l'aurais " débiné "

ce qui, au demeurant, m'eut été

particulièrement difficile, les quel-

ques mots que j'ai pu échanger

avec le journaliste l'avant été eo

présence d'autres élus et de fonc-

De même, si j'ai effectivement

Une lettre de Michel Dufranc

À LA SUITE de l'article sur la avec le rédacteur de l'article la

- Peut-être, si on en croit une certaine propagande interne. Mais entre la privatisation de France Télécom, par exemple, et sa critique, c'est bieo le polds des faits qui reste le plus lourd de cooséquences. Nous aurions préféré pouvoir applaudir, comme au soir de la conférence sur les 35 heures.

-SI votre mntinn a moins de 10%, maintiendrez-vons votre intention d'être candidat an poste de premier secrétaire ? - Nous serons au-delà. Et le

nouveau système de désignation du premier secrétaire a organisé une forme de découplage entre les motions et les candidats. Je me sens capable d'incarner une certaine idée que le PS et la gauche se font d'eux-mêmes. Une bonne part des électeurs de la majorité du parti s'y retrouveraient. Je ne me sens pas moins habile que François Hollande pour faire vivre la coalitioo des sensibilités hétéroclites qu'il chevauche. Dans la social-démocratie européenne, il faut un parti françals qui parle ferme le langage de notre propre tradition socialiste, celle de la confrontation sociale, de la répnblique et de la laïcité.

-Votre différence avec Lionel Juspin semble se résumer à l'Europe et à votre refus du traité d'Amsterdam. Avant les couseils de Luxembourg, voyez-vous s'esquisser de la part dn gouvernement une réorientation de la construction enropéenne? Sinon, comment comptez-vous

Pobtenir? - Si nous avons les mêmes objectifs, nous n'avons pas la même évaluadoo des rapports de force et des moyens disponibles. Lionel Jospin est aussi tributaire des impératifs de la cohabitation avec un président de la République qui a

signé le traité de Dublin. Encore une fois, les clivages, dans ce domaine, ne respectent pas les frontières des courants tels qu'ils se dessineront à la sortie du congrès. Il faut trouver une sortie par le haut qui permette au mouvement socialiste de rassembler ses forces sur un objectif précis.

» A cette étape, les questions institutionnelles soot la clef du problème. Le traité de Dublin et tout le saint-frusquin libéral ne tiennent que parce qu'on ne demande pas leur avis aux peuples européens. Il faut leur donner des moyens de se prononcer. Au fond, il s'agit de faire de l'Europe une véritable république. Aujourd'bul, il s'agit d'une construction baroque. Le message des Français doit être de porter haut et fort ce qui est le cœur de leur tra-dition nationale : la citoyenneté.

» Je me prononce pour l'ouver-ture d'un processus constituant en Europe. C'est la raison d'être du socialisme que de porter l'idéal démocratique et, ce qui va de pair, la volooté de puissance. Le souvenir trop récent des conditions de la compéthion dans la guerre froide masque les réalités de la confrontation entre le modèle impérial des Etats-Unis et le nôtre. L'Europe doit pouvoir être indépendante. L'euro ne suffit pas à ça. Dans ce domaine, comme dans les autres, tout commence et finit par la souveraineté du peuple.

-Après le congrès, à défant d'une très improbable synthèse, comment aftez-vous jouer votre rôle d'opposant à l'intérieur du PS?

-Le mot «opposition» ne coovieot pas, s'agissant des membres d'un même parti. La suite de la vie commune dn PS dépend de l'ouverture de chacun de ses

> Propos recueillis par Michel Noblecourt

Le FLNKS freine l'approvisionnement en nickel de l'usine de Nouméa

NOUMÉA de notre correspondant

Les barrages sont levés devant toutes les mines de nickel d'Eramet, en Nouvelle-Calédonie, qui seront à nouveau normalement en activité lundi 17 novembre. Mais l'expéditioo de mineral vers l'usine de Nouméa reste limitée au tonnage strictement nécessaire à une activité minimum des fours. Vendredi, un communiqué du secrétariat d'Etat à l'ontre-mer annoncant la réunion du conseil d'administration d'Eramet le 16 décembre procbain a pourtant été rendu public par le haut-commissaire de la République en Nouvelle-Calédonie. Le « retour plein et entier à la normale » sur les mines et à l'usine Eramet souhaité à la suite de cette annonce par le gouvernement n'est donc pas encore à l'ordre du jour.

Depuis plus d'une semaine, le FLNKS exigeait, pour mettre fin à ses actions, de connaître la date de la réunion de ce conseil d'administration, qui doit enteriner l'accord minier proposé par le médiateur du gouvernement dans le dossier de l'usine du Nord, que le FLNKS souhaite voir construire par le groupe canadien Falconbrige (Le Monde du 4 novembre). L'acception officielle, le 6 novembre, des termes de cet accord par Yves Rambaud, PDG d'Eramet, n'avait pas suffi aux indépendantistes. Ils avaient certes vu dans cette première confirmation écrite « quelque chose de très positif », mais ils avaient maintenu l'immobilisa-

tion du minerai. Le blocage quasi complet des mines du groupe Eramet, entamé le 14 octobre par le FLNKS pour appuyer la création d'une usine ne dé-

pendant pas d'Eramet, a progressivement asphyxié l'usine de Nouméa. Il a aussi fait sérieusement monter la tensioo dans le Nord, où 500 employés des mines se sont retrouvés sans travail. Le courrier de M. Rambaud a progressivement fait baisser la tension, mais les comités locaux du FLNKS restent mobilisés. A Pusine de transformation de Nouméa où travaillent I 500 personnes, la situation devient difficile. La cargaison de deux minéraliers « autorisés » par le FLNKS va faire passer le stock de minerai à 15 jours, mais en fonctionnement réduit. Aussi la direction a mis en place des mesures de chômage partiel. Elles ont été unanimement refusées par l'intersyndicale, qui a demandé par écrit à Lionel Jospin que l'Etat « tranche définitivement » pour régler le problème minier « dans les plus brefs dé-

Franck Madozuf

« Publication Judiciaire »

« Par arrêt de la 11º chambre de la cour d'appel de Paris du 13 novembre 1997, Mes Caroline MONNOT. M. Jean-Baptiste de MONTVALON, journalistes, et M. Jean-Marie COLOMBANI, directeur de la publication du journal Le Monde, ont été con dumnés à payer des dammages-intérêts à M. Gilbert GANTIER pour avoir diffamé celui-ci en sa qualité de député, en le qualifiant de « Protecteur des intérêts fiscaux du lebby aférnies. lobby pétrolier » dans un article initulé
« Des députés proches d'Alain Juppé
proposent de ne plus rembourser les
IVG non thérapeutiques », article publié dans le quotidien Le Monde daté des 13 et 14 octobre 1996. » LE GREFFIER

ionseil d'Etat reconnait s avoir lutté contre Vicht

A M ORDER HAL PAR LEAL At THE RE LEGISTON Co Vaccine CL'S activité to the de little fait BOTHER BET BEST BERNE ne rendrect 4 Be per de l'Ox aparter. vers diane ideleger de seriorane sur « Le el se les comprenents Mark - Art. Matt Company of the Real Printers the same markets of a A SHE WHE PERSON. of waterment certer the come extend there white continue start

HE COM PROCESSION AND SECOND Or exchange Chair. were present the art the property of the constant THE SHE SHEET VE The Constitute State Man. E WELLER SE AND WAR There is settled to be seen the section of the section timestres to the tree of Marie A Contractor The state of the state of the state of WH THE THE PARTY OF THE THE PARTY OF SHIPE

the reproductive of the Constitute in Survey A THE PERSON NAMED IN SEN CO CONTRACTO. " "TE granger of the transplace the female of the Lawrence figure description of the same Same of the property of the same Constitution on initials. the wind to a president of the best of the freeze, to the department of the

the second or with the second

A SAME TO STATE OF THE PARTY OF

如此人間中間 (2017 1945 · 2 And the second of the second Charles and the part of the Control of STATE OF SAMES A 接流 海 医中央神经节 近年到底 NAS freine l'approvisionne a nickel de l'usine de Noume

843K 548-4 PARTITION PARTY A CONTRACT OF STREET OF STREET MARIE BEREIT THE RESERVE AND ADDRESS. THE PARTY OF

ridiction a attendu 1942 pcur ---loues exces, mais elle n'a pas . . mettre en jeu son existence

179 1111 111

Jésticano.

BAST 1

abilities cont.

territ our

then Neutron

A ROSE OF LAND.

Se Service ...

ment gleier in e.

BACKET CO.

Constitution of the con-

Contraction Co. C.

. **`**~~

Toronto a feet

\$150 mm

A THAT I I'M

5 miles 5

MARKET .

Manager Committee

ermanent and

150 Jahr 15

Willy Set Car

Sec. 3. 11. 1 11.

MUMBER IN LA

Carrada NACCO.

- あきりがりされた デ

भीरक क्षार्थका Mayor Bullion

4 green #

1,240

.

TEL:

WINDS CO.

MANY WINDS

Set a line

for our in-

tional s'implique activement dans la préparation des prud'homales du 10 décembre. Cette pre-A L'APPROCHE des prud'bomales, les syndicats ont ouvert la chasse aux listes soutenues en sousmain par le Pront national. Il ne fait plus de doute que le parti d'extrême droite s'implique activement dans ce scrutin. Depuis plus d'un an, il affiche son intention d'être présent aux élections aux chambres de commerce du 17 novembre et aux prud'homales du 10 décembre, sous une nouvelle étiquette ou, plus discrètement, sur des listes d'organisations existantes. Lors de la fête des Bleu-blanc-

rouge, le 28 septembre, Jean-Marie Le Pen avait donné le ton: «Le mauvement national s'est donné comme objectif d'être présent partout où il reste ne serait-ce qu'un élément de démocratie électorale : les assemblées politiques, oui, mais aussi les organismes sociaux, syndicaux et professionnels ». Louis Viannet, secrétaire général

de la CGT, estimait récemment que la Coordination française nationale des travailleurs (CFNT) - un pseudopode du FN - avait « constitué des listes dans le collège salarié dans 125 sections » (Le Monde du 14 novembre). Vendredi 14 novembre, l'Union nationale des syndicats antonomes, a, à son tour, manifesté son inquiétude. Alain Olive, secrétaire général de PUNSA, qui intervenait devant l'Association des journalistes sociaux, a produit des lettres de responsables du FN indiquant que celui-d presse militants et sympathisants de se présenter aux prud'homales.

En Ile-de-France, c'est Jean-Yves Le Gallou, secrétaire national aux élus et président du groupe FN au conseil régional, qui a pris la plume. rents de la CFNT élus.

Des responsables du Front national reconnaissent présenter des candidats aux élections prud'homales

Les syndicats multiplient les recours devant les tribunaux

du parti d'extrême droite dans toutes les ins-

Plusieurs documents indiquent que le Front nasence est conforme à la stratégie d'implantation

tances socio-professionnelles. Des recours de-«Avec un potentiel de 15 à 30 % des voix dans le collège des salariés, le mouvement national peut bousculer électoralement les organisations dites représentatives (CGT, CFDT, FO)...,

mais en vérité fort peu démocratiques. C'est dire l'importance de l'enjeu pour notre famille politique et son implantation dans les milieux socio-professionnels », écrit-il, en donnant - comme M. Le Pen le 28 septembre - les coordonnées de Philippe Olivier, délégué national aux actions catégorielles du parti d'extrême droite. Lorsqu'on interroge M. Olivier sur la CFNT, il répond

qu'elle n'a aucun lien avec son parti.

Créée le 20 octobre à Paris, cette coordination est pourtant présidée par Thierry Auriat, qui s'était fait connaître, en 1996, en participant à la création du FN-RATP, organisation à laquelle le tribunai de Nanterre avait interdit, le 7 juin 1996, de « se prévaloir de la quolité de syndicat professionnel ». Il a été plusieurs fois candidat FN dans le Val-de-Marne à des cantonales, des municipales ou aux régionales. M. Auriat a pour trésorier et secrétaire deux fonctionnaires de La Poste, Philippe

Lothon et Igor Stojko. Ce dernier est inscrit sur la liste de la Confédération des syndicats libres (CSL) pour les élections à la commission nationale de La Poste, le 18 novembre, à

IMPLICATION À PARIS

La lecture de la liste déposée à Paris par la CFNT dans la section encadrement suffit à démontrer l'implication du FN. Y figurent, entre autres : Jean-Pierre Reveau, conseiller de Paris, trésorier et membre du bureau exécutif du FN; Denis Daude, adjoint à la délégation nationale à la formation du FN et conseiller de la région Centre ; Max Dantès, responsable des actions de propagande à la fédération de Paris ; Bertrand Robert, conseiller régional d'Ile-de-France. Les syndicats ont demandé au préfet de Paris de

« faire retirer » cette liste. Dans la Loire, un responsable de la fédération du FN écrit aux militants: « Nous serons présents lars des prochaines élections prud'homoles ». Dans l'Hérault, le secrétaire-adjoint du mouvement d'extrême droite rappelle, sur papier à en-tête du FN

Deux jugements contradictoires

Deux jugements contradictoires ont été rendus, vendredi 14 novembre, dans les Deux-Sèvres. A Bressuire, salsi par la CGT, FO et la CFTC, le tribunal a annulé la candidature de membres de la Coordination française nationale des travailleurs, créée par le Front natio-nal. Il les a jugées « irrecevables » car elles n'avaient pas été déposées dans les conditions réglementaires, mais il ne s'est pas prononcé sur l'argument des syndicats qui reprochaient à ces candidats de fonder leur engagement sur la « préférence nationole ». A Niort, en revanche, le tribunal a jugé les candidatures légales, la contestation ne pouvant, selon lui, intervenir qu'une fois les adhé-

et de la CFNT, que « la réglementation nous permet de présenter les candidats dans le conseil (et la section) dont ils relevent ou dans le conseil limitrophe ». Charles Galtier précise au'a un candidat de Béziers, s'il est eënë d'être condidat à Bêtiers, peut demander de l'être à Sète, etc. ». En septembre, le bulletin de la fédération du Rhône mentionnait la création d'une union départementale Force nationale cherchant des volontaires pour s'« engauffrer »

vant les tribunaux par les syndicats ont donné

lieu, vendredi 14 novembre, dans les Deux-

conseils de prud'hommes. Le FN n'entend pas limiter sa présence aux listes CFNT. Les recours en justice des syndicats contre les initiatives « à visage décauvert » l'ont, selon M. Olivier, incité à s'arranger avec d'autres organisations. Dans le Var, le Nord, le Calvados ou les Alpes-Maritimes, l'absence de la CFNT et la multiplication des listes CSL intriguent les syndicats. Côté employeurs, lean-Michel Dubois, membre du bureau politique du FN et président de la Fédération natio-

nale-Entreprises modernes et liber-

té, affirme avoir des candidats sur

les listes Cid-Unati. M. Olivier, qui prône la « rénovation syndicole », annonce « des surprises ». Il donnera « le moment venu » des consignes de vote qui, prévient-t-il, ne seront pas favorables à « la bande des cing » (CGT, CFDT, FO, CGC, CFTC). Martine Aubry, ministre de l'emploi, vient d'annoncer pour le début 1998 (Le Monde du 14 novembre) un projet de loi destiné à éviter toute politisation des élections... de 2002.

> lean-Michel Bezat et Christiane Chombeau

Secret-défense : le gouvernement va créer une commission consultative

LE CONSEIL D'ETAT a été saisi d'un projet de loi créant une commission indépendante qui sera consultée pour avis sur d'éventuelles levées du secret-défense. La question du secret-défense avait été évoquée lors de l'affaire des écoutes de l'Elysée. Dans sa déclaration de politique générale, Lionel Jospin avait indiqué qu'il voulait créer une autorité indépendante chargée de veiller au bon usage du secret-défense.

Dans l'avant-projet gouvernemental, la commission ne rend qu'un • avis simple », c'est-à-dire non contraignant, à « l'autorité administrative » saisie par un juge ou une juridiction d'une demande de levée du secret-défense. Le sens de l'avis - « favorable, défavorable au favorable sous certaines réserves » – sera rendu public, la décision finale restant toutefois du ressort du premier ministre. - (AFP.)

DÉPÊCHES

حكذا من رلامل

■ PME : les députés ont adopté, vendredi 14 novembre, les crédits des PME, du commerce et de l'artisanat (424,7 millions de francs, en diminution de 3,8 % par rapport à 1997). La majorité a voté pour, l'opposition s'est prononcée contre. Affirmant que les PME ont « moins besoin de subventions que de baisses de charges », Jean-Paul Charié (RPR, Loiret), rapporteur pour avis de la commission de la production, a plaidé en faveur d'une « adaptation » du code du travail aux « spécificités » des petites entreprises.

■ INDUSTRIE : l'Assemblée nationale a adopté, vendredi 14 novembre les crédits de l'industrie, des postes et télécommunications pour 1998 (16,367 milliards de francs, en progression de 3.6 % par rapport à 1997). La majorité PS-PCF-RCV a voté pour, l'opposition RPR-UDF s'est prononcée

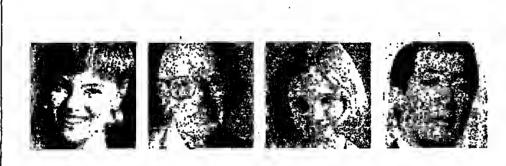
■ FONCTIONNAIRES : le ministre de la fonction publique, Emile Zuccarelli, a achevé sa consultation des fédérations syndicales avec la CFTC et la CGC, les 13 et 14 novembre. La CFTC a relevé une « incompatibilité » entre la volonté affichée par le gouvernement de renouer avec la politique contractuelle et l'affirmation selon laquelle « la marge budgétaire est étroite ». La CGC a indiqué qu'elle ne se satisferait pas d'une revalorisation des seuls bas salaires.

■ RÉGIONALES : Edouard Balladur a réuni, vendredi 14 novembre, les Elus RPR et UDF de Paris, auxquels il a fait part de son intention de féminiser et de renouveler la représentation de la droite parisienne au conseil régional d'Ile-de-France. L'ancien premier ministre « n'envisage pas » de liste séparée dans certains départements franciliens.

■ LOI PLM: trois maires d'arrondissement socialistes, Michel Charzat (Paris), Jean-Noël Guérini (Marseille) et Gérard Collomb (Lyon) ont noué, vendredi 14 novembre, un partenariat destiné, selon M. Charzat, à donner « un tour nouveau, même s'il est modeste, à l'esprit de la loi PML », qui définit le statut des trois villes. La répartition des compétences entre mairie centrale et mairies d'arrondissement s'avère plus conflictuelle à Paris qu'a Lyon et

■ DÉCENTRALISATION : le gouvernement présentera au printemps une réforme de la décentralisation destinée à mieux définir les compétences des collectivités locales, a affirmé, vendredi 14 novembre à Bayonne (Pyrénées-Atlantiques), un conseiller du ministère de la fonction publique, de la réforme de l'Etat et de la décentralisation.

■ FNJ: une brève échauffourée a opposé une demi-douzaine de membres du Front national de la jeunesse (FNI) à plusieurs lycéens, vendredi 14 novembre, lors d'une distribution de tracts devant le lycée Marie-Curie de Versailles. Ces incidents, qualifiés de « légers » par la préfecture des Yvelines, n'ont « pas fait de blessés » et n'ont pas donné lieu à des interpellations.



Satisfaire un monde de différences.

Sodexho

le suis très heureux de notre rapprochement avec Marriott Management Services qui étais aux États-Unis notre plus redoutable concurrent. Cette alliance sera bénéfique à la fois pour nos clients, nos collaborateurs ainsi que pour l'ensemble de nos actionnaires. Pour l'exercice 98-99 et pour les deux suivants nous estimons que le résultat net par action devrait progresser en moyenne

PIERRE BELLON

Marriott

Notre mariage avec Sodexho en Amérique du Nord permet d'unir le potentiel de nos deux sociétés. Le nouveau nom Sodexho Marriott Services montre que nous venons de deux familles différentes qui ont décidé de partager un formidable héritage, celui de deux grandes sociétés de services d'envergure

JW MARRIOTT JR. CHARMAN AND CHIEF EXECUTIVE OFFICER













Poursuivre une logique d'Alliance.

Augmentation de capital.

2 milliards de francs avec droit préférentiel de souscription.

Nombre d'actions émises : 835 770 de 100 F de nominal ⊅ Prix d'émission : 3 400 F par action oxdots Jouissance des actions émises : 1º septembre 1997 oxdots Droit préférentiel de souscription : • A titre irréductible : I action nouvelle pour 9 actions anciennes • A titre réductible : souscription admise - Durée de la période de souscription : du 12 au 25 novembre 1997 inclus.

Les chiffres clès du Groupe

- Nº I mondial de la restauration collective
- N° 1 mondial de la gestion de bases-vie
- Chiffre d'affaires consolidé 1990/1997:
 32 milliards de FF (y compris Partena)
- Nombres de collaborateurs : 142 (001 personnes
 Nombre d'exploitations : 15 500 dans 62 pays.



www.sedexho.com =

Le document de reference eurogestre le 14 jahrer 1997 sous le n° R 97-007 et la riste d'opération roles par la COB sous le n° 97-000 en date du 3 novembre 1997

SOCIÉTÉ

JUSTICE L'ancien ministre et actuei président (UDF-DL) du conseil régional de Lorraine, Gérard Longuet, a été relaxé, vendredi 14 novembre, par la 11º chambre correc-

tionnelle du tribunel de grande instance de Paris, dans l'affaire de la construction de sa villa tropézienne. ● LE JUGEMENT constate que M. Longuet avait payé sa résidence

3 millions de francs alors que l'entreprise Céréda avait déboursé au total 4,5 millions de francs, mais il rejette la requalification des faits en « abus de biens sociaux » car « il

n'apparaît pas que le crédit consenti par la SA Cérèda alt eu une incidence quelconque sur la situation financière de l'entreprise ». • RÉPUTE pour être un homme politique effi-

cace, Gérard Longuet avait été contraint par cette affaire à démisdu gouvernement sionner d'Edouard Balladur le 14 octobre

Gérard Longuet est relaxé dans l'affaire de sa villa tropézienne

Le tribunal correctionnel de Paris a estimé que les facilités de paiement obtenues par l'ancien ministre UDF n'étaient pas répréhensibles. La villa, qui a été payée 3 millions de francs par l'élu lorrain, a coûté 4,5 millions à l'entrepreneur

L'ANCIEN MINISTRE Gérard Longuet, actuel président (UDF-DL) du conseil réginnal de Lorraine, a été relaxé, vendredi 14 novembre, par la 11º chambre correctionnelle du tribunal de grande instance de Paris, présidée par Brunn Steinmann, dans l'affaire du paiement de sa villa tropézienne. Les travaux avaient été confiés à une entreprise de la Meuse dirigée par René Céréda, qui bénéficie également d'une relaxe. « l'ai abtenu camme simple particulier ce qui m'était refusé camme ministre », a déclaré Gérard Longuet. Ce jugement clôt une procédure judiciaire mouvementée qui avait contraint M. Longuet à démissionner du gnuvernement d'Edouard Balla-

dur, le 14 octobre 1994. Le jugement constate que, pour cette villa, Gérard Longuet n'a payé au final que 3 011 313 francs, alors que l'entreprise de René Céréda a déboursé au tntal 4 516 325 francs. Pour autant, il relette la requalification des faits en « obus de biens saciaux », car « il n'apparaît pas que le crédit consen-

incidence quelconque sur la situatian financière de l'entreprise ». La société Céréda, spécialisée dans la construction de logements sociaux, ne construit en moyenne qu'une villa par an, et « cela représente un peu mains de 2 % du chiffre d'affaires », note le tribunal. Le tribunal note, également, que « les paursuites fondées sur l'écart de prix entre les sommes exposées par la SA Céréda Henri pour la construction de la villa et celles payée d la SA Céréda Henri par Gérard Longuet ont été abandonnées [au cours de l'instruction] et que le tribunal n'est donc pas saisi des

PRIX SOUS-ÉVALUÉ A propos des généreuses conditions de paiement accordées à M. Longuet, le jugement indique que « lo quasi-intégralité du paiement o été réalisée dans les six mais suivant la remise des clefs et six mais avant la réceptian des travaux tous corps d'état ». « Les paiements, ajoute-t-il, sant intervenus dans la période au lo villo venait

campletement achevée, et Gérard Longuet a pu marquet une certaine circonspection dans leur versement en raison des désordres manifestes dont l'édifice était atteint. .

Enfin, sur le cnût de ce crédit. qui aurait pu constituer un préjudice pour l'entreprise meusienne, le tribunal relève que René Céréda affirme offrir une ristourne de 4 à 5 % à tous les maîtres d'ouvrage qui payent comptant. Ayant béné-ficié d'un crédit, M. Longuet n'a pas eu de réduction. « Le crédit cansenti procède des facilités qu'un entrepreneur est en droit d'accarder d un client. » Le tribunal confirme, par ailleurs, que Gérard Longuet « ne disposait pas d'un financement préalable à l'engagement qu'il a pris» de faire construire cette maison.

Découverts incidemment par le conseiller de la cnur d'appel de Rennes Renaud Van Ruymbeke, les faits reprochés à l'ancien président du Parti républicain avaient été transmis à Parls le 26 septembre 1994. Le parquet, qui constatait que le prix de la villa

ti par la SA Céréda Henni ait eu une juste d'être habitable, sans avoir été avait été largement sous-évalué, estimait qu'il existait des éléments constitutifs d'abus de biens sociaux commis par René Céréda au profit de M. Longuet. Parallèlement, les enquêteurs avaient constaté que le plan de financement de la maison avait été réalisé après le début du contrôle fiscal de l'entreprise Céréda, en 1990. Le dossier montrait, enfin, que les sommes versées par Gérard Longuet provenaient, pour une large part, de la Cogedim, de la Compagnie générale des eaux et de diverses sociétés.

Le 31 octobre 1994, le parquet de Paris avait ouvert une information judiciaire sur le financement de la villa. Deux mois plus tard, Gérard Longuet était mis en examen pour « abus de biens sociaux». Mais de Rennes à Paris la nature même de l'enquête avait changé: le juge Mireille Filippini refusait le supplément d'information demandé par le parquet sur l'existence éventuelle de contrepayé sa maison an prix du marché, elle rendait un nnn-lieu sur cet aspect de l'affaire. L'ancien président du Parti républicain était renvoyé devant le tribunal correctionnel pour « recei d'abus de crédit » en raison des délais de paiement trop avantageux.

DEMANDE DE REQUALIFICATION Lors du procès, les 9 et 10 octobre, la présidente de la 9 section du parquet de Paris, Anne-José Fulgéras, avait demandé que les faits solent requalifiés en « recel d'abus de biens sociaux ». Versant au dossier de nouvelles pièces, elle avait estimé que l'examen du paiement de la villa était indissociable de l'analyse de l'origine des fonds et des bens existant avec les entreprises meusiennes qui avaient fait les travaux. Elle avait joint un arrêt de la cour d'appel de Nancy du 18 avril 1996 qui décrivait le système de favoritisme dont avait profité un proche de M. Longuet dans la Meuse. André parties. Le 7 septembre 1995, se Droitcourt, vice-président du fondant sur une expertise conseil régional de Lorraine, auavantageuses de la part du même entrepreneur que celui de Gérard Longuet, René Céréda, pour la construction de sa propre villa aux Issambres (Var), en contrepartie de l'obtention de marchés pour les entreprises meusiennes.

Pour illustrer le caractère douteux de l'intention de payer en totalité cette maison, le substitut avait fourni au tribunal sept procès-verbaux extraits de l'instruction encore en cours chez Mireille Filippini sur les affaires personnelles de Gérard Longuet. Ceux-ci détaillaient les efforts déployés par l'ancien ministre pour réunir les fonds nécessaires au règlement des traites dès que la société était l'objet d'un contrôle fiscal, au point, selon le parquet, de vendre des rapports qualifiés de « grossier plagiat ». Dans ses attendus, les juges estiment qu'« il n'appartient pas au tribunal [...] d'apprécier le caractère éventuellement pénalement répréhensible » de ces plèces. Le parquet de Paris devrait faire appel de ce jugement.

Jacques Follorou

Deux autres dossiers

LE JUGE D'INSTRUCTION parisien Mireille Filippini est saisie d'autres informations judiciaires. Les investigations du magistrat portent d'une part sur des flux financiers constatés aux sein des sociétés Investel et Financière de l'Arcade, dirigées et contrôlées par l'ancien ministre Gérard Longuet et d'autre part, sur le finan-cement du Parti républicain. La encore, Mac Filippini a pnursuivi le travail réalisé, en 1994, par le conseiller rennais Renaud Van Ruymbeke.

 La société Investel et la Financière de l'Arcade

Selon les éléments recueillis par les enquêteurs travaillant avec Renaud Van Ruymbeke, ces deux sociétés, créées en 1989, dont le PDG était M. Longuet, ont permis à l'ancien ministre de réaliser, en deux ans, dans le cadre d'uoe opération financière visant le groupe Radio Nostalgie, une plus-value de 2,4 mlilions de francs pour une mise initiale de 65 000 francs.

D'autres avantages personnels, également obtenus grace an concours de plusieurs bailleurs de fonds, au premier desquels figurent la Compagnie générale des eaux (CGE), jui permettront d'ajouter près d'un million de francs à son profit, « sans que M. Longuet n'ait pris le maindre risque », snuligne le conseiller Van Ruymbeke dans un rapport du 24 mai 1994.

Ce dernier relevant, par ailleurs, les liens étroits qui unissaient M. Longuet et la CGE. « La société française de téléphane (SFR), filiale de la CGE, aurait abtenu fin 1987 l'impartante cancessian du radia téléphane auprès du ministere des telécommunications alors que M. Languet était ministre », indiquait alors le conseiller rennais. Gérard Longuet n'a pas été mis en

examen dans ce dussier. • Le financement

dn Parti républicain M. Longuet a été mis en examen en mars 1995 pour recel d'abus de confiance et d'abus de biens sociaux dans ce volet de l'affaire, de même que le trésorier officiel du parti, Jean-Pierre Thomas. Le Groupement des régies réunis (GRR), chargé de gérer la régie publicitaire du Parti républicain, commercialisait au prix fort des pages vendues dans des re-

vues proches de ce parti politique. L'instruction a montré que cette organisme reversait ces fonds dans les caisses du parti de M. Longuet. Entre 1988 et 1992. près de 19 millions de francs d'espaces publicitaires nnt ainsi été facturés à SFR, filiale de la CGE. Enfin, près de dix millions de

francs ont été avancés par la CGE pour financer un prêt de 12,5 millions de francs au taux de 3 % coosenti pour agrandir le siège

M. Thomas a précisé lors de ses auditions que MM. Léotard, Londe la manipulation des fonds et l'existence de comptes bancaires en Suisse destinés par lesquels transitaient les sommes recueillies. Gérard Longuet oie avoir joué tout rôle dans la gestinn de l'argent du parti.

Un parcours politique placé sous le sceau de l'« efficacité »

concluant que M. Longuet avait rait obtenu des conditions très

CELA FAISAIT BIEN LONGTEMPS que, dans son parcours politique, Gérard Longuet n'avait pas éprouvé « un très grond moment de jole ». Depuis sa démission forcée du gonvernement d'Edouard Balladur, le 14 octobre 1994, il était contraint à un quasi-exil politique dans sa Lorraine élective, réduit au silence sur la guet et Madelin, fous frois res- l'scène publique, dans l'attente que la justice reponsables importants du Parti ré- ferme le dossier du financement de sa villa tropublicain, étalent au courant de pézienne. Le seul, soutenait-il, qui mette en ces opérations financières. L'en- -- cause sa probité personnelle. Cette impuisquête a permis de découvrir l'uti- sance forcée était blen le plus rageant pour qui lisation de « volise de billets » lors revendiquerait volontiers la volonté d'efficacité pour moteur de son parcours.

Efficace, c'est à coup sûr ce qu'il pensait être lorsque, avec quelques compagnons de militantisme violent à l'extrême-droite, Gérard Longuet foode le mouvement Occident. Quelques années plus tard, c'est une autre forme d'efficacité qu'il choisit en se rapprocbant d'une droite qu'il ne voudrait pas modérée. Par l'intermédiaire de Jacques Dominati et de Mi-

chel Poniatowski, dont il est le collaborateur au gional de Lorraine, en avril 1992, après la déministère de l'intérieur, M. Longuet intègre les rangs des Républicains indépendants. Efficace en campagne, il conquiert, en 1978, une circonscription détenne par le Parti socialiste

A l'Assemblée, li fait la connaissance, avec son ami Alam Madelin, de François Leotard. En 1982, ce dernier, à qui vient d'échoir la présidence du Parti républicain, lui témoigne sa confiance dans son habilete en lui confiant la trésorerie du parti. li y fait merveille en se révélant bon organisateur et en subvenant aux importants besoins financiers de la « bande à Léo ». Cette ingéniosité lui vaudra, des années plus tard, d'être mis en cause par la justice.

à 1988, il est tenté par le privé après la défaite sa réponse pour mardi. S'il veut poursuivre une de 1988. Mais François Léotard lui demande de hi succéder à la présidence du Parti républicain, en 1990, poste qu'il conserve pendant cinq ans. Son élection à la présidence du conseil ré-

mission forcée de Jean-Marie Rausch, accusé de collusion avec le Front national, confirme son hostilité au parti d'extrême-droite, qu'il a tardé à condamner.

C'est à l'automne 1994 que l'efficacité se heurte violemment à la justice. Edouard Balladur, qui avait pourtant érigé en doctrine la démission nécessaire de tout ministre mis en examen, accorde blen un sursis à cet élément essentiel de son dispositif présidentiel. M. Looguet doit cependant se résoudre à démissionner le 14 octobre. Battu aux élections législatives de juin 1997, il est demeuré président de la région Lorraine. Sera-t-il candidat à nouveau au printemps 1998, pour conserver à la droite Ministre apprécié par Jacques Chirac de 1986 une région guignée par la gauche ? Il a promis carrière politique, l'efficacité lui commande de répondre positivement.

Cécile Chambraud

Certains services fiscaux veulent assujettir les étudiants logés dans les nouvelles « cités U » à la taxe d'habitation

nouvelles cités des centres régionaux des œuvres universitaires (Crous) ou dans des HLM réservés par cet organisme sont-ils redevables de la taxe d'habitation perçue par les collectivités locales? Plusieurs centaines d'entre eux, à Compiègne, à Reunes et à Angers, ont récemment reçu un avis d'inposition des services fiscaux avec injonction de payer, avant le 15 novembre, des sommes comprises entre 900 et 2 000 francs, selon la nature des

Les syndicats d'étudiants UNEF-ID (gauche) et UNI (proche du RPR) se sont aussitôt émus de cette décision, pour l'instant très limitée, qui pénalise essentiellement des boursiers. Pour la plupart d'entre eux, ils reçoivent une aide annnelle de l'Etat variant entre 10 000 et 19 000 francs.

Ce n'est pas la première fois que l'administration fiscale tente de s'attaquer au régime spécifique des étudiants logés par les Crous. Au ministère de l'éducatinn, comme à celui des finances, on se défend d'avoir préconisé une remise en cause qui relève, pour l'beure, de la seule interprétation des textes par des directeurs dé-

partementaux trop zélés. A priori, la réglementation est claire. Les étudiants Ingés en résidence universitaire sont exonérés du paiement de la taxe d'habitation. Cette mesure ancienne « est essentiellement motivée par les diverses restrictions appartées à la libre dispositian des chambres par

LES ÉTUDIANTS logés dans les universitaires », écrivaient déja, en 1980 puis en 1986, les différents ministres de l'économie. Parmi celles-ci figurent l'engagement de baux d'un an non renouvelables. l'interdiction de cuisiner, des conditions de visite restreintes. l'accès de la directinn aux chambres...

En revanche, tel n'est pas le cas des locataires du Crous dans des appartements de sociétés HLM. « Ils sant redevables du drait commun. L'extensian de la mesure d'exonération seroit inéquitable à l'égard des autres locataires de lagements saciaux », précisait la même réponse, qui admettait cer-taines tolérances, décidées par les collectivités Incales, à l'égard des étudiants d'origine modeste.

DISPARITÉS LOCALES

Depuis, la situatinn a changé. Pour financer et construire leurs nouvelles résidences-studios, la plupart des Crous font appel à des sociétés HLM. Bien qu'elles soient dotées du même règlement intérieur que les anciennes « cités U », ces constructions relèvent du droit commun, ont jugé certains directeurs des services fiscaux. Aussitôt, ils se sont empressés d'adresser des feuilles d'impôts en relevant le nom des locataires sur

les boites aux lettres. Dans le cas de Rennes, nù 700 étudiants sont concernés, le Crous avait, dans un premier temps, paye la taxe d'babitation pour la répercuter sur les charges. Cette disposition illégale a été annulée. A Compiègne, où la protesles règlements intérieurs des cités tation s'étend à 450 étudiants, la

ville avait accordé une exonération aux étudiants logés par le Crous, mais pas à d'autres, hébergés par une associatinn locale. Considérant que les étudiants boursiers, percevant une aide de l'Etat, ne pouvaient être assimilés à des personnes « indigentes », le directeur de l'administration fiscale a, semble-t-il, décidé d'adopter le régime unique du paiement

de la taxe. La mesure reste pour l'beure très localisée. A l'intérieur d'un même département, elle donne lieu à des interprétations différentes. Dans l'Oise, les étudiants de Cnmpiègne snnt assujettis, mais pas ceux de Beauvais. A Rennes, certaines cités du campus sont concernées et pas d'autres.

De toute évidence, cette confusion embarrasse le ministre de l'éducation nationale, Claude Allègre, qui a saisi son collègue du budget, Christian Sautter, pour Obtenir une clarification et éviter une généralisation à l'ensemble du territoire. Ce problème se rajoute au dossier déjà complexe du statut social de l'étudiant.

Dans l'attente d'une décision, les responsables des Crous négocient un moratoire avec le Trésor public, sans être sûrs d'éviter aux étudiants les pénalités de retard en cas de non-paiement au 15 novembre. Ce jour-là, les étudiants de Rennes devaient manifester devant les services fiscaux du département pour protester contre cette mesure « discriminatoire » d'amputation de leurs ressources.

Le pyromane du Jura condamné à douze ans de prison

LONS-LE-SAUNIER de notre envoyé spécial

Pascal Raffin, agé de trente-six ans, a été cundamné, vendredi 14 novembre, à douze ans de réclusion crimi-



pable du crime d'« incendie valontaire ayant entraîné la mart » de sa tante et d'un pompier le 20 janvier 1996 à Moiransen-Montagne. Il a été également recounu coupable du délit de destructinns volontaires par incendies pour une quinzaine de sinistres

nelle par la

cour d'assises

du Jura, qui l'a

reconnu con-

la région. L'« incendie volontaire ayant entraîné la mort » est une incrimination relativement rare qui, malgré l'absence de vnlonté bomicide, peut entraîner une condamnation à la réclusinn criminelle à perpétuité. Dans un réquisitoire mesuré, l'avocat général Marie-Christine Tarrare avait demandé quinze ans de réclusion criminelle contre cet homme ayant agi sans mobile apparent et dont les experts psychiatres n'étaient pas parvenus à cerner la personnalité et les ressorts. Seul son défenseur, le bâtonnier Jean-Pierre Buffard, est parvenu à percer le bouclier d'insensibilité de son client au cours d'une plaidnirie rugueuse mais. émouvante. « On vous a dit de lui, Michel Delberghe comme an déverse une brouette,

survenus entre novembre 1994 et

février 1996 et qui avaient provo-

qué une psychose collective dans

qu'il ne voyait rien et ne comprenait rien i », fulminait l'avocat en dénonçant l'attitude d'un psychiatre qui avait qualifié Raffin comme « un rien dans lequel il n'y o rien ».

Pour Me Buffard, Raffin est plutốt «un hamme inachevé qui n'a pas eu le temps d'avoir été un enfunt ». A cet instant, pour la première fois depuis trois jours de débat, Raffin a levé les yeux pendant que son visage se crispait dans un sanglot aussitôt caché par le besoin de se moucher.

Les experts scientifiques en incendie n'ont pas non plus été épargnés par l'avocat. L'un d'eux avait suggéré que, par une cnincidence extraordinaire, deux incendies se seraient déclenchés en inème temps, l'un à cause d'une fuite de gaz, l'autre par Raffin. Même si elle servait la défense. Me Buffard fustigea la « médiocrité » de l'expertise tout en relevant qu'elle pouvait faire surgir le doute. Et, se tnumant vers son client, il ajoutait: «S'il n'y en a qu'un seul aujourd'hui qui vous a campris, j'ai été celui-là. »

Au regard du maximum encouru et de l'attitude indifférente de Raffin pendant les débats, la peine pronoucée suggere, par sa modération, que le jury a voulu comprendre. Après la décision, la présidente, Marie-Agnès Crédoz, fidèle à une règle qu'elle s'impose. a rendu hommage aux victimes avant de dire à Pascal Raffin: « Monsieur, la cour a eu envie de vous laisser une lueur au bout du

Maurice Peyrot

MA, Gérard Longuet 2001, 100 par cette officire 200 par cette officire 200 parter du gouverne du gouverne la la constant de la

ent pas reprehensibles

romane du Jura douze ans de pri

MERCREDI 19 NOVEMBRE

AGAT FILMS ET GIL PRESENTE CESTIVAL DE CANNES 1997 on Certain regard

GERARD MEYLAN

ROTATE ASSAULT

MARIUS EJEANNETTE

M DE ROBERT GUE

SCHARGO MAN-LOUIS NEESL BORERT GUEDIGILAN IMAGE BERNARD CXVALIE MONTAGE BERNARD SASIA SON LAURENT LAFRAN ASSISTANT REALISATUR JACQUES REBOUD











LE PROCÈS PAPON

La cour d'assises examine le rôle du bureau des questions juives de Bordeaux

Placé sous l'autorité de Maurice Papon, ce service, qui gérait le fichier des juifs, a fourni à plusieurs reprises des listes aux Allemands. Il s'occupait également de l'« aryanisation » des biens

BORDEAUX

de natre envoyé special A la préfecture, le bureau était au rez-de-chaussée. Service des questions juives - certains disaient des israélites ». En 1942, son chef, Pierre Garat, rédacteur auxiliaire, avait à peine vingt-cinq ans. « Un peu jeune, estime Maurice Papon, son supérieur, qui en avait trente et un. Peut-être un peu trop jeune pout remplit des fonctions aussi redou-

Le bureau des questions juives. Enfin. Après six semaines de débats, la cour d'assises pénètre dans les locaux du service qui fut placé, entre 1942 et 1944, par délégation spéciale du préfet régional Maurice Sabatier, sous l'autorité de l'accusé. Il y eut là jusque huit employés. Parmi eux, Christine Hipolitte, sténo quatrième échelon. Elle s'est manifesté spontanément auprès du président Jean-Louis Castagnède pour être entendue. Elle le sera lundi 17 novembre.

 Quelles étaient les missions de ce service? », demande le président. « Le bureau des questions juives était chargé du fichier des juifs, répond l'accusé, des relations et des négociotions avec les autorités allemandes et des relations ovec le commissariat général aux questions juives. Il s'occupait aussi de l'aryanisation des biens juifs. C'était un service purement administratif, un bureou prive d'initiotives. . Puis, il donne sa version: «Le bureau interceptnit les instructions [allemandes] paur mettre au courant les personnes concernées, pour évincer des listes des personnes menacées. » Une rumeur secoue le banc des

EN 42, LES JEUX ÉTAIENT FAITS » Alors, sourd un goût amer. Le

goût nauséeux d'un autre temps, qui fut celui de l'exclusion. Le président Castagnède évoque tout d'abord le recensement des juifs, prévu par l'ordonnance allemande du 27 septembre 1940, qui aboutit à la constitution d'un « fichier opérabonnel - élaboré par l'administration francaise. * Ouond ie suis arrivé en 1942, les jeux étaient molheureusement foits », affirme Maurice Papon. Se souvient-il du fichier? « On le gardait comme le Saint-Sacrement. Naus étians en pleine bagorre ovec le commissariat general aux questians juives, qui était tres antisemite », soutient-il.

La veille, le président Castagnède avait déjà rappelé d'autres ordonnances de l'occupant, dont la mise en œuvre et les contrôles incombaient à la police française : la confiscation des postes radio (13 août 1941), le couvre-feu imposé aux juifs après 20 heures (7 fé-



Interrogatoire de Maurice Papon sur les questions juives.

(29 mai 1942). Le président aborde le cas concret d'une famille du sepbème arrondissement de Bordeaux et observe que les fichlers étaient parfaitement tenus à jour dans les commissariats français de police de Bordeanx, notamment après chaque naissance. « Avez-vous des observations, des réserves à formulet? », demande le président. Maurice Papon sort un document : une lettre du 14 juillet 1942, tendant à ses veux a reladiviser l'obeissance de l'administration française aux autorités allemandes.

La missive, à en-tête du préfet régional, signée par le secrétaire général Maurice Papon, est adressée au ministère de l'intérieur à Vichy. « La police allemonde m'o demandé la liste des juifs françois internés à Mérignac et incarcérés au fort du Hà (...). La remise de ces listes pourrait avoir comme consequence la déportation de juifs français. Je vous saurai obligé de m'indiquer la suite à donner à cette demande. » « C'est taujours la même lagique, gagnet du temps (...), commente Maurice Papon. Il v a un changement de ton

[comparé à la précédente équipe du préfet collaborationniste Pierre-Alyppe]. C'est une manozuvre qui ne donnera - hélas I - peut-être rien. Mals c'est un ordre d'intervention relativement risqué. On travaillait avec ie regard [des Aflemands] par-des-

cependant, lui aussi, d'autres documents. Le 13 avril 1943, les autorités allemandes demandent un fichier de julfs allemands. Le 19 avril, la préfecture accuse réception. Le 6 mai, la demande est satisfaite. En moins d'un mois, l'affaire a été rondement menée. Autre exemple : en Le président Castagnède produit décembre 1943, nouvelle demande

M^e Varaut demande le versement de nouvelles pièces

Afin de pouvoir fournir la liste des juifs que Maurice Papon affirme avoir sauvés (Le Monde du 15 novembre), son avocat, Jean-Marc Varaut, a demandé, vendredi 14 novembre, au président Jean-Louis Castagnède d'ordonner le versement aux débats de la correspondance entre le bureau des questions juives de la préfecture de la Gironde et la police de sûreté allemande (KDS) de Bordeaux, entre 1942 et 1944, détenue aux archives départementales. A l'inverse des parties civiles, le procureur général Henri Desclaux ne s'y est pas opposé.

Selon Maurice Papon, « il y a une contradiction flagrante entre le défi qui [lui] a été lancé [NDLR : Me Alain Lévy avait sommé l'accusé de « donner des noms »] et le refus [des parties civiles] de [lui] donner les moyens de relever ce défi . Par ailleurs, les avocats des parties civiles se sont à nouveau divisés sur la requête de certains d'entre eux visant à avancer Faudition de l'historien Michel Bergès - prévue début décembre -, qui affirme que Maurice Papon sabotait les affaires juives (Le Monde du 22 octobre). Sur ces deux requêtes, la cour rendra son délibéré mardi 18 novembre.

de liste par les Allemands. Comme en juillet 1942, Maurice Papon se tourne vers Vichy pour obtenir des instructions, mais dans le même temps, sur le terrain, «le bureau des questions juives s'est mis en mouvement pour sotisfaire cette demande, observe le président. Pourquoi ? » « Pour tenir à jour toutes les informotions. Pour en toutes circonstances être armé », répond évasivement l'accusé.

1944, la police de sûreté allemande (KDS) de Bordeaux ordonne un recensement de tous les juifs « en traitement médical ». « Tous les juits hospitalisés ne doivent pas être remis en liberté, mais conduits au camp de Mérignac, et doivent être recensés. » L'ordre est reçu par la préfecture le le février, répercuté par Jean Chapel, le directeur de cabinet du préfet Sabatier, au service des questions juives le 7. Ce service s'adresse aux établissements médicaux pour qu'il soit procédé au recensement le 16.

« J'observe que [le bureau des questions juives] a réagi neuf jours après avoit eté saisi, olors qu'il falloit exécuter cette directive immédiatement », remarque Maurice Papon. - Pourquai ce décalage? de-

mande le président. Il est dù à la consigne générale : ne jamais faire de zèle et prendre son temps. Le temps gagné, c'était du

temps gagné. - Ne gagnait-on pas davantage de temps si on attendait les instructions

gouvernementales ? » Puis, le président Castagnède en vient au deuxième gros volet des dossiers du bureau des questions juives, l'aryanisation des biens juifs, en vertu de la loi française de juin 1941. « J'ai eu l'occasian d'observer un point important, note Maurice Papon, tonjours assis, moins vif que les jours precedents. Man propos est de souligner que choque fois que la loi a été appliquée, lorsque l'aryanisation s'est faite par l'entremise de l'administration, il n'y a eu aucun cantit après la

- En quoi consistait l'oryanisa-

 Je dois vous dire que je ne savais pas. Je préférais concentrer mes octivités sur les ètres humains et nan su les biens. »

PAS TOUS DES SAINTS »

Mais le président note que tigurent au dossier bult arrêtés d'aryanisation signés de sa main, pour le compte du préfet régional. «Il s'agissait de recenser les biens sous prépondérance juive, finit par dire l'accusé. D'identifier les propriétaires, les ayants droit, de désigner un odministrateur provisoire. - Il se contentait de gérer ?

je crois. - Vraiment?

– Oui, bien sûr, on a oussi liquide. Mais on en o géré beaucoup (...). Il est vrai que tous les odministrateurs p'étaient pas des saints.

Pour donner corps à l'entreprise de dépossession des biens juifs, le président cité Thistoire d'une famille non juive qui avait racheté fictivement à des amis juifs leur magasin de chemiserie pour qu'ils échampent à la législation autisémite. Cette famille dut se heurter à la pugnacité du service des questions juives, qui obtint finalement l'aryanisation de cette vente fictive. «Assurément, il y avait des difficultés juridiques », se contente de répondre Maurice Papon. « Je ne vous cache pas que je suis étonné que cela ne vous laisse pas plus de souvenirs », conclut le président, qui suspend un temps, puis repousse l'audience à lundi, en raison de la fatigue de l'accusé, constatée par les médecins du SAMU.

> Jean-Michel Dumay Dessin : Noëlle Herrenschmidt

> > 3

Certains responsables allemands de Bordeaux ont été jugés après-guerre

MAURICE PAPON a évoqué à nazification. Quant au très actif tion par la cour d'assise de Co-plusieurs reprises – et non sans second de Bordes, Mayer, qui logne à douze ans de prison. dépit - le sort de l'un de ses interlocuteurs allemands de Bordeaux, de 1942 à 1943, le lieutenant Otto Doberschutz. Chargé des questions juives, il couleraft actuellement, à en croire l'ancien secrétaire général de la préfecture de la Gironde, des jours tranquilles dans le Würtemberg, sans avoir jamais été inquiété.

Doberschutz appartenait à la section III du Kommando der Sicherheitspolizei und des Sicherheitsdienst (groupe de la police de sûreté et Service de sécurité), le KDS, nom de l'antenne régionale des SS. A partir de mai 1942, avec l'arrivée du général Oberg à Paris, ils avaient pris en main l'ensemble des opérations policières sur le territoire français. A ce titre. Doberschutz était bien l'un des responsables de la déportation des juifs de Bordeaux.

Ni lui ni ses successeurs - le lieutenant Bordes ou le docteur Zeibig - n'ont effectivement été iugés. Doberschutz a quitté en août 1943 le KDS de Bordeaux pour Pau, où sa trace s'est perdue. De la, il est parvenu, comme tant d'autres, à passer entre les mailles du filet de la défaite, puis de la déavait tenté d'arrêter le grand rabbin Joseph Cohen le 17 décembre 1943, il n'a, semble-t-il, jamais été retrouvé.

Peut-on soutenir pour autant que l'on juge à Bordeaux le complice d'un crime contre l'humanité sans que les principaux auteurs du forfait aient été poursuivis? Tous les responsables régionaux de la police allemande à Bordeaux seraient-ils parvenus à tirer leur épingle du jeu, laissant leurs auxiliaires français seuls face à une justice sélective?

INDULGENCE RELATIVE

En réalité, bien des membres du KDS de Bordeaux, dont le siège était une demeure bourgeoise de la banlieue du Bouscat, ont été jugés, soit en personne, soit par contumace. Celui qui en fut l'ame et l'inspirateur, puis rejoignit Oberg à Paris, Herbert Hagen, avait sévi à Bordeaux avant de devenir l'un des organisateurs de la rafle du Vel'd'Hiv, les 16 et 17 juillet 1942. Devenu après la guerre directeur commercial, Herbert Hagen fut l'objet d'une campagne menée par Serge Klarsfeld, qui aboutit, en 1980, à sa condamna-

Quant aux deux Kammandeure du KDS de Bordeaux, Hans Luther et Walter Machule, ils ont, eux aussi, été jugés. Luther, qui avait dirige le KDS jusqu'en octobre 1943, avait, à ce titre, participé à l'organisation des rafles avec Doberschutz. En 1953, il fut l'un des accusés du retentissant procès de la Gestano de Bordeaux, Condamné à cinq ans de réclusion, il fut l'bere dès le lendemain car il avatt effectué sa peine en préventive.

Machule, lui, sera jugé par contumace en 1955, comme son adjoint, le capitaine Walter Nahrich, l'un des protagonistes de la rafle du 10 janvier 1944. Repéré en 1953 dans une rue de Bordeaux. Nahrich s'était réfugié chez un un commerçant de la ville, ancien fournisseur des SS. En dépit d'un engagement sur l'honneur de demeurer sur place, il prendra la fuite. L'indulgence relative dont auront bénéficié les artisans de la solution finale en aura certes en partie épargné les responsables français aussi bien qu'Allemands. Mais il n'y en a pas moins eu

Francis Vuillemin, un petit-fils spirituel au côté de l'accusé

BORDEAUX

de notre envoyé special Comment croire encore aux astres et aux vertus des dates de naissance privilégiées? Francis

PORTRAIT_

Un jeune homme très sage, qui aime la musique classique et se dit de droite

Vuillemin est ne en mai 1968, mais il défend aujourd'hui Maurice Papon sans aucum état d'âme. Alors que son mentor, Jean-Marc Varaut, aime à marquer quelques distances avec son client, Francis Vuillemin vit avec l'ancien secrétaire général de la préfecture de la Gironde une relation quasi filiale. Trois fois moins agé que Maurice Papon (vingt-neuf ans contre quatre-vingt-sept ans), qui a exactement l'âge de son propre grand-père, il reconnaît ce lien particulier. « Et pourtant, ironise-t-il, on m'ovait bien overti, à l'école du barreau de Paris, de ne jamais défendre quelqu'un de ma

Tous les matins, vers 10 heures, Francis Vuillemin rencontre Maurice Papon pour une première réunion de travail, au cours de laquelle les deux hommes passent en revue Nicolas Weill les pièces du dossier susceptibles

Après un repas rapide, « monsieur le ministre » et « mon cher Francis » se rendent au palais de justice et passent tont l'après-midi ensemble, dans le box des accusés. Dès qu'une question est abordée, Francis Vuillemin fait diligence pour montrer à son client les documents relatifs au sujet. En contrebas, Jean-Marc Varaut, faussement assoupi, se réserve d'intervenir. « Jeudi, reconnaît Francis Vuillemin, je me suis trompé, et je ne me souvenais plus d'un document que j'avais pourtant vu plusieurs fois dans le dossier. » Punition: Prancis s'est astreint à rester tout le week-end à Bordeaux, isolé dans sa chambre d'hôtel du Saint-James, l'hôtel chic de la ville, pour

potasser sa copie. On l'aura compris: ce jeune homme est très sage. Il aime la musique classique et a presque honte d'avouer que, « plus jeune », il écoutait des groupes anglais. Né à Besançon dans une famille de la petite bourgeoisie, il commence ses études de droit à Dijon pour les terminer à la Sorbonne. Fin 1994, il entre comme stagiaire au cabinet de Jean-Marc Varaut. « Je cherchais un pénaliste qui soit aussi dans le droit des affaires, explique-t-il, et lean-Marc Varaut avait forcé mon admitatian par san talent et sa culture. » S'il se pose des questions et aime beaucoup la philosophie, il

d'être examinées à l'audience. avoue ne pas croire en Dieu. Engagement politique? Il est « de droite ». Naturellement, serait-on tenté d'écrire.

Lorsque, avant même de prêter

son serment d'avocat, on lui a demandé de s'occuper du dossier de Maurice Papon, il a « eu le troc ». Depuis, il s'est tellement imprégné du dossier et de l'époque qu'il « commence à voir les choses comme dans un film en noir et blanc ». S'il a lu des dizaines d'ouvrages sur la période de l'Occupation, il a la franchise, ou la faiblesse, de reconnaître que ce sont les œuvres d'Henri Amouroux qui donnent, selon lui, la meilleure relation de l'époque. « Ce sera dur pour moi, dit-il, de quitter cette époque, mais aussi l'expérience extraordinaire de ce proces. » «Je n'ai pas le droit de craquer, ajoute Francis Vuillemin. Je sais que

cette expérience me permet de supporter les angaisses, les nuits blanches. » Une vraie solitude, aussi, qui donne une certaine grandeur à sa tâche. Pas simple de rentrer encadré d'une escorte de sécurité à son hôtel, alors que tout le monde se retrouve autour d'un verre. Lui qui passe son temps à dire à Maurice Papon de « garder l'espoit », de «faire confionce d la justice », doute-il un seul instant de l'acquittement de son client? Non.

José-Alain Fralon

Samuel 2 and the form of the same of the s

HORIZONS

eunes. commencé à lancer des plerres puis des cocktails Malatav cantre les autobus. On ne le camprend pas et on l'admet mai dans une ville qui se veut un modèle pour l'intégration et la solidarité, et se dit victime d'une image qui ne correspond pas à sa réalité quoti-

mives de Bordeau ?

Bande le ; -.

t the capture

Butte vit

faithe (Not 1) e.

Mars. 17 July 18 Co.

PAS TOUS DES SAINTS.

Entered to the second

A1.

errecht in

STATE THE

McEith

With the same

takes .

PARTY CHILL

475.25

25,000

efter um dat al. 7

 $\log dx/x^{m+1} < x^{d}$

SELECTION OF SEC.

Abdrage Steel

- 1 mms

14,750

46.20

grade of

5. NO

2000

2000

2 70 10

granting in.

usieurs reprises

Le premier cocktail Malotov a été lancé rue de l'Epeule le soir du mercredi 29 octobre, vers 21 h 30, après un après-midi très agité, sans que la genèse de l'incident, dans ce quartier qualifié de sensible, ait pu être clairement établie. Des échauffourées s'étaient produites en début d'après-midi. Il y avait un concert rap du côté de Fort-de-Mons. Des jeunes, qui n'avaient pu monter sans payer, attendaient l'autobus sur le chemin du retour. Un premier jet de liquide inflammable, dans l'après-midi, provaque un début d'incendie. D'autres projectiles, dont une brique, sont lancés. Enfin, vers 21 b 30, un cocktail Molotov, beureusement dans une boutefile de plastique. La police procède à deux arrestations dans un quartier an bord de l'émeute.

Il s'en ensuit une incroyable succession d'incidents qui débordent largement le cadre de Roubaix. Des bus sont attaqués dans les autres quartiers de hanlieue, y compris dans des zones où il ne se passait jamais nen. Plus grave, les agressions contre les chauffeurs se multiplient. Pourtant, on était plutôt « blindé » à Transpole, société concessionnaire des transports de la Communauté urbaine de Lille (CUDL). Les incidents n'étaient signalés que quand ils mettaient en cause la sécurité des personnes. Un jet de brique contre une carrosserle n'était plus jugé digne de figu-

ret sur les rapports quotidiens. Au point que les responsables de Transpole, arrivant en fin de concession, ont pu un instant penser se trouver en face d'une véritable action concernée. La CUDL devait examiner un nouvel appel d'offres le 14 novembre, le premier, en juillet, n'ayant pas abouti. La contagion des incidents vers les cités voisines. Valenciennes. Arras. Dunkerque et Amiens, a écarté la thèse du complot. Reste une violence inexpliquée, qui paraît souvent gratuite et qui n'est pas limitée à Roubaix, où un deuxième cocktail Molotov a été lancé, le 3 novembre.

Cela s'est passé dans un autobus qui dessert le quartier populaire des Trois-Ponts, la seule cité de Roubaix avec des immeubles de dix étages. Rien à voir avec les grandes barres de Montfermeil ou de Vaulx-en-Velin ou avec l'implacable dureté des quartiers note de Marseille. C'est vert, aéré, bien équipé et bien desservi. Donc tout pour être agréable. Une chase saute aux yeux : ces groupes de gens inactifs, adultes ou jeunes, qu'on remarque tout de suite en pleine jaurnée, au pied des immeubles. Ces magasins aux rideaux baissés. Ici, le chômage frôle parfois les 70 %. On n'a pas lésiné sur la qualité de l'urbanisme, mais on y a peut-être regroupé un peu trop de gens à problèmes, attirés par la réputation sociale de la municipali-

Le soir du 3 novembre, cols relevés et bonnets baissés, une dizaine de jeunes montent dans le bus à l'arrêt du cours de Verdun, qui longe la cité. L'un d'eux jette un cocktail Molotov, et ils disparaissent dans la nuit. « Attention, ceux-là, c'est une tout autre histoire. Les gars des Trois-Ponts ont voulu faire croire qu'ils étaient aussi forts que ceux de l'Epeule. Mois ce ne sont pas des grands. Là, ce sont des mames. Vraiment des mômes. Ils n'ont pas quinze ans et ils ont trouvé ço drôle », déplore Djamel Kerouche, animateur de l'Association des jeunes de la rue Jules-Guesde, l'une de ces nombreuses associations fondées au début des années 90 par les jeunes fils de harkis, de rapatriés ou issus de l'immigration. « De toute façon, coupe un copain, c'est votre faute à vous, les médias. Pour parier d'un bus incendié, il ne faut vraiment rien avoir à se foutre sous lo dent. C'est pos grave. Ca arrive tous les jours. Mois, si vous en parlez, ca donne des idées

aux autres. » Installé dans l'une de ces interminables rues à petites maisons à un étage qui bordent les quartiers



Les enfants perdus de Roubaix

populaires de Roubaix, le local de la rue Jules-Guesde constitue un parfait résumé de cette ville : dans un périmètre très étroit, an trouve centre social. « Il n'y a pas besoin de beaucoup regorder paur comprendre qu'ici il y a deux poids deux mesures, remarque Ali. Pour l'église, on n'hésite pas à refaire le parvis. Pour la mosquée, on n'est même pas copable de reboucher le trottoir. » Il n'empêche que, malgré quelques récriminations, l'atmosphère n'est pas à la morosité ni au découragement. Soutiens scolaires, permanences, lecture, Scrabble, dames, échecs, soirées à thème, débats. Ici, les maîtres mots sont « citoyenneté » et « responsa-

souvient du meneur qui a plongé pour l'affaire d'Epeule. « Il est de ceux qui pensent qu'il suffit de crier très fort pour tout obtenir. Naus, nous combattons sur un outre terrain. Pendant des années, on o vu des gamins venir exiger de l'orgent pour partir en Espagne. La politique du tiroir-caisse leur o donné de mouvaises hobitudes. Nous nous efforcons de leur expliquer qu'en se compartant comme celo ils sont les VRP du Front national. > .

Roubaix a peur de ses enfants perdus. Ceux qui, camme des bandes de moineaux, rejoignent d'un coup les parkings d'Auchan aussi l'église, la masquée et le aula place de l'Eurotéléport, terminus des tramways et des bus. Font un raid sur Euralille ou le parc Matisse sans trop savoir paurquoi au pour se frotter à des bandes vennes d'autres quartiers au de Taurcoing.

Le soir du 7 novembre, une petite bande a semé beancoup d'agitation devant l'Eurotéléport. Dans cette bande, un adolescent assez corpulent, que tout le monde désignait sous le sobriquet de « gros lard », agitait un parapluie et faisait grand bruit. Puis, vers 18 h 30, toute l'équipe s'est engauffrée dans un bus qui descendait vers l'Alma. Une heure plus tard, la police recherchait un jeune horume UE Jules-Guesde, on se assez corpulent qui, dans un bus. avait crevé l'œil d'un voyageur avec la pointe de son paraphile à la suite d'une altercation.

Ce soir-là, comme tous les vendredis, des groupes d'adolescents sont installés dans les tramways. Les wagons de queue et de tête sont leur salon. Certains passeront là toute la soirée, alors que les voyageurs se raréfient. Le agents d'ambiance les connaissent bien. Ce môme au blouson rouge, 35 ki-

pour une affaire de viol. Le Noir à la casquette retournée est surnommé Tyson parce qu'il n'a pas de cou. Il paraît que six filles travaillent paur lui en volant à la raulotte ou aux étalages.

Il n'y a plus guère que les bandes ou les groupes bien constitués pour prendre les demières rames de la nuit. Il y a belle lurette que les gens « ardinaires » sant partis. C'est

« On veut nous faire croire que nous sommes des Français à part entière. Nous sommes des Français entièrement à part »

peut-être là qu'il faut voir l'origine de l'explosion des jeunes contre les transports en cammun. Même propres et bien conçus, c'est le cas dans l'agglomération lilloise, ils sont le lot commun des exclus ou de ceux qui se ressentent comme tels. Le tramway passe au milieu des voies royales des avenues de los tout habillé, est déjà tombé Flandre et du Général-de-Gaulle pour attaques à main ampée et avec leurs demeures patriciennes.

La Goutte-d'Or coupée par l'ave-

ces quartiers perdus entre usines désaffectées et maisons aux fenêtres murées, bauts du mande d'une ville sinistrée. Ils sont là aussi, dans ces quartiers à forte identité, perçus comme symbole de l'exclusion, d'une caste qui n'a pas droit à la voiture. A chaque arrêt devant Auchan, par exemple, à chaque fois que les bus se vident et se remplissent, il n'v a jamais plus de deux qu trais vavageurs à composter un titre de transport.

De là à incendier les bus au attaquer les chauffeurs, personne ne comprend. « C'est l'affaire de quelques-uns, de toutes petites bandes de jeunes désœuvrés. Une cinquantaine, tout ou plus, sur la ville, dit Ali Rhani, autre militant des associatians ariginaire du quartier des Trois-Ponts. On est tous plus ou mains passés par là. Mais, la différence, c'est qu'eux, maintenant, ils y restent. Le chômage, ici, dure encore plus qu'ailleurs. Particulièrement pour les Maghrébins, et surtout les Algériens. On voudrait nous foire croire que nous sommes des Français à port entière, mois nous sommes des Fronçais entièrement à part. Vrai que cette ville est un laboratoire, mais un loboratoire dont nous

sommes les insectes. » Roubaix éprouve aussi un profond sentiment d'injustice. Elle ne se sent responsable ni du chômage ni de la drogue, et elle a plutôt le sentiment d'avoir fait plus que les autres pour s'en sortir. Difficile d'y trouver quelqu'un qui ne soit pas fier d'une coexistence et d'une vie associative issues de la fraternité ouvrière, qui font que l'air est sans

Bus et tramways sont devenus la cible de jets de pierres et de cocktails **Molotov dans** l'agglomération lilloise. Les efforts d'urbanisme, d'intégration et les aides sociales des municipalités, comme à Roubaix, butent sur le chômage et le mal de vivre des jeunes des banlieues

> doute meilleur à respirer que dans certaines grandes villes du Sud. même si les choses sont loin d'être parfaites. La forte identité des quartiers a fait de cette ville une mosaïque de villages.

« Quond les associations de jeunes sont nées, il s'agissait pour les beurs de prendre leur destin en main et pos seulement leurs laisirs, comme cela se passait trop souvent, explique Aliouat Rabah, travailleur social qui firt l'un des piliers du mauvement. Ici, lo misère est gérée, mais c'est dongereux. Assaciations de quortier, comités, centres socioux, sont finoncés par lo ville. Elle quodrille. Elle fédère. Et c'est pour co que Raubaix tient. Mois, quand les leimes ant voulu être outonomes. On leur o parlé de "dérives ethniques". Ici, les jeunes sont nombreux, mois quelles ouvertures ont-ils trouvées, y compris dans les partis politiques ? *

ISCOURS encore plus radical chez Amar Bouzaoul. Pour lui, ce qui se passe en ce moment est un « appel au secours » : « Même à Roubaix. les jeunes se sentent rejetés. Le délit de faciès est partout. Cajés, baîtes de nuit, lagements, travail. Si nous avons fondé nos associations, c'est parce que les camités de quartier ne vouloient pas de nous oux postes de responsabilités. Ils voulaient une relève blanche. Vous étes bien abligés de canstater qu'il se praduit une sorte de ghettoïsatian. La grande majarité des fonctiannoires de la mairie n'habite même pas la ville. Ils sont recrutés par concaurs. Quand un Français d'arigine maghrébine cherche un logement au un travail municipal, sa demande est systématiquement écartée. »

Pour Ali, Aliouat, Djamel et tous les autres, le combat est politique : « Naus représentans 50 % de la population. Il faudra bien qu'on nous écoute et qu'an nous prenne en compte. Pas sculement comme beur de service, recruté quinze jours avant les élections. » C'est presque sûr, Diamel partira avec les Verts. Amar Bouzaqui veut monter une liste en 2001 « pour que la nouvelle municipalité soit vraiment représentative de la population. Cette fais, ils ne pour-

ront pas nous diviser ». « Je ne suis pas comme mon père, commente Ali. Quand on lui demonde de foire un trou, il le fuit. Mai, je demande pourquai. La décolanisatian n'est pas terminée. Nous, on connoît nos droits et aussi nos devoirs. C'est un travail quotidien de les opprendre, d'omener les gens ò s'inscrire sur les listes électorales et à prendre en main leur destin. » Ils ne voudraient pas que la bataille des bus compromette leur vraie bataille, politique et citoyenne.

La justice vient de leur offrir un nouveau thème de débat citoven : le premier lanceur de cocktail Molotov de Roubaix a été condamné à cinq mois de prison ferme. Le second, pris sur le fait dans la banlieue de Lille, à six mois avec sursis. Le premier, âgé de vingt ans, est chômeur et s'appelle Karim. Le second, Christian, dix-huit ans, est employé municipal et a dit avoir fait ça pour s'amuser.

> Pierre Cherruau Dessin: Thierry Dally

print to sever statements IN MARKET STREET, SELECTION WIN HE there are made a get 120 when topped with me to branch first trailed The telegraphy was all a record. the trace in the said of the said - 15-AC IS ALMOST THE THE PARTY OF the tree year of purpose trans to - Wat 1 menter in about de pregreating the

denie materiale . Ale de

in Maryer Springer of Server Bristopes Bris

Diffe this blank a salarang han.

Principal and American designation

METATION.

without the course of the

THE PERSON AS PROPERTY PARTY.

the property of the feath Class pallie pr merica dels ants falles de l'e service the Bull straightform straightfor straightfor THE RESERVE WAS ASSESSED.

Att-fils spirituel au conte de

Company of the Charles of the Company

· 医腹骨 电极 化 医整体性 电电子 BAR HARRY Phone September

L'assassinat de Thomas Sankara

Il y a dix ans, le président-capitaine du Burkina Faso mourait, victime de la rivalité qui l'opposait à son successeur, Blaise Compaoré. Vertueux, excessif, il dérangeait. Malgré les outrances de la révolution dont il était le héraut, l'Afrique ne l'a pas oublié

U début du mois d'août 1987, le capitaine Thomas Sankara, cbef de l'Etat burkinabé, prononce un discours à Bobo Dioulasso, la deuxième ville du pays. Il évoque les errements de la révolution qui a transformé la Haute-Volta en Burkina Faso, révolution qu'il a déclenchée quatre ans plus tôt, le 4 août 1983. Sankara fustige les excès des comités de défense de la révolution, dont certains membres font régner la terreur dans les quartiers des grandes villes, évoque les injustices commises à l'égard de ceux que l'on a qualifiés de « contre-révolutionnaires ». Il lâche le mot, il faut procéder à une « rectification ».

Dix semaines plus tard, le mot prend un tout autre sens, celui qu'on lui donne dans les romans de la Série noire. Le 15 octobre, un commando pénètre dans les bâtiments du Consell de l'entente, à Ouagadougou, où Thomas Sankara a réuni son secrétariat. Le jeune capitaine meurt, abattu à trentebuit ans, avec douze de ses proches, gardes du corps et collaborateurs. Les cadavres sont jetés dans une fosse commune après qu'un médecin ent délivré un permis d'inhumer, estimant que Sankara est décédé de « mort natu-

Dans la soirée, un communiqué annonce la mort du président de la République lors de heurts entre sa garde personnelle et des éléments « décidés à prendre les devants » pour contrer les arrestations massives projetées par Thomas Sanka-ra, dont les médlas d'Etat dénoocent également la « dérive droitière ».

En apparence le pouvoir revient aux trois autres instigateurs du coup d'Etat de 1983, les capitaines Blaise Compaoré, Henri Zongo et Boukari Lingani. En fait, c'est le premier qui tient les renes et qui sera proclamé chef de l'Etat. Maleré les discours gauchisants, ce coup d'Etat - le quatrième qu'ait marque la fin de la période révolutionnaire qui a profondément transformé un petit pays, enclavé au cœur du Sahel, jusqu'à en faire un fover de changement, adulé et redouté dans toute l'Afrique subsaharienne.

La décennie 80 restera, sans doute, comme l'une des plus douloureuses qu'ait traversées l'Afrique. L'effondrement des cours des matières premières, le lent pourrissement des régimes post-coloniaux oe laissaient entrevoir aucune issue à la misère, à l'oppression. Pourtant, la Haute-Volta n'était pas la plus affligée par ces maux. Malgré l'absence de richesses agricoles ou minérales. malgré l'immense retard de l'alphabétisation, les Voltaiques, au cours de leur brève bistoire. avaient fait preuve d'une maturité et d'un sens de l'initiative exceptionnels. En 1966, le président Maurice Yaméogo avait été renversé à la suite de manifestations populaires décienchées par les syndicats et provoquées par un début d'enrichissement des élites. Le général Sangoulé Lamizana, porté au pouvoir par ce mouvement, avait gouverné le pays avec parcimonie, allant jusqu'à dégager - certaines années - un excédent budgétaire. Sur le plan politique, le régime balançait entre un état d'exception sans grande brutalité et le multipartisme. Lors de l'élection prési-

Bibliographie

• Le Burkina entre révolution et démocratie, ouvrage collectif. Sankara, Compa**oré** et la révolution burkinabé, de Ludo Martens. EPO (Anvers), 1989. Thomas Sankara, l'espoir assassiné, de Valère Somé. L'Harmattan, 1990. Les Politiques économiques du Burkina Faso, une tradition d'aiustement structurel, de Pascal Zagré, Karthala, 1994. Burkina Faso, un espoir en Afrique, de Basile Guissou. L'Harmattan, 1995.



Thomas Sankara, en septembre 1983, quelques jours après le coup d'Etat qui lui a permis de s'emparer du pouvoir à Ouagadougou. Le coup de force qui a renversé le colonel Ouedreaogo a été fomenté avec trois autres capitaines « compagnons », dont Blaise Compaoré (à droite, sur le véhicule militaire, lors des cérémonies marquant le deuxième anniversaire de la révolution). Blaise Compaoré sera proclamé chef de l'Etat après l'assassinat, en octobre 1987, de Thomas Sankara, à l'âge de trente-huit ans. Le nouveau régime mettra fin à la période révolutionnaire. qui a transformé le Burkina Faso jusqu'à en faire une référence tantôt adulée, tantôt redoutée dans l'Afrique subsaharienne.

dentielle de 1978, alors que partout ailleurs en Afrique de l'Ouest (à l'exceptioo du Sénégal) régnait le parti unique, les Voltaïques mirent en ballottage le chef de l'Etat sor-

Mais la stabilité du régime n'a pas résisté aux grandes sécheresses des années 70. Celles-ci ont à la fois provoqué l'accélération de l'exode rural et suscité des fortunes, amassées grâce au détournement de l'aide internationale. En 1980, l'armée renverse Lamizana, inaugurant la série de cours d'Etat qui devait se conclure le 15 octobre 1987 par l'assassinat de Sankara. Ce dernier, ainsi que ses trois compagnons, a été de toutes ces aventures, cherchant, à chaque fois, à faire pencher le nouveau régime dans le camp progressiste. Au fil des années, le capitaine Sankara a acquis une popularité certaine. Il s'est couvert de gloire lors de la triste « guerre des pauvres » qui a opposé la Haute-Volta au Mali en

Il a ensuite fondé le centre d'instruction des commandos-parachutistes de Po, dans le sud du pays, près de la frontière ghanéeune,

base militaire, mais aussi base politique, où se constitue le mystérieux ROC (sans doute Rassemblement d'officiers communistes), auteur de tracts radicaux. Dès 1981. Thomas Sankara est nommé secrétaire d'Etat à l'information par le colonel Saye Zerbo. Il fait forte impression en se rendant à son ministère à bicyclette, en faisant la tournée des bureaux tard le soir. Mais il est limogé au bout d'un an, ce qui ne fait qu'accroître sa popularité.

Lors du coup d'Etat suivant, dans lequel les officiers gauchisants ont joué un rôle prépondérant, il est nommé premier ministre et. encore une fois, limogé au bout de quelques mois. Le président d'alors, le colonel Jean-Baptiste Ouedreageo, le juge assez dangereux pour l'assigner à résidence loin de Ouagadougou et de Po.

Dans la capitale, les étudiants réclament le retour de Sankara. A Po. les capitaines Compaoré, Lingani et Zongo déclenchent le coup d'Etat qui fait tomber sans difficulté le colonel Ouedreaogo. Tout de suite, le nouveau régime affiche sa spécificité: marxiste, antiimpérialiste, mobilisé contre les profi-

teurs. La jonction entre les jeunes officiers et les petits partis marxistes nés des mouvements syndical et étudiant est immédiate. Les comités de défense de la ré-

volution, nés spontanément à Ouagadougou au lendemain du coup des capitaines, sont encouragés et se répandent dans toutes les villes. puis dans les campagnes. Mais cette structuration n'est en grande partie qu'une facade. Tous les acteurs de l'époque en conviennent, jamais le mouvement qui emporte le pays, rebaptisé Burkina Faso (le pays des bommes intègres), n'a trouvé de structure capable de l'inscrire dans la durée.

E régime limoge deux mille fonctionnaires, accusés d'être contre-révolutionnaires: dans les villages, il s'attaque aux chefs coutumiers qui sont censés laisser la place aux comités de défense de la révolution. SI l'initiative rencontre un relatif succès dans certaines régions, au coeur du pays, dans le plateau mossi, qui entoure Ouagadougou, les notables, dont l'autorité est quasi féodale, font le gros dos sans

rien céder de la réalité du pouvoir. En 1986, un moratoire sur les

lovers est décrété, une mesure qui aliène immédiatement tous les propriétaires des centres urbains. Ce sont ensuite les fonctionnaires qui se voient prélever un douzième de tracts. de leurs salaires afin de financer l'achat de matériels de santé. Selon un ancien membre du gouvernement, ces deux dernières décisions ont été prises par le seul Thomas Sankara, qui n'a pas consulté le conseil de la révolution. Ces décisions entament le capital

de popularité acquis dans les mois qui ont suivi le coup d'Etat. Le chef de l'Etat circule en Renault 5, vend aux enchères le parc de limousines du gouvernement. Les dirigeants sont censés mener le même train de vie spartiate. Le ministre des relations extérieures de l'époque, Basile Guissou, se souvient d'avoir dormi dans une chambre de la Cité universitaire lors d'une visite officielle en France.

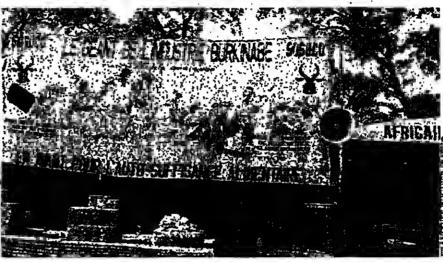
La politique internationale du nouveau régime suscite autant d'enthousiasme que d'agacements. Le rapprochement avec la Libye, les attaques ouvertes des proches

de Sankara contre les régimes conservateurs de la région (les Ivoiriens sont traités de « crocadiles au regard gluant »), la polémique publique qui oppose le capitaine à François Mitterrand, lors de la visite à Ouagadongou de ce dermer, en 1986, autant d'éléments qui agacent fortement aussi bien l'ancienne puissance coloniale que les voisins. Mais le Burkina Faso est trop pauvre, trop enclavé pour représenter un enjeu planétaire et seule la dispute frontalière avec le Mali de Moussa Traoré tourne à la confrootation ouverte pendant quelques jours, en 1985.

Petit à petit le mouvement révo-Intionnaire burkinabé commence à se diviser profondément, miné par des oppositions de personnes plus long des premiers mois de 1987. Thomas Sankara apparaît comme de plus en plus isolé. Des polémiques publiques éclatent entre ses partisans et ceux de Blaise Compaoré, qui s'insultent par voie

Selon les fidèles de Sankara, le conp de force du 15 octobre est l'aboutissement d'un complot préparé depuis longtemps, dont l'objectif était l'élimination physique du président. Pour les partisans de son successeur, l'opération visait simplement à écarter le capitaine du pouvoir. Dans les jours qui suivent, la tentative de résistance du commandant Boukari Kaboré, basé à Koudougou, est écrasée dans le sang, et les manifestations organisées par les sankaristes brutalement dispersées, au nom de la « rectification ». Le Burkina Faso souffle un peu, épuisé par le rythme infernal imposé par le président-capitaine quatre ans durant. Mais le malaise qu'ont suscité les conditions de son élimination ne s'est toujours pas dissipé, dix ans plus tard.

Thomas Sotinel



Le « pays des hommes intègres » mérite toujours son nom

AU PARE-BRISE arrière des taxis d'Afrique de l'Ouest, on voit encore souvent des autocollants à l'effigie de Thomas Sankara. Le souvenir du Jeune capitaine révolutionnaire reste vivace dans toute la région, plus encore, bien sûr, au Burkina Faso où le dixième anniversaire de sa mort a été largement couvert par les médias. fussent-ils d'Etat. Au cimetière de Dagnoen, les tombes ont été repeintes aux couleurs nationales et décorées aux armoirles de la révolution, un fusil d'assaut kalachnikov et une daba (houe à manche court) croisés, à l'initiative des quelques petits partis qui se réclament du sankarisme.

Pourtant on pourrair croire qu'il ne reste rien de soo œuvre. Le Burkina est l'un des meilleurs élèves

et de la Banque mondiale dans la région. Le gouvernement privatise, encourage l'implantation d'investisseurs étrangers. Sur le plan diplomatique, le président Blaise Compaoré a rompu avec la Chine populaire pour échanger des ambassadeurs avec Talwan et s'est considérablement rapproché des régimes conservateurs ouest-africains, comme le Togo de Gnassingbé Eyadéma. Les armoiries du pays ont changé, la dubu et la kalachnikov ont cédé la place aux étalons et aux épis de mil, qui rappellent à la fois l'histoire féodale (les chevaux sont les emblèmes de la dynastie mossi) et la tradition agricole. Ce changement, décidé en octobre 1997, veut donner l'image d'un pays apaisé.

qui coûtèrent la vie aux capitaines Lingani et Zongo en 1989, à l'idéologue du régime, Clément Oumarou Ouedreaogo, en 1992, et à quelques autres, se sont faits à la fois plus rares et plus discrets. Le dernier en date a abouti à la mise hors circuit du sergeut Hyacinthe Kafando, dont la puissance excédait de loin celle d'un simple sousofficier. Membre du commando qui prit d'assaut le Conseil de itente le 15 octobre 1987, le jour de l'assassioat de Saokara, Kafando a disparu après avoir tenté de demander l'asile auprès de l'ambassade de France en Côte

Ce dernier manvais souvenir chassé, le pays peut arborer son statut de démocratie pluraliste, où du Fonds mocétaire international comptes post-révolutionnaires, taine, ou les médias d'Etat, même, encouragé par les milieux diri-

inconnues chez les voisins. Cette démocratie est d'autant plus présentable qu'elle s'appuie sur un appareil d'Etat efficace.

UNE PROBITÉ PROVERBIALE

Le « pays des bommes intègres » mérite encore son nom, ne serait-ce que par comparaison avec les voisins. La petite corruption reste rare, d'abord parce que la population ne la supporterait pas. Contrairement aux Ivoiriens ou aux Guinéens, les Burkinabés estiment anormal qu'un policier demande l'« argent des cigarettes » lors d'un contrôle, et souvent n'hésitent pas à le faire savoir au fonctionnaire. Toutefois cette probité forcée recule, face à l'affai-Il est vrai que les règlements de la presse jouit d'une liberté cer- risme désormais ouvertement

se permettent des audaces geants, qui en profitent plus on moins directement.

On peut même considérer l'orthodoxie financière du Burkina comme un héritage indirect de la révolution. Pour lutter contre la dépendance économique, Thomas Sankara a, dans une large mesure, poursuivi la politique d'austérité budgétaire de ses prédécesseurs, limitant ainsi l'endettement du pays, et facilitant involontairement l'aiustement structurel à venir.

Le Burkina Faso est ainsi devenu « un marteau que les institutions financières brandissent pour menacer les mauvais élèves », comme le fait remarquer un ancieo ministre de Thomas Sankara, avant d'ajouter: « Pour un pays aussi démuni. ce n'est pas si mal. »

21 bis, RUE CLAUDE-BERNARD - 75242 PARIS CEDEX 05

Tél. : 01-42-17-20-00. Télécopieur : 01-42-17-21-21. Télex : 206 806 F

Tél. relations clientèle abonnés : 01-42-17-32-90 Internet : http://www.lemonde.fr

L'Amérique en échec

vu, de cette énième

crise est grave à plus d'un titre,

contre Pirak, laquelle frappe ne

soldera rien du tout. Elle l'est

d'abord parce qu'elle manifeste

une nouvelle fois la volonté

constante et Inentamée de Sad-

dam Hussein de se doter

d'armes de destruction massive.

C'est au moment où les inspec-

teurs de la Commission de dé-

sarmement de l'ONU (l'Unscom)

croyaient être sur le point de

crise irakienne ne doit

E côté rontinier, déjà en 1991 a voié en éclats. En té-



Mark Library

22 1 1 1 1 2 2 2 Latin Committee aparent free AND STATE 物化学 医进入性 11/1/200 4-1-Mat 30 35 1 -upfrettigt CARTERIOR A THE STREET 20 March But Ather 1,412 2. 20070 comb. 7. 7 4.4. 444 ...

F2 44 . 1

ige At ±20

A. Com

*...

1.00

:_=:- :

. . .

22.67

7.5

2000

Table 1 to 6 of

.

200

42 - --

100

Let No. Agent of the 17.5 54 4 5 Arthur 1997 함께 고기하고, 하시다. 0.000 変なながけいか かりつ BEST TO he bour -SWEET, T 3x-14 the Shall was * 1 . * 新年 表 8 表 . · the trans MARK - WAS r distribution

T. Francis the res gallin dien -Spine of the gran 6 mign. THE PARTY AND 40° M. **福温** (1967) A STATE OF THE STA destant in a marchine.

son nom Maria San San San

1

建 新文 400

100 MARKET TO ST z --- . .. 12.00 Age of the second de alle price BANK THE RES 11 the state of the s dis desire. PACTAL . A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH THE REAL PROPERTY. **THE TAXABLE PROPERTY.** in a late. TO THE STATE OF THE STATE OF

British day

. . · .

du Musée Picasso, a suscité plusieurs protestations. Les deux aujourd'hui les milieux de l'art une présentation faussée.

LE COURRIER DES LECTEURS La manière dont livres défendant des thèses opposées, nos contradicteurs « Le Monde des livres » a rendu compte, dans ses éditions du considèrent qu'en consacrant au premier un article élogieux et 31 octobre, de deux livres sur l'art contemporain, l'un de notre collaborateur Philippe Dagen, l'autre de Jean Clair, directeur preuve de partialité et donné de la controverse qui agite

Feu sur l'art contemporain!

par Thomas Ferenczi

LES REPROCHES adressés au Monde, après des livres ». Il est vrai que, sanf exceptions rarisla publication dans « Le Monde des livres » du 31 octobre d'une page consacrée au débat sur l'art contemporain, soulèvent, à notre avis, plusieurs questions. La première est celle des comptes rendus dont font l'objet les livres écrits par

les collaborateurs du Monde. Yves Michaud, philosophe, ancien directeur de l'Ecole nationale supérieure des beaux-arts, s'étonne, dans la lettre publiée ci-des-

sous, que les livres de nos collaborateurs « soient tous si excellents qu'ils méritent choque fois des recensions élogieuses » et dénonce les effets pervers d'un « système d'outocélébration ». On pourrait lui répondre que si Le Monde estime les articles de ses journalistes assez bons pour les publier, on ne voit pas pourquoi il jugerait mauvais les livres qu'ils écrivent sur les mêmes sujets. Mais, convenons-en, le problème n'est pas là : il est de savoir comment reodre compte de ces livres sans encourir le reproche de complaisance. Le Monde a décidé de faire appel, en pareil cas, à des plumes extérieures choisies par le responsable du « Moode

simes, celles-ci ne sont pas portées à la sévérité. Aussi la formule ne nous paraît-elle pas satisfaisante - surtout quand aucune mentioo n'est faite, comme le souligne ci-dessous Miriam Rosen, de l'appartenance de l'auteur à la rédaction du Monde. Il serait souhaitable qu'à l'occasion de l'élaboration du « livre de style » du Monde soit trouvée une autre procédure.

La deuxième question est celle de l'usage de la polémique dans les comptes rendus de livres. Certes, la critique est un genre qui, par définition, oe sépare pas l'information du commentaire. Et « Le Monde des livres » peut à bon droit soutenir que l'article consacré à Jean Clair défendait des positions qui ont toujours été celles du Monde dans ce débat. Mais la polémique comme seul mode de traitement d'un ouvrage dont l'auteur est un critique d'art reconnu. y compris par Le Monde dans de précédents articles, est, nous semble-t-il, discutable. En l'occurrence il était, selon nous, d'autant plus malveou d'y recourir que Le Monde est l'un des acteurs de cette controverse.

La troisième question, enfin, est celle que soulève la présentation même de la controverse. Il est vraisemblable que ces articles n'auraient pas provoqué de telles réactions s'ils ne s'étaient pas trouvés ainsi juxtaposés sans que soient rappelés, d'une manière équilibrée, les arguments de l'un et l'autre camp. Cette façon de faire était, pour le moins, maladroite.

ه كذا من الاصل

Interrogé sur ces trois questions, Edwy Plenel, directeur de la rédaction, nous a répondu que, selon lui, les règles adoptées par Le Monde pour rendre compte des livres de ses collaborateurs appellent un débat et que, à l'heure actuelle, « le code n'est pas clair pour nos lecteurs ». Sur l'article consacré à Jean Clair par Jacques Henric, membre du comité de rédaction de la revue Art Press, il nous a dit « n'être pas sur que l'oppel à une signature extérieure, engagée personnellement dans lo controverse sans que le lecteur en soit informé, se justifioit ». La meilleure solution, estime-t-il, eût été de demander à Philippe Dagen de présenter le livre de Jean Clair et à Jean Clair de rendre compte de celui de Philippe Dagen. Enfin, il a regretté que Le Monde, qui a déjà exposé à plusieurs reprises dans ses colonnes les termes de cette controverse, n'ait pas su la mettre eo scène « d'une monière informotive. c'est-à-dire pluraliste et oussi complète que possible » dès lors qu'elle se prolongeait à travers

LA RENOMMÉE DE PICASSO

Lapsus de votre nouveau collaborateur, M. Henric? Il me semble avoir commis une confusion. Chargé de reodre compte d'un livre paru cet octobre, il attaque un essai paru en 1966, il y a trente et un ans. Croit-il ainsi m'atteindre? S'il s'inquiète que je puisse porter atteinte à la renommée de Picasso, je suis en mesure de le rassurer, comme beureux de porter à la connaissance de vos lecteurs les faits suivants, bien actuels : le musée dont j'assure la direction a accueilli, cette année, cinq cent mille visiteurs et devient le troisième musée le plus fréquenté de Paris. L'année prochaine, nous présenterons dix ans d'acquisitions, accrochage qui montrera que, durant mon directochl, depuis la fameuse Célestine jusqu'au récent et magnifique Papier collé de la collection Dalsace que j'avais pris soin d'interdire à l'exportatioo comme trésor national... En février, et toujours sous ma direction, s'ouvrira à Venise, au Palazzo Grassi, une exposition, « Picasso et le voyage d'Italie », qui apporte sur l'œuvre des éléments

nouveaux Il arrive cependant que des esprits libres aient pu à l'occasion élever des réserves sur cette œuvre multiforme qui, pour le meilleur et pour le pire, domine le slècle. N'était-ce pas Roger Caillois, en 1965, qui publiait dans les colonnes du Monde un article intitulé « Picasso le liquidateur », où il élevait des crioques autrement vives que les timides propos qui sembleot avoir blessé votre novice? Personne à l'époque n'aurait songé, n'aurait osé, n'aurait eu l'infamie, dans Le Monde, de comparer les propos de Caillois à ceux de Vlaminck en 1942 - avec les sous-en-

tendus ignominieux que cela suppose. Mais s'agissait-ll bien du même journal?

Pour le reste de l'« analyse », vos lecteurs auroot jugé. Deux points cependant. M. Henric, dans ce livre qu'il semble avoir à peine feuilleté tant sa besogne d'archiviste l'occupait, dit que je reprendrais les * informations archi-connues et maintes fois anolysées »? Il me semble ao contraire prendre soin de souligner, dès la page 41, que les ioformations que je livre sur Nolde, Munch, Kandinsky, Schlemmer et quelques autres sont inédites en France et que j'en suis le premier traducteur. Idem pour les textes que je cite de Gottfried Benn, tous inédits en français. M. Henric parle aussi de « religiosite flasque ». J'imagine qu'il fait allud'Emmanuel Levinas sur lesquels je m'appuie pour tenter d'expliquer le retour à la figure qui s'est manifesté dans les années 70, de Kitaj à Preud, chez des peintres profondément imprégnés par la spiritualité judaique. On appréciera.

Jean Clair directeur du Musée Picasso **Paris**

DE TELLES MÉTHODES M'ACCABLENT

Mon livre Lo Crise de l'ort contemporain ayant été honnêtement traité dans le compte rendu qu'en a fait Harry Bellet dans « Le Monde des livres » du 31 octobre. je o'eo suis que plus à l'aise pour vous dire ma désapprobation to-tale quant à la manière dont il a été rendu compte du livre de Jean Clair, La Responsabilité de l'ortiste, dans la même livraison. Je n'entends pas argumenter en faveur de ce tivre, mais contre la méthode qui coosiste à confier le compte rendu le concernant à quelqu'un

Clair sans être a priori partiaux. On ne peut donc que penser que Le Mande a programmé l'exécution d'un auteur et commandité un article de complaisance. Un tel procédé pourrait, à la rigueur (et encore!), être défeodu contre des auteurs particulièrement dangereux pour le public, par exemple des auteurs révisionnistes. Cela s'appelle l'argument de la correction politique. Il est difficile d'invoquer cet argument concernant un écrivain comme Jean Clair qui oe société démocratique et dont le livre est loin d'être négligeable. Comment alors expliquer un tel dérapage ? On aimerait être certain que de telles pratiques ne servent pas en fait à régler les comptes d'un journaliste du Monde, Philippe Dagen, publiant un livre sur le même thème, dont il est fait l'éloge dans la même page où le livre de Jean Clair est démoli, et qui professe une solide inimitié à l'endroit de Jean Clair. C'est déjà une perplexité pour beaucoup de lecteurs que les livres écrits par les journalistes du Monde soient tous si excellents qu'ils mé-

teur du compte reodu, Jacques

Henric, a déjà eu plusieurs fois des

affrontements violents avec Jean

Clair (...). D'autres que lui auraient

pu être des critiques compéteots et

sans complaisance du livre de Jean

ritent chaque fois des recensions élogieuses. Il devient franchement inquiétant qu'un tel système d'auto-célébration ait des réper-cussions sur l'honnêteté du choix des journalistes qui reodent compte des livres de leurs confrères. A tout prendre, il eût été plus élégant que M. Dageo rédigeat les critiques des trois livres parus sur la question, y compris le

se réfère à l'eurocommunisme,

voie démocratique d'accession au

pouvoir vio l'union de la gauche

avec les socialistes, alors même

qu'il a déjà liquidé l'eurocommu-

nisme en même temps que l'union

de la gauche. Il est vrai qu'à Mos-

cou on apprend aux jeunes cadres

qui viennent du monde entier pour

se former qu'eurocommunisme si-

gnifie and communisme. Retard

toujours : o'est-ce pas M. Marchais.

guérisseur prétendu des séquelles

staliniennes, qui, trois ans plus

tard, au 23º congrès de 1979, dresse

le «bilon glabalement positif » du

Nous avons qualifié par erreur

le SGCl d'organisme européen,

ment de personoel au ministère

de l'intérieur (Le Mande du

11 oovembre). Eo fait le secréta-

riat géoéral du comité intermi-

nistériel pour les questions de

coopération économique euro-

péenne, coonu sous le non de

SGCI, est sous la respoosabilité

en rendant compte d'un mouve-

RECTIFICATIFS

qui a, de notoriété publique, un compte à régler avec l'auteur. L'ausien – au moins ç'aurait été drôle.

Dans une interveotion réceote, le directeur du Monde se demandait, à propos des opérations de rachat de L'Express, si Le Monde faisait peur. Pourrait-ll s'étonner qu'on lui répondit oul? De telles méthodes m'accableot en tant qu'intellectuel, et plus bêtement comme abonné: de quel journal suis-je l'abonné et quel journal recommandé-je à mes étudiants? La déootologie n'est pas le fort de la France. On y aime promouvoir les promus, écrire sur ceux qui écriveot, décorer les gens décores, se payer sur la bête, faire jouer ses pistons, bref jouir des avantages d'un monde qui est tellement petit que c'est un plaisir d'y faire ses affaires. La question est cependant: combien de temps ces méthodes dans un monde démocratique ? Yves Michaud

OUBLI Dans son compte rendu de La Hoine de l'ort de Philippe Dageo. Pierre Daix a oublié de préciser que l'auteur en question est également un cricque d'art de votre journal. Sans cette précision, certains lecteurs ont dù sans doute se demander pourquoi la tempéte dans un verre d'eau qu'est la polémique autour de l'art français contemporain - dont Philippe Dagen est l'un des protagonistes principaux - s'est encore une fois étalée dans les colonnes du Monde. Reste à savoir si la critique dithyrambique de Pierre Daix, avec ou sans complément d'information sur l'auteur du livre, est vraiment compa0ble avec la déontologie journalistique à laquelle Le Monde prétend adhérer.

Miriam Rosen par courrier électronique

le système Marchais semble relever socialisme soviétique ? Il ira jusqu'à de ce mot. A la fin des années 70, il avaliser et justifier à la télévision, depuis Moscou, l'invasion de l'Afg-

hanistan par l'armée rouge! Tous ces retards accumulés finiront d'achever les espoirs des modernistes du PCF. En 1987, célébrant le 70° anniversaire de la révolution d'Octobre, M. Marchais affirmait: «Le socialisme, oux yeux des Soviétiques et de plus en plus aux yeux du monde, se donne les moyens de faire la démonstration qu'il est bien une organisation sociole supérieure. » S'agissait-il aussi d'un « retard »?

Olivier Biffaud

Les retards du PCF (Suite de la première page) A l'aveuglement internationaliste s'ajouta la tragédie politique inter-

ne pour le PCF. Saisissant l'occasioo du rapport Khrouchtchev, les dirigeants rénovateurs de l'époque le secrétaire à l'organisation, Marcel Servin, l'ancien ministre Laurent Casanova et l'ancien viceprésident de la Haute Cour de justice, Maurice Kriegel-Valrimont tentent, au début des années 60, une opération de modernisation.

C'est l'échec. Mélant la calomnie à l'insinuation, l'appareil conservateur les jette dans les oubliettes de l'Histoire. Les deux premiers étant disparus, seul M. Kriegel-Valrimont bénéficiera, en 1997, d'une réhabilitation de la part de M. Hue qui parle d'un « retord » oris par le PCF dans son analyse du stalinisme. Servin et Casanova élimines, Thorez assure la promotion de jeunes loups : Georges Marchais et Roland Leroy. Le premier devient secrétaire à l'organisation, ouméro deux potentiel; le second, secrétaire du

Devenu officiellement secrétaire général en 1972, M. Marchais dit se débarrasser des séquelles staliniennes au 22 congrès du PCF, en 1976: il pronooce l'abandon du concept marxiste et léniniste de dictature du prolétariat. « Il est juste de dire, déclare-t-il, que, sans elle, la classe ouvrière, les peuples soviétiques, n'auraient pu entreprendre ni défendre l'œuvre libératrice sans précédent qu'ils ont réalisée », eo expliquant que cette dictature n'est plus de mise.

LE « GUÉRISSEUR » DES SÉQUELLES Fidèle à l'aplomb qui caractérise tout son règne, il ajoute, à propos de la liberté de too du PCF à l'égard des pays socialistes : « Lorsque le 20° congrès du PCUS o dénoncé les foutes, les crimes, les pratiques antisocialistes qui ovaient eu lieu ò l'époque de Staline, notre parti et tout le mauvement communiste mandial l'ont apprécié comme un evénement copital, d'importance internotionole, ouvrant un chapitre nouveau de l'histoire du socia-

Vingt ans auparavant, les « thoreziens » avaient omis de condamner ces crimes. Vingt ans après, leurs successeurs affirment que la condamnation avait été prononcée eo son temps. Ah! le retard l Tout de préparer et d'élaborer les di-

rectives données par le chef du gouvernement aux délégations françaises qui participeot aux divers conseils de l'Union euro-

CONSISTOIRE DE PARIS Dans l'article de présentation des élections au Consistoire de Paris (Le Mande du 28 octobre), nous avons « écorché » le nom du candidat polytechnicien, viceprésident de la Frateroité d'Abrabam: en effet, il s'agit du premier ministre. Il est chargé d'Emile Moatti, et non d'Emile

mettre au jour l'arsenal biologique de Bagdad que le président Hussein provoque la crise, en annoncant sa décision d'expulser les Américains de l'Unscom. Comme si l'indébou-

lonnable chef du Baas irakien avait, effectivement, quelque chose à cacher... Mais la crise révèle aussi l'ampleur de l'échec de la politique de l'administration Clinton au Proche-Orient. An moment précis où ils auraient besoin d'alliés arabes, les Etats-Unis se retrouvent seuls. Ancun de leurs alliés arabes n'est partisan d'une frappe militaire contre l'Irak. Cela est vrai des régimes qui leur sont les

plus proches, comme l'Arabie saondite ou l'Egypte. A en croire le Times de Londres, les Saoudiens auraient même fait savoir aux Etats-Unis qu'il n'était pas question qu'ils ntilisent leurs bases dans le royaume pour une intervention contre Saddam Hussein. La coalition arabe que George Bosh et James Baker

avaient brillamment assemblée

dans la région, on presque, de la pas conduire à en conférence de Doha (Qatar). sous-estimer la gravité. Cette censée cimenter la paix d'Osto en développant les relations qu'elle se solde on non par une nonvelle frappe américaine économiques entre Israel et les Arabes. Les dossiers sont liés. SI Washiugton éprouve sa solitude au

moigne encore le boycottage par

tons les alliés de l'Amérique

Proche-Orient face à Plrak, sa solitude aussi à Doha, c'est parce que Padministration Clinton a laissé pourrir le dossier israélo-palestinien. Le capital de confiance accumulé par les Etats-Unis dans le monde arabe en tant qu'honnête médiateur du conflit israélo-palestinien est le socie sur lequel ils pouvaient maintenir (et ont maintenu, un temps) une coalition arabe anti-Saddam Hussein, L'administration Clinton a dilapidé cet béritage; elle a entamé la crédibilité américaine au Proche-Orient. On sait comment: prises de position systématiquement pro-israéliennes ou, an mieux, indifférence relative face aux obstacles qoe Benyamin Nétanyahou (et, anssi, les Palestiniens) dressait sur le chemin de la paix.

Les Etats arabes ne sont prêts à appuyer d'éventuelles pressions américaines contre l'Irak que si le dossier israélo-palestinlen avance. C'est la progression de ce dossier qui, seule, légitime dans le monde arabe un éventuel front commun avec Washington contre Bagdad. Une frappe anti-irakienne ne réglera pas le problème de l'Unscom et isolera davantage les Etats-Unis dans la région. Cela donne la mesure de l'échec de Bill Clinton au Procbe-Orient.

Scallende est édité par la SA LE MONDE Président du directoire, directeur de la put

Directeur de la rédaction : Edwy Pietoel
Directeurs adoints de la rédaction : lean-yes Litomeau, Robert Solé
Rédacteurs en chef : Jean-Paul Besset, Pietre Georges,
Laurent Greitsauter, Erik Izrachewiez, Michel Raitoni, Bertrand Le Gendre Directeur artistique : Dominique Roynette Rédacteur en chef technique : Eric Azan Secrétaire général de la rédaction : Alain Fourm

Mediateur: Thomas Ferencei Directeur exécutif : Eric Pialloux ; directeur délègué : Anne Chaussebourg eiller de la direction : Alain Rollat ; directeur des relations internationales : Daniel Verue

Conseil de surveillance : Alain Mine, président : Gérard Courrois, vice-président Andres directeurs: Hubert Beure-Mery (1944-1969), Jacques Fauvet (1969-1982), André Laurens (1982-1985), André Fontaine (1985-1991), Jacques Lesourne (1991-1994,

Le Monde est édité par la SA Le Monde Durée de la societé : cent ans à compter du 10 décembre 1994 Capital social: 961 000 F. Actionnaires: Société civile - Les rédacteurs du Monde Association Hubert Beure-Méry, Société anonyme des lecteurs du Monde, Le Monde Entreprises, Le Monde Investigeurs, Le Monde Presse, Iéna Presse, Le Monde Prévoyance, Claude Bernard Participations.

IL Y A 50 ANS, DANS Se Monde

Augmentation des tarifs des services publics

dée, veodredi, en conseil des ministres sur les tarifs du gaz, de l'électricité et des transports ne соттеspood que pour partie à l'élévaccon du prix du charbon. Deux autres facteurs expliquent l'importance de ces relèvements : d'une part, aucun ajustemeot n'avait été effectué à la suite de l'accroissemeot de salaires consenti depuis le début de l'été : d'autre part, un retard antérieur restait à rattraper. Dans les grands secteurs oadonalisés, les recettes oe suffisaieot à assurer ni le financement de travaux de modernisatioo ni l'amortissement normal du matériel ancien; souvent même elles ne parvenaieot pas à couvrir les

charges courantes d'exploitation. En relevant les prix industriels de base en même temps qu'il s'efforce de comprimer le cours des denrées alimentaires, M. Jules

LA HAUSSE considérable déci- Moch, ministre des affaires économiques, teod ainsi à rétablir un équilibre compromis depuis le début des hostilités. L'inflation est ainsi doublement combattue : les subvencions, source importante de déficit, sont supprimées, et la hausse du coût de la vie, cause es-sentielle des revendications des

salariés, est freinée. La situation cependant ne peut être considérée comme totalement assainie : le taux du change a cessé, depuis longtemps, de correspondre au rapport des prix français aux prix étrangers. Enfin, et surtout, le décalage eotre les loyers et le coût de la vie bat tous les records : beaucoup de citoyeos modestes consacrent aujourd'hui plus d'argent au cinéma ou à l'apéritif qu'à leur logement.

(16-17 novembre 1947.)

Ce Monde SUR TOUS LES SUPPORTS

Télématique : 3615 code LEMONDE

Documentadon sur Minitel: 3617 code LMDOC ou 08-36-29-04-56

Le Monde sur CD-ROM : renseignements par téléphone, 01-44-08-78-30

Index et microfilms du Monde : renseignements par téléphone, 01-42-17-29-33

Le Monde sur CompuServe : GO LEMONDE Adresse internet : http://www.lemonde.fr

Films à Paris et en province: 08-36-68-03-78

COMPÉTITIVITÉ En 1997, pour la première fois depuis 1991, l'indus-trie automobile allemande a créé des emplois: 25 000 selon l'association des industriels allemands de l'auto-

monde et les exportations tirent la production. • LES CONSTRUCTEURS

mobile VDA. ● LE MARCHÉ automo- ont mené, depuis 1993, une politique bile en Allemagne est stable. Le coût de croissance forte qui, conjuguée à du travail y reste le plus élevé du une compétitivité accrue, les inscrit une competitivité accrue, les inscrit dans un nouveau cercle vertueux.

LES MODÈLES ont été multipliés.

Les investissements en recherche ont bondi de 50 % entre 1990 et 1996. ● LE SYNDICAT IG METALL a condu de nombreux accords avec les dirigeants qui ont échangé une garantie

de l'emploi contre une flexibilité et compétitivité accrues. ● BRUXELLES a durci ses méthodes d'appréciation des aides publiques à l'industrie automobile.

L'industrie automobile allemande a créé 25 000 emplois cette année

Le syndicat IG Metall a accepté de conclure des accords de flexibilité et de modération salariale. Les dirigeants ont adopté des stratégies de forte croissance, notamment à l'exportation, qui ont permis de garantir l'emploi

1993, l'industrie automobile allemande semblait à l'agonie. A l'exceptinn de BMW, bénéficiaire dans une marché européen en chute, les autres constructeurs étaient au phis mal. Mercedes-Benz et Volkswageo enregistraleot des pertes abyssales. Porsche foncait dans le rouge. Le verdict était sans appel: co0ts de production trop élevés, modèles inadaptés, voitures trop chères... Quatre ans plus tard, le paysage a radicalement changé. BMW, Mercedes et Volkswagen affichent des ventes record. Porsche renaît. Seul Opel (filiale de General Motors), qui souffre d'un déficit d'image et de qualité, traverse encore une période difficile.

L'automobile allemande afficbe des profits en croissance et un optimisme insoleut. En 1997, pour la première fois depuis 1991, elle a créé des emplois. Selon l'associatioo des industriels allemands de l'automobile VDA, coostructeurs et équipementiers oot, depuis le début de l'année, embauché en net 25 000 personnes. Certes, 45 % de ces emplois sont des contrats à durée déterminée. Mais ils marquent la fin de l'bémorragie qui a fait passer les effectifs de la brancbe automobile allemande de près de 780 000 salariés en 1991 à 655 000

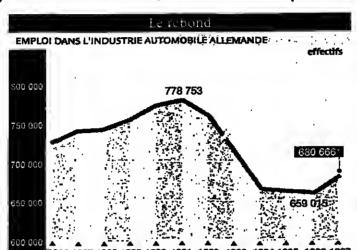
Depuis le début de l'année, Mercedes a embauché 3 000 personnes eo Allemagne, ainsi que 3 000 apprentis, qui pourront ultérieure-meot être intégrés à l'eotreprise. Volkswagen, entre janvier et septembre, a recruté près de 7 000 salariés, portant ses effectifs outre-

Rhin à 145 888 personnes. En juillet, le groupe de Wolfsburg a, pour la première fois, fait tourner ses chaînes allemandes, sacrifiant la tradition de la fermeture estivale Porsche, dont les usines tournent à fond, a d0 délocaliser une partie de sa production en Finlande. BMW, qui n'a jamais fait de plan social, a engagé, entre 1993 et 1996, 3 000 personnes.

L'Allemagne n'a pourtant rien d'un eldorado. Le marché automobile y est plutôt morose, même si, depuis cinq mois, la croissance s'accélère. Sur les dix premiers mois de 1997, il n'a progressé que de 0,4 %, à 3,014 millions d'unités. Le coût du travail y reste le plus élevé du moode. Seloo VDA, un salarié de l'industrie automobile coûte, eo moyenne, 62.44 marks par heure eo Allemagne, 33,08 marks 27.08 marks en Grande-Bretagne 38,52 marks aux Etats-Unis ou encore 41,56 marks au Japon.

ACCORDS DE FLEXIBILITÉ

Ce sont les exportations qui eo croissance de presque 8 % sur 1996 qui tirent la productioo allemande. 5ur les neuf premiers mois de l'anoée, elles ont absorbé près des deux tiers de la productioo. Certes, la baisse relative du mark par rapport au dollar contribue au succès des allemandes à l'étranger. Mais celui-ci est d'abord le fruit de la politique de croissance menée par les constructeurs d'outre-Rhin. Tous ont pour stratégie d'augmenter leurs volumes. Dans un contexte de croissance, l'amortissement des coûts est plus rapide et l'ac-



A partir de 1993, les chiffres sont augmentes des emplois dans les nouveaux Lander.

croissement de leur compétitivité est possible sans rupture du modèle social allemand. Au contraire, puisque de multiples accords de flexibilité ont pu être signés. En conséquence, l'automobile allemande s'est inscrite dans un oouveau cercle vertueux et a pu baisser ses prix, cooquérir de nouveaux clients, faire du volume,

Mercedes oe cache pas ses ambitions : la marque s'est donné pour objectif de vendre plus d'un million de voitures au tournant du siècle, contre à peine 500 000 en 1993 et plus de 700 000 cette année. Volkswagen vise les 5 millions de ventes eo l'ao 2000, cootre

2,5 millioos en 1986 et plus de 4 millions cette année.

Les constructeurs allemands multiplient les modèles, o'hésitant pas, dans certains cas, à investir tous les segments de marché, de la petite voiture à la grosse berline, en passant par le monospace, le 4×4 et le cabriolet. C'est, pour eux, la seule solution pour séduire de oouveaux clients dans des marchés saturés et byperconcurrentiels comme l'Europe, les Etats-Unis ou le Japon. L'enjeu est autre pour les pays émergents, promis à de fortes croissances : les régiementations douanières poussent le plus souvent les constructeurs à s'y

Jamais les constructeurs allemands n'ont investi autant d'argent dans le développement de nouveaux modèles. Selon Bernd Gottschalk, président de VDA, les investissements eo recherche et développement dans le secteur automobile ont bondi de 50 % entre 1990 et 1996, pour atteindre, l'an dernier, 13,3 milliards de marks.

Cette stratégie de croissance n'a donc pu se faire sans une réduction importante des coûts (réduction des achats et de la durée du développement, rationalisation de la production à la japonaise) et sans s'attaquer au coût du travail. Les négociations avec les syndicats ont souvent été houleuses : les patrons - Ferdinand Piech chez Volkswagen, Helmut Werner chez Mercedes ou David Herman chez Opel - ont menacé de délocaliser la production si les ouvriers oe faisaient pas d'efforts pour améliorer la compétitivité. Ils n'oot encore jamais mis leurs menaces à exécutioo. Certes, ils ont ouvert des usines à l'étranger pour pénétrer de oouveaux marchés comme le Brésil, l'Inde ou la Chine. Certes, ils ont parfois choisi de produire dans des pays moins chers comme l'Espagne ou l'Europe de l'Est. Mais jusqu'à maintenant aucune usine

o'a été fermée eo Allemagne. Le syndicat IG Metall a fait les concessions qu'il fallait. Les patrons ont échangé une garantle de l'emploi cootre une flexibilité et une compétitivité accrues. BMW a été le premier à adopter ce type d'accord, il y a plus de dix ans. Depuis, tous les autres oot suivi. Dans l'usine Opel de Rüsselsheim, l'organisation do temps de travail permet au constructeur d'adapter sa production aux fluctuations de la demande. Les ouvriers travaillent entre 30 et 38.75 beures par semaine, cette durée devant être de 35 heures en moyenne sur l'année. Chômage technique et heures supplémentaires, très coûteux, s'en trouvent largement réduits.

SEMAINE DE QUATRE JOURS

Mercedes a conclu le même type d'accord dans son usine de Rastatt. La marque à l'étoile s'est, par ailleurs, engagée, en février 1997, à garantir ses 134 000 emplois en Allemagne jusqu'au 31 décembre 2000, en contrepartie d'une flexibilité accrue et d'une modération salariale. Volkswagen a reconduit, en octobre 1995, et jusqu'eo 2000, l'accord sur la semaine de quatre jours de oovembre 1993, accompagnée d'une baisse des salaires de 14 % en moyenne, qui avait permis de sauver 30 000 emplois.

L'industrie automobile allemande reste confrontée à des handicaps de taille. La productivité de ses usines est encore loin derière celle des transplants japooais en Grande-Bretagne. Le coût du travail y est toujours plus élevé qu'ailleurs. Le lancemeot raté de la Classe A, dont il est apparu qu'elle oe présectait pas les conditions maximales de sécurité, pourrait faire sortir Mercedes du cercle vertueux en cassant sa croissance. Reste que les 25 000 emplois créés confortent sérieusement le modèle

Virginie Malingre

« Standort Deutschland »

Marin Roossel, filiale du chimiste Hoechst, a bâti un centre de recherche sur la génétique près de Munich. Le fabricant de machines Trumft va construire une usine de laser à Ditzingen et renonce à son projet en Alsace. L'Américain Hewlett-Packard a choisi de monter des ordinateurs à Stuttgart. Les piles Varta font mieux : l'entreprise va rapatrier des productions de Singapour à son siège allemand d'Ellwangen.

1 300 de l'usine germanique sont consolidés. Les accords de modération salarlale et la productivité élevée de la maind'œuvre germanique expliquent ce retour de compétitidu «Standort Deutschland ». Produire en Allemagne offre des avantages annexes : proximité de la distribution, formation de la maîtrise... et subventions publiques

Cette relocalisation ne va

créer que 80 emplois mais les

Bruxelles a modifié les règles sur les aides publiques

péenne sont proches d'un accord sur les subventions qui ont été versées à Volkswagen, d'après la presse allemande de samedi 15 oovembre. En 1996, VW avait reçu 141,9 millions de marks pour l'implantation de deux nouveaux sites dans l'est de l'Allemagne, montant que Bruxelles avait jugé trop élevé au regard des règles européennes de la coocurrence.

La Commission européenne a, de toute façon, décidé de modifier les règles qui la cooduisent à approover ou non les aides à l'industrie automobile : elle a adopté, le 15 juillet, un ensemble de modifications qui entreront en vigueur le I= janvier 1998. Bruxelles estime que les 5,4 milliards d'écus d'aides publiques qu'elle a autorisées pour ce secteur entre 1989, date de la mise en place de la réglemeotation en matière d'aides, et 1996 n'ont pas eu les effets désirés, à savoir la création d'emplois. Bruxelles redoute même d'avoir contribué à l'érosioo de l'emploi dans ce secteur - il est, selon l'Association européenne des constructeurs automobiles (ACEA), passé de 1,98 millinn de personnes en 1989 à 1,76 million en 1996 - eo encourageant les sur-

capacités, aujourd'hui estimées supérieures à 30 %. Toyota cherche à ouvrir une nouvelle usine eo Europe, et plusieurs régions, notamment en France, se battent à coups de subventions pour attirer le groupe japonais.

Dans l'avenir, la Commission ne veut plus étudier tous les cas d'aides à l'automobile et veut pouvoir se concentrer sur les dossiers les plus importants : le seuil

L'ÉTAT de Basse-Saxe et la Commission euro- obligatoire de ootification a donc été relevé. Le projet industriel devra représenter un investissement d'au moins 50 millions d'écus, contre 17 millions actuellement. Par ailleurs, Bruxelles a décidé que cette réglementation, qui s'applique uniquement aux constructeurs de véhicules et de moteurs, sera étendue aux fournisseurs de premier rang.

Sur certains types d'aides, la réglementation sera plus stricte. Ainsi, Bruxelles estime que les aides à la modernisatioo et à la rationalisation ne se justifieot pas. La Commission a également revu la méthode qu'elle utilisait pour juger du bien-fondé d'une aide. Elle va désormais comparer l'investissement dans une zooe assistée à celui d'une autre zone, celle-ci pouvant se situer en Europe de l'Est. Bruxelles a décidé de n'autoriser des aides que dans le cas où le constructeur a effectivement le choix eotre plusieurs zones. 5'il se révèle qu'il est obligé, pour des raisons stratégiques, d'installer sa production dans un endroit précis, la Commissioo estime que les aides ne se justifient

Ces mesures constituent une première étape vers une refoote plus complète en la matière, que Bruxelles prépare pour l'an 2000 et qui devrait concerner non seulement le secteur automobile mais l'ensemble de

porte-parole du groupe.

a confirmé, vendredi 14 oovembre, la vente de ses activités dans le secteur des centrales électriques (Power Generation) à l'allemand Siemens pour 1,52 milliard de dollars au comptant (Le Monde du 15 novembre). La firme de Pittsburgh a précisé que sa division Energy Systems (centrales nucléaires) sera séparée de la division média à la mi-1998 mais sans préciser de quelle manière. « Il pourrait s'agir d'une vente », a dit un Pour confirmer le recentrage de ses activités sur les médias et l'abandon

WESTINGHOUSE, qui cootrôle la chaîne de télévision américaine CBS,

Westinghouse confirme céder

ses centrales électriques à Siemens

du secteur de l'énergie, Westinghouse changera de nom le 1e décembre pour devenir « CBS Corporation ». Le groupe a également annoncé une perte de 19 millions de dollars au troisième trimestre, à comparer à une perte de 26 millions de dollars sur la même période l'année der-

DÉPÊCHES

■ MERCEDES: le constructeur allemand conteste l'honnêteté d'une photo représentant sa Classe A sur deux roues lors d'un test de slalom. La photo, diffusée jeudi 13 novembre par l'Aeence France-Presse et réalisée par l'hebdomadaire allemand Auto-Bild, montre une Classe A dont la roue arrière droite est une roue de secours. Mercedes-Benz a suspendu pour trois mois la commercialisation de la Classe A afin d'en améliorer la stabilité par l'ajout d'un système électronique et de nouveaux réglages. ■ IBM: le premier groupe informatique mondial va licencier des

« centames » de salariés dans une de ses divisions eo Amérique du Nord, a indiqué, vendredi 14 novembre, un porte-parole. Ces licenciements, effectifs à compter du 1º janvier, concernent sa division services de vente et de distribution de White Plains (New York). Ces suppressions d'emplois seront compensés par des embauches dans d'autres secteurs. IBM a expliqué qu'il sera créateur net d'emplois cette année. ■ MAZDA MOTORS: Henry Wallace, président du constructeur antomobile japonais a annoncé, vendredi 14 novembre, son départ après juste dix-huit mois passés à la tête du constructeur automobile japonais, qui affiche de premiers signes de stabilisation après une grave crise financière et commerciale.

■ PEUGEOT : les automobiles françaises Peugeot vont faire leur retour au Mexique après 35 ans d'absence et le groupe PSA Peugeot-Citroëo va y commercialiser ses modèles 306 et 405. Un porte-parole d'Automobiles Peugeot à Paris a précisé que la marque comptait vendre 1 700 witures en 1998.

■ TÉLÉPHONIE : tous les numéros de téléphone espagnols compteront neuf chiffres à partir du 4 avril 1998, contre six ou sept actuellement, a décidé, vendredi 14 novembre, le conseil des ministres. Cette mesure « s'inscrit dans le processus de libéralisation des télécommunications, et élimine une barrière supplémentaire à lo concurrence dans le secteur », indique un communiqué du ministère du développement.

■ ROLLS ROYCE: le motoriste britannique va recevoir jusqu'à 200 millions de livres (1,96 milliard de francs) du gouvernement britannique, sous forme d'avances remboursables, pour le financement des trois nouveaux moteurs de la série Trent de Rolls-Royce pour les appareils de Boeing (bi-réacteurs 777-200X et-300X) et d'Airbus (versions allongées du quadri-réacteur A 340).

CHANTIERS NAVALS: le secrétaire d'Etat à l'Industrie Christian Pierret a affirmé, vendredi 14 novembre, à l'Assemblée nationale que la France était décidée à maintenir pendant « plusieurs onnées » son système d'aide à la commande pour les chantiers navals.

Coopagri passe aux 34 heures avec des compensations originales

COOPAGRI, coopérative agricole de 2 300 salariés dont le siège est à Landerneau (Finistère) réduira, le la janvier, le temps de travail dans le cadre de la loi Robien. Autant que les 250 emplois créés, cet accord, approuvé par les pouvoirs publics le 7 novembre, retient l'attention car il recourt à des modalités originales de compensation

qui pourraient faire école. Cet accord signé avec la CFDT - uitramajoritaire -, après consultation de ses adhérents, et la CGC, seuls syndicats présents dans l'entreprise, prévoit de réduire le temps de travail de 10 %, en ramenant la durée bebdomadaire de 38 heures à 34 beures 12 minutes. Cette réduction prendra la forme de semaines alternées de 4 jours et de 5 jours ou de 22 joors de congés supplémentaires, ou encore d'une demi-journée chaque nu - les nouveaux embauchés trasemaine. Elle s'accompagne d'une

« Si lo réduction du temps de travail doit être pensée globalement, les modolités pratiques doivent être réfléchies à partir du terroin pour s'adapter aux besoins de la clientèle et de manière à assurer la continuité et l'efficacité du service affert », précise l'accord.

Du coup, 59 « groupes d'accompagnement et de proposition .. réunissant chacun 8 persoones, vont, dans les semaines à venir, « procéder o l'onolyse de la situation actuelle, identifier les indicoteurs de mesure de performonce, faire des propositions de nouvelles arganisations du trovail puis les faire valider et mettre en ploce des améliorations de toute nature ». Environ un tiers des salariés vont donc directement s'impliquer dans

la mise eo œuvre de l'accord. Si le salaire de base est maintevailleroot 34 heures payés 38 -, les

lées à concurrence de 2,5 % (1,2 % en 1998, 0,8 % eo 1999 et 0,5 % en l'an 2000). La prime d'ancienneté est désormais plafonnée à environ 8 % du salaire, contre eoviron 14 % actuellemeot. Ceux qui n'ont pas encore atteint le plafond seront donc pénalisés. En revanche, jusqu'à présent, cinq années d'ancienneté donnaient droit à un jour de congé supplémentaire. Désormais tout le monde aura droit à deux jours, ce qui favorise les plus jeunes. Par ailleurs, comme la reorganisation du travail va développer la polyvalence et que * toute formotion visant l'accroissement des compétences benéficie outant au solarie qu'à l'entreprise », les salariés acceptent qu'une partie de la formation - deux jours par an au-delà de la troisième iournée de formation - soit imputée sur leur temps libre. « Celo concerne les formations quoliannualisation du temps de travail. augmentations générales sont ge- fionles », précise Jean-Luc Hily,

délégué central CFDT. De son côté, la directioo ne s'est lancée dans le processus qu'à une triple coodition, explique Jean-Bernard Floch, directeur des ressources bumaines : « Avoir étudié la faisabilité organisotionnelle de l'opération, s'être assuré de lo moitrise de la masse salariale et avoir la garantie de lo faisobilité sociole. » C'est pourquoi le conseil d'administration a été régulièrement tenu au courant des négociations et que tous les salariés ont eu droit à plus de 30 réunions d'informatioo depuis le début de 1996.

50ucieuse de la rentabilité économique de l'opération, la direction effectuera une partie des embauches dans deux nouveaux secteurs: le conseil aux agriculteurs (vétérinaires et iogénieurs-conseils) et les métiers de l'environnemeot.

Frédèric Lemaître



Temploi contre une flexibilità

plois cette année

Chipatean Comment

SEMAINE DI QUATRI JOUR

planetar

The Contract of

garanta la

HARLY TO

PLANT & COL

wif 5

Allert Marin

Karl .

Manage autant A Section Region! endered de VIIA. L'a gen an eclerche et the market of the party

the way of the contract gener gerenden. MARKET SERVICE STATE with the pulling states. we de la ducer ils THE PROPERTY OF A MARKET STATE OF

· 本本の数 かりから COMPANY OF THE PARTY OF Les benefittes : 27 17 Manager Processing Parlament Witerrary . rise : IN CHARLE MARRIED BY CHECKING OF SHIP SHE THE RESERVE THE PERSON NAMED IN CO. PARKET SEED SEED The market state of the Miller Relationers of Lety. THE RESERVED AND the section of the party of 養養 放了 如如 人名特尔人的

Contract of the Contract of th makes Ben i as among The the state of the state of the same **美国的基本工作的基本的** the se specialist WHE TO RECEIP I THE WIT the said of the said of the said of the france we expended the Course the Benthist of CHARLES AND AND AND A Secretaria de la partir de THE REAL PROPERTY.

tinghouse confirme ceder entrales électriques à Siemen

the second of the second of the second of the Commence of the state of the second The second of th A Partie of the second of the second Column di Spirite Marine The state of the s with the same The state of the s M. A. C. C. C. C. C. C.

accompanies of the last the state of the

网络猪科拉 (2)

The state of the s

Temples competitive to resident of acting acting the method Empreciation des aides publica

ECHAUDÉS par la concurrence des banquiers qui, aujourd'hui, via servis de garantir l'emplo leurs filiales spécialisées, couvreot environ 60 % du marché de l'assurance-vie et commercialisent de plus eo plus de contrats d'assu-That was a second of

rances-dommages, certains assu-reurs traditionnels ont décidé de réagir. C'est notamment le cas des AGF, de Groupama, d'Axa-UAP, d'Athéna Assurance ou encore de Maaf Assurance, qui, empiétant à leur tour sur les plates-bandes bancaires, offrent désonnais à leur clientèle une gamme élargie de produits financiers (Sicav et FCP, PEA, crédits divers etc.). « Nous avons pour ambition forte

d'être des collecteurs d'épargne à part entière », affirme Dominique Blanc, directeur général de la Banque financière Groupama, le nouveau pôle bancaire du groupe mutualiste. « La stagnation du marché de l'assurance-vie et les changements fiscaux favorisent les transferts de capital d'un praduit à l'autre, et il est indispensable de pouvoir proposer à nos sociétaires plusieurs formes de placements », aioute-t-il.

Les AGF, qui ont commencé dès la fin des années 80 à diffuser de façon autonome leurs premiers placements financiers, partagent en grande partie cette analyse. « Nous avons choisi de développer, à partir de notre métier d'assureur, une approche patrimoniale glo-

de contre-attaquer et proposent désormais une gamme élargie de services financiers recteur de la branche vie. Pour ce faire, les AGF n'ont pas hésité à mettre en place, au début des années 90, un réseau spécifique. Baptisée Assurfinance, cette structure compte actuellement quelque 3 500 commerciaux qui démarchent les clients à domicile et leur proposent des produits financiers labellisés AGF, concus en partenariat avec divers établissements

PRODUITS SIMILAIRES

Forts de leur ancrage national (plus de 10 000 antennes locales pour Groupama, 1 200 agences aux AGF qui s'ajouteot aux 3 500 commerciaux d'Assurfinance), ces assureurs o'hésiteot plus à commercialiser en direct leurs Sicav et FCP (monétaires, obligataires, actions françaises et internationales etc.). Ils proposent également des comptes rémunérés, des plans d'épargne en actions, des sociétés civiles de placement immobilier, des comptes à terme ou encore des comptes sur livret ou de l'épargne logement. S'ajoutent parfois des crédits à la consommation, voire, aux AGF notamment, des prêts immobiliers. Le but clairement affiché de ces compagnies, c'est la fidélisation de

L'enjeu est d'autant plus important que l'essoufflement du marché de l'assurance-vie reod la

bale », souligne Laurie Maillart, di- concurrence plus féroce encore. «En auvrant à nas clients une gamme élargie de services financiers, naus voulans éviter qu'ils n'aillent les chercher ailleurs et saient perdus paur naus », remarque-t-on aux AGF. Mais les compagnies s'en donnent-elles toujours les movens?

PLACEMENTS

Les assureurs renforcent leur offre de produits financiers

Confrontées sur leur terrain traditionnel à la concurrence des réseaux bancaires, plusieurs compagnies d'assurances ont décidé

Si certains des OPCVM des assureurs brillent par leurs résultats, nen ne distingue vraiment en revanche leurs produits de ceux des hanquiers. L'intérêt des comptes rémunérés, dont le taux de rémunération, calqué sur le marché monétaire, avoisine les 2 %, reste très relatif. Conçu comme un compte « parking » de transition, ce produit ne vaut que par certains des avantages et autres « gadgets » fioanciers qui lui sont parfois attachés (autorisation de découvert, carte bancaire gratuite, accès à un conseil financier personnalisé,

Côté crédits, on trouve quelques formules spécifiques de prêts adossés à des contrats d'assurance-vie et garantis par ceux-ci. Sur la base d'un taux moyen de 7 % eoviroo, elles permetteot d'emprunter parfois jusqu'à 100 % de l'épargne accumulée sur le contrat. Certains assureurs commercialisent également des crédits revolving classiques et mettent ainsi à la disposition de leurs assurés, moyeonant un coût variable (14,9 % hors assurance aux AGF), une « réserve » d'argent parfois as-sortie (c'est le cas chez Groupama) d'une carte de crédit de type Aurore acceptée dans de combreuses enseignes. D'autres (Maaf Assurances, GMF), jouant des synergies

dans le domaine de l'assurance automobile, ont fait du crédit automobile l'un de leurs points forts et Axa Asset Managemeot, la

Mais les assureurs qui ont fait le

choix de la diversification et du développement de leur offre financière ne se cantonnent pas à la seule commercialisation de produits. Ils cherchent à exploiter leur savoir-faire en matière de conseil patrimonial. « Naus sommes par définition des spécialistes de la gestion d'actifs et disposons dans ce domaine d'un véritable savoir-faire ». rappelle Sylvia Delorme, directeur du marché des particuliers chez

Des stratégies différentes

Tous les assureurs ne sont pas convaincus par P« assurfinance ». « Nous préférons rester axés sur notre métier de base et nous concentrer sur l'assurance-vie et la prévoyance, qui, tant au niveau du particulier que de l'entreprise. offrent à nos yeux de beaux potentiels de développement », souligne Hans-Peter Willert, directeur général d'Allianz-Vie. Certaines compagnies soot moins tranchées. Tont en restant concentré autour de l'assurance, le GAN, par exemple, étudie la possibilité de la vente directe de ses sicav et FCP, mais demeure circonspect. D'autres, comme Abeille Vie, tout en proclamant leur attachement an métier d'assureur, n'écartent pas les possibilités de synergie et proposent d'ores et déjà des produits dits « complémentaires » (compte rémunéré et prêt gagé sur un contrat d'assurance

branche chargée de la gestion des OPCVM d'Axa-UAP. Les AGF en sont bien convaincues qui, depuis plusieurs années maintenant, ont équipé chacun des commerciaux du réseau d'Assurfinance du logiciel Approche patrimoniale globale (APG) afin qu'ils puissent effectuer des diagnostics patrimoniaux. La Moodiale développe également cette activité à travers sa filiale bancaire la BFSC, et Maaf Assurances suit le même chemin. Quant à Groupama, seules quelques caisses régionales (celles de Lyon, Montpellier, Dijoo) emploient actuellement des conseillers patri-

Mais 1998 devrait marquer une nouvelle étape avec la mise en œuvre de plates-formes téléphoniques permettant aux sociétaires l'accès direct et quasi permanent aux conseils de spécialistes. « Nous lancerons un premier test à Nice en janvier prochain, puis à Rennes en mars », précise Dominique Blanc. D'autres projets sont encore dans les cartons des compagnies. L'« assurfinance » o'a apparemment pas

Laurence Delain

Bons anonymes : un régime plus restrictif

non son identité lors du remboursement. Dans la première hypothèse, aucun impôt sur le revenu ne sera exigible au-delà de huit ans. Dans la seconde, la fiscalité est confiscatoire: 55,9 %

souscrivent des bous de capitalisation an porteur, laissent passer le délai de prescription fiscale au-delà duquei engager de poursuite et demandent le remboursement des bons en dévollant leur identité.

l'anonymat, d'autres préférent confier leurs bons à certaines officines luxembourgeoises. En vertu d'une convention fiscale franco-luxembourgeoise, ces demières sont tenues d'acquitter un prélèvement de seulement 10 % an les interets.

législateur à instaurer un dispositif mieux verrouillé pour les bons au porteur et de décliner ou souscrits à partir du 1° janvier. Il faudra mentionner dès la souscription si le remboursement aura lieu sous forme nominative ou anonyme. Si la souscription a été

Ces abus ont conduit le

nominative et que le remboursement est demandé par la personne désignée comme bénéficaire, aucun impôt sur le revenu ne sera dû pour un bon de capitalisation de plus de huit ans. Le régime sera le même si le remboursement est demandé par une personne différente du bénéficiaire, à condition de prouver que le bon a été reçu dans le cadre d'une donation ou d'une succession. Si la souscription a été anonyme, c'est la fiscalité de l'anonymat qui s'appliquera

Laurent Edelmann

contraienant.

Actuellement.

Dans un mois et demi, le régime des bons anouvmes sera remolace par un système



sur les intérêts (60 % à partir du 1º janvier 1998) plus 2 % du capital Ce régime a ouvert la voie à de nombreux abus. Exemple : pour blanchir des revenus soustraits à l'impôt sur le revenu ou aux droits de succession, certains épargnants

Padministration ne peut plus Pour contourner la fiscalité de

Un léger mieux pour les SCPI

immobilier (SCPI) ont

253 millions

alors que les

achats opérés

sur le marché

de francs,

Durant les neuf premiers mois de l'année, les Sociétés civiles de placement



secondaire atteignaient 488 millions. Ces chiffres, qui viennent d'être communiqués par l'Association française des sociétés civiles de placement immobilier (Aspim) traduisent une légère amélioration.

Mais il s'agit d'une victoire à la Pyrrhus puisque les performances ne sont pas au rendez-vous et que les épargnants collés à des parts qu'il est impossible de vendre fante d'acquéreurs - sur le marché secondaire se comptent encore par milliers. L'Aspim estime qu'en septembre le nombre des parts en attente de cession représentait 3,5 % de la capitalisation des SCPI (70 milliards de francs). Malgré les efforts déployés par certaines sociétés de gestion

pour fluidifier le marché. aucune amelioration n'est

intervenue par rapport à 1996. C'est afin de débloquer cette situation que les professionnels du secteur viennent de proposer aux pouvoirs publics de modifier l'actuelle réglementation par voie législative. Point-clé de cet assouplissement : ne plus contraindre les SCPI à fixer une valeur « conseillée » à la vente. A terme, le prix de la part pourrait être fixé à partir d'une simple confrontation entre l'offre et la demande, comme en Bourse.

Selon l'ASPIM, la mise en place de ce marché de gré à gré garantirait une égalité de traitement entre les associés et des tiers puisque les sociétés de gestion n'interviendralent plus dans la fixation des prix de

Cette réforme, si elle reçoit le feu vert des pouvoirs publics, n'aura toutefois qu'un effet de relance limité. L'immobilier de bureau, qui a drainé l'ensemble des capitaux collectés par les SCPI dans les années fastes, n'a toujours pas redémarré.

Arnaud de Fréminville







REVUE DES ACTIONS

	CIIO	
ĖNERGIE		
	14-17-97	Diff.
Coffexip	639	-739
Elf Agultaine	693	+0.14.
Esso	471	- 6,17
Total	617	+0,81
Elyo	_	
PRODUITS DE S	ASE	·
KODO(13 DE I	14-11-57	Diff.
Vr Liquide	898	+4.43
ramet	248	+2.47
ascogne (B1	496,90	0.38
Aetaleurop	56,20	-10.79
Pechiney	227	3,40
Chone Paulenc A	247	-1,20
Cochette (La)	24,70	3 0.81
Jsinor	88,70	~ 2.52
allourec	364,50	-4,07
FF.(Femailles)	422	1,63
hyg.Ext-Orient	3680	- 16.19
ONSTRUCTION	u	
-OHSTRUCTION	14-11-97	Diff.
	577	+5,87
louygues Iments Français	234	
iments Francais Totas	835	+0,60
	261,80	+0.11
iffage iroupe GTM	355	+0.02
netal	664	17,89
afarge	339,70	- 1,53
arange apeyre	325	+2.04
apeyre aint-Gobain	782	1 "-050
GE	141,50	- 2.48
icat	510	+2
SIENS D'ÉQUIP	EMENT	
DENS DEQUIP	14-11-57	Diff.
Jcatel Alsthorn	674	~1,89
Bulle	65,50	-1,79
arbone Lorraine	1527	242
S Signaux(CSEE)	186.90	464
assault-Aviation	1289	-0.46
assault Electro	568	+3.40
e Dietrich	266	+1,14
ives-Lille	342,80	+6,89
ntertechnique	1199	+2.84
egrand	1045	-0.47
egrand egris indust.	207	+6.86
agem SA	267 2625	+2.14
agem sø. at	1640	> 1.73
at chneider SA	301,50	-694
ameide 34	1000	43.02

GFI Indu

LIBELLĖ

Strarente
Prévoyance Ecureuil
Synthesis
BIP OAT Index (C)
BIP OAT Index (D)
MDM Long Terme
CPR OAT-Plus
DAT Indica Cestion

DAT Indice Gestion BFT CNO 7/10 (C) BFT CND 7/10 (D)

Indosuez Long Terme (C) Fructi-Première (C) Fructi-Première (D) Ecureuil Capitalisation

Soprane Long Terme (C)
Soprane Long Terme (D)
Indosuez Long Terme (O)
Reflex Premiere (D)
Reflex Premiere (C)

Nativest Long Terme (C) Nativest Long Terme (D) Frasecur

Fruch-Capi Natio Obligations Long Terme Lion Institutionnels Croissance Mercure (D) Croissance Mercure (C) MDM Première Catégorie State Street OAT Plus (D) State Street OAT Plus (C) Victolire Obligea

Victoire Oblisea Primance (C) Primance (D) Sélection Première Bati Première Indosuez OAT (C)

Indosuez OAT (D)

Lion Tresor
Obsitutur (C)
Ecofi Première
AXA Première (D)
AXA Première (D)
BRED Obsi-Premiè

Lionplus (C) Lionplus (D) Novembrance

Morgan Net Athena Long Terme Uni-Garantie (D)

BSD Valorisation (C)

BSD Valorisation 1D)

Uni-Garantie (C)

Sensipremière
SCAM Première 7-10 ens (DI
SCAM Première 7-10 ans (C)
Haussmann Obligations
AXA France Obligations
Fimindex Première
Sud Honzon
Obligation ID)
Hon Tribere

UAP Alto

OBLIGATAIRES FRANÇAISES DE CAPITALISATION

CL ECUREUIL CNCA BIP BIP MOMASSUR

CPRGESTI

CDC GEST BFT BFT

INDOSUEZ

ECUREUIL BACOT BACOT

INDOSUEZ

STE CAF

BOUE POP

EPARGNE

EPARGNE
MDMASSUR
STATE ST
STATE ST
COM FRAN

SG SG CCF INVESTIM INDOSUEZ

CCF 35
INVESTIM 36
INDOSUEZ 38
ECUREUIL 39
SG 40
WORMS 42
AXA 45
CNCA 45
CNCA 46
CL 47
CNCA 48
ECOFI FI 49
AXA 51
BRED 52
CL 53
CL 54
CHDLET 55
CCF 677
CNCA 51
BRED 59
EGIDEFIN 60
HERVET 61
GROUPAZU 63
SCOR 64
JEROUPAZU 63
SCOR 65
COL 66
COL 67
CNCA 67
CNCA 68
COL MUTU 69

85D 243 85D 244 50GEPOST 245 50GEPOST 246 FINTER B 247 ROTHSCHI 248 CIC PARI 249

2,85 2,85 2,80 2,79 2,75 2,74 2,74

TROIS SÉANCES seulement cette semaine à la Bourse de Paris, en raison de la célébratioo de la fête de l'Armistice, mardi 11 novembre, et du pont qu'elle a entraîné. D'armistice, point sur les places boursières asiatiques et surtout japonaise

ainsi que sur les autres marchés émergeots, notament en Amérique latine. En conséquence, la Bourse de Paris a évoloé sans véritable tendance, les investisseurs manquant encore de visibilité sur les conséquences de la crise asiatique. Les vo-

humes des transactions ont sensiblement baissé et les professionnels ont relevé une certaine frilosité chez les géraots, ces derniers ayant comme souci premier de préserver les gains accumulés jusqu'à la fio de l'année. Eo trois séances, les valeurs françaises ont fait du surplace en abandonnant 0,14 %, et l'indice CAC affiche encore une progression de 16,4 % à 2 696,04 points depuis le début de l'année. Plusieurs titres ont retenu l'attention, nota-

ment France Télécom et SGS-Thomson, qui effectuaient mercredi leur entrée dans la composition de l'indice CAC 40. France Télécom termine la semaine sur un gain de 1,08 % à 214,70 francs et SGS-Thomson a perdu 8,45 % à 390 francs. Ces deux titres ont cédé du terrain au premier jour de leur entrée dans l'indice CAC.

Manque de visibilité

Plus paradoxale, la bonne tenue des valeurs sortantes, Bouygues et Pernod Ricard. Toutes deux terminent la semaine sur une nette progression: Pernod Ricard a gagné 9,83 % à 297,10 francs et Bouygues s'est apprécié de 5,87 % à 577 francs. Seloo les analystes, en dépit de leur sortie de la composition de l'indice CAC 40, les titres ont bédéficié de situations spéciales. Ainsi, l'action Pernod Ricard a continué de susciter un certain intérêt après le décès de Paul Ricard. Sa disparition a, en effet, relancé des spéculations sur une possible OPA sur le groppe, très décoté. La bonne tenue de Bouygues est, selon les opérateurs, la somme de

Le titre continue de bénéficier de l'accélération des ventes de téléphones mobiles et reste très en deçà de son actif net réévalué, estimé à 900 francs par la société de Bourse Oddo. De plus, d'autres opérateurs ont mentionné un article du Financial Times qui valorise la part de 20 % détenue par Cable & Wireless dans Bouygues Télécom à 450 millions de livres, ce qui représenterait 20 milliards de francs pour l'ensemble de la société, alors que le marché parisien la valorise à 13 milliards de francs.

Carrefour termine la semaine sur un recul de 2,45 % à 2 951 francs. La banque d'affaires américaine Morgan Stanley a abaissé son opinion, la

faisant passer de «surperformance» à « neutre ». Cet abaissement résulte des craintes d'un ralentissement de la croissance au Brésil et en Argentine après la balsse des marchés dans le sillage des Bourses asiatiques. Selon les calculs effectués par la société de Bourse Oddo, le distributeur réalise 30 % de son bénéfice au Brési et en Argentine.

Euro Disney, l'opérateur du parc à thèmes des hôtels de Disneyland Paris, a annoncé jeu une hausse de 7,5 % de son bénéfice net po l'exercice 1996-97 (clos le 30 septembre) 217 millions de francs, contre 202 millions francs un an plus tôt. Gilles Pélisson a confirm que le remboursement de la dette restait prior taire face à la distribution d'un dividende. titre a gagné 4 % à 7,80 francs.

Usinor termine la semaine sur un repli 2,42 % à 88,70 francs. Le titre, qui avait rebon jeudi, est reparti à la baisse. Cet ultime repli s'e effectué en dépit d'un chiffre d'affaires sur ne mois favorablement accueilli. Par ailleurs, courtier américain JP Morgan a sorti une étuc très favorable sur la valeur, avec un objectif cours de 155 francs à l'horizon de douze moi Le CCF estime marginal, pour sa part, l'impa de la crise asiatique sur la société alors que ce a été l'un des principaux facteurs de la récen chute du titre.

Finestei G.F.C. Immeubl.France Kleplerre Rue Imperiale(L Sefimeg CA Silic CA Simon

NAGEMEN

François Bostnavaro

<u> </u>	SERVICES FINANCIERS						
		14-11-97	Diff.				
et	AGF-Ass.Gen.France	295,50	- 1.17				
ıdi	Axa	400	+0.37				
YUL	Bancaire (Cie)	745	+0.21				
à	B.N.P.	248,50 327,30	-0,79 -+2,92				
de	C.C.F.	615	- 1.75				
né	Cetelem CPR	438	-0.68				
ndi-	Cred.Forl.France	65,20	+2.67				
Le	Credit Lyonnais Ci	286	- 16.62				
	Cred_Nat_Natexts	321,40	+0,12				
de	Dexia France	592 129,90	+5.33 +2.28				
	GAN ex.dt sous. Interbail	177	-0.58				
ndi-	Locindus	774	+0.51				
est	Paribas	403,40	1,39				
धार	SCOR	245,90	-3.49 -0.22				
le	Selectibanque	68 736	3.41				
de	Societe Generale	730 229.50	+159				
de	Sophia UIS	212	+1 52				
ois.	Union Assur.Fdal	650					
act	Via Banque	159,50	-0.31				
ela	Worms & Cie	495,40	+0.46				
nte	France S.A	1178 624	0.16 "				
	Immobanque	506	+0.99				
	UFB Locaball Cardif SA						
011	C.A. Paris IDF	729	0.95				
	Factorem	643	+0.46				
	Fructivie .	625	+5,93				
	I.C.C.	142 550	+1.35				
	Union Fin-France	330					
	SOCIÉTÉS D'INV	ESTISSE	MENT				
100 - A	JOCALIA D III.	14-11-97	Diff.				
5	Callery Tarkers	728	-6.95				
200	Bollore Techno. Cerus Europ.Reun	32,55	+2.68				
4.	CGIP	1872	+0.64				
la	Christian Dior	585	-346				
7	Dynaction	154	,				
	Eurafrance	2400	+0.84				
	Fimalac SA	471	-0.06				
.5	Gaz et Eaux	2410 168	+0.45 +1.20				
area.	Lagardere Lebon	240	7 +0,46				
	Marine Wendel	674	+2.27				
	Nord-Est	117	72,45				
	. Salvepar (Ny)	440	-1,12				
_	Albatros Invest	144	- 4				
140 32	Burelle (Ly)	294 10800	+4.62 +3.25				
27.0	Carbonique Centenaire Blanzy	380	-1.77				
7.4	F.F.P. (Ny)	250	- 0.39				
	Finaxa	340					
4.	Françarep	281	+0.35				
41.0	Culantam (I ad						

Fonciere (Cle)

Fonciere Euris

Imm.Plaine Monc. Im.Marseillaise

DRAAR	ICES	A P		
+3.70	Arkopharma# Boiron#(Ly)	297 308,90	-0.33	
+5,56	Strafor Facom Synthelabo	376 679	1,31 1-3	
*1,95 m	Skis Rossignol	107	1.+1,13	
+2.16	Sanofi S.E.B.	530 675	-1.85	
+0,14" +0,95	Salomon (Ly)	511	+0.19	
+2,40	L'Oreal Moufinex #	126,50	+224	
#1,00	Hachette Fili.Med.	1005 2100	2.80	
- 0.95	Essilor Inti	1620	£ 42.92	
-4.03	Deveaux(Ly)# DMC (Dollrus Mi)	603 107	-3.16	
+3.03	Clarins	444	7 ~ 33	

AUTOMOBILE

Renault Sommer-Allibert	146,80 185	-5,29 -3,64	Smoby (Ly)# Virbac	565 418	-0.87 -7.11	Monoprix But S.A. Grandoptic.Photo #	309 264 973	
Valeo Ecia	359,50 935	+0.39	INDUSTRIE AGI	ROALIMI	NTAIRE	IMS(Int.MetalSer)#	80	2.78
Sylea	524	+1,15	11100011111111111	14-11-97	Diff.	Manutan Ralive(Cathlard)Ly	368 262	1000
AUTRES BIENS	DE CONS	OMMATION	Bongrain	2245	+1 89 +	Rubis 0	130,20	283
	14-11-57	Diff.	Oanone Eridania Beghin	904 855	+0,58	AUTRES SERVIC	ÆS	
BIC	382	- 2,05	Fromageries Bel	4090	-166		14-11-57	Diff.
Chargeurs Clarins	380 444	- 2,31	LVMH Moet Hen. Pernod-Ricard	929 297,10	+9.83	Accor	1025	S. 10 15
Deveaux(Ly)#	603	4.13	Remy Cointreau	99,60	+0.40 - 5	Atos (ex.Axime) CA	725	+446
DMC (Dollrus Mi)	107	-3.16	SETTA	190,50	45.77	BI5	490	Sept. 1
Essilor Inti	1620	r +2.92	Brioche Pasq.(Ns)#	614	+2,35	Canal +	1001	10.70
Hachette Fili Med.	1005	2.80	LD.C	930	-0.53	Cap Gemini	470	309
L'Oreal	2100	+4.06				Cipe France Ly #	160,50	442.22
Moulinex #	126,50	:+284	DISTRIBUTION			Club Mediterranee	419,40	2.77.254
Salomon (Ly)	511	+0.19		14-11-57	Dift.	Dassault Systemes	165	5.75
Sanofi	530	- 1,85			434	Eaux (Gle des)	739	4.400
S.E.B.	675	+1.84	Bazar Hot. Ville	535	-0.18	Euro Disney	7,80	4
Skis Rossignol	107	+1,13	Carrefour	2951	2.44	Europe 1	1120	2,64
Strafor Facom	376	1,1,31	Casino Guichard	327	+447	Eurotunnel	5,70	7,35
Synthelabo	679	- 3	Castorama Dub.(Li)	605	W . One O	Gaumont #	405,90	77.5
Arkopharma#	297	-0,33	Comptairs Mod.	2450	2.43	Havas	371,90 700	100
Boiron#(Ly)	308,90	0.03	Damart	3790	-0.00	Havas Advertising	700	2300
					(Pul	blicitr)———		
CEC	A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH							

8	(Publicite)
LES PERFORMANCES	Société Générale Asset M
DES SICAV OBLIGATAIRES (Les premières et les dernières de chaque catégorie) le S novembre	SÉLECT GESTION
Organisme Perf. Valeur	VALORISEZ VOTRE ÉPARGI

241,74 105,71 17990,34 26507,32

26507,32 19408,31 168,36 24023,65 19650,84 128268,64 128268,64 780,14 14248,94 12779,08

1177,62 1380,32 24065,8 2743,37 16857,31 15334,86 5506,81 6762,79 1467,19 11747,81 11747,81 11747,81 11747,81 11747,81 11747,81 11747,81 1410,84 520,70 2437,85 343,41 1671,33 1425,95 143,95 143,95 143,95 143,95 14475,57 14

166,23 159,20 118,76 111,62

52.36 9.55 99.55 99.57 49.39 52.17 62.78 52.71 51.70 52.80 51.85 51.85 51.85 51.65 51.65 51.65 51.65 51.65 51.65

27,17 27,17

-44368154847467290554734422856357511101112294710066202

■ Select Equilibre PEA Sélect Equilibre 1 087.95 F 1049,88 F Sélect Défensif Sélect Gestion est accessible à partir de 50 actions. Renseignez-vous auprès des agences Société Générale.



SANS SOUCI DE GESTION! Valeur de l'action au 13/11/97 • Sélect Dynamique 1123.42 B

Pyramides Placements	VERNES	250	7. 273	234	. 30.13	44964,3
Real Sensible	SOFICEP	251	133	-		1061,6
Securi-GAN (C)	GAN	252	at .777	173	87:23	13598,2
Securi-GAN (D)	GAN	253	2.72	174	37.23	12843.2
BIP Trisorerie	BIP	254	277	232	2848	12481,5
Bandays Première (D)	BARCLAYS	255	2.75	190	.35.63	16589.2
Bardays Première (C)	BARCLAYS	256	2.70	189	35.65	22363,7
Ecofi Arbitrage (D)	ECOFI FI	257	2.67	220	37.41	1608,2
Ecofi Arbitrage (C)	ECOFI FI	258	267	219	32.41	1843,0
Opfis CT+ Sicav	ORSAY	259	2.66		32,44	307785,2
ABF Court Terme	ABF	260	2.61	218	24	
	GERER CO		2.59		46.6	1968,5
AA Moyen Terme		261		245	26,50	1538,0
Partner Options	LY WONDI	262	238	212	32.72	19095,4
OBC Court Terme	OBC	263	r: 235.			115521,4
SNVB Epargne Dynamique IC)	SNVB	264	2,55	225	31,34	12038,8
SNVB Epargne Dynamique (D)	5NVB	265	2,54	226	31,33	10504,4
Selection Court Terme	CCF	266	2.54	217	32,60	20973,4
Saint-Honore Associations	CF ROTHS	267	2.45	180	36.50	25480,8
Paribas Epargne (C)	B PARIBA	268	244	237	25,37	27878,4
Paribas Epargne (O)	B PARIBA	269	244	238	2937	25120,7
Nativest Taux Variable (C)	NATWEST	270	2.43		200	1140,8
Natwest Taux Variable (D)	NATWEST	271	2.43			1043,7
Selection J	CCF	272	2,40.	195	34.89	96454,1
Obli-CIAL Court Terme (D)	CIAL	273	7.22	236	29.86	11651,2
Obfi-CIAL Court Terme (C)	CIAL	274	222	235	29.87	13414,8
Unipremiere - CT	SANPAQLO	275	2.06	208	33.24	1864,85
Midland Première	MIDLAND	276	. 7.23	221	31.93	2226.6
Pyramides Oblivariables (D)	VERNES	277	1,30		frame.	10392,9
Pyramides Oblivariables (C)	VERNES	278	1.30		7 A	11839,0
léna Tec-10 (D)	BFT	279	7.68			1029796.0
lena Tec-10 (C)	BFT	250	1.57			1052891,7
Pasquier Variobitg	BIMP	281	136			10392,0
OBLIGATAIRES FRANÇ	AISES CO	, inc	NE BALL	TIDE	EE	
						. ~
Performance moyenne		: 4,2	-	o an		
Ecureuil Trimestriel	ECUREUIL	1	8,07	9	43,10	2028,27
Natio Revenus	BNP	2	6,13	1	51.72	1105,13
Haussmann Multirevenus	WORMS	3	5,91	17	- 38,97	1311,79
Norwich Remuneration	NORWICH	4	5,21	6	44.66	114,3
Cardif Revenus Trimestriels	CARDIF	5	4,70	8	89	104,55
Fructidor	GRP BP	6	-4,57	15	40,87	256,96
CM Epargne Quatre	COT MUTU	7	4,51	18	35,87	1071,97
Revenus Trimestriels	SOCEPOST	8	4,81	14	40.94	5193,7
Etode Trimestriel	CDT NORD	9	424	5	-44,86	1098,41
Revenu-Vert	CNCA	10	4:18	13	47.07	1165,57
France Rendement (C)	CORTAL	25	.3.47	10	12.72	1253.13
France Rendement (D)	CORTAL	26	3,47	11	42.71	1056,97
France Kendement (D)	NATWEST	27	374	16	39,50	1238,7
	CORTAL		3,24			
Intérès Trimestriels		28	293	28	26,49	1052,24
Solstice	SOGEPOST	28	2,83	26	.34,22	2346,51

OBLIGATAIRES FRANÇAISES INTERNATIONALES

Performance moyenne sur 1 an : 9,38 %, sur 5 ans : 47,53 %

INDOSUEZ:

15,41 15,41 15,09

59,06 59,01 58,01 54,04

UIF	401	11000	Sipa	rex (Ly) # .		117	*0.08
Oblicic Mondial		CIC PARI	5	7-036:	30	3638	3877,97
Natio Inter		BNP	7	14314	. 27	38.36	1070.64
Obliga		a	7	1435	19	555562	2151.6€
AXA International (Obligations	AXA	8	14.20	49	32.43	227,38
State Street Obligat		STATE ST	9	7.44.78	-		1306,87
Primerus Obligation	ns Int(D) - ·	CCF .	10	1986	9	57,56	2212,19
Primerus Obligation	ns Int.(C) -	CCF	-10	2,13,06	. 9	13756	2212. 15
Firminter		FIMACEST .	, 12	1930	31	-4017	1713,25
Uni-Obligations	000 AT 121	SANPAOLO	13	12/92		- 6:38,68	. 3464,7C
"Mondoblig (C)	-	BGP"	14	1.436.41	51	36,18	767,17
MDM Oblig-Inter		MDMASSUR	15	17.44	2	- 63.62	146,78
Mondoblig (D)		BGP	16	ep to 37	52	- 2015	137,95
Cardif Obligations	internat.	CARDIF	17	2,11,74	-		119,44
Europe Première		CDC GEST	18	21 17.64	==		1339,60
Interob@g		,SG	19	37,64	11	255.58	7415,95
Epargne Revenu		CDT NORD	20	广州外	14	*2424	536,66
Soprane Oblig-Inte	,	BACOT	59 .	(CE.)		144	12551,96
Orsay International		ORSAY	60	5.335	-	go et	12124,85
Geobilys (C)		SOCEPOST	61	3.96	-	16.	666.58
Geobilys (D)		SOGEPOST	62	536			630.67
Paribas Obligations	Plus (C)	B PARIBA	63	3.43.72	34	45.40	468,75
Paribas Obligations		B PARIBA	64	L TIZ	33	35.42	433,71
Chateaudun Obilga		CPRGESTI	65	V74.64	40	37.45	1746.65
Primset		SG	66	A.F.			5816,14
RG Euro-Première		ROBECO	67	4.16	46	30.81	9936,56
Atlas Eurobiig		ATLAS	68	4.00	38	c was	1036,95
Cava Oblig		OUPONT	69	C 100	42	- RC 93	13103,95
Alfi Premium		ALFI GES	70	40 (300)	41	-25.50	98293,67
CPR 1/3 Europe		CPRGESTI	7	27.00	43	tax sec	16655,57
Paribas Trésorerle F	fire	· B PARIBA	72	1000	50	250,000	132663.28
Elan Trésorerie Plus		ROTHSCHI	73	14.	53	25.00	
Tran II Coldin LKD	•	WO I HOUTH	13	Se 14.	33		13495,24

Les sicav obligataires offrent une assez bonne protection

EN L'ESPACE de dix mois, le ren-dement moyen sur un an des sicav obligataires a presque été divisé par deux. D'après les calculs effectués par Fininfo, il s'établit à 4,79 % contre 8,14 % au début de l'année. Schématiquement, le rendemeot d'une sicav obligataire est composé d'une part par les coupons procurés par les obligations détenues et, d'autre part, par les plus-values que peuvent dégager les gestionnaires en arbitrant entre différents titres.

Jusqu'à récemment la gestion d'une sicav obligataire consistait essentiellement à sélectionner les titres qui pouvaient le mieux bénéficier du mouvement de baisse des taux amorcé depuis plus de deux ans. Ces obligations pouvaient être cédées à des cours supérieurs à ceux auxquels elles avaient été achetées, ce qui permettait à la sicav de dégager des plus-values. Malheureusement, cette recherche de la plus-value est apjourd'hin plus difficile. Non seulement la baisse des taux semble stoppée, mais certains craignent aujourd'hui une remontée des taux qui pourrait faire apparaitre des moins-valnes dans les portefeuilles des fonds obligataires.

La récente hausse des taux courts. en Europe, qui pourrait se poursuivre dans les prochains mois, risque d'avoir des répercussions sur les taux longs. « Il est très rore que les

l'évolution des taux courts », note Eric Marcombes, gérant de CPR OAT Plus, une sicav de CPR Gestion. Pourtant, en dépit de ce contexte apparemment peu favorable, les sicav obligataires présentent un intérêt dans l'actuelle configuration des marchés. Ces placements offrent une alternative à ceux qui ne souhaitent pas investir pour l'instant sur le marché des actions et qui ne se contentent pas du très faible rendement des sicav monétaires. À condition de rester investi six mois environ, le risque de ne pas retrouver sa mise de départ est aujourd'hui faible. Les gestionnaires s'accordent pour dire que la hausse des taux ne peut être que limitée.

Tontefois, mieux vaut préférer des sicav dont une partie importante est investie sur des obligations émises à 20 ou 30 ans. « Elles offrent une très bonne protection en capital en cas de remontée de hausse des tuux », souligne Bruno Castres, ges-tionnaire d'Indosuez Multiobligations. Autre précaution, il est judi-cieux de s'intéresser à des fonds qui privilégient les obligations d'État. « Ces titres sont moins sensibles aux secousses des marchés que ceux émis par les entreprises », note Mickael Benahim, gérant de BiP OAT index, une sicav de Dresner RCM Gestion.

Joël Morio

La devise japonaise a touché ses plus bas niveaux depuis six mois face au dollar et depuis huit mois face au mark. Les investisseurs s'inquiètent des conséquences pour le système financier nippon de la crise monétaire et boursière en Asie

Affaibli en début de semaine, le dollar a fini par se reprendre a partir de jeudi vis-à-vis des devises européennes. En revanche, le yen a continué à perdre du terrain face à la

propos de la situation économique au Ja-

pon. Déjà affaiblie par le plan de rigueur cette zone; elle va accroître les difficultés budgétaire, l'économie nippone souffre ausbudgétaire, l'économie nippone souffre aus-si de la crise monétaire et boursière en Asie des banques japonaises, fortement enga-gées dans la région ; enfin, la dégringolade « le Japon est au fond à moitié mort et été coroprise entre 0,1 % et 0 %. Sur

le résultat, c'est que le yen va plonger ». Il avait affirmé que le dollar se dirigeait vers une parité de 140 yens. La question se pose toutefois de savoir si la Maison Blanche, irritée par l'augmentation des excédents commerciaux japonais vis-à-vis des Etats-Unis et par l'imperméabilité du

marché nippon aux produits américains, est disposée à tolérer un tel Très ferme vis-a-vis du yen, le dollar a en revanche connu en début de semaine un grand accès de faiblesse vis-à-vis des devises européennes. Il est tombé, mardi 11 novembre, jusou'à 1.6960 mark et 5,68 francs, avant de se reprendre jeudi et vendredi (1,7310 mark et S.79 francs). Certains analystes nnt cru voir dans cette soudaine remontée le résultat d'une ac-

tion concertée des banques centrales.

mais ces interventions n'ont pas été

confirmées. ANTICIPATIONS SUR LES TALIX

La nervosité des places boursières et le recui du dollar semblent en tout cas exclure l'éventualité d'un prochain resserrement de la politique monétaire en Allemagne. Klaus Dieter Kuehbacher, membre du conseil central de la Bundesbank, a estimé jeudi qu'il n'y avait « aucune raison pour une hausse des taux en Allemagne et en Europe ». Ce jugement vaut en particulier pour la France, où la baisse de l'indice des prix à la consommation an mois d'octobre a

douze mois, l'inflation s'inscrit à 1 %. ce qui donne des arguments supplémentaires à ceux oui avaient contesté le bien-fondé du relevement du taux des appels d'offres de la Banque de France décide au début du mois d'oc-

nique Strauss-Kahn, a affirmé que les attentes actuelles des marchés sont trop elevées ». M. Strauss-Kahn a ajouté que les taux européens à court terme « ne convergeront pas vers une movenne des toux actuels, mais vers les taux des pays les plus crédibles dans la zone euro ».

la politique monétaire en Allemagne.

L'or au plus bas depuis douze ans

ه تدا من الاصل

L'or a continué à perdre du terrain cette semaine dans la craînte de la poursuite de ventes d'une partie de leurs réserves par les banques centrales, qui ont tendance aujourd'hui à considérer de plus en plus ce métal telle une matière première comme une autre. Le contrat à terme pour le mois de décembre sur l'once de métal Jaune est tombé vendredi 14 novembre à New York à 300 dollars, son plus bas niveau depuis mars 1985.

La confirmation par la Bundesbank de la cession d'une partie de ses 3 700 tonnes de réserves de métal fin, l'annonce par la Suisse de la mise sur le marché d'un tiers de son stock, soit 800 tonnes, et la révélation par l'Institut d'émission d'Australie de la vente de 66 % de ses réserves ont provoque une fuite des investisseurs de ce marché. D'autant plus que la crise en Asie pourrait également entraîner des ventes de la part des banques centrales de la région qui possèdent bean coup d'or.

L'absence totale de tensions sur les prix n'empêche pourtant pas les opérateurs de marché de continuer à prévoir une hausse des taux français au cours des prochains mois. Selon leurs anticipations, reflétées par les cours des contrats à terme, les rendements à trois mois s'établiraient à 4,2 % à la fin du mois de juin 1998, contre 3,6 % actuellement. Le ministre français de l'économie et des finances, Domi-

Aux Etats-Unis, le conseil de la Réserve fédérale (Fed), réuni mercredi, a décidé comme prévu de ne pas modifier sa politique monétaire, en dépit des tensions observées sur le marché du travail - le taux de chômage est tombé à 4,7 % en octobre, son plus bas niveau depuis vingt-quatre ans. La Fed a sans doute estimé que l'environnement boursier international se prêtait mai à un relèvement de ses taux directeurs. Son président, Alan Greenspan, ne souhaite pas endosser la responsabilité d'un krach à Wall Street, il ne veut pas être accusé par la Maison Blanche d'avoir provoqué la ruine des ménages américains.

M. Greenspan a par ailleurs répété, jeudi, que l'impact direct de la tempète monétaire et boursière asiatique serait « modeste, mais ne pouvait pas être considéré comme négligeable ». Le secrétaire adjoint au Trésor américain Larry Summers a pour sa part estimé au'il n'existait nas « de risques significatifs > pour les institutions financières américaines et l'économie des Etats-Unis. Les investisseurs semblent nettement plus soucieux, comme en témoigne la grande fermeté des emprunts d'Etat américains, utilisés comme valeurs refuges. Le rendement du titre à 30 ans est tombé jusqu'à 6.09 %, son plus bas niveau depuis février 1996. Les risques de faillites bancaires en Asie, notamment à Hongkong et au Japon, l'extension de la crise en Amérique latine, la brusque détérioration du crédit des emprunteurs sur le marché international des capitaux, les craintes croissantes d'un gigantesque krach financier en Russie - la Bourse de Moscou a gagné 198 % depuis le début de l'année et la rumeur veut qu'une bonne part des emprunts émis par l'Etat russe soit détenue par des banques... sud-coréennes -, tout cela constitue un cocktail jugé explosif par de nombreux experts.

MATIÈRES PREMIÈRES



QUAND la production monte, les prix baissent, c'est un pas de danse classique sur les marchés mnndiaux. Les cours du coton, ne dérogeant pas à cette règle, sont retumbés en même temps que les prévisions de rendements remontaient. Le 4 novembre, ils s'établissaient à 72,38 cents la livre à New York, la place de cotatinn de la fibre blanche. A peine dix jours plus tard, ils reculaient à mnins de 70 cents au-

dessous de leur niveau de juin. La récolte des Etats-Unis tient désormais la vedette. En début de mois, l'analyste américain Sparks révisalt à la hausse ses estimatinns d'octobre pour les remonter à 18,398 millions de balles pour la saison 1997/98 (une balle est égale à 217,7 kilos ou à 480 lb). Le 10 navembre, le département américain à l'agriculture (USDA), après avoir lul aussi refait ses comptes, annonçait 13,848 millioos de balles (soit plus de 4,10 millions de tonnes) sur une production mondiale de l'ordre de 90,174 millions de

La Chine va talonner les Etats-Unis avec une réculte à venir de 18 millinns de balles, selon les estimations de l'USDA. L'Inde vient ensuite (12,9 millions de balles), puis le Pakistan (7,7 millions) et l'Ouzbékistan (5,36 millions). Mals dans ce dernier pays, nn s'attend à une récolte moins importante que prévu. Le représentant de l'USDA à Tachkent, au vu des conditions dans lesquelles se déroule la réculte, a déjà retranché 170 000 balles au total initial. Le montant des exportations s'en ressentira, et ce d'autant plus que les négnciants trouvent le prix de la fibre ouzbèke trop élevé pour une qualité irrégulière.

Last but not least, s'ajautent les conséquences de la crise boursière qui a secnué récemment l'Asie du Sud-Est. La demande des filatures dans la réginn devrait se contracter, et les négociants n'excluent pas des annulatinns pures et simples de contrat. Si bien que le marché étouffera snus l'afflux de cntnn. C'est un pas de deux qui risque de se terminer par une belle chute des

Carole Petit

seurs se montrent de plus en plus inquiets à du Sud-Est. Celle-ci joue à trois niveaux : elle des devises entame la compétitivité des enva ralentir les exportations japonaises vers

quasi-totalité des monnaies. Les investis-LE DÉSORDRE persistant sur les places bnursières internationales continue à perturber l'évolution des marchés de taux d'intérêt et de change. La mormaie japonaise a été au centre de ces turbulences, s'affaiblissant nettement face and devises américaine et allemande. Elle a touché vendredi 126,70 yens pour 1 dol-

lar et 73,50 yens pour 1 mark, soit ses

cours les plus faibles depuis respectivement six et buit mois. Les investisseurs se montrent de plus en plus inquiets à propos de la situation économique au Japon. Déjà affaiblie par le plan de rigueur budgétaire destiné à assainir les finances publiques, l'éconnmie nippnne souffre aussi de la crise monétaire et boursière en Asie du Sud-Est. Celle-ci joue à trois niveaux : elle va ralentir les exportations japonaises vers cette zone où un net raientissement de l'activité est attendu ; elle va accroître

Banque du Japon se situe à 0,5 %, ce

marché s'est toutefois suffisamment stabilisé

de tout premier plan, comme la Banque mon-

diale ou le Danemark, viennent même

Plus nambreuses ont été les émissions à

taux variable, dont l'intérêt changera à inter-

valles réguliers de quelques mois en fonction

du loyer de l'argent. Il y en a eu cette semaine

dans presque toutes les grandes monnaies. Le

mouvement a été déclenché mercredi 12 no-

vembre par un établissement public autri-

chien, la Kontrollbank, qui a retenu le franc

suisse, et la même formule a été notamment

reprise par la Banque européenne d'investisse-

ment qui, le lendemain, s'est lancée en dollars.

Alors que l'inflation ne menace guère et que

les perspectives de croissance sont révisées à

la baisse, l'attrait de tels titres pour les inves-

tisseurs n'apparaît pas nécessairement lié à

l'attente d'une montée des taux d'intérêt à

court terme qui résulterait d'un resserrement

des politiques manétaires menées dans les

principaux pays industrialisés. S'il a été fait un

bon accueil à ces transactions, c'est plutôt.

parce qu'elles permettent de mieux se proté-

ger contre les incertitudes du moment que les

Dans l'ensemble, les titres à revenu fixe ont

beaucoup souffert de la crise récente, cédant

du terrain par rapport aux fonds d'Etat qui servent de références. Ils ont eu à subir une

obligations de type classique.

d'émettre des obligations à revenu fixe.

ment du deutschemark, des débiteurs

Vigueur du mark MARK CONTRE YEN

Le mark s'est apprécié de 20% decuis la datut du mois d'acti face au yen.

qui exclut une nouvelle réduction -. le seul moyen de redonner de l'oxygène à la deuxième puissance économique du monde consiste anjourd'bui, seloti les analystes, à dévaluer le yen. Le propostic établi il y a queiques semaines par l'économiste américain Rudiger Dombush pourrait donc se vérifier. Le professeur au Massachusetts Institute of Technology (MIT) avait expliqué que

ENCORE sous le choc de la crise asiatique, le | des risques, et le mouvement s'est accentué | l'attention d'une foule d'investisseurs. Leurs sous l'effet de dégagements massifs auxquels pour permettre à quelques emprunts interna- ont procédé plusieurs Intermédiaires finantionaux de sortir au grand jour. Dans le | ciers qui se sont rendu compte qu'ils n'allaient pas pouvoir-écouler normalement leurs stocks.

Marché international des capitaux : un léger mieux

LES CANDIDATS SONT LÉGION

Les candidats à l'emprunt sont légion, mais beaucoup hésitent à se présenter maintenant et songent à repousser à l'année prochaine l'exécution de leur projet. Cela donne d'autant plus de relief à la transaction à laquelle s'apprête à procéder sous peu AXA-UAP pour un montant total de 6 milliards de francs. L'affaire cela a été confirmé vendredi – sera divisée en deux tranches, l'une en francs français, que dirigeront les banques Merrill Lynch et Paribas, l'autre en dollars, dont la direction a été confiée aux mêmes banques et à une troisième, Goldman Sachs. Il s'agira de la première émission publique d'obligations subordonnées perpétuelles lancée par une compagnie d'assurances française. Dans Péchelle des dettes, le rang des emprunts subordonnés est inférieur aux autres, et le paiement des intérêts peut être différé si par exemple l'émetteur n'est momentanément pas en mesure de verser un dividende sur ses actinns. L'emprunteur dnit donc proposer une rémunération nettement supérleure à celle qu'il sert sur ses abligations en premier rang, mais la solution a pour lui l'avantage de lui procurer des ressources qui, dans une certaine mesure, sont considérées comme des fonds propres, du quasi-capital.

Les deux emprunts d'AXA-UAP retiennent

mudalités ne sont pas encore toutes arrêtées, térêt sera adapté tous les trois mols. Après par anticipation. S'il ne le fait pas, il lul faudra augmenter à 1,5 point de pourcentage le supplément d'Intérêt qui s'ajoutera aux taux de

Parmi les souscripteurs qui souhaitent acquérir ces titres figurent de nombreuses banques. Leur appétit s'explique par le fait qu'elles n'nnt que très peu d'occasions d'acheter des obligations subordonnées de ce genre, dont les émetteurs sont en majorité des banques. Les autorités de surveillance cherchent à éviter la concentration des risques, et, Inrsqu'une banque détient des titres subordonnés émis par une autre banque, il lui en coûte très cher, parce que cela met en jeu son propre capital. Si l'emprunteur est une compagnie d'assurances ou une entreprise industrielle, l'impact sur le capital de la banque qui investit est beaucoup moins important et presque négligeable en comparaison du niveau très élevé de l'intérêt que rapportent les nbligations subordonnées.

correction visant à rétablir une juste hiérarchie Le désordre persiste sur les places boursières mondiales

cédé du terrain au cours de la semaine écoulée, toujours préoccupées par la crise financière asiatique, qui «éclabnusse» aujourd'hui franchement le Japon ainsi que les places d'Amérique latine. Wall Street, one fois encore, a fait preuve de résistance, en terminant la semaine sur un score étale (-0,12 %). La Bourse de Paris n'a, elle aussi, perdu que quelques fractions. La Bourse de Londres termine sur un recul hebdomadaire de 0,47 %, tandis que celle de Francfort a perdu 1,04 %. En Asie, la Bourse de Hongkong abandonne 1,46 %, alors que le Japon, principal partenaire de la zone, a reculé de 4,76 %, terminant la semaine juste au-dessus du seuil des 15 000 points, à 15 082,52 points. Les analystes redoutent aujourd'hui une crise bancaire et financière dans l'Archipel. Le danger d'un risque « systémique », qui se traduirait par des rapatriements tine reste difficile, et la situation budmassifs de capitaux japonais inves-

tuer autour de 5,50 %, soit de 9 % à 10 % de plus en termes de prix », estime Craig Coats de Prudential Se-

C'est toujours le Japon qui suscite les plus vives inquiétudes. La Bourse de Tokyo a reculé cette semaine de 753,84 points, soit 4,76 %. Jusqu'à la denière minute, le marché n'a pas connn de rémission. Vendredi, la vive baisse du titre Yamaichi Securities, qui s'est retrouvé à son plus bas niveau de l'année, a ravivé les craintes sur l'état de santé de l'ensemble du système financier nippon. Selon un opérateur du Crédit Lyonnais à Tokyo, « la baisse de la Bourse pèse sur les financières, qui à leur tour pesent sur l'indice. Nous sommes face à une spirale baissière, et à moins d'une reprise des valeurs de la haute technologie, je ne vois pas camment le mauvement pourrnit chreter »...

En Europe, le plus fort recul est affiché par la Bourse de Francfort. écoulée, guettant les signes de re-

15 082,52 points

En dépit d'une pléiade de bons résultats publiés par les entreprises al-

lemandes, l'indice DAX Ibis termine

la semaine sur un recul de 1,04 %. Le

dnilar, qui menaçait par à-coups de

redescendre en dessous de 1,70

deutschemark, a contribué à l'ato-

nie de l'indice DAX, composé de

nombreuses valeurs exportatrices, a

indiqué la Commerzbank dans son

rapport boursier bebdomadaire. La

crise entre l'Irak et les Etats-Unis et

les trous découverts dans le budget

allemand de 1997 et 1998 dus à une

nouvelle baisse des recettes fiscales

ont également inquiété les investis-

seurs, a poursuivi la Commerzbank.

Selon cette dernière, la Bourse de

Francfort sera marquée par une

forte volatilité dans les prochaines

semaines, et le marché allemand

parviendra à peine à se détacher de

la faiblesse des autres places bour-

La Bourse de Londres a légère-

ment baissé au cours de la semaine

sières.

NEW YORK - 0,12% 7 572,48 points

FT 100 **1** − 0,47% 4 741,80 points

FRANCFORT DAX 30 IBIS - 1,04% 3 676,25 points

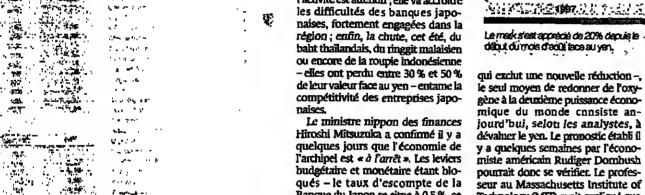
tour au cabne en Asie et à Wall Street, tout en craignant de nouvelles bausses des taux d'intérêt britanniques dans les prochains mois. L'indice Footsie a baissé de 0,47 % à 4741,8 points, Londres n'a suivi que partiellement les mouvements de reprise de Wall Street, troublée par la faiblesse persistante des marchés japonais. La Bourse de Hinngkong s'est mieux comportée que celle de Tokyo, ce qui est plus important pour Loodres dont certaines sociétes conservent des liens étroits avec l'ancienne colonie. Sur le plan britannique, la Banque d'Angleterre a envoyé un message équilibré aux marchés, se montrant confiante sur l'évolution à long terme de l'inflatioo, mais soulignant la persistance des dangers de pression sur les prix dans l'état actuel de l'économie. De nombreux économistes pensent qu'il y a une forte probabilité que la banque centrale britannique relève

à nouveau les taux d'intérêt au dé-

but de 1998 après la hausse interve-

de Paris, à l'image de la période précédente, a buté sur le niveau des 2 700 points pour finir juste en dessous, à 2 696,04 points. « Tout le mande est en wait and see. Ln confiance ne se rétablira complètement que lorsque les marchés se seront stabilisés. On reviendra alors à la réalité, à savoir que la croissance est In a, estime François-Xavier Chauchat, stratège chez Cheuvreux de Virieu, cité par Reuter. Ce dernier estime que le risque lié à la crise asiatique « est plus qu'apprecie aux prix nctuels », et que si les gens étaient « trop pessimistes » au moment de l'éclatement de cette crise. ils sont désormais « exagérément nessimistes ».

Depuis leur record atteint le 3 octobre, à 3 114 points, les valeurs françaises ont perdu 15,42 %, mais gagnent encore 16,42 % depuis le



100 674 Acres Carlos Comments

5 4 A Sec.

Commence of the second

Section 2

1970

A.34

une assez bonne protection

year are the

Name of the

the fire from the second MARK SET AN AN AN AN AN AN AN

美国企业的基本企业的 The second of the second

MA SANTON SALES

washing of the state

FOR CONTRACTOR OF STREET

海州

MA TOWN

SOCIETA STATES

E STE CLESTE

Chery at All Services

THE REAL PROPERTY.

A STA

AND PARTIES AND PA the 3 statement from it.

ME METICE CO. ..

The matter of

A 24 25 TO 14

COMMENT NOTOF

THE PARTY SEE PARTY

Carrie and American

A MARIE THE STREET

popular for the second

PARTY CHARLES THE

10 10 CON. 10/22

CHANGE OF SE SECTION

MAN MANTHEN SPORT

- 村子賞

Me of Ast

A STATE OF THE STA

a Production

pour franchiste.

MAN MAN SING SAME

THE PROPERTY OF

ACCESS TO THE English Tr

的图 的统计中部

mais on sait que le rendement sera à taux variable. Pour les dix premières années, il devrait tage au-dessus des principales références du marché monétaire International, le Pibor pour ce qui est du franc français et le Libor pour ce qui concerne le dallar. Dans les deux cas, l'incette première période de dix ans, l'emprunteur aura la possibilité de rembourser ses titres

référence,

Christophe Vetter

4,76%

2 B96,04 points

Pierre-Antoine Delhommais _ 0,14%

LONDRES

nue au début de ce mnis. La Bourse

Ç

TOUTES les grandes places ont tis aux Etats-Unis et en Europe, de l'obligation à 30 nns pourrait se sireste dans tous les esprits.

Wall Street termine la semaine sur une baisse marginale de 0,12 % à 7 S72,48 points, mais la volatilité dont a fait preuve la Bourse américaine reste la plus préoccupante. Les investisseurs en sont conscients et ont pris les mesures qui s'imposaient en se réfugiant vers le marché obligataire. Pour preuve : les statistiques publiées vendredi par la firme AMG-Data funt apparaître des retraits nets sur la semaine écoulée de 1,1 milliard de dollars des fonds de placement en actions, alors que la semaine précédente, les apports nets pour les fonds en actions s'étaient élevés à 2.8 milliards de dollars.

SOUCIS NIPPONS « Sur les six prochains mois, si la croissance de l'économie ralentit, si la situation en Asie et en Amérique la-

CARNET

James Couttet

Un des théoriciens du ski moderne

LA MONTAGNE est eo deuil. James Couttet s'est éteint, Jeudi 13 novembre, à l'hôpital de Chamonix. Il était àgé de soixanteseize aos. Son caractère trempé dans le granit chamoniard et sa force pudique n'ont pas eu raison de ce cancer, cootre lequel il luttait en silence depuis quatorze ans. James Couttet restera à jamais comme l'un des grands skieurs du siècle. Et la trace impeccable que ce montagnard originaire des Bossons (Haute-Savoie) a dessinée sur la neige n'est pas près de s'effacet.

C'est à Engelberg (Suisse), en 1938, que tout a vraiment commencé. lames Couttet, né le 6 Juillet 1921, avait à peine plus de dix-sept ans, mais déjà un sacré tempérament d'attaquant. Poids plume au culot monstre, il devenalt, au nez et à la barbe d'Emile Allais et consorts, champion du monde de

descente. Le plus jeune de l'histoire. Sa carrière, ainsi débutée, allait être exceptionnelle de longévité et de qualité. Elle aura duré vingt ans. Vingt ans de présence au sommet, jalonnés de coups de gueule et aussi de responsabilité assumée. Immédiatement après la guerre, James Couttet avait, en effet, accepté une situation très exposée d'entraineur-coureur. Un cas unique dans l'histoire du ski français. Sans l'interruptioo de la guerre, et sans cette activité, très prenante, de responsable, le palmarès de James Couttet, déjà fort complet, aurait atteint encore d'autres sommets que, guide de haute montagne, il aimait tutoyer.

James (les Chamoniards discot Jam', les autres Djèm's !) oe s'est, à aucun moment, contenté de demimesure ou de compromis. Homme droit et rigoureux, il s'est impliqué, beaucoup et en permanence, dans Couttet, blessé dans soo amourle débat et l'évolution techniques. Il fut l'un des inventeurs éclairés du ski moderne, notamment du œlébrissime christiania léger, virage emblématique de la technique française. Il imposa des vérités simples, si vraies aujourd'hui, comme cette facoo de skier plus glissée, avec contact permanent des skis sur la neige, que les meilleurs coureurs actuels ne font qu'appliquer.

Sans le dogmatisme ou l'hypocrisie de certains dirigeants fédéraux, lames Couttet aurait suremeot donné et apporté encore plus au ski, tant son franc-parler et sa compétence rayonnaient. Renvoyé en 1956 pendant les Jeux olymiques de Cortina d'Ampezzo (Italie). alors que l'équipe de France qu'il entraînait sombrait dans un psychodrame de triste mémoire, James

Norbert CARBONNAUX.

Ses parents et amis sont invités à

réunir, le mercredi 19 novembre 1997, à

12 heures, au crématorium du Père Lachaise

- Sanmur, Grenoble

M= Simone Fournel,

propre, s'est retiré des affaires conrantes pour se consacrer à d'autres challenges : la recherche sur le matériel et, surtout, l'aménagement du domaine skiable des Bossons. son village natal calfeutré au pied de l'aiguille du Midi. Heureusement, soo eothou-

siasme pour la compétition ne s'est jamais effrité. Président fondateur, avec Jean-Claude Killy, de l'Amicale des internationaux du ski français, James Couttet continualt, an basard de rencontres amicales, à conseiller les coureurs actuels. Il était un formidable colnorteur de passions et un incomparable passeur d'expériences. Jamais les jeunes ne se seraient permis de le chahuter. Ils le respectaient et l'aimaient. C'est tout dire...

Gilles Chappaz

NOMINATIONS

DIPLOMATIE

François Goudard, préfet, a été oommé ambassadeur en Equateur, en remplacement de Joseph Rapin, par décret publié au Journal officiel du veodredi 14 novembre.

[Né le 14 février 1942 à Vichy (Allier), François Goudard est diplômé d'études supé-rieures de droit public et ancien élève de l'Ecole du commissariat de la marine (1965-1967). Détaché dans la préfectorale à partir de 1976, puis titularisé en 1977, il a été notamment directeur du cabinet du préfet de la Meuse (1976-1977), directeur du cabinet du préfet de la Résmion (1977-1979), chargé de ion auprès du préfet du Finistère (1979-1981), sous-préfet de Sedan (1981-1983), secrétaire général pour les affaires régionales de la région Nord-Pas-de-Calais (1986-1989). secrétaire général de la préfecture de la Seine-Saint-Denis (1989-1993), avant d'être préfet de la Haute-Corse (1993-1995). Depuis juillet 1995, Gérard Cros était préfet de la Dordoene. Il avait été nommé préfet hors cadre par le conseil des ministes du

Pierre Menat a été nommé ambassadeur en Roumanie, en rempiacement de Bernard Boyer, qui part à la retraite, par décret publié au Journal officiel du 15 oovembre.

[Né le 12 août 1950 à Paris, Pierre Menat est titulaire d'une maitrise en droit, diplômé de l'Institut d'études politiques de Paris et ancien élève de l'Ecole nationale d'administration (1980-1982). Il a été notamment consellier technique au cabines de Jean-Bernard Ralmond, ministre des affaires étrangères (1986-1988), en poste auprès des Nations unles à New York (1988-1992), puis à l'administration centrale (1995-1995). avant d'être chargé de mission au cabinet d'Alain Juppé, ministre des affaires étrangères (1993-1995). Depuis mal 1995, Pierre Menat était conseiller technique auprès de Jacques Chirac à la présidence de la Répu-

JOURNAL OFFICIEL

Au Jaurnal officiel du vendredi

14 oovembre soot publiés: ● Emploi : un arrêté portant approbation de la convention constitutive d'un groupement d'intéret public pour le développement de l'assistance technique et de la coopération internationales dans les domaines du travail, de l'emploi et de la formation professionnelle.

 Dissolution : un décret portant dissolutioo du conseil municipal de Taulis (Pyrénées-Orieotales).

AU CARNET DU « MONDE » Naissances

Sylvie GARCIA Stephane LERANT

sont heureux d'annoncer l'arrivée de Kevin.

Anniversaires de naissance

le 7 novembre 1997.

70 ans. Janine et Léon,

Bon anniversaire.

Jean-Luc Marchal. Camille, Timothée, Anne, Jean-Paul, Brigitte Strauss

Amalvi : Des 1.

faisons table

rase • Isabelle

Veyrat-Masson:

Concubinage

médiatique •

Entretien entre

Jean-Luc Go-

dard et Gilles

Perrault: Résis-

tance(s) • Marc

Et aussi :

- La famille nous prie d'annoncer le décès de

<u>Décès</u>

M. Alain, Albert ADLER,

survenu le 8 novembre 1997, à Paris L'inhumation aura lieu le lundi 17 no-

nbre, à 10 h 30, au cimetière parisien

Des anciens FTP-MOI des groupes font purt du décès de leur camarade de

M. Alain, Albert ADLER,

survenu le 8 novembre 1997, à Paris.

• Jean-Noël Jeanneney : La demande sociale en question

• Emmanuel Laurentin : La fièvre hexagonale • Nicolas

Truong: Vérités et mensonges • Pierre Vidal-Naquet: Tu

ne jugeras point • Jean Lebrun : Sources de malentendus

• Gérard Noiriel : Les pairs dans l'impasse • Entretien

avec Daniel Roche: Sur le métier · Pascal Bouchard: Mais oui bien sûr, mais c'est Jeanne d'Arc • Christian

Amaivi: Des L'ÉDUCATION trait d'Alain faisons table

HISTOIRE

VOUS AVEZ UN MOIS POUR RÉFLÉCHIR

• Les douze travaux d'Allègre • Michei Serres : Augures • Jean-

Michel Gaillard: Les inspecteurs généraux en tournée • Macha Séry: Musées, l'impossible démocratisation • Menaces libérales

sur l'école : débat avec Jean-Yves Rochex, Claude Mesliand, Agnès

Van Zanten, Philippe Meirieu . Nathalie Milkuz: Doctoriales, un

EN VENTE CHEZ VOTRE MARCHAND DE JOURNAUX

vembre, à 10 h 30, su cimetière parisien de Pantin.

Dupuis: Por-

Corbin, histo-

rien • Bernard

Soubrier: L'ar-

chiviste au ser-

vice de l'histoire

· Hervé Ha-

mon: Lettre

ouverte à ceux

qui n'aiment

pas l'histoire...

son éponse, Et sa famille, font part du décès de M. Jean FOURNEL.

suvenu à Saumur, le 10 povembre 1997. l'age de quatre-vingt-un ans.

La cèrémonie religieuse a été célébrée samedi 15 novembre, à 15 heures, en l'église de Verne (Hause-Loire).

Cet avis tient lieu de faire-part et de re

- M- Philippe Génin, née Anne Sorbie Godfroy

son épouse, Elisabeth et Paul. ses enfants, M. et M= Roland Génin,

M. et M= Joël Godfroy, s beaux-parents, M. et M™ Jacques Giffard,

M" Annik Génin. Ses neveux, mèces, Et toute sa famille. ont la douleur de faire part da décès de

Philippe GÉNIN, ingénieur Arts et Métiers (Ch. 85),

survenu le 31 octobre 1997, mite à un accident de moto, à Marseille.

Une messe à sa mémoire sera célébrée à Paris.

66, boulevard Saint-Michel, 75006 Paris.

Vous pouvez noos transmettre vos annonces la veille pour le lendemain jusqu'à 16 b 30

Nos abonnes et nos actionnaires. bénéficiant d'une réduction sur les insertions du « Carnet du Monde », sont priés de bien vouloir nous com muniquer leur numéro de référence

au lieu da 2340F

. Code postal:

USA-CANADA

- Hessange (Moscile).

Natacha. ton merveilleux sourire a illuminé vingt-cinq ans de notre vie, nous le garderous au fond de notre cœur.

Natacha s'est endormie à Nancy, le 10 novembre 1997. Une messe a été célé-brée et son corps o été incinéré, le 12 no-vembre, dans l'intimité de la famille.

Families Spiegel, Lagonne, Didier.

Si vons le souhaitez, des dons pervent être adressés à l'Association pour la recherche et les études dans les maladies in

familes graves:
Aremig, Maison des parents,
8, nue du Morvan, 54501 Vandouwre.

- M= Paul Motais de Narbonne, son épouse, Marie-Charlotte, Pierre-Henri et Iris,

- Monique Noé.

Richard GODINEAU.

Anniversaires de décès

- Paris - Charentes.

Beac de la JONQUIÈRE de CABANAC, 1954-1996.

- 1957 - 1987.

Il y a dix ans, le

docteur Philippe GIRARD,

disparaissair accidentellement en avion.

pensée pour lui. Sa mère, sa sœur, son blient pas.

CARNET DU MONDE 21 bis. rue Claude-Bi

01-42-17-39-80 01-42-17-29-96 01-42-17-38-42

· Pour le douzième anniversaire du

M- Eliane GRUNWALD, une fidèle pensée est demandée à tous Son époux vous prie de se joindre à lui our continuer à perpétuer son souvenir.

Son épouse, ses enfants, ses petits-en-fants, ses arrière-petits-enfants, sa famille, ses amis se souvienneur de lui avec émo-

- Il y a dix ans, le 16 novembre 1987,

Jean MARTIN-CHAUFFIER

Oue ceux qui n'ont oublié ni sa généro-

iné ni suo sourire aient une pensée pour

- 11 y a un an, le 16 novembre 1996, ma

Josette LÉOPOLD,

disparaissalt brutalement, à l'âge de

Ce que les morts ont de terrible,
 c'est qu'ils sont si becact, si vivants,

et si lointains.

Albert Cohen.

inte-huit ans.

Demise de Pignol.

nous quittait.

Jean MAITRON nous a quintés, il y a dix ans, le 16 no-vembre 1987.

ses enfants. M= Jean-Yves Motais de Narbonne

M. et M= Victor Verbois ses beaux-parents, Sa famille et ses amis, font part du rappel à Dieu de

M. Pani MOTAIS de NARBONNE,

le 13 novembre 1997.

La cérémonie religieuse sura célébrée le lundi 17 novembre 1997, à 10 h 45, en l'église Saint-Martin de Louveciennes.

Résidence Dauphine. 78430 Louveciennes.

Remerciements

Sa famille. Ses amis. La Fondation 93,

vous remercient des marques de sympa-thie et de tendresse témoignées lors du décès de

« petite fille des étoiles ».

Loulou, Art. Willy, Alan.

Que ceux qui I ont connu aient une

75242 Paris Cedex 05

Tartf è la ligne H.T.

- 55 F . 70 F . 85 F

Les lignes en blanc sont obligatois et focusies. Minimum 10 flones.

Bertrand VALLETTE,

Paris, 17 novembre 1996.

Ne déplorez pas ma mart à moi nous sommes liés comme les anneaux d'une chaine. » (Poème chinois, III^e siècle.)

Souvenirs

assassiné à trente-six ans, le 14 septembr

Conférences

LES ENTRETIENS DU TROISIÈME MERCREDL, avec Jean AMBROSL

« Les charges fantomes en médiation thérapeutique »,

Espace 1, Harmanan, 21 bis, rue des Ecoles, Paris-5', mercredi 17 septembre 1997, à 20 heures. Entrée libre.

Communications diverses

Le mardi 18 novembre 1997,

néalisé par Francesco ROSI, d'après le livre de Primo Levi, avec la participation d'Henry Bulawko, président de l'Amicale d'Auschwitz, et de Myriam Anissimov, auteur de la biographie Primo Levi ou la tragédie d'un optimiste.

Soirée organisée au bénéfice de l'asso-ciation MÉMOIRE 2008, à 20 h 15, au cipéras Le Soiré Cermain, 22 pas Guil.

cinéma Le Saint-Germain, 22, ue Guil-laumo-Apollinaire, Paris-6 (métro et par-king Saint-Germain-des-Prés).

"GRAND JURY" RTL-Le Monde-LE

CLAUDE

ANIMÉ PAR **OLIVIER MAZEROLLE**

BEATRICE GURREY (LE MONDE) **ANITA HAUSSER (LCI) CLAUDE POZNANSKI (RTL)**

Abonnez-vous au

Jusqu'à soit semaines

coup de tonus pour les thésards...

Oui, je souhaite m'abonner au Monde pour la durée suivante: □ 3 MOIS-536F □ 6 MOIS-1038F □ 1 AN-1890F au lieu de 585 F* au lieu de 1 170 F Prix de vente su numero - (Tenf en France métropolitaine uniquement) je joins mon règlement soit :_ D par chèque bancaire ou postal à l'ordre du Monde □ par carte bançaire N° [1] [1] [1] [1] [1]

Date de validité LLLL Signature: ☐ M. ☐ Mme Nom: Prenom:

Localité:

Pays: 1 AN 1123F 1550F 6 mais 790F

Poer les abortements sommerts sen USA: PATERNATION MEDIA SERVICE, Inc. 1330 Poetic Antonio Suits 404 Virg Beach VA 23-451-2380 USA-TH. 2001-428-35-43 Pour tout autre renseignement concernant: le portage à domicile, la suspension de votre abonnement pendant les vacances, un changement d'adresse, le paiement par prélève-ment automabque mensuel, les tants d'abonnement pour les autres pays étrangers. Téléphonez au 01-42-17-32-90 de 8 h 30 à 18 heures du lundi au vendredi

PROFITEZ DES ANCIENS TARIFS D'ABONNEMENT AVANT

d'économie de lecture

LEUR AUGMENTATION

Bulletin à rervoyer accompagné de votre règlement à LE MONDE, service Abonnements - 24, avenue du Général-80546 Chantilly Cedex.

Jean-Louis FRASCA,

«LA TRÊVE»

AVEC

AUJOURD'HUI

LE MONDE / DIMANCHÉ 16 - LUNDI 17 NOVEMBRE 1997

COMMUNICATION Le comité d'entreprise de la Société française de production (SFP) devrait être informé, vendredi 21 novembre, d'un nouveau plan de restructuration de

culture et de la communication, de rendre à l'entreprise une rentabilité reelle, son president, Roland Fiszel,

l'entreprise publique. Chargé par doit annoncer des réductions d'ef-Catherine Trautmann, ministre de le fectifs. • LE PLAN SOCIAL ne pré-• LE PRÉSIDENT souhaiterait que la envisage aussi de renforcer le secvoirait pas de licenciements « secs » SFP produise davantage, à des coûts

mais des « mesures d'âge ». A moindres, pour tenter d'enrayer la terme, la moitié des mille salariés chute du chiffre d'affaires, qui était

teur commercial, notamment pour maintenir les commandes aupres des grandes chaînes nationales.

Un nouveau plan de restructuration est en préparation à la SFP

Le gouvernement ayant choisi de ne pas privatiser la société publique, son président Roland Fiszel doit faire accepter au personnel des réductions d'effectifs importantes et une réorganisation interne autour des deux métiers d'origine, la production et les prestations

ON NE POUVAIT être plus pré- être officiellement présenté an cent vingt sont âgés de plus de cincis. Roland Fiszel, le dinième président de la Société française de production (SFP), a reçu, le 22 octobre, une lettre de Catherine Trautmann, ministre de la culture et de la communication, lui donnant mission de redresser le pôle poblic de production.

Le processus de privatisation de la SFP ayant été officiellement abandonné, « le gouvernement est décidé à lui danner une ultime chance de survie », ce qui ne « peut se faire qu'au prix d'une restructurotion forte ». La ministre avait donné à M. Fiszel un délai d'un mois « pour présenter un plan de restructuration de la SFP permettant d'assurer sa viabilité à lang terme, sans plus avoir besoin de recourir à des aides de l'Etat ». Une gageure dans la mesure où l'entreprise n'a été bénéficiaire pour la dernière fois qu'en 1986... Toutefois, la lettre de M= Trautmann assurait le PDG de la SFP « du soutien du gouvernement » quant à la mise en œuvre d'un plan social et la recapitalisation de l'entreprise.

C'est donc sur ces bases précises que M. Fiszel a dû définir un projet

cours d'un comité d'entreprise prévu vendredi 21 novembre. Selon les services du ministère de la culture et de la communication cités par La Correspondance de la presse du 14 novembre, ce plan conserverait tous les métiers de l'entreprise, avec une réorganisation interne autour de ses deux métiers d'origine: la production et les prestations. De plus, l'entreprise devrait être recapitalisée à hauteur de ce qui était promis aux différents candidats à la privatisation (1,2 milliard de francs).

PAS DE LICENCIEMENTS SECS

Pour abaisser les charges du groupe public, le nouveau président compterait mettre en œuvre un plan social qui passerait par la suppression de cinq cent cinquante emplois permanents pour en conserver quatre cent cinquante fin 1998, quitte à augmenter le nombre des Intermittents (cent cinquante actuellement).

Ce schéma s'effectuerait, selon des sources syndicales, sans aucun licenciement sec. Aujourd'hui, sur un total de neuf cent quatre-vingt de plan de restructuration, qui doit dix-huit salarlés permanents, cinq

quante ans. Les réductions d'effectifs s'effectueraient en majorité par des « mesures d'age » pour les plus de cinquante-cinq ans ainsi que par des départs volontaires, ciblés dans certains départements de la SFP, proposés notamment aux salariés agés de plus de cinquante-deux

ans. Des mesures de reclassement dans le secteur public seraient également prévues.

Ce projet de plan, qui a été présenté dans ses grandes lignes à l'intersyndicale jeudi 13 novembre, est finalement plus dur, en termes d'emplois, que celui proposé par Havas et la Générale des eaux lors

Une histoire mouvementée

● 19 iuillet 1996 : début du processus de privatisation de la

• 28 mars: trols groupes se portent candidats: Global Studios, Convoy-LBO, puis Havas-ITI Télé Images associé à la Générale des eaux. 30 avril : le gouvernement

d'Alain Juppé suspend le processus de privatisation de la

• 28 mai : la CGT s'émeut du plan de restructuration présenté par Jacques Bayle, alors président de la SFP. Présenté avant le second tour des élections législatives, le plan de M. Bayle, qu'il réfute devant les élus du personnel, prévoit de garder 360 saiariés sur

un millier, ce qui aboutit à la suppression de deux tiers des emplois. En revanche, M. Bavle

compte augmenter le nombre des

intermittents de 140 à 270. Les

syndicats brandissent la menace

d'une « grève dure ». 3 octobre : Catherine Trautmann annonce officiellement la fin du processus de privatisation de la SFP et indique

qu'un plan de restructuration sera présenté dans un délai d'un mois aux autorités communautaires, en ne cachant pas qu'un « plon social accompagnera cette restructuration » qualifié de « plon de sauvetage ».

• 10 octobre : nomination de Roland Fiszel à la présidence.

du processus de privatisation et refusé, à une très large majorité, par le vote du personnel. Le plan Fiszel est toutefois un peu moins draconien que celui esquissé par son prédécesseur, Jacques Bayle, qui avait envisagé, fin mai, la supression de près des deux tiers des ef-

fectifs. Apparemment, M. Fiszel ne compterait pas changer la convention collective, mais proceder à des remises à plat de certains régimes indemnitaires. Il souhaiterait que la SFP produise davantage, à des coûts moindres, notamment pour tenter d'enrayer la coute du chiffre d'affaires (tombé l'an dernier à 532 millions de francs, en dépit du surcroît de commandes entraîné par les élections législatives). Le plan de restructuration prévoit de réaliser 460 millions de volume d'affaires en 1998, plus de 500 milbons l'année suivante et 525 millions en 2000, année qui deviait consacrer la sortie du rouge de

l'entreprise. Le nouveau président souhaiterait renforcer le secteur commercial, notamment pour maintenir les commandes auprès des principaux clients (France 2, TF 1, France 3 et

Canal Plus). Une année de turbulence sur le devenir de la 5FP n'a pas non plus contribué à lui apporter de nouveaux contrats. Sans compter que l'entreprise est aussi en conflit avec Arte-La Cinquième. alors même que cette dernière consacre quelques 540 millions de francs par an a la production.

Ce plan de la dernière chance a déjà reçu l'aval du ministère de la culture et de la communication, pour qui ce projet « permet à l'entreprise de vivre et de retrouver une réelle rentabilité ». Reste encore à Catherine Trautmann d'aller, lundi 24 novembre, convalucre Karel Van Miert, le commissaire en charge de la concurrence à Bruxelles, du bien-fondé de cette stratégie de relance. La Commission, qui considère que l'Etat français renfloue financièrement la SFP au détriment du droit de la concurrence et conteste l'attribution de 1,19 milliard de francs d'aides publiques, pourrait stopper cette procédure à l'encontre de la SFP si elle juge que, cette fois-ci, il existe de réelles garanties de retour à l'équi-

Nicole Vulser

Le groupe Lagardère décide de vendre son réseau radio Skyrock

de l'audiovisuel (CSA) qui a annoncé, jeudi 13 novembre, que le groupe de communication l'avait « lo totalité des parts qu'il détient ou sern du capital-de-lo société Vortex, éditrice de Skyrock, au travers de so filiale Filipocchi Médias ». Une semaine auparavant, l'organisme de régulation avait reçu une cople du mandat confié par le groupe à la banque Lazard pour qu'elle réalise cette cession.

Il s'agit du dernier épisode d'un feuilleton qui a débuté le 18 juin, avec la fusion de Filipacchi Médias et Hacbette Filipacchi Presse, donnant naissance à Hacbette Filipacchi Médias (HFM), qui a rendu le groupe Lagardère propriétaire d'Europe 1, Europe 2, RFM, Skyrock, Chante France et d'une participation dans AFP audio. La zone de couverture de ces radios atteignait plus de 158 millions d'auditeurs et dépassait donc le seuil anti-concentration de 150 millions de la loi de 1986. Le groupe Europe 1 devançait largement RTL (110,5 millions), NRJ (80,4 millions) et RMC (76,8 mil-

Cette situation a provoqué une partie de bras de fer entre le groupe de Jean-Luc Lagardère et le CSA, qui a examiné ce dossier sous le double angle de sa mise en conformité avec la loi mais aussi d'une tentative de rééquilibrage entre les différents opérateurs. « Tant que ce groupe ne respectera pas la loi, nous ne lui dannerans pas d'autarisatians supplémentaires car naus ne pouvons pas le faire », avait averti Pierre Wiehn, conseiller au CSA, en charge du dossier radio, dans une de ses rares déclarations

La solution était d'autant plus

européen.

LE GROUPE Lagardère a du mai sait une réflexion sur la stratégie à régler son problème radiopho- radio du groupe Lagardère. Ses dinique. C'est le Conseil supérieur rigeants ont finalement préféré au CSA de procéder procbainegarder Europe 2 et RFM, les deux ment à l'attribution des quatre radios destinées aux jeunes cents fréquences de la FM pour adultes et aux quadragénaires ins-tallés dans la vie et appréciés des annonceurs, plutôt que Skyrock, qui s'adresse à une cible plus jeune et au pouvoir d'achat moins élevé. Pendant l'été, les responsables du groupe ont tenté de gagner dn temps, notamment en s'interrogeant sur le mode de calcul des audiences et en évoquant l'éventualité d'une introduction en Bourse de Skyrock. Mais le calendrier proposé et les engagements pris n'ont pas convaincu les sages du CSA.

CONFIDENTIALITÉ

Au point que, début octobre, le CSA a dramatisé la situation en mandatant son président, Hervé Bourges, comme seul interlocuteur du groupe. Mercredi 15 octobre, lors d'un déjeuner en têteà-tête, MM. Bourges et Lagardère ont repris les différents points du dossier. Ils se sont mutuellement imposé une totale confidentialité sur la suite des opérations, que Gérald de Roquemaurel, PDG d'HFM, a été chargé de mener à

Le premier cas réglé a été celui de l'AFP audio. Europe 1 a cédé vente de Chante France à l'Institut de développement industriel (IDI). Après ces deux cessions, la couverture est retombée à 146,5 mil-

2% de ses parts à l'AFP afin de perdre la majorité, donc le contrôle de cette agence radio. Puis ce fut au tour de Chante Prance, radio parisienne consacrée à la chanson française. Après le refus par le CSA d'agréer la cession à des Irlandais, qui en aurait modifié le format, le groupe Lagardère a trouvé une solution intermédiaire en annonçant, le 30 octobre, la

difficile à élaborer qu'elle suppo-

européens dans tout le contexte communautaire.

TABLEAU GÉNÉRAL DES PROFESSIONNELS

DE L'UNION EUROPÉENNE

Organisme international autonome et indépendant, reservé aux professionne européens, y compris ceux qui ne sont pas inscrits aux Ordres professionnels nationaux, Licenciés ou Diplomés en Europe ou dans des pays extra-européens.

Pour comaine et faire valoir ses propres droits de citoyen et de professionne

Expédition de dossiers en vue de faciliter la libre circulation des professionnels

ainsi que pour l'homologation de diplômes universitaires européens et extra-

L'appartenance au Tableau sera certifiée par une ATTESTATION DE

Lappartenance au laureau sera cercuret por une All'Estation de INSCRIPTION et une CARTE D'IDENTIFICATION PERSONNELLE, en plus de

REGISTRO GENERAL DE PROFESIONALES DE LA UNIÓN EUROPEA C. Conde de Miranda 1, 2º - 1 28005 Madrid ESPAÑA TEL 00 34 1 366 58 18 - FAX. 00 34 1 365 82 02

garantir toute l'assistance nécessaire pour l'exercice de la profession.

lions d'auditeurs, c'est-à-dire en dessous du seuil légal, permettant lesquelles un appel à candidatures

Mais le groupe Lagardère n'est pas au bout de ses pemes. Dans son communiqué, le CSA a précisé que, « dans l'attente de lo vente effective [de Skyrock], le conseil continuera à comptabiliser la populotion cauverte par le reseau Skyrock dans le total d'audience patentielle de ce groupe ». Autrement dit : pas question pour le groupe d'obtenir des fréquences supplé-mentaires pour développer la station-mère, Europe 1 - ce qui correspond pourtant à l'un de ses axes stratégiques -, tant que Skyrock n'est pas vendue. Or cette opération présente deux diffi-

cultés: la radio, qui réalise un chiffre d'affaires de 150 millions de francs, est légèrement déficitaire et son fondateur, Pierre C. Bellanger, qui possède 15 % du capital, souhaiterait conserver le contrôle

«Le CSA se sert de nous paur se refaire une virginité », tegrettait cet été un dirigeant du groupe. La remarque n'est pas fausse, même si elle apparaît un peu polémique. Les sages veulent profiter de ce dossier pour montrer au gouvernement et aux opérateurs qu'ils sont capables de faire respecter la loi. Et qu'ils veulent jouer un rôle de régulation dans le paysage radiophonique, notamment en limitant à trois réseaux les possibilités de développement de chaque

Françoise Chirot

Publicis s'implante à Séoul et à Djakarta

LE GROUPE Publicis poursuit à marche forcée son internationalisation. Largement développé en Europe, présent aux Etats-Unis, il a profité de la rupture avec son exassocié américain, True North, pour avancer ses lignes dans de nouveaux territoires: l'Amérique latine, l'Amérique du Nord et l'Asie-Pacifique, nu le taux de croissance de certains pays attire les publicitaires français. Le deuxième groupe de publicité en France vient ainsi d'annoncer son implantation en Indonésie et en Cotée du Sud.

Il a racbeté 51 % des parts de l'agence inovasi (Djakarta), qui a adopté le nom d'inovasi Publicis, déjà visible sur le fronton de l'immeuble de Diakarta. Cette agence indépendante, créée par Philip Ong il y a quatre ans, a réalisé environ 40 millions de francs de chiffre d'affaires en 1996, en travaillant pour les bagages Travel Time, les friandises Mr. P, la chaîne de détaillants Novell, etc. Les dirigeants de Publicis tablent sur le potentiel de développement de l'Indonésie, dont le marché publicitaire est actuellement équivalent

à celui d'une ville comme Lyon. Publicis s'est aussi installé en Corée, septième pays au monde en matières d'investissements publicitaires, dont Maurice Levy, président du directoire de Publicis, estime qu'il s'agit d'une * région-clef ». Le groupe y a d'ailleurs créé une agence à Séoul,

première fois que Publicis fonde ex nihila une agence sur un continent autre que l'Europe ou l'Amérique du Nord, où Il a notamment lancé Publicis New York.

MILIEU CONCURRENTIEL

La nouvelle agence dispose déjà d'un des grands clients traditionnels de Publicis, L'Oréal. Elle aura toutefois à faire à un milieu extrèmement concurrentiel: la plupart des grandes agences sud-coréennes - qui peuvent employer jusqu'à deux mille personnes, un chiffre qui les rapproche des entreprises de publicité américaines comme Leo Burnett à Chicago sont contrôlées par des annonceurs, les conglomérats politicoindustriels baptisés chaebols.

Publicis entend procéder à de nonvelles acquisitions en Corée du Sud afin de pouvoir rivaliser avec les agences locales, mais aussi dans d'autres contrées d'Asie-Pacifique. Son programme d'« expansion globale » à l'étranger s'est accélété depuis l'été 1996, le groupe ayant pris des participations majoritaires dans des agences de dix nouveaux pays - Mexique, Brésil, Canada, Singapour, Pbilippines, Afrique du Sud, Australie, Nouvelle-Zélande, Indonésie et Corée du Sud. Ce qui lui permet d'être désormais présent dans quarante-

Yves-Marie Labé

DÉPÊCHES

■ TÉLÉVISION: Canal Plus, associé à part égale avec IMG, la société de l'agent des sportifs Mark McCormack, a acheté les droits de retransmission du championnat d'Angleterre de football pour le monde entier, bors Grande-Bretagne, pour trois ans, pour 100 millions de livres (environ 1 milliard de francs). * C'est le produit le plus attractif oujourd'hui sur le marché des droits, car le football origiais est en pleine expansion. Les clubs sont cotés en Bourse et achètent les meilleurs joueurs mondiaux », a déclaré Charles Biétry, directeur des sports de la chaîne française.

en Richter. éditeur allemand de journaux, Axel Springer Verlag (Bild Zeitung, Die Welt, Hör Zu, etc.), s'en ira prématurément à la fin de l'année, a annoncé l'éditeur, vendred 14 novembre, en indiquant que la récente « campagne de dénigrement personnel » dont M. Richter a été victime l'avait conduit à annoncer qu'il ne solliciterait pas de nouveau mandat, celui qu'il abandonne ayant été prévu jusqu'en mai 1999. Selon la presse allemande, alors que les résultats du groupe sont extrêmement bons, il s'était surtout mis à dos Priede Springer, veuve d'Axel Springer, mort en 1985 et principale actionnaire. Le groupe n'a pas précisé le nom du remplaçant de M. Richter. ■ Le grand quotidien du soir suédois Expressen (Stockholm) pourrait acheter son concurrent, Göteborgs Tidning (GT), selon l'Office suédois de la concurrence. Expressen, 350 000 exemplaires quotidiens en moyenne, est le deuxième journal de Suède après le quotidien du soir. Aftonbladet. S'il rachète GT (60 000 exemplaires), Expressen détiendra 70 % des ventes des quotidiens du soir de la région de Gôteborg. L'Office de la concurrence avait demandé trois semaines de réflexion avant d'accepter cette

RADIO: le groupe radiophonique NRJ a indiqué dans un communiqué diffusé jeudi 13 novembre qu'il craignait d'« être contraint de se retirer de Belgique »: alors que de nouvelles autorisations devraient être prochainement délivrées en Wallonie, NRJ, dont dix des dix-huit radios qu'il contrôle dans ce pays viennent d'abandonner son programme, est en concurrence avec la CLT-UFA pour obtenir un statut de réseau national Le groupe, présent en France, en Suède, en Finlande, en Suisse, en Belgique et en Allemagne, a par ailleurs annoncé que son chiffre d'affaires 1996-1997 atteignait 1,015 milliard de francs, soit une hausse de 19 % par rapport à l'année précédente.

CHRISTIE'S

Exposition Littéraire les 17 et 18 novembre chez Christie's à Paris

Bibliothèque Haskell F. Norman Livres Importants de Médecine et de Science du 15eme au 20eme siècle

Ventes: New York, mars, juin et novembre 1998

Bibliothèque Giannalisa Feltrinelli Manuscrits Enlumines, Lettres Autographes et Livres Illustrés de la Renaissance Italienne

Ventes: Loudres, le 3 décembre 1997

Renseignements: Félix de Marez Oyens, tél. 01 40 76 85 91 Verene de Diesbach, tel. 01 40 76 85 94

Catalogues: 01 40 76 85 85

6 rue Paul Baudry, 75008 Paris icl. 01 42 56 17 66 fax. 01 42 56 26 01

"GRAND JURY" M-le Monde-116

THE PARTY A STATE OF THE PARTY

Section 1 in the state of the

1980 B. L.

A COLUMN TO A COLU

THE PERSON AS IN IN

THE PARTY OF

Personal Control

The section of the

And the second s

Marie Marie Contract

AND THE RESERVE

A Comment

per true server in

Market March Land Control

Specifical and Specification and the second second

经验证证明

网络阿拉斯斯斯斯斯

Carallago de materiale que en en en

All the second second

Barten of a

Carlo Carlo

400 Sec. 1974

SAME STORY

100

AND THE RESERVE AND THE PARTY. 300 May 30 10 JOURNAL OFFICE

H.

 $Q_{\rm sym}(\alpha) = (\alpha + 1)^{-1} + (0)$

CLAUDE

AMBRE PAP CLIVIER MAZEROLLE

MENTALE GUNDEN TE NATION AMETA HALISSIA

CAMPE POZNANSK

















LES CAVES DE LA MAISON J. DE BRUYN

Caves renommées de Réserve pour vins fins de **BORDEAUX • BOURGOGNE**

Fotre partenaire nº 1 pour ves cadeaux d'entreprises

Antiquaire Vins et Millésimes hors marché

---Visites des Caves sur demande.

Rue du Tilleul 115-117 - 1140 BRUXELLES 00322(02)215.37.72 - Fax: 00322(02)245.87.34

L'ABUS D'ALCOOL EST DANGEREUX POUR LA SANTÉ SACHEZ APPRÉCIER ET CONSOMMER AVEC MODÉRATION

La spéculation sur les grands vins de Bourgogne a débuté avant la vente des hospices de Beaune

La 137º mise aux enchères des crus qui donnent la tendance du marché a lieu le 16 novembre

La réputation des vins de Bourgogne doit beau-coup à Louis XIV et à sa cour. Trois siècles après des amateurs. Une faveur qui favorise périodi-avoir régalé Versailles, les crus des côtes de quement une flambée des prix. La 137° vente

des vins des hospices de Beaune, dimanche 16 novembre, devrait amplifier la tendance à la hausse notée en 1996.

TOUS LES CRUS de la côte beaunoise, tous ceux de la côte nuitonne, porteot des noms illustres dans le monde entier. Ce qui explique le beau geste de ce général - de Castellane rapportent les uns, le duc d'Aumale disent les autres - qui, passant un jour à la tête de ses troupes devant le clos de Vougeot, fit battre aux champs et présenter les armes au clos fameux. Un célèbre savant du XVI siècle, Baudius, professeur d'éloquence, disait mieux encore, eo parlant du bourgogne. Il l'appelait « vinum deorum », le vin des

Renommé, certes, est le vin du Domaine des Hospices de Beaune, dont les amateurs étrangers et les sommeliers de grands restaurants se disputent chaque année les cuvées à prix d'or. Ce vin provient de divers vignobles qui furent légués aux hospices de la ville par de généreux donateurs.

Car le plus anciennement connu des vins de Bourgogne est assurément le vin de Beaune. Dès le XVe siècle, il était fort estimé à Paris. Malstre Pathelin, en son testament, déclare qu'il veut être enterré « en une cave à l'adventure, dessous un muid de vin de

jusqu'au XVIIe siècle, oo n'im-

Le maison Louis Latour est bicentenaire

celles des Challlots, des Perrières et des Bressandes

Fondée en 1797 rue des Tonnellers à Beaune, la maison Louis La-

tour fête son bicentenaire dans les lieux qui l'ont vu naître et pros-

pérer. En dix générations, la famille de vignerons originaires

d'Aloxe-Corton a patiemmeot constitué un domaine de 50 hectares

de grands crus dont le cœur est, depuis 1890, la cuverie et le château

de Corton-Grancey. Les raisins - pinot noir pour les rouges et char-

donnay pour les blancs - sont tous vinifiés selon une tradition ini-

tiée par le sixième des Latour et premier des sept Louis qui se sont

succédé à la tête de l'affaire. Pour célébrer le commencement de son

troisième siècle, la maison propose, sous l'appellation Aloxe-Corton,

une « cuvée du blcentenaire » avec des raisins sélectionnes par le chef de cave jean-Pierre Jobard lors des vendanges 1995 sur les par-

* Maison Louis Latour, 18, rue des Tonneliers, BP 127, 21204 Beaune.

portait dans la capitale que d'assez faibles quantités. Paris était le centre d'un vignoble aboodant. Les crus d'Argenteuil, de Suresnes, de Rueil fournissaient les caves parisiennes. Mais Louis XIV ne buvait guère de ces vins. Les moines du monastère de Saint-Vincent, aux environs de Beaune, lui eovoyèreot quelques flacoos d'un breuvage plus digne, selon eux. du gosier royal. Le monarque le trouva délicat, dès lnrs le vin de Beaune figura sur les tables

Quelques années plus tard, la côte de Nuits fit concurrence à la côte de Beaune. Fagon, médecin du même Louis XIV, recommanda à son auguste client une cure de romanée. Louis XV l'apprécia également. Toute la cour voulut eo boire à son exemple, si bien que la romanée monta d'un coup de 70 à 280 livres la pièce. La romanée, dès lors, fut plutôt vin de princes. Le prince de Conti avait d'ailleurs acheté la plus grande partie du vignoble aux moines de Cîreaux, qui, de temps immémoriaux, en étaient les possesseurs. Le beaune gardait la faveur populaire. C'était le vin de choix que l'un servait dans les cabarets que fréquentaient certains poètes libertins du temps:

Priape, Collé, auteur de La Vérité dans le vin, Gallet, épicier et poète, et autres membres de la Société du caveau. Au début du XVIII siècle, un célèbre estaminet, à proximité de la Seine, portait cette enseigne : « A la côte de Beaune ». Beaune, centre animé au cœur dn vignoble, est plus qu'une ville musée. Caves de négociants, boutiques élégantes et marchés se disputeot l'atteotioo du visiteur. L'hôtel-Dieu, dit aussi buspices, fut fondé en 1443. C'est un monn-

> lèbre Jugement dernier de Roger Van der Weyden.

> ment intact, où resplendit le cé-

RAPACT DE LA CRISE ASIATIQUE La vente aux enchères des vins des hospices de Beaune se déroule chaque année, le troisième dimanche de novembre, dans la grande salle des hospices, à la chandelle. Les enchères doivent s'arrêter lorsque s'éteint le lumignon. C'est une vente dite de charité. Une façon élégante pour l'ensemble de la régioo de soutenir sa ootoriété. Les vignobles possédés par les hospices forment un eosemble d'une soixantaine d'hectares. La première vente eut lieu en 1859. Les vins vendus sont immatures; ils devront encore être élevés et assemblés, selon des procédures complexes, La vente donne le ton et la tendance du

A la veille de la 137º veote, qui a lieu cette année dimanche 16 00vembre à 14 h 30, les esprits étalent particulièrement échauffés. La hausse enregistrée en 1996 (12,6 % pour les rouges et 14,5 % pour les blancs) risquait fort d'être pulvérisée. On évoque certaines transactions, déjà intervenues, qui dépasseraient de 50 % les prix de 1996 1 « C'est la contagion de la spéculotion qu'ont connue les grands crus classés du Bordelais », reconnaît Laurent Max, négociant à Nuits-Saint-Georges, dont Pessentiel de la clientèle se situe dans le pête sur les marchés financiers de

cette région du monde a pourtant eutraîné la défection de nombreux visiteurs d'Extrême-Orient attendus à Beaune ce dimanche. «Au moment des enchères, chacun devra mesurer les conséquences de son offre », indique encore Laurent Max. qui espère un ressaisissement salutaire pour limiter les risques que ferait, à terme, courir au vignoble bourguignon une su-révaluation artificielle de la dernière récolte.

Une nouvelle fois, la Bourgogne, par ses « trois giorieuses » de novembre, se rappelle au bon souvenir des négociants et autres amateurs fortunés. Elle rivalise avec finesse avec sa rivale historique, la réginn opulente dn Bordelais. C'est d'abord l'exposition annuelle des vins de toute la Bourgogne, suivie du chapitre de la fameuse Confrérie des chevaliers du Tastevin au clos de Vougeot, un moyen d'hooorer quelques émineotes personnes du titre coovoité de chevalier du Tastevin. C'est, eosuite, le dimanche, la très huppée vente des hospices de Beaune, suivie du dîner privé. Puis, enfin, vient la « paulée » de meursault. La tradition de ce repas réunissant plusieurs centaines de convives nit cbacun apporte soo « flacun » exemple de sa productioo pour les vignerons, bouteille de sa cave personnelle pour les autres - a été instaurée en 1923 par un viticulteur, le comte Lafon.

Et pour ceux qui n'en seront pas - il y a plus de demandes que de places autour des tables -, Beaune reste une ville remarquable, avec ses remparts, ses rues charmantes, avec la fameuse fibrairie du Musée des vins de Bourgogne et les gigantesques caves de négociants. Le tout serti dans un paysage de collines modelé et préservé par la vigne, villages et abbayes romanes d'entre Saône et Morvan d'une grande beauté à l'automne finissant, jusqu'au temps dépouillé de

Jean-Claude Ribaut

latour.com (en anglais). La science bordelaise d'un Castillan de retour en Rioja

Enrique Forner, après avoir ressuscité un haut-médoc, concocte un des meilleurs vins d'Espagne

Pactole, tel Sanchn, faisait déguster à l'aveugle ao baron Philippe de Rothschild de fastueux riojas, qu'il venait de découvrir. Le maître de Mouton en resta tout pantois. Il eo nublia ses propres bouteilles, dont il se munissait pourtant lorsqu'il venait diner dans ce restaurant de légende. La Rinja, dans le bassin de l'Ebre, produit les meilleurs vins, les plus fins de la vieille Castille. Les rouges au bouquet accentué nnt de 10 à 12 degrés. Les cloretes rosés sont légers et fruités, peu chargés en alconl, et se boivent jeunes. Les blancs soot secs et dégageot uo bnuquet

souvent plus subtil que celui des

Tel.: 03-80-24-81-00

Le Bordelais est une terre d'essaimage, il attire et retient les voyageurs. il expnrte son vin, il l'accommnde au gnût de ses clients. La région a vu l'arrivée des maranes hispaniques nu lositaniens au XVI siècle, puis les réfugiés de la guerre civile espagnole, et surtout le départ des vins du Bordelais vers l'Angleterre. Car, depuis le Moyen Age, il est, dans les iles britanniques, signe d'excelleoce. Le brassage culturel et commercial a diffusé le Bordelais, terre bénie, terre d'estuaire chargée de vents marins, de l'arôme balsamique des pins, riches terres des graves que charrie le fleuve immense à son embouchure. lci, la géographie a suscité l'histoire de

l'échange et la qualité des vins. L'histoire des frères Forner en est un exemple parmi d'autres. Is-sus d'une famille libérale qui quitte l'Espagne en 1936, le jeune Enrique et son frère Elisée, nrphelins dès le début de la deuxième guerre mondiale, s'installent à Carcassonne, puis à Narbonne. Le chemin qui les mènera à l'acquisitioo des châteaux de Camensac puis de Larose-

JACQUES MANIÈRE, en son Trintaudon sera long et difficile. mais « nous ne savions rien faire d'autre que du vin », avouc aujourd'bui le patriarche, Enrique

FRAÎCHEUR FRUITÉE

Du château de Camensac, vignoble eo deshérence mais cinquième cru classé, la famille, qui l'a repris en 1965, a fait un domaine plus qu'bonorable, situé sur la commune de Saint-Laureot, en Haut-Médoc. Les Forner ont sollicité l'aide d'Emile Peynaud pour reconstituer ce cru, moderniser, replanter, rééquiper le chai et le cuvier. Des vins légers, fruités, harmonieux. Des vins qui avec le temps paraissent avoir une saveur

C'est ce nouveau rioia qui en a étonné plus d'un, puis ravi tant d'autres connaisseurs, Rond, fruité, il est devenu l'un des meilleurs vins de la péninsule Ibérique. C'est le Marqués de Caceres, rouge crianza 1994, qu'il nous est donné de boire. Cépages tempranillo et grenache noir. Vieilli en barriques seize mois, et affiné en bouteilles. Robe d'un rubis intense, bouquet flatteur légèrement poivré. Beaucoop de fruit en bouche et des tan-

nins matures. Même innovation pour les vins blancs. Enrique Forner retient le cépage viura. Naît alors une admirable gamme de vins blancs. Une sélectioo sévère des raisins, fermentatioo eo cuves d'acier inoxy-

de la cuisine espagnole. C'est aussi un enfant du savoir-faire bordelais, L'œnologue Michel Rulland, à la suite d'Emile Pevnaud, y a mis sa griffe. A-t-Il modifié le goût du rioja? A l'amateur de répondre. Ne pas oublier que le rioja, comme le champagne, est un vin d'assemblage de différents vignobles extrêmement morcelés. Ce qui explique la politique de la bodega d'achats aux meilleurs viticulteurs de leur production. Au maître de chai de savoir construire un vin complexe, élégant, bien structuré et de personnalité définie.

Marqués de Caceres oe dispose d'aucune propriété et intervient donc comme certaines maisons de champagne, en achetant les meilleurs raisins aux vignerons du cru. Aucune terre, mais pas moins de 33 000 barriques et une installation dernier cri, mndernisée avec le produit de la vente de Larose-Trintaudon aux AGF. Ainsi de la gran reserva Marqués de Caceres rouge. Cépages tampranillo et garnacha tinta, raisins de vieilles vignes. Le vin séjnurne vingt-huit mnis eu fûts du Limousin pour être affiné en bouteilles jusqu'à dix ans d'âge. Couleur rubis intense aux reflets tuilés. Une palette d'arômes fruités mêlée aux muances de la vanille. En bouche, des saveurs plurielles tenues par les tanins élégants et veloutés. Viandes grillées et gibier seront gratifiés par un tel vin.

C'est la beauté de l'étonnant rioja, tel qu'il pnuvait nnus surprendre il y a quelques années déjà, issu d'un terroir magnifique et apre. Antonio Machado, mort en exil à Collioure, est le poète de ces hautes régions. Il o'y a pas de vrai terroir vinicole sans chansons et pas de vin sans poésie, comme dit le bon Horace.

Le troisième producteur européen

L'Espagne est le troisième pays producteur de vin d'Enrope et fournit le dixième de la production mondiale. L'Espagne n'exporte pas seulement son fameux jerez, mais aussi d'autres vins de qualité, teis les vins de la Rioja. Dans les quartiers populaires de Madrid ou de Saint-Sébastien, il n'est que d'entrer dans une de ces tabernas un peu sombres, où se débite le petit vin blanc frais, on bien le puissant rouge basque, pour se convaincre de cette religion du vin, propre aux pays de la curétienté méditerranéenne. Le vin est corpus christi. Il mérite attention et respect, sinon vénération.

plus forte et plus corsée. Enrique Forner, banté par l'idée de retour et sans doute marqué par l'esprit cosmopolite de Bordeaux, fonde en 1970 au cœur de la Rioia, à Cenicero, la bodega Marqués de Caceres. Terroir et cépage, la région de Cenicero les fournit. Mais Enrique Forner a emporté dans ses bagages le savoir-faire bordelais. Et le grand cenologue Emile Peynaud n'hésite pas à faire le voyage pour aller surveiller les cuves. Là où le cheoe dominait le vin, l'accent fut mis sur la fraîcheur et dable, avec contrôle des températures. Robe jaune paille, nez floral et belle finesse en finale. Il accompagne poissons et crustacés.

Voici le plus réceot et remarquable: Antea, Marqués de Caceres, blanco fermentado en barrica, grand vin sec. Les moûts ont fermenté sur lie en fûts neufs veous de Prance. Robe brillante aux reflets durés, arômes délicats, touches vanillées qui procèdent du bois. Plein et savnureux en bouche, avec une belle harmonie. Il honore le thon, la langouste et les plats à base de riz, spécialités

LA STATE

mie 1. Sacr with the market of the W SEN LAND W

37 275 777

TEST 780

₩ 4 77 °21

Anti-

& with

lan de retour en Riola

PART PART LINE

the day made to

MARKET TOTAL

THE PART NOW

The second

10 den Es:

Samuel West

encocte un des meilleurs

Cinat C vite E

(1) 表 (1) (4) 10000 CH

25 25

. 43

3555

EMPLY OF THE THE THE PARTY THEFT ME THE PROPERTY TELEPHONE tion part springs dut with Superior See Assessed Language Phone Angele Seed & STATES THE PROPERTY AND PERSONS ASSESSMENT the state of the same state



Saint-Selve, l'écrin

SAINT-SELVE (Gironde) de notre envoyé spécial

C'est une bonne et grande année pour Sylvain Dubuisson. Appelé naguère pour dessiner les meubles du burean de Jack Lang (1991, deuxième septennat), on l'a vu œuvrer pour le calice de Jean Paul II à l'occasion du récent voyage du pape à Paris, et revenir avec brio à son état d'origine, celui d'architecte.

Car près de Saint-Selve (Gironde), Jean-Jacques Lescourgues, créant son cru, a décidé de donner aussi à son Haut-Selve, des chais qui en soient l'âme et l'image (photo ci-dessus). Et il a fait venir Sylvain Dubulsson, un ancien compagnon d'armes de Vincent Barré, architecte passé à la sculpture, qui s'est associé notamment à l'ancrage du projet dans le paysage. La sculpture est manifestement une grande passion du maître d'ouvrage. Elle est d'ailleurs partout présente à château Haut-Selve, balisant le territoire depuis sa plus grande échelle, celle de l'horizon, des bois, d vignes (Yves Guérin), Jusqu'aux détails des cours, des entrées (Juan Bordes) on de grandes portes d'acier (Vincent Barré). L'intelligence de Haut-Selve, c'est cette capacité à se caler dans l'histoire, à laisser son empreinte précise dans

terre, bastion ocre rouge au mileu des vignes, dont les arêtes verticales et les pentes du toit paraissent accompagner les plus infimes hésitations du paysage.

Il n'y a pas encore de château pour loger les « maîtres ». Il n'y a pour l'instant que deux édifices rectangulaires. Un grand pour le vin, coupé par une cour couverte, et au-delà un bangar dont on ne voit que le mur arrière, pour les tracteurs, les machines agricoles. Le grand bâtiment fédère d'une part le cuvier et l'espace sacré du chal à barriques, de l'autre le « bouteiller », la salle de stockage temporaire des bouteilles. Entre les deux, la cour dont le toit s'infléchit pour s'ouvrir aux vents, et qui abrite toute la machinerie de la réception des vendanges : égrappoirs, pressoirs, cuves de macé-

Cette réception des vendanges a toute l'agressivité goulne des machines en Inox. Les cuves sont alignées de part et d'autre lée, avec une astuce de perspective qui confère un début d'éternité au volume. Comme toujours cependant, c'est dans le chai à barriques que se prononcent les vœux ultimes de l'architecture. Il faudrait une sacrée maladresse pour

rater son coup, tant cette façon qu'ont les barriques de roupiller dans une semi-obscurité est en elle-même évocatrice, comme l'atmosphère

d'un clostre ou d'une église. C'est donc un chai à deux étages, en bas les rouges et les blancs en baut, où la chaleur peut monter naturellement, en enjambant un balcon. Tout le volume est recouvert de chêne, oon traité. Le plafond suit un tracé discontinu, sans appartenance géométrique connue, perturbant discrètement les proportions auxquelles on s'est habitué, comme dans le cuvier. An fond, une demi-douzaine d'étruites fenêtres rétablissent le lien avec la vigne. Et avec un paysage qu'on apprend à connaître, et qui vient compléter peu à peu, par incises dans la mémoire, la géographie de chacun, et celle, couramière, du vignoble bordelais.

Frédéric Edelmann

librairle du Moniteur, 7, place de l'Odéon, 75006 Paris, Jusqu'au 22 novembre. * Exposition Vincent Barré, galerie Remard-Jordan, S, rue Chapon, 75003 Paris, du 20 novembre au 14 décembre.

Haut-Selve, le cru

L'AIR qui vient de la mer n'aurait-il pour nbiet, traversant la cathédrale verte des pins, que de susciter le vignoble? Le bordeaux est une pure créatinn du travail agricule et de l'esprit marchand. Jean-Jacques Lesgourgues vient une nouvelle fois d'en administrer la preuve en créant le Château Haut-Selve, au cœur des graves, à une vingtaine de kilomètres au sud de Bordeaux, sur la rive gauche de la Garonne.

Le paysage des graves est bien spécifique. Il correspond à une bande étroite qui court depuis la péripbérie de Bordeaux jusqu'à Langon, et que borde la forêt landaise. Grèves ou graves, c'est la seule appellation, en France, à porter le nom du sol qui la constitue : des sables, des graviers, des arglies et des limons, charriés par

le fleuve. Ils forment une bande de 3 à 15 kilomètres de large. C'est le sul fécond de la vigne, qui duit « souffrir » et s'enraciner profondément pour produire des raisins

BLANC PROMETTEUR

A Saint-Selve, le vignoble ravagé par le phyllmæra avait laissé place à la forêt de pins et aux garennes. L'Institut national des appellations d'origine fut consulté avant le déboisement, un travail délicat entrepris en 1992, souche après souche, destiné à conserver les qualités organiques du sol. Un blian géologique précis devait en-suite être établi, afin de déterminer l'encépagement propice à la meilleure expression du terroir. Ainsi fut délimitée une croupe graveleuse où les cépages blancs, sémillon et sauvignon, auraient les meilleures chance de s'épanouir. Ailleurs, c'est au meriot et au cabernet sauvignon que devait revenir l'bonneur de porter les couleurs du nouveau cru, le Château Haut-Selve.

Au total 68 bectares, plantés à raison de 5 000 pieds l'hectare. Du seigle, semé entre chaque rang, régulièrement fauché, oxygène le sol et facilite la vie microbienne, tandis que la protectinn contre les maladies et les insertes est conduite selon la méthode de la « lutte raisonnée », privilégiant les observations météorologiques et les méthodes écologiques à l'em-ploi de produits chimiques.

La vinification, en faisant appel à la technologie la plus moderne, tend à respecter les mêmes principes. La première récolte et la

première vinification ont été conduites en 1996. Il est encore tôt pour juger des pntentialités de l'assemblage de rouges, même si le talent conjugué du vinificateur et de Jean-Marie Amat, sur un civet de lièvre, nnus convainc de l'excellence des chnix. Déjà élégant et structuré, fin et aromatique, le Haut-Selve 1996 devra encore approfondir les nuances de son terroir et s'affranchir de la souplesse qui est la marque de son extrême jeunesse, au profit d'arômes d'épices, déjà perceptibles, de fumées et de fruits murs. Le vin blanc, en revanche, est déià parfumé, ample et savnureux. conceotré et boisé sans excès, sur les traces des Fieuzal, Chevalier et

BOUTEILLES D'ITALIE

Barolo 1993

■ La magie du baroln développe chez les dégustateurs un lyrisme débordant. C'est un vin du Piémont, cette région qui produit aussi la fameuse truffe blanche d'Alba, dont la complexité aromatique est grande. Du nez de vinlette à celui d'un sous-produit de la houille, le goudron, il existe un abime que le barolo peut franchir aisément, selnn les millésimes et les producteurs. Mais ne dit-on pas aussi que la truffe du Piémunt déve-Inppe des arômes cumparables ? La persistance en boucbe du barolo est unique, grace aussi à sa texture veloutée. Le cépage nehhinin, qui garde une sérieuse acidité, exige un élevage de trois ans, dont deux au moins en barrique. On devra le conserver, selun les millésimes, et ne le déguster qu'en connaissance de cause. C'est un vin de garde, non de soif.

* Baroln 1993 de Michele Chiarlo : 149 F. Caves du Marais, 62 et 64, rue François-Miron, 75004 Paris. Tél.: 01-42-78-54-64.

Brunello di Montalcino 1991

■ Giono observe qu'en Toscane « la terre est d'un noir doré sur lequel toutes les valeurs jouent à merveille ». Le brunelln, produit sur les collines de Sienne autour du village de Montakinn, est issu du cépage sangio-vese, appelé brunelle en Toscane. C'est un vin rubis soutenu, équilibré, chaud et sec, qui n'est commercialisé qu'après quatre années de vieil-lissement. Mais on peut le garder bien plus langtemps, et le célèbre producteur Biondi-Santi en cunserve encore de la fin du siècle dernier. Le corps puissant et la saveur se jouent du temps et de la présence du bois, qui parfois peut être prononcée. Le millésime 1991 est équilibré, ample et tannique, mais sans excès boisé.

* Brunello du Montalcino, Cantina Mellini 1991 : 195 F. Grande Epicerie de Paris, 38, rue de Sèvres, 75007 Paris. Tél.: 01-44-39-81-00.

Vino santo 1990

■ Vin de Toscane, provenant des collines de Sienne, au sud de la réginn de Chianti, le vino santo est un vin issu de cépages ugni blanc et malvuisie, dont les méthodes de culture et de vinification utilisées par Ezio Rivella l'apparentent au vin de paille. Les raisins sont séchés à l'ombre, suspendus à la charpente des greniers, pendant plusieurs mois. A l'issue du séchage, les deux tiers du jus sont évaporés et le pressage est maintenu dans des barriques plates – appelées carretelli – emplies aux trois quarts seulement. Les fûts sont maintenus à la chaleur pendant quatre ans, et le vin acquiert une belle robe orangée, aux arômes fumés de noix, très doux, mais intenses et persistants au palais. C'est un nectar que l'on dégustera avec des biscuits aux amandes appelés cantucci.

* Vino santo 1990. Domaine Il Poggione : 226 F. Grande Epicerie de Paris, 38, rue de Sèvres, 75007 Paris. Tél.: 01-44-39-81-00.

GUIDES

Le Classement des vins et domaines de France 1998

Avec sa troisième édition, Le Classement des vins et domaines de France, teurs de La Revue du vin de France, Michel Be Thierry Desseauve, s'impose comme l'outil indispensable des amateurs et acheteurs de vins. 3 890 vins - parmi 15 000 dégustés - émanant de 945 producteurs, sont classés et commentés bbrement, sans référence au discours amphigourique des sommellers. Un guide qui se veut proche du terrain et du langage serein des meilleurs vignerons. Une cartographie très claire, un lexique de la dégustation, des conseils précieux pour l'achat des vins et la gestion de la cave composent en outre une fort hitéressante partie encyclipédique. Mais la crédibilité de ce guide repose avant tout sur un classement impitoyable des meilleurs domaines et sur un palmarès qui distingue 26 producteurs de « qualité exceptionnelle », 94 producteurs de « très grande qualité » et 264 producteurs de « grande qualité ». Dans ce rassemblement des meilleurs, on notera l'accession de la cuvée du « Château d'Ampuis » (côte-rôtie et cundrieu), issue d'une parcelle récemment acquise par Marcel Guigal, à la plus haute distinction. Deux châteaux, en revanche, classés jusque-là parmi les meilleurs, rétrogradent : le Château Lafleur (pomerol) et le célèbre Château Mouton-Rothschid (pauillar), dont les auteurs dénoocent le caractère « boisé, assoupli et affadi » et avouent leur incompréhension « devant l'évolution stylistique du cru depuis la disparition du baron Philippe de Rothschild ». ★ Le Classement des vins et domain es de France. Coédition de La Revue du vin de France - Flammarion. 512 pages dont 16 de cartes des vignobles en couleurs, 140 F.

Le Guide des vins de France 1998

■ Plus de 22 000 vins dégustés à l'aveugle et 8 000 retenus, avec 48 cartes, des coups de cœur, les bons rapports qualité/prix et des notices d'actualité sur les différentes régions viticoles, c'est assurément le plus complet des guides de l'honnête amateur, illustré parfois des étiquettes des domaines et châteaux. Une somme de jugements et d'informations, pas de jargon ni de précisions techniques excessives. A déguster. J.-C. Rt . * Le Guide des vins de France 1998. 1 086 pages. Hachette, 165 F.

Hugh Johnson, vignoble-trotter qui toujours vénère le potentiel français

Laville Haut-Brion.

IL Y A MILLE ET UNE manières d'écrire sur le vin. Notre monde industrialisé se passionne pour celle, chiffrée et marchande, de l'ordinateur bumain qu'est l'Américain

PORTRAIT_ A ce jour, 14 millions de ses guides se seraient vendus

à travers le monde

Robert Parker. On connaît celle, goûteuse et française, de l'œnologue Jacques Puisais, ou encore celle, littéraire, précieuse et inspirée, de Raymond Dumay, dont Stock serait bien inspiré de rééditer cette pure merveille qu'est La Mort du vin.

Et puis, en marge des guides à la mode, il y a le cheminement tranquille, humaniste et obstiné, britannique et planétaire, suivi par Hugh Johnson, Monsieur Johnson, célébrité internationale et personnalité secrète, dont on méconnaît généralement l'ampleur de l'apport aux vins du monde et à leur partage par nos contemporains. Tout en dirigeant chez Flammarion une nouvelle et charmante collection consacrée aux grandes régions viticules françaises, il . confesse « opprocher les quatorze millions » d'ouvrages vendus à ce

A la différence de Parker, Johnson n'a pas découvert le vin dans la souffrance et l'allergie. Comme son homologue d'nutre-Atlantique, il avait certes attendu l'adolescence pour toucher à ses premiers verres. Mais ce fut avec cette harmonie toute insulaire qui voyalt les bourgeois de la Grande-Bretagne déboucher les bouteilles de bordeaux au rythme de leurs week-ends. L'université de Cambridge, une passion mesurée pour la littérature anglaise, et une porte s'ouvrit sur le journalisme et ses

merveilles. Le jeune Johnson entamait, il y a trente-cinq ans, une collaboration avec Vogue ainsi qu'avec House &

Garden. Le vin allait devenir à la mode, et la réussite dans le méder du journalisme imposant d'avoir, sinon du flair, du moins de la chance, l'ancien de Cambridge tint tôt la corde. Il suggéra à ses éditeurs la publication - c'était alors une pratique inusitée - de «papiers » sur le vin.

SUCCES EDITORIAL

Une rencontre avec un citoyen français exilé en Angleterre au service des champagnes Pommery et qui « aimait autant l'encre d'imprimerie que le bon vin » et, déjà, les rotatives tournaient dans le bon sens, celui de l'histoire et du partage sensoriel. Il y eut Wines en 1966, snivi cinq ans plus tard d'un formidable Atlas mondial du vin, maintes fois réédité, d'une encyclopédie sur le même thème, d'un guide de poche annuel et de l'étonnante Histoire mondiole du

vin (Le Monde du 13 octobre 1990). Ce succès éditorial serait lassant s'il n'était fondé sur un principe original, presque trujours ignoré de ceux qui finit profession mieux au monde. Les vins frand'écrire sur le vin : ne jamais nublier que ce dernier est multiple, pluriel et planétaire. Le sauvignon, le chenin, le cabernet franc, le chardonnay et la syrrah ne sont pas nés en France et ne peuvent se réduire aux vallées de la Loire, du Rhône ou de la Garonne.

Le vin a une histoire, et cette histoire ajoute au plaisir de sa décnuverte. Sous la main de l'homme, Vitis vinifero croît et prospère sur tous les continents, imposant d'élargir sans cesse l'horizon des amateurs. Quand d'autres flattent un chauvinisme sans espoir, Hugh Johnson nous parle du Chili, des pays de l'hémisphère Sud, de l'Italie et de l'Espagne, ou du tokay de Hongrie pour lequel il nourrit une dévorante passion.

C'est dire si le diagnostic de cet observateur globe-trotter peut être intéressant en qui concerne l'Hexagone et les vins qu'il produit, ces vins qui, bien souvent, ne savent plus s'ils constituent encore

cais? « Ils demeurent, à mes veux, bien à part en ce sens que la manière dont ils sont faits permet de percevoir à travers eux l'âme du peuble, un peu camme la cuisine froncoise autorise une telle onproche, a-t-il confié au Monde. Cette originolité, cette spécificité des vins françois, tient bien évidemment au terroir. Mais, en réalité, taut est lié, les traditions familioles, le savoir-faire du personnel. » On dira que le propos est convenu, caressant l'interwiewer et la viticulture tricolore dans le sens du poil. Ce serait compter sans le perfide humour britannique.

ENQUÊTES SUR LE TERRAIN « Mais au-delà de ce constat, il

fout malheureusement campter avec le fait que les autorités françoises ont presque trahi les traditions françaises. Quond on observe l'Institut national français des oppellatians d'arigine, on ne peut qu'être choqué, accuse l'expert bril'épicentre de ce qui se fait de tannique. Il faut savoir que lo plu-

part des grands dégustateurs français se refusent à participer aux dégustations dites du « label », qui permettent de donner ou non une appellation a un vin. Il y o beoucoup trop de loxisme dans ce damuine, et c'est, à l'échelon mondiol, un très grand risque pour la Prance, qui vit dangereusement, parce que de monière beoucoup trop canfortable. »

L'homme ne se borne pas aux propos colportés dans les cénacles de la dégustation internationale. Il enquête sur le terrain, multiplie les investigations. « Quond je suis en France, aù je possède un domicile. je fais des essais. J'ochète notamment les vins que les supermorchés proposent régulièrement sous lo forme dite des « coups de cœur », explique-t-il. Et je trouve molheureusement des vins très critiquables, ò couse notomment d'un trop gronde surproduction. Bien sur, il y o des exceptions, mois il fout dire ce qai est, et qui est, de mon point de vue, très regrettable. »

Jean-Yves Nau

Lexus GS 300, roturière de luxe

La limousine japonaise tente de contrer les aristocratiques Mercedes, Jaquar et BMW

C'EST une voiture discrète, mais de grande classe. A l'avant, les optiques en amande lui donnent un regard de chat siamois. L'intérieur fleure boo le cuir (gris et souple), à moins d'opter pour un très beau velours suédé. Les inserts de noyer sont discrets et les commandes parfaitement réparties autour du volant. Le silence de fonctionnement est presque absolu, la tenue de route parfaite, la suspension pleine de tact et la transmissioo automatique efficace en toute circonstance. Même lorsque l'on libère les 221 chevaux du moteur Un véritable carrosse qui se négoaux alentours de 350 000 francs.

Mercedes classe E, Audi A. 8, BMW séce 5, Jaguar XJ 8, Cadillac Seville? Vous n'y êtes pas. Cette spacieuse limousioe dans laquelle tout n'est que luxe, calme et volupté est une Lexus GS 300, dernière-oée d'une marque spécialemeot créée en 1989 par Toyota pour partir à la conquête du marché des voitures de grand stan-

Pratiquemeot inconoue eo France, cette signature doit ouvrir au premier groupe nippoo, trolsième coostructeur moodial, les portes de l'Olympe automobile ou ne rrôceot que de vénérables firmes allemandes, anglaises ou américaines. Pour y parvenir, Honda et Nissan ont fait de même en fondant respectivement les marques Acura et Infinity.

Aux Etats-Unis, où le culte automobile est le plus ancien et donc le

plus curieux de nature, Lexus a rassemblé bon nombre de fidèles (80 000 ventes par an) sans pour autant parvenir à menacer durablement les marques dominantes sur le marché du luxe. En Europe. où l'on est plus conservateur, sa ontoriété comme ses résultats commerciaux soot restés modestes (4000 unités importées par an). En France, où moins de 400 modèles ont trouvé acquéreur depuis 1990, l'on ne recense en tout et pour tout que trois immatriculations depuis janvier...

EQUIPEMENT GÉNÉREUX D'un point de vue strictement

rationnel, la tiédeur de cet accueil est surprenante. Comme les autres Lexus. la GS 300 est - quel que soit l'angle sous lequel oo la considère - largement au diapason de la concurrence, si ce n'est un cran au-dessus. A son bord, l'ambiance est ouatée à souhait et l'oo y apprécie quelques délicates attentioos comme ce volant qui, dès que l'oo ouvre la porte, s'efface automatiquement vers le baut pour faciliter l'iostallation du

De même, le chargeur de disques compacts livré en série est judicieusement logé dans la boite gants. Rien à redire côté performances et sécurité. La plage d'utilisation du moteur est extrêmemeot large et, comme les BMW et les Mercedes, un système électronique agissant sur le moteur et les quatre roues « rattrape » une amorce de dérapage en virage en



remettant la voiture sur sa trajectoire. Pas plus chère que ses rivales, la Lexus dispose d'un niveau d'équipement plus généreux. La liste des options se résume à sa plus simple expression.

Pourquoi cette marque, que ses concurrents considèrent ouvertemeot comme une référence dans le domaine de la qualité de fabrication, ne connaît-elle pas davantage de succès? Moins lourde qu'une Mercedes et moins brusque qu'une BMW, la GS 300 souffre d'un défaut rédhibitoire: elle oe flatte pas l'imaginaire. Son habitacle reste un peu terne

et, surtout, son design extérieur manque cruellement d'identité. Vendue à ce prix, une voiture ne doit pas seulement être belle, confortable et agréable à conduire. A travers la GS 300, on ne flaire pas cet indéfinissable combre d'or qui forge à coup sûr l'identité d'une grande marque. Son esthétique est une babile synthèse de ce qui se fait de mieux dans les écoles de style alle-

Une touche de Mercedes à l'avant, un soupçoo de BMW à

l'arrière et un dernier emprunt à Audi pour la ligne dn pavillon. Mélange réussi, mais artificiel. On serait pourtant curieux de voir à quol pourrait ressembler une « vraie » ligne japonaise sur ce genre de voiture. « Même ou jopon, les gens préférent le design outomobile européen, répond, un peu résigné. Toshi Nakazawa, Ingénieur chez Toyota Europe. D'oilleurs, d'une manière générale, tout ce qui est à la mode vient d'Europe. Vollà pourquoi nous nous en inspi-

MARCHÉ EN RÉGRESSION

Il n'est pas sûr que cette quête de respectabilité aille forcément dans le sens de l'histoire car le marché des grosses berlines tuxueuses est en chute libre outre-Atlantique et en régressioo régulière sur le Vieux Continent. Toyota ne l'ignore pas. Aux Etats-Unis, le fastueux 4x4 Lexus 450 (détivé du Toyota HDJ 80) réalise de bons scores de vente et l'on annonce pour le tournant du siècle une Lexus plus petite, du gabarit d'une Renault Laguna, mieux adaptée à la clientèle des nantis qui, désormais, préfère les modèles plus compacts et discrets mais tout aussi luxueux.

Eo dépit de ces efforts, il est probable que le principal défaut de la marque restera encore longtemps de oe pouvoir offrir à quelques privilégiés qu'un « L » stylisé et noo pas une étoile à trois branches, un félin bondissant ou des anneaux entrelacés.

Réaliste, Toyota prévoit de ne vendre eo France l'année prochaine que trente GS 300 et autant de LS 400, le modèle du sommet de gamme. Discrètement opulentes, les Lexus ne proposent que des signes intérieurs de richesse. Vollà qui conviendra parfaitement à quelques notables assujettis à l'impôt de solidarité sur la fortune, soucieux de préserver leurs goûts de huxe sans trop attirer l'atten-

Jean-Michel Normand

* Lexus GS 300. Moteur 3 litres six cylindres en ligne. Puissance fiscale: 17 CV. Prix: 345 000 francs environ. Dispanibilité: début DÉPÊCHES ESSAIS: la Trabant, voiture symbole de la RDA qui vient de fêter ses quarante ans, a réussi avec brio le « test de l'élan » au cours duquel la petite Classe A de Mercedes s'est renversée, selon le quotidien Thueringer Allgemeine. Elle a franchi les plots rouge et blanc, avec évitement d'obstacle puis manœuvre brusque en sens inverse, jusqu'à une vitesse de 75 km/h, sans vaciller. ■ CYCLOMOTEURS : les jeunes

de 14 à 16 ans désireux de piloter un cyclomoteur (de 49 cc maximum) devront, à compter du 17 novembre, avoir sufvi une formatioo pratique de trois beures coocernant la circulatioo (300 francs maximum). Celie-ci complétera l'attestation de sécurité routière délivrée en classe de 5. ■ ENVIRONNEMENT : Ford est le premier constructeur en Europe à équiper ses véhicules neufs avec des batteries produites à partir d'éléments recyclés. Ces équipements sont introduits à partir de ce mois-ci sur les lignes de production des Fiesta et Escort, en Grande-

Bretagne. ■ SÉCURITÉ: la préfecture et le conseil général de Lot-et-Garonne lancent, à l'occasion de la veote de la vignette automobile (qui prendra fin le 3 décembre), une opération de sensibilisation, notamment aux dangers liés à la vitesse excessive. Tous les acheteurs de la vignette se verront remettre un dépliant, tiré à 200 000 exemplaires, rappelant « les risques lies aux conduites dangereuses ».

■ SENIORS : seion une enquête de la société d'assurances Zuritel, la moitié des femmes de plus de 50 ans conduisent régulièrement, alors qu'elles n'étaient que 25 % en 1984. Après 60 ans, elles ont un peu plus de sinistres mais il s'agit en général « d'occidents matériels et d'un coût moyen relativement faible ». ■ PEUGEOT: après la 306 et la 806, les versions Eden Park

(marque de prêt-à-porter créée par cinq rugbymen fraoçais) s'étendent à la 106 (à partir de 74 500 francs) et au break 306 (à partir de 115 500 francs). Ces modèles bénéficient d'un niveau d'équipement amélioré et d'un look plus sportif.

■ ROVER: une nouvelle version de la Rover 200 vient d'être commercialisée: la 214 iS, doté dn moteur de 103 chevaux de la SI mais mieux équipée. Son prix : à partir de 87 000 francs, pour la version 3 portes, et de 91 000 francs

■ SAAB : le constructeur suédois commercialise une série limitée (300 exemplaires) de la Saab 900 intitulée Men in Black, inspirée du film du même nom. Proposé à partir de 138 500 francs, ce modèle, se caractérisant par une finition spéciale, est disponible en version GPL mais en une seule couleur : le

■ BMW : le 100 000° roadster Z3 a quitté, le 30 octobre, les chaînes de l'usine de Spartanburg (Caroline du Sud), après deux années d'activité. Au total. 31 500 roadsters Z3 ont été vendus en Amérique du

La bicyclette expose son passé et son avenir sur les bords de la Tamise

LONDRES

de notre correspondant LE VÉLO est à l'honneur au Designmuseum de Loodres. Dans ce temple de l'art appliqué créé par Sir Terence Conran - fondateur des magasins Habitat et promoteur de restaurants branchés londoniens -, la petite reine est déclinée à tous les temos et sur tous les modes : produit industriel doté d'une âme et d'une vie propre, qui renaît de ses ceodres comme complément à l'automobile qui avait failli la faire disparaître, instrument de loisirs dans le monde développé ou de travail pour le tiers-moode, ce thème ne pouvait être mieux évoqué que dans ces anciens docks de Butler's Wharf, récemment réaménagés face à la Tour de Loodres et à la City.

Le populaire premier ministre travailliste ~ qui s'était fait photographier mootant à vélo lors du sommet européeo d'Amsterdam est appelé à la rescousse par la

conservatrice chargée de l'exposi-Milan: bicyclettes de ville et de tion, Angela Sommerfield: «Le campagne, de loisirs et de travail chongement de gouvernement o occomme le vélo de livraisons Christiania, du Danois Lars Engstrom -, cru l'intérêt pour les moyens de transports olternatifs. La bicyclette o classiques ou pliantes, couleurs une lmage écologique, elle attire les sombres ou criardes, matériaux isjeunes générations qui désirent un sus des technologies automobile style de vie plus sain. Notre musée est basé dans lo City et une partie de uon concerne non sewement le vélo dans la cité mais également comme moyen d'en sortir. » Angela Sommerfield, qui a travaillé avec le collectionneur américain Pryor Dodge Dodge - dont Flammarion a réédité le livre The Bicycle - est

Car les constructeurs automoquer des vélos, comme Porsche, Audi ou Pininfarina. Ils reprennent la traditioo lancée par Rover et Peugeot Le Porsche FS est construit autour d'une suspension sophistiquée et doté de freins à disques. Les designers britanniques Mike Burrows ou Alex Moultoo ont révolutionné le coocept cyclopédique, par exemple pour le vélo démontable et transportable de ville. C'est à Burrows que l'on doit le monocoque en fibre de carbone sur lequel Chris Boardmann a remporté le titre olympique en 1992. L'avenir, c'est le Tango d'Urban Sohutions/Gijs Industrial Design Engineers des Pays-Bas, assez laid avec sa coque en polyuréthane couleur caramel mais intégré, léger, plat,

La rétrospective, qui va du célérifere ou draisienne du baron alle-... comme le BSA qui équipait l'armée mand Karl Friedrich Drais von Sauerbrono (1825) au prototype « spatial », clou de l'exposition inmelle de l'ondres en 19 ne pas manquer: engins à deux, trois ou quatre roues, mono ou bicycles, en métal, bambou ou bois comme le tricycle de Michaux à tête de griffon (1868). C'était, à l'époque, un plaisir bourgeois que I'on devait pouvoir enfourcher sans perdre sa dignité, comme ces classiques anglais (Raleigh) ou bollandais noirs à haut guidon. Des vélos pour curés, médecins de campagne ou femmes indépendantes, comme la belle Blanche d'Antigny sous le Second Empire. C'est pour leur modestie que l'Américaine Amelia Bloomer inventa le fameux pantalon bouffant qui porte son nom.

Le velo a aussi servi à la guerre,

Des gravures rappellent l'époque

où l'on prenait des lecons dans des

manèges couverts tel celui du 27,

rue Jean-Goujon à Paris.

anglaise lors du désastre d'Arnheim. C'est à vélo que les Japonais envahirent Singapour en 1941. Mais nippone à la pointe de la technique, elle laisse de côté la place considérable de la bicyclette eo

Patrice de Beer

* « Bike : Cycles. A tour of bicycle design 1825-2000 ». Designmuseum, Shad Thames, Londres SE1 2YD. M. Tower Hill ou London Bridge. Tél.: 00-44-171-378-60-55. Ouvert de 11 h 30 à 18 heures du lundi au samedi et de 12 heures à 18 heures le dimanche. S livres (environ 50 francs). Jusqu'au 22 mars

MOTS CROISÉS

PROBLÈME Nº 97254

intarissable sur la culture du vélo,

les aspects technologiques ou la

place dans la société « d'un des ob-

jets du design industriel les plus pro-

duits au XX siècle, une des formes de

transport les plus occessibles et dé-

mocrotiques ». L'exposition

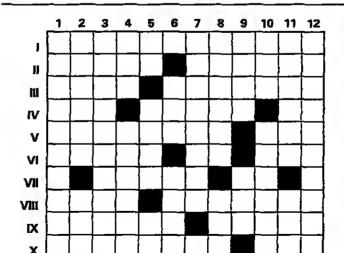
consacre une large place aux mo-

dèles d'aujourd'hui, comme aux

prototypes de demain primés par

le récent concours Visioo 2000 de

SOS Jeux de mots: 3615 LEMONDE, tapez 505 (2,23 F/min).



HORIZONTALEMENT L A deux, ils pourront acheter la paire. - II. Capitale du Yémen. Un lieu pour une loge. – III. Patigués. Taillé en sifflet. - IV. Est passé de la rue à la scène. Fait monter le ton. En liasse. -V. La sûreté est sa fille naturelle. Morte, elle est très salée. - VI. Rupture. Pour appeler. Canton suisse. -VII. Confirme son accord. Dans un pacte. - VIII. Saisons chaudes. Ecrivain normain d'expression française. - IX. Fait suite à des problèmes de filtration. Sera toujours en tête. - X. Des grimaces de bébé que l'on prend pour des sourires. Une fois de plus.

VERTICALEMENT 1. Prêt à utiliser la force pour prendre la place. - 2. Prend place a la tribune. Selection. ~ 3. Oui ont encore des réserves. - 4. Permet de saisir l'ancre. D'accord pour croire mais sans s'impliquer. - S. Plonge dans la

mer du Nord. Sanctionne un cycle universitaire. Un peu de bruit. - 6. Départ chez nos cousins germains. Refus chez nos cousins russes. - 7. Evitent de se briller les dolgts en tenant la chandelle - 8 Colorée comme un arc. Petite enclume. - 9. Donne le lieu. Expression de joie ou de peine. - 10. Support pour le goifeur. En pleine transformation. - 11. Bien préparer les joints. Goûtée à moitié. 12. Fait son beurre avec la graisse.

Philippe Dupuis

SOLUTION DU Nº 97253 HORIZONTALEMENT

L Turbidimètre - IL On Eliminées. - III. Pelletier. CR - IV. Ecu. Tuller. - V. Gavas. Excuse. - VI. Rein. Areh (Héra). SS. - VII. Arêtes. Titis. - VIII. Paroliers. FL - IX. HL Fliess. - X. Etalees, Echo.

VERTICALEMENT 1. Topographe. - 2. Une. Aérait. - 3. Levier - 4. Bel canto. - 5. Iléus. Elfe. -6. Dit. Asile. - 7. Imiter Eis. - 8. Mieur-

être. - 9. Enrichisse. - 10. Té. Lu. Sc. -

11. Récessif. - 12. Espressivo. Ce Tilippière est éché par la SA Le Monde. La reproduction de tout article est interdite sans l'accord

ISSN 0396-2097

8

Ce Monde PUBLICITE Directour général : Stéphe 21 bis. rua Claude-Bernard - BP 218 75226 PARIS CEDEX 05 Tál: 01-42-17-39-00 - Fax: 01-42-17-39-26

Blancs: J.-M. Degraeve. Noirs: M. Gurevich. Partie française. Variante Chatard-Alekhine. 66 18.Tel1

ECHECS N- 1766

2º MASTERS COMTOIS, BELFORT (1997)

204		(X C42 ())	
3.03	CW	20. Cb6	Fig2 R Odf (R Da5
4. Fg5	H	21. The (1)	R
5.65	G-42	22_D64	Ddf (
6. h4 (a)	36	23. Df6+	- 2
7. Dg4 (b)	Prep (c)	24.046	Da5
& bus	5	25. DÇ3	Dx
9. CB (d)	C¢s	26.15	F
10. dx(5 (e)	(44)	275	Faç2 Da Dd
11.045		28. D×2	Da
12. Dg3	Cgé	29. R42	Dd
13.0-0-6		30. Dd3	D!
14.743	Dbf (f)	31. Rd1	D ₀ g D ₀ c D ₀ c
15. Des! (g)	CA7(h)	32. Rg2	Duç
16.Fab7(i)		33. D(3	Dx
17. Fag6	Tabl	34. Th2 (p)	
NOTES			

a) Un gambit dangereux: si 6..., Fxg5; 7. bxg5, Dxg5; 8. Ch31, comme dans la célèbre partie Alek-hine-Fahrul de Mannheim, 1914; 8... nore-rantin de Manuteum, 1914; 8... Dé7; 9. Cf4, Cf3 (9..., a6 et 9..., Cy6 sont préférables); 10. Dg4, f5; 11. éc6; gx6; 12. 0-0-0, c6; 13. Té1, Rd8; 14. Th6, é5; 15. Dh4, Cb-d7; 16. Fd3, é4; 17. Dg3, Df7; 18. Fxé4!!, dx64; 19. Cx64, Tg8; 20. Da3!, Dg7; 21. Cd6!, Cb6; 22. Cé8!!, Df7; 23. Dd6., et met en deux comps 23. Dd6+, et mat en deux coups. Il vaut mieux poursuivre par 6..., a6

01 6..., c5.
b) Menace 8. Fe67 et 9. Deg7.
c) 7..., Rf8 est insuffisant: 8. Df41,
c5; 9. dxc5, Cc6; 10. Cf3, Cxc5;
11. Fe67, De67; 12. h5, h6; 13. D63!

ou 11.0-0-0, h6; 12.Fxé7, Dxé7; 13. h5, b5; 14. Fd3, Fb7; 15. Rb1 avec avantage aux Blancs. De même, si 7., 5; 8. Dg3, Ç5; 9. Cf3, Cç6; 10.

d) Evitant la suite bien comme de leur adversaire 9. g6, f5!; 10. Dg3, b6; 11. Cf3, 0-0; 12. 0-0-0, Cç6; 13. Cé2, cxd4; 13. Céxd4 qui ne donne aux Blancs qu'un avantage infime (Chalifman-Gurevich, Moscou, 1987)

1987).
e) 10. g6 est toujours possible:
10. __ f5; 11. Dg3, h6; 12. Cg51, Cxd4;
13. Cf7, Da5; 14. 0-0-01 Tg8; 15. Rb1,
b5; 16. Dh4, b4; 17. Txd41, cxd4;
18. Cxd5!!!, exd5; 19. Cd6+, Rf8; 20. Cxf5, Cf6 forcé: 21. exf6, Fxf5;
22. Df4, Fxc2+; 23. Rxc2, Tc8+;
24. Rb1, Dc7; 25. 5xg7+, Rxg7 (st 25...,
Ré87; 26. Fb5+1, axb5; 27. Té1+, ab.
Passos-Dutra Neto, par cor. 1993);
26. Dxh6+, Rf6; 27. Dh4+, avet gain.
f) Le R noir ne peut trouver un axile sur aucune aile. D'où cet essai d'échanger less D...

d'échanger les D...
g) Pare 15..., Df4? par 16. Ced5!
h) Si 15..., 0-0; 16. Dh3.
() Le choix est entre le renforcement positionnel 16. Td-é1, et la voie tactique 16. F-b7.

tactique 16. F-ch7.

j) Trois pions pour la pièce et de bonnes perspectives d'attaque justifient le choix précédent.

k) Ou 20..., Ta7: Zi. Cc4, Ré7 (si. Zi..., D/4; Z2. Cd6+, Rd7 – Z2..., Re7; Z3. Dx64, Cx64; Z4. Cc5+ avec gain de la T –; Z2. Dx64, Cx64; Z3. Th7]; Z2. Cd6, Dg8 (forcé, sinon 23. Th7); Z3. f41, Fxg2; Z4. Tg1, Fc6; Z5. f5, Ch8 (si. Z5..., Cf87; Z6. Cc8+);

1) Meoace 22. Txg6; fxg6; 23. Dx66+, Rf8; 24. Cd7+. m) Si 22..., Cf8. 23. Df6+, Ré8;

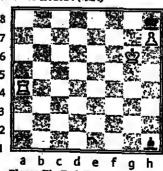
24. g61, Cxg6 (ou 24..., fxg6; 25. Th8); 25. Txg6, fxg6; 26. Dx66+, Rf8; 27. Cd7+. n) Après 24..., Dxf6; 25. gxf6, les

Noirs restent en finale avec une qua-lité en moins et, après 24..., Dea8; 25. Th7, les Blancs gagnent tout de suite. D'où cette tentative désespé-

ree.
a) Ou 27..., Fc6; 28. Cb6, etc.
p) Les Blancs gagnèrent facilement
après 34..., Rf8; 35. Cb6, Db5;
36. Cc4, Ré?; 37. Rb2, Cf4; 38. Td2,
Cd5; 39. D65, Dc5; 40. Dd4, Dc7; SOLUTION DE L'ÉTUDE Nº 1765

E. POGOSSIANTS (1961) (Blancs: Rb6, Fa6, C64, Pf3. Noirs: Rh4, F68, Pg3.)

1. Pf1, Fb51; 2. Fg2, Ff11; 3. Fxf1, g21; 4. Cg311, g1=0; 5. Cf5 mat. ÉTUDE Nº 1766 L VANTCHURA (1924)



Blancs (3): Rg6, Ta4, Ph7. Noirs (2): Rh8, Fh1. Les Blancs jouent et gagnent.

Grisaille au nord, soleil au sud

LE PASSAGE de perturbations océaniques peu actives mais accompagnées de nombreux nuages et de quelques gouttes maintiendra un temps médiocre dimanche, principalement au nord de la Loire. Le soleil sera d'autaut plus généreux

ESSAINT IN THE PARTY

SCACTION IS IN IN

Completes

Manager ten to the care

BENAROWAL WENT WATER

mon restaurant

SECTION IN THE PERSON

concell genet.

41.50

1 11 43

. .

1.7

. 154

m 3.5

(E 18

-

dei battet : ...

des Farmin

BOYLASTIC

water transmit

Will Alter to a

de la termina

THE TANK

P4 3(R-1)

SOLUTE:

PHUON W

A WHATTY

C MICENER 179

蘇押達 Albeit (17) aprier is the

😘 ja 🖛 serrusti satti

Celeber:

Vacality

Bretagne, pays de Loire, Basse-Normandie. – Journée dominée par les muages. De la bruine est possible le matin près des côtes. Des pluies faibles toucheront la Bretagne le reste de la journée. Seuls les pays de Loire bénéficieront d'éclaircles. Il fera doux, avec 15 à 17 degrés l'après-

Nord-Picardie, Ile-de-France, Centre, Haute-Normandie, Ar-dennes. – Au nord, les nuages laisseront peu de place aux éclaircies. Des petites pluies sont possibles çà et là. Les trouées ensoleillées seront plus généreuses sur le Centre. L'après-midi, prévoir 11 degrés dans les Ardennes, 14 près de la mer, et 15

Champague, Lorraine, Alsace, Bourgogne, Franche-Comté. - Le

Ville par ville, les minima/maxima de ten et l'état du ciel. S : ensoletilé; N : muageux;

B17 S

11/15 C

4/9 C -1/11 N

C : couvert; P : pluie; * ; neige.

PRÉVISIONS POUR LE 16 NOVEMBRE 1997 PAPEETE

NICE PARIS

PAU PERPIGNAN.

ST-ETIENNE

STRASBOURG TOULOUSE

TOURS FRANCE CAYENNE

FORT-DE-FR.

N: mageux; POINTE-A-PIT.

ST-DENIS-RÉ

8/16 S 9/14 C

12/16 P -1/11 N 3/9 P 7/18 S

23/32 S

temps sera médiocre, avec de la gri saille et de petites pluies cà et là. Les éclaircies reviennent cependant l'après-midi sur l'extrême nord-est. Il fera 9 à 13 degrés d'est en ouest.

Poiton-Charentes, Aquitaine, Midi-Pyrénées. - Les brouillardsseront fréquents dans la matinée sur le sud-ouest. Ils se dissiperont dans la matinée pour laisser la place au soleil presque partout. On grimpera jusqu'à 17 à 20 degrés l'après-midi.

Limousin, Auvergne, Rhône-Alpes. - Après la dissipation des brouillards matinaux, la journée ne sera pas désagréable et le soleil brillera. Se métier tout de même des brouillards qui seront parfois épais sur la vallée de la Saône et le Lyonnais. Quelques gelées sont possibles le matin, pois le mercure attendra 12 à 16 degrés.

Languedoc-Ronssillon, Provence-Alpes-Côte d'Azur, Corse. -La journée sera ensoleillée. Avec ce ciel dégagé, les températures seront parfois fraîches au lever du jour, avec des gelées. Il fera 16 à 18 degrés au meilleur de l'après-midi.

EURIOPE AMSTERDAM

BELGRADE

BRIDGELLES

COPENHAGUE

OUBLIN FRANCFORT

GENEVE HELSINKI

RUCARES

BERLIN BERNE



LE CAIRE MARRAKECH NAIROBI PRETORIA RABAT TUNIS

ASSE-OCEA BANGKOK

BOMBAY DJAKARTA

HANOI HONGKONG JERUSALEM

NEW OFHLI

SINGAPOUR SYDNEY TOKYO

DUBAI

20/28 N 15/24 S 25/30 S

-5/-2 N

13/1B C 11/21 N

-5/-3 C 2/5 S 12/16 N 8/25 S

9/20 S

LE CARNET DU VOYAGEUR

TURQUIE. Turkish Airlines devrait recevoir de couveaux appareils livrables de 1998 à 2002, ce qui hui permettra de desservir 18 nou-velles destinations moyen-courrier, notamment en Europe centrale et du Nord.

■ CHINE. Afin de remplir hôtels et avions, l'Office de tourisme de Hongkong et la compagnie aérienne Cathay Pacific laucent, avec une soixantaine d'établissemeots, une promotion: passer quatre jours, en duo, dans la ville entre le 1º janvier et le 15 février 1998 pour 5 900 francs. Tarif pour deux personnes vovageant ensemble, de Paris, et partageant une chambre dans un trols-étoiles. Seule contrainte : réserver et payer ce forfait entre le 17 et le 27 novembre, sans possiblités de modification ni de remboursement. Avec un supplément de 500 francs, on descend dans un quatre-étoiles. Renseignements au 01-40-51-95-00.

	V SAM
Situation le 15 novembre à 0 heure TU	Prévisions pour le 17 novembre à 0 heure To

AJACCIO

BIARRITZ BORDEAUX BOURGES

CLERMONT-F.

GRENOBLE

LIMOGES

Babiller en v.o. dans les structures d'accueil bilingues

25/29 S KIEV
24/31 S LISBONNE
22/26 C LIVERPOOL
LONDRES
5/11 N LIDCEMBOURG

11/1B S MILAN 8/14 P MOSCOU

-2/6 N 2/6 S

9/15 P 3/8 N 4/11 N

MUNICH NAPLES OSLO

PRAGUE ROME SEVILLE

SOFIA ST-PETERSE

STOCKHOLM

PALMA DE M.

* NO! > Voila un mot que Sirius emploie décidément avec beaucoup de conviction, en anglais comme en français. Et s'il ne sait pas forcément à quoi ressemble une citrouille, il reconnaît en revanche sans hésitation les « *pumpkins* ». Il est vrai que ce petit Parisien de deux ans et demi a déjà passé plus de la moitié de sa vie lingue, l'Europe : rencontres et échanges (ERE): Là, le garçonnet et ses copains babillent donc en anglais, cependant que leurs congénères de la section germanophone, moins nombreux, se préparent à

chanter Noël en allemand. Parmi les uns et les autres, certains sont issus de couples mixtes dont le parent d'origine étrangère est content de pouvoir, avec son enfant, réinvestir sa langue materneile. Mais, à l'instar des parents de Sirius, de nombreuses familles francophones, pas exclusivement de milieux aisés, choisissent de faire garder leur enfant dans un environnement bilingue

C'est le cas de 80 % des parents dont les tout-petits, âgés de trois mois à trois ans, fréquentent Le Petit Home, à Montpellier, ou Hansel et Gretel, à Nantes. Comme à PERE, ils y sont accueillis par un personnel qualifié anglophone ou germanophone, mais ils entendent aussi parler français. Le principe est en effet que chacun s'adresse aux enfants

dans sa propre langue. «On a, par le passé, fait l'expérience de travailler avec des éducatrices françaises, très bonnes en anglais, mais la relation n'est pas de la même qualité que lorsque c'est une ieune femme britannique, australienne, canadienne ou américaine, qui berce un enfant en anglais », estime Pascale Barret de Charentenay, du Petit Home.

Dans la mini-crèche nantaise, Bernd Hoffstatter fait le même constat. Avant l'acquisition du Jangage, les enfants comprennent n'importe quelle langue, du moment qu'elle est portée par quel-qu'un de natif. «Ce pourrait tout aussi bien être le chinois ou le breton : ce qui est important, c'est que les enceux de leur langue maternelle, déclare-t-il. Autrement dit, an ne cherche pas à fabriquer des cracks bilingues franco-allemands, mais des enfants dont Poreille soit plus ouverte

aux langues, quelles qu'elles soient. » De fait, avec le recul, il s'avère que s'ils n'ont pas un parent allemand, les petits pensionnaires de Hansel et Gretel utilisent rarement plus de quelques mots dans la langue des frères Grimm. En revanche, « nos anciens n'ont eu aucun mal à apprendre l'anglais, qui est souvent la seule langue qu'on leur propose en primaire », fait observer Bernd Hoffstatter.

UN ÉVEL CULTUREL Dans un contexte exclusivement franco-français, les responsables des structures d'accueil bilingues préviennent donc d'emblée les parents: ce n'est pas chez eux que leurs enfants acquerront une seconde langue pour ainsi dire maternelle. Néanmoins, cette sensibilisation précoce, défend la psychopédagogue du Petit Home, « ouvre le spectre auditif des enfants,

qui ont ensuite plus de facilité à apprendre n'imparte quelle langue Et plus on commence tôt, mieux c'est, affirme-t-elle en se référant aux travaux du linguiste Claude Hagège. Chaque langue, explique ce demicr, « ne sélectionne qu'une portion, très variable, des oppositions

phoniques que l'appareil articulatoire de l'homme peut produire et que son oreille peut percevair ». Or le nombre de sons que l'enfant est capable de discriminer est supérieur à celui que présentent les productions sur des musiques de toutes les coulinguistiques de son entourage. Dans un environnement unifinque. il n'exploitera donc qu'une partie de sont pas sollicitées s'évanouissent

BRASILIA

4/12 S -2/1 C -2/6 P 6/13 N -2/2 C

9/20 C -3/3 P 6/14 N 14/22 S

BUENOS AIR. CARACAS CHICAGO

LIMA LOS ANGELES MEXICO MONTREAL

NEW YORK SAN FRANCIS. SANTIAGO/CHI TORONTO WASHINGTON

AFRIQUE ALGER

DAKAR

Chaque langue étant en outre portense d'un rapport différent au monde, souligne la responsable du Petit Home, cette sensibilisation linguistique constitue aussi une ouverture anx autres. Jean-Louis Rey, directeur de l'ERE, n'hésite d'ailleurs pas à affirmer que, chez lui, « les enfants ne sont pas là pour apprendre une langue, mais pour découvrir une

C'est pourquoi, à considérer le maigre éventail linguistico-culturel offert an choix des familles, on peut regretter que cet éveil ne soit pas plus planétaire. La démarche des Lutins verts n'en est que plus exceptionnelle. Située au cœur de cette Babel parisienne qu'est Belleville, la halte-garderie est aussi cosmopolite dans son recrutement que dans son

Bien sûr, on ne parle pas systématiquement kabyle, arabe ou bambara à Tassadit, Nesrine et Bintou, même si Yamma, Patima et Salimata peuvent les accueillir dans ces différentes langues. Mais comme les petits bitins viennent aussi de Colombie: de Suède, des Etats-Unis, d'Inde et de Chine, ou plus simplement de diverses régions de France, Laurence Montalbetti s'emploie à développer une démarche inter-

«L'opération a pris six bons mois, confie-t-elle, mais on a réussi à enregistrer une cassette où chaque parent chante dans sa langue d'origine.» Rien de très étonnant donc à ce que, depuis, rue de Ménilmontant, une quarantaine de coquins dansent

Caroline Helfter

■ VOYAGES. Le guide du voyageur Saisons & Climats, de Jean-Noël Darde (Balland, 458 p., 139 F), qui donne, notamment, de précieuses indications sur le temps qu'il fait habituellement dans chaque pays, comporte, dans son édition 1998, un hors-texte en couleurs de 16 pages intitulé Sur Internet : le temps à votre arrivée.

■ CONSOMMATION. En 1998, les Français ont tendance à écourter leurs repas, auxquels ils consacrent de moins en moins d'argent. Parmi les aliments en hausse : les barres de chocolat, le beaufort, les céréales et les biscuits apéritifs. En baisse : le bœuf, les abats, le camembert, la confiture et l'eau gazeuse. Les Nouveaux Consommateurs de Gérard Mermet (Larousse, 254 p., 190 F) fait le point sur les tendances 1998 dans les secteurs de l'alimentation, de l'habillement, de la santé, de la beauté, de la maison, de la voiture, des transports, de la culture, de l'épargne, des vacances et des loisirs.

Où s'adresser

• Europe : cette structure propose des rencontres et des échanges, une halte-garderie et un jardin d'enfants, avec une section anglophone et une section germanophone pour les enfants agés de dix-huit mois à cinq ans. Renseignements: 84, rue de la Folie-Méricourt, 75011 Paris, tel.: 01-53-36-81-10.

• Hansel et Gretel : cette mini-crèche franco-allemande s'adresse aux enfants jusqu'à trois ans. Adresse : 8, rue Hermann-Geiger, 44300 Nantes, tel.: 02-40-50-50-75.

• Le Petit Home : derrière ce nom, se cache un jardin d'éveil franco-anglais pour les enfants de trois mois à trois ans. Adresse : 55, avenue d'Assas, 34000 Montpellier, tel.: 04-67-04-18-18. ◆ Les Lutins verts : l'association

organise une halte-garderie pour les enfants de trois mois à trois ans. Adresse : 85 bis, rue de Ménilmontant, 75020, Paris, tél.: 01-47-97-25-68. D'autres coordonnées sont

disponibles auprès du British Conncil: 9-11, rue de Constantine, 75007 Paris, tel.: 01-49-55-73-56. Egalement au Centre d'information et de documentation de l'ambassade d'Allemagne : 24, me Marbeau, 75116 Paris, tel : 01-44-17-31-31. Deux livres peuvent apporter des conseils aux parents : L'Enfant aux deux langues, de Claude Hagège (éditions Odile Jacob,

298 p., 140 F) et L'Enseignement

Duverger et Jean-Pierre Maillard

(Richaudeau/Albin Michel, 192 p.,

bilingue aujourd'hui, de Jean

120 F).

SPECTACLES RÉSERVEZ VOS PLACES SUR MINITEL

3615 LEMONDE

SPORTS

Athlétisme, Cyclisme Football, Rugby, Tennis...

RÉSULTATS, RECORDS et PALMARES



HISTOIRE Comment montrer Willy Kessels? L'exposition que le Palais des beaux-arts de Bruxelles consacre au photographe beige, mort en 1974, forme un élément de

réponse : c'est volontairement un antimodèle de manifestation photographique. ● POUR CERNER l'artiste qui, naguère encore, passait pour un « homme de gauche » sont exposés

des clichés, bien sûr, mais aussi des livres, des archives. • AU FIL de la démonstration, on perçoit l'ambiguité du personnage, formidable portraitiste des « gueules noires »

du Borinage, mais aussi ami de dirigeants politique de l'extrême droite - pour qui il exécutera des commandes. A la Libération, il sera condamné à la prison pour collabo-

ration. • LA POLÉMIQUE, qui s'était fait jour en 1996, lors d'une exposition à Charleroi, sur l'opportunité d'exposer une œuvre aussi équivoque, n'a pas resurgi cette fois.

Bruxelles tente de montrer Willy Kessels, photographe et collaborateur

Le Palais des beaux-arts présente une exposition volontairement antispectaculaire des travaux de ce Belge, longtemps célébré pour la qualité de ses clichés, mais dont la collaboration avec les nazis lui a valu la prison

AMNÉSIE. RESPONSABILITÉ ET COLLABORATION, WILLY KES-SELS, PHOTOGRAPHE. Palais des beaux-arts, 23, rue Ravenstein, ou 10, rue Royale, 1000 Bruxelles. Tél.: 00-32-2-507-84-66. Du mardi au dimanche, de 10 beures à 18 beures. 250 francs belges (environ 40 FF), tarif réduit, 150 francs belges (25 FF). Jusqu'an 4 janvier 1998. Catalogue (parution le 18 décembre) : 200 pages, 950 francs belges (155 FF).

BRUXELLES

de notre envoyé spécial Rarement une exposition photographique aura autant dérouté: titre à rallonge; auteur intéressant mais qui ne figure pas parmi les mellieurs de soo époque ; cent trente images à peine, souvent de petit format, beaucoup d'archives à décrypter; présentation antispectaculaire doublée d'une absence troublante de textes d'explicatioo; catalogue qui tarde à être publié; nombreuses hésitations des organisateurs. Pourtant, ce qui est donné à voir au Palais des beaux-arts de Bruxelles est sans équivalent, exemplaire, une sorte de « non-exposition » passionnante. Qui fera date.

De quoi s'agit-il? D'un photographe belge, Willy Kessels (1898-1974), principal représentant en son pays du courant moderniste dans les années 30 et 40, célébré comme tel en Europe. Mais aussi d'un homme condamné à la prison

pour avoir collaboré avec l'occupant oazl durant la seconde guerre mondiale. Le sujet est seosible. « Exposer, c'est oduler », explique Dirk Lauwaert, l'un des organisateurs de la manifestatioo. La proposition est habile: s'appuyer sur « le cas Kessels » pour aborder quelques questions d'importance le cadre politique des années 30, la responsabilité et le rôle d'un artiste, le contexte de la commande photographique, la lecture facilemeot manipulatoire d'images apparemment modernistes, le degré exact d'« implication » d'un auteur trop vite qualifié de nazi, la portée d'une œuvre trop longtemps appréciée sans s'interroger sur sa signification. Bref, une exposition qui ouvre l'esprit plutôt qu'elle ne fige la pensée.

PERSONNAGE AMBIGU

Ce qui est donné à voir confirme le projet. Le titre s'étale sur un mur noir: «Amnésie, responsabilité et colloboration ». En plus petit: «Willy Kessels, photographe ». La première salle est une bibliothèque : le lecteur peut y consulter des livres en rayonnage, mais aussi des textes qui figureront dans le catalogue - élément-clé de l'exposition, notamment parce qu'il reproduit le dialogue-fleuve entre Dirk Lauwaert et l'artiste Cralgie Horsfield, en cours de traduction. Sur un mur, neuf photos agrandies de Kessels qui révèleot l'ambiguité du personnage : un portrait de mineur de charbon, un nu, une abstraction, un paysage, des natu-

ristes, des poupées, un portrait de

collaborateur avec les nazis... Vient ensuite l'exposition proprement dite. Rien n'est aux murs blancs. Tout est à voir dans une seule vitrine de 30 mètres de long. En haut, les œuvres prises par Kes-sels, venant des Musées de Charleroi et d'Anvers; en dessous, sonombre de documents qui seclairent le contexte de production et de publication : livres, revues, magazines, brocbures publicitaires, catalogues, planches de S contact, photos d'archives...

La progression est chronologique et la démonstration limpide. Le visiteur oe peut plus se contenter de contempler de « belles mages », il découvre un praticien qui a touché à tout : portrait, reportages, photos de tourisme, nus, natures mortes, architecture, publicité, abstractions, montages... Il découvre aussi les choix d'un artiste dans le siècle, qui a fait preuve d'un sommet d'opportunisme. Le plus bel exemple est son reportage sur la condition inhumaine des mineurs de charbon dans le Borinage des années 30. Exemple édifiant puisque la réputation de Kessels vient de la quarantaine d'images qu'il a produites à la demande de Joris lvens et Henri Storck, lors du tournage de leur remarquable film, Misère au Borinage (1933) - également projeté dans l'exposition.

Trente photos du Borinage sont sous vitrine, sûrement le meilleur de sa production : des vues noires, bougées, dominées par la misère et la fumée, le charbon et le labeur; des intérieurs terrifiants, familles entassées dans des taudis. La cause est entendue : voilà un homme de gauche aux préoccupations sociales fortes. Mais on apprend que Kessels a passé deux jours seulement sur le tournage. Surtout, on découvre en regard des images une petite publication anodine, deux ans plus tard. Le même reportage s'étale sur une vingtaine de pages, ce qui implique l'adhésion du photographe. Les photos sont accompagnées de textes : « Ainsi lo vie du peuple s'écroule, écrasée, avitie par une organisation sociale inhumaine. » L'opuscule s'appelle un Rex, renaissance de la patrie, revue d'extrême droite.

Ce n'est pas tout. Est associée au



Ci-dessus, Joris Van Severen, dirigeant du Verdinaso, mouvement extrémiste flamand, en compagnie de Willy Kessels, dans les années 30. Ci-dessous, portrait de Joris Van Severen par Willy Kessels, à la même époque.



reportage sur le Borinage une brochure publicitaire, sur papier brillant, pour les charbonnages Georges Lignian. Il n'est plus question de misère et d'exploitation, mais de vues avantageuses, de portraits d'ouvriers propres, le tout vantant les atouts d'une entreprise et de ses machines aptes à effectuer un « triage mécanique modeme ». Pour cette publicité, Kes-sels use et abuse des procédés modernistes: dynamiques plongées et contre-plongées, précision optique, belles lumières...

La démonstration continue tout au long de la vitrine. D'un côté, un portrait de son ami d'extrême droite, Joris Van Severen et, au même moment, un portrait pour une revue de propagande du premier ministre catholique Paul Van Zeeland - ennemi de Severen - et d'August Borms, emprisonné pour collaboration. Des nus académigues sont associés à d'autres, plus audacieux, et à un reportage sur un camp de naturistes (1931), avant que le culte du corps ne devienne un thème fort ambigu. La production connue de Kessels durant la période 1940-1944 est édifiante: essentiellement des portraits de familles insouciantes. « On ne retrouve pas le moindre indice révélant qu'une guerre est en cours », dit Craigie Horsfield. Lors de son procès pour collaboration, il fut dit que Kessels aurait tiré le portrait de nombre de collaborateurs, mais leur trace a disparu.

Tout cela montre que Kessels n'était pas un nazi, mais une sorte d'« éponge » qui tenait studio et répondait sans état d'âme aux commandes. En mettant en avant le contexte de prises de vue, l'exposition soulève une contradiction spécifique à la photographie des années 30-40 : à la fois élevée au rang d'art autonome et pratique commerciale effrénée. Une attitude difficile à concilier dans une période de guerre. Il est de bon too, aujourd'hui, de ne voir que des «œuvres» dans la photographie des années 30. C'est un des mérites de l'exposition que de rappeler le poids de l'histoire, qui a facouné les photographes et leurs

Michel Guerrin

Commande vichvste

Sans faire l'amalgame avec Kessels, cette exposition encourage à répondaient à des commandes. Ainsi, Jean-François Chevrier écrivait dans L'Art en Europe, les années décisives 1945-1953 (Musée de Saint-Etlenne/Skira): « Un trop grand nombre [de photographes de PEcole de Paris] s'était associé (ou laissé associer) à la propagande vichyssoise (...). Une publication prestigieuse de 1943, întitulée Nouveaux destins de l'intelligence française, contenuit de nombreuses illustrations de Laure Albin-Guillot, Bovis, Doisneau, Gaston Paris, Roger Parry, Philippe Pottier, Roubier, Roger Schall, Sougez. Ce livre, très officiel, s'ouvrait par une citation du marechal Pétain suivie de son effigie en médaille. Après une introduction du secrétaire d'Etat à l'information, le premier texte, de Charles Maurras, était un pressant appel à une nécessaire "réaction" culturelle, présentée en ces termes: "Le régime nonvean maintiendra les béritages de sa culture grecque et latine et leur rayonnement dans le monde". >

Polémique autour d'un artiste au passé recomposé

BRUXELLES

de notre correspondant Peut-on exposer les photographies de Willy Kessels? Son attitude politique dans l'immédiat avant-guerre et pendant l'occupation allemande l'interdit-elle d'bommages? Comme une sorte d'écho au procès de Maurice Papon, une polémique agite les milieux culturels de Belgique. Elle avait connu son apogée au printemps 1996, à l'occasion d'une exposition de buit photographes belges organisée par le Musée de la photographie de Charleroi, une institution dépendant du ministère de la culture de la communauté française (en Belgique, la culture

dépend des régions). Une campagne de presse animée par Jean Guy, à l'époque rédacteur en chef du quotidien de gauche Le Peuple, avait contraint George Vercheval, le directeur du musée, à annuler au dernier moment cette

Le paradoxe est que les organi-

sateurs de Charleroi avaient « redécouvert » le passé politique de Kessels en préparant cette exposi-tion. Jusqu'à la mort du photoeraphe, en 1974, la perception de son œuvre était marquée par les photographies réalisées en 1933 sur le tournage du film Misère ou Borinage, de Joris Ivens et Henri Storck. L'image de Kessels était donc celle d'un artiste préoccupé par les questions sociales, un homme que la gauche, dominante en Wallonie, pouvait sans crainte classer parmi les siens. Le travail

réalisé en amont de l'expositioo de Charleroi, notamment par l'historienne Christine De Naeyer, rappelait au bon souvenir des Belges que l'itinéraire politico-artistique de Kessels ne s'était pas limité à la dénonciation par l'image de l'exploitation des « guevies noires » du Hainaut, un travail qui occupa deux lours d'une carrière de cinquante ans...

Ce fils d'une famille de militaires

patriotes, né eo 1898 à Termonde, une petite ville de Flandres, mais francopbone d'éducation et de culture, avait certes flirté avec le Parti communiste au début des années 30. Très vite pourtant, il se rapprocha d'une ligue nationaliste fascisante flamande, le Verdinaso, abréviation de Rassemblement flamand national-solidariste. Il devient l'ami et le portraitiste de son chef charismatique Joris Van Severen, réalise des films de propagande pour le Verdinaso et est promu inspecteur de la milice du mouvement. En 1940, alors que les armées nazies déferient sur la Beigique, les responsables du Verdinaso sont arrêtés et transférés en

Joris Van Severen sera exécuté en mai 1940 à Abbeville, et Willy Kessels sera interné au camp de Saint-Cyprien, dans les Pyrénées-Orientales. Après la défaite française, il est libéré, retourne à Bruxelles et reprend ses activités. Il participe aussi à la propagande du VNV, le rassemblement national flamand, qui collabore avec l'occupant. Il illustre notamment De ver un statut national, le mettait

Vlag, l'organe du mouvement, de photos de SS de la Légion flamande en partance pour le front russe. Cette attitude lui vaudra d'être arrêté à la Libération. Condamné en première instance à dix ans de prison, sa peine sera réduite à quatre ans en appel, les accusations les plus graves portées contre lui, celles de dénocciations d'opposants au nazisme n'ayant pu être suffisamment étayées.

EN TOUTE CLARTÉ

En Belgique, après la vague de procès pour « incivisme », qui laissera des blessures durables dans le pays et cootribuera à accentuer les rancœurs entre Flamands et Wallons (la répression frappera plus fort en Flandres), le voile de l'oubli s'installera. On ne se « souviendra plus » que des Simenon ou Hergé avalent manifesté quelques sym-pathies pour l'idéologie de l'occupant, en matière d'antisémitisme notamment. Libéré après dix-sept mois de détention, Willy Kessels, soutenu par un important réseau de relations, reprit ses activités artistiques jusqu'à sa mort.

La polémique de Charleroi ne pouvait rester sans effet sur l'exposition bruxelloise. Le titre, « Amnésie, responsabilité et collaboration » marque la volonté d'aborder en toute clarté le passé de Kessels. Et le statut de l'institution organisatrice, la Société des expositions du Palais des beauxarts de Bruxelles, l'un des rares organismes culturels belges à conserquelque peu à l'abri des pressions

Jean Guy, le principal pourfendeur de la manifestation de Charleroi, ne devrait pas repartir au combat : « L'esprit de Bruxelles semble totalement différent, puisqu'il ne s'agit pas de mettre Kessels sur le même plan que huit autres or-tistes ; mais je le répète, dons le cas de Kessels, il faut sovligner que le talent n'excuse rien, mois qu'il aggrave tout. » Jean Goy se félicite par ailleurs que le ministère de la culture de la communauté française ne soutienne pas financièrement cette exposition, à la diffé-

rence de son homologue flamand. En revanche, Charles Szymkowicz, peintre et professeur à l'Académie des beaux-arts, qui avait affirmé que « ceux qui montrent des œuvres de nazis sont des nazis ». reste farouchement opposé à ce que Kessels soit montré au public : « Cette exposition est un piège et un traquenard. L'ordure, celo se censure! En quoi regarder ces photos peut-il nous rendre meilleur? », tempête ce fils d'immigrés juifs polonais, qui fut l'ami de Léo Ferré.

Cette opinion est balayée par Bernard Foccroule, le directeur du prestigieux Théâtre de la Monnaie: «Si l'on devait mettre d l'index tous les ortistes qui ont fait preuve d'ontisémitisme, de racisme, et qui ont professé des idées de droite, on se priverait d'une partie essentielle du patrimoine de l'huma-



Les ventes d'automne de New York, de la fête à la gueule de bois

Après l'euphorie de la dispersion de la collection Ganz, où « Le rêve » de Picasso a trouvé acquéreur pour 277 millions de francs, les enchères ont déçu les espoirs de Christie's et de Sotheby's

LES VENTES AUX ENCHÈRES d'automne à New York suscitent toujours quelques fantasmes. Normal, quand on y vend *Le Rève* de Picasso pour 48,4 millions de dollars, soit près de 277 millions de francs. Comme on ne prête qu'aux riches, certains ont cru déceler dans cet achat somptuaire le portefeuille de Bill Gates, PDG de Microsoft. La nouvelle a été démentie : « Bill Gotes n'o pas ocheté de Picosso, il n'o pas acheté du tout », a déclaré à l'AFP Erin Brewer, son porte-parole. ll faudra donc trouver ailleurs l'origine de la manne de 206 millions de dollars (un peu plus de 1,17 milliard de francs) qui s'est déversée chez Christie's le 10 novembre, à l'occasion de la dispersion de la collection réunie par Victor et Sally Ganz (Le Monde du 12 novembre). D'autant plus qu'elle s'est tarie dès le lendemain, lors des ventes d'œuvres impressionnistes et modernes provenant de divers collectionneurs.

La semaine avait pourtant commencé en fanfare : « Une soirée remorquoble... », selon Christopher Burge, à qui la tenue du marteau n'a pas fait perdre le sens de l'understatement. « Et un hommoge à Victor et Sally Gonz, et ò leur extraordinoire jugement », a-til alouté. Il aurait pu également évogner la faiblesse relative de leurs moyens : lorsque Picasso devint trop cher pour leur bourse, ils achetèrent des œuvres de ceux qui étaient alors de tout jeunes artistes américains, comme Jasper Johns ou Eva Hesse. White Numbers et Corpse ond Mirror, de Johns, ont atteint respectivement 7,9 millions de dollars (45 millions de francs) et 8,36 millions de dollars (48 millions de francs). Unfinished. Untitled or Not Yet. sculpture d'Eva Hesse estimée aux alentours de 600 000 dollars, s'est vendue 2,2 millions de doilars (12,5 millions de francs), un record pour cette artiste. Pour Picasso, ce fut un feu d'artifice : Femme ossise dons un fouteuil (Evo) (1913) a été adjugé 24,7 millions de dollars (plus de 141 millions de francs); Les Femmes d'Alger (version 0) (19SS) est monté à 31,9 millions de dollars (plus de 182 millions de francs).

Après cette folle soirée, les s'est consolée dans les bras d'une ventes suivantes ont eu un goût de lendemain de fête. Christie's attendait entre 80 et 110 millions de dollars des enchères du 11 novembre. Les acheteurs sont restés prudents, et n'ont déboursé « que » 69,9 millions de dollars (environ 400 millions de francs). Constat de Christopber Burge: « Le morché n'est pas devenu spéculotif, les ocheteurs refusent les œuvres dont ils ont le sentiment qu'elles ne sont pas de la meilleure quolité ou sont surévaluées. » 5 urévaluée, la nature morte de Matisse retirée à 3,5 millions de dollars (estimation: 4,5 à

lions de francs).

procher un tel total.

moderne et de Paris un marché si-

avant la vente une partie de la

collection Ganz, et 5otheby's

avait garanti un minimum aux hé-

ritiers 5harp. Ces procédés soot

légaux aux Etats-Unis. Les mai-

sons de ventes sont simplement

6.5 millions) ou le Kandinsky qui a peiné à atteindre 850 000 dollars (4.8 millions de francs)? Peutêtre. Sous- évalué, par contre, le Monet représentant Woterloo Bridge, adjugé 8,25 millions de dollars (47 millions de francs), soit près de deux fois les prévisions les plus pessimistes.

LES MALHEURS DE SOTHEBY'S Mais même les plus noires Cassandre n'auraient pu prédire les malheurs de Sotheby's. La rivale de Christie's se devait de présenter elle aussi une grande collection. Ce fut celle d'Evelyn Sharp, femme d'affaires et philanthrope new-yorkaise. Sotheby's en espéralt 79 millions de dollars. Elle n'en a obtenu que 41,2 millions de dollars (235,6 millions de francs). Une déception de 38 millions de dollars, cela marque. Une des œuvres maleures, un nu couché de Modigliani estimé 12 millions de dollars, est restée sur le carreau avec une offre maximum de 8,8 millions de dollars. « Rétrospectivement, nos estimations étaient trop houtes », a admis Diaby's, qui a cependant précisé que le Modigliani avait été cédé après la vente, en privé. Dix Cézanne de provenances diverses mais habilement regroupés sous la mention « oncienne collection Auguste Pellerin » (décédé en 1929, l'industriel français avait réuni plus de cent Cézanne) ont été vendus pour 19,2 millions de dollars (près de 110 millions de francs) alors qu'on en escomptait plus de 23 millions de dollars. Sotheby's



tale mondiale des ventes d'art Picasso, « Le Rêve », huile sur toile (129,8 cm × 97,2 cm), 1932. Vendu pour 277 millions de francs. nistré. Mais Christie's avait acheté

tenues de le signaler au catalogue. sont puremeot commerciaux : So-L'acheteur est ainsi parfaltement informé que l'auctioneer est partie prenante de la vente, voire propriétaire de tout ou partie des tableaux. Il y a des risques, mals ils

theby's vient d'en faire l'amère expérience, avec la méveote de la

collection Sharp.

DÉPÊCHES

■CINÉMA: le nouveau film d'Alain Resnais, On connait la chanson, a attire 30 000 spectateurs pour ses deux premiers jours d'exploitation sur Paris/périphéne. Sorti dans une combinaison de 33 salles, il a réuni 14 232 spectateurs le jour de sa sortie. Les derniers longs métrages de Resnais avaient obtenu des scores bien moindres : Smoking, sorti dans 7 salles en décembre 1993, avait attiré 1 554 spectateurs, et No smoking, dans la mème combinaison, 1 265.

■ Le prix Henri-Jeanson a récompensé Robert Guediguian et Jean-Louis Milesi, les deux scénaristes-auteurs de Marius et Jeannette. Le film, réalisé par Robert Guediguian, avait été l'un des coups de cœur du dernier Festival de Cannes. Il sortira mercredi 19 novembre en France. Ce prix, decerné pour la première fois par la Société des auteurs, compositeurs dramatiques (5ACD), a été créé à la demande de la veuve du scénariste de Pépé le Moko et d'Hôtel du Nord. Claude Marcy, elle-même disparue. Il récompense « l'indépendance d'esprit, la liberté et l'humour » d'un

■ ÉDITION : le jury du prix Interallié a révélé sa troisième et dernière sélection. Il s'agit de le pense à autre chose, de Jean-Paul Dubois (L'Olivier), 1941, de Marc Lambron (Grasset), et La Petite Froncaise. d'Eric Neuhoff (Albin Michel), La surprise vient de l'éviction, dans cette ultime liste, de Jacques-Pierre Amette, auteur des Deux Léopards (Seuil), alors que Marc Lambron fait, lul, une réapparition remarquée. Le Prix Interallié sera attribué Harry Bellet le 19 novembre.

« Hasta Siempre », hymne à Guevara et tube pour Nathalie Cardone

HASTA SIEMPRE, chanson ville, qui lui a suggéré d'enregiscomposée en 1965 par Carlos Puebla en bommage au « comandante . Che Guevara, caracole depuis quatre mois en tête du top simple français. Nathalie Cardone, qui livre une version en tailledouce de la chanson révolutionnaire, en a vendu près de 250 000 exemplaires. Un clip sensuel - réalisé par Laurent Boutonnat, mentor de Mylène Farmer et initiateur de l'opération - et des apparitions coup de poing à la télévision ont forgé une identité de pasionoria populaire à la jeune femme et fait entrer le Che sur les linéaires des hypermarchés.

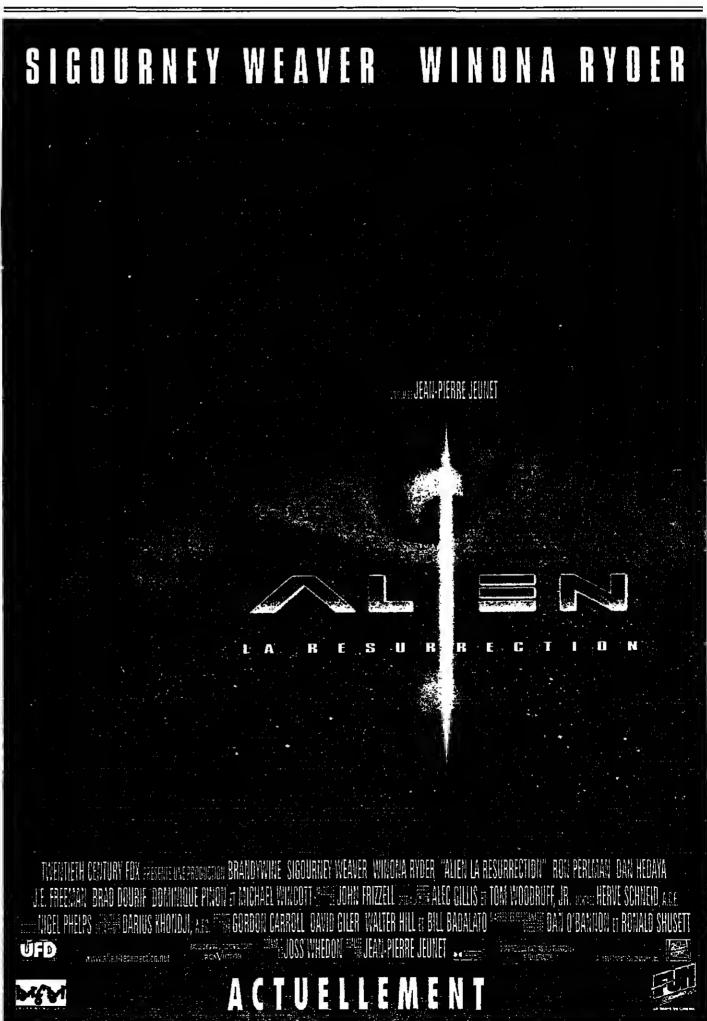
Béarnaise, d'origine andalouse et sicilienne, Nathalie Cardone est comédienne avant d'être chanteuse. Elle a débuté an cinéma en 1988 dans Drôle d'endroit pour une rencontre, de François Dupeyron, avec Catherine Deneuve et Gérard Depardieu, et conquis son public dans La Fille des collines, de Robin Davis. Elle serait tombée amoureuse du Che en voyant sa photo imprimée sur le T-shirt d'une adolescente. Guerrière exotique, Nathalie Cardone affirme un tempérament « révolutionnoire ». Ainsi déclare-t-elle à France-Soir en octobre: « Si on veut m'emprisonner, je m'enfuis. Est-ce faire le mol que de vouloir être libre ? » Mèches rebelles et discours féministe, la chanteuse colle au romantisme du guérillero.

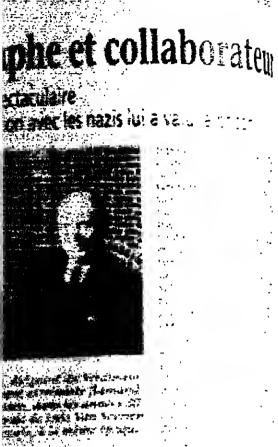
Le commerce « comandante » étant an plus haut, la top-modèle ines Rivero, née il v a vingt-deux ans à Cordoba, en Argentine, s'est mise au travail, sur les conseils de son mari, le peintre Alé de Bassetrer Hasto Siempre, « qu'elle fredonnait du motin ou soir ». La compatriote du Che s'est donc, faute de moyens vocaux, fendue d'une interprétation murmurée de l'hymne pro-guévariste. Les droits de son disque iront « à lo construction d'une école publique à Cordo-ba », geste qu'il faut certainement rapprocher du souci d'éducation pour tous du régime castriste...

« SOUFFLE D'ESPÉRANCE »

SI Hasto Siempre est aujourd'hui ım produit dérivé du politique, c'est d'abord une bonne chanson, à la mélodie impeccable. 5on compositeur, Carlos Puebla, né en 1917 à Manzanillo, a beaucoup écrit et atteint la gloire grâce à des guorachas à contenu politique, telles que Llego El Comondonte. Longtemps, on a cru Hosto Siempre écrit après la mort du Che. Erreur : dans un entretien déjà ancien, mais dévoilé en novembre par la revue Cuba internocionol, l'auteur, aujourd'bui décédé, avouait avoir composé Hasto Siempre dans la nuit du 3 octobre 196S, après la lecture publique par Fidel Castro d'une lettre du Che, parti guerroyer an Congo belge. « Ce n'est pas du tout une chonson de deuil, démentait Carlos Puebla, elle contient un souffle d'espérance. Je voulais dire que si d'autres terres réclomoient le Che, ici, son affectueuse présence demeurait entière. C'est pourquoi je l'oi composée sur un rythme de guarija, très créole, très cubaine, mois oussi épique. »

Véronique Mortaigne





tion & Charles

1 / My 47-2

7,500,450

ste au passé recompany and the same of the a Andrew Argenting the **医性生物性生物**

Aux origines européennes savantes de la musique populaire américaine

Programme savoureux de Joel Cohen et la Camerata de Boston à la Cité de la musique

coloque Joel Cohen se passionne pour les liens entre la musique européenne savante du

fluence tardive au début du XXº siède sur le territoire américain. A la Cité de la musique, Joel

Américain francophile, le luthiste, chef et musi- Moyen-Age et de la Renaissance et son in- Cohen a donné avec la Boston Camerata un concert passionnant, communicatif, révélant de surprenantes parentes.

AMÉRIQUE: LES PIONNIERS. Les racines américaines, par la Boston Camerata, Joel Cohen (direction). Cité de la Musique, Paris, le 13 novembre, Prochains concerts: Musiques américaines dn XX⁻ slècle. Solistes, Ensemble InterContemporain, David Rohertson (direction), les 15 et 16 novembre, Cité de la musique, place de la Fontaine-aux-Lions,

Américain de naissance et passionné du Vieux Continent, le luthiste, chef et musicologue Joel Cohen entretient avec la France une relation d'élection. Il y fait de fréquents séjours ; sa compagne, la chanteuse Anne Azéma, est française ; il fut l'élève de Nadia Boulanger et parle ootre langue avec une gourmandise érudite.

Paris 19. Mº Porte-de-Pantin.

Tél: 01-44-84-45-45.

Depuis quelques années, Cohen a trouvé le lieo idéal entre son pays natal, dont la culture de masse

l'agace, et le Vieux Cootinent, doot la méconnaissance d'une autre culture de l'Amérique du Nord doit l'irriter tout autant : les sources musicales savantes européennes du Moyen-Age et de la Renaissance, et leur paradoxale impregnatioo du terroir musical populaire nord-américain. Le chef David Robertson et l'Ensemble InterContemporain présentent en cette fin de semaine le versant savant de l'identité sonore et stylistique nord-américaine, pour ce qui est, au moins, du premier

Joel Cohen a eotrepris ce travail de collectage et de recherche voilà plus de vingt ans : « Ce progromme, qui foit partie d'une sèrie désormais assez consistante consocrée au Nouvegu Monde, o vu le jour en 1976. l'année du Bicentenaire américain. l'étais plutôt dégoûté par le patriotisme très "roulements de sifflets et polyester" en vague à ce moment-là. l'oi voulu créer un pragramme qui ait davantage de substonce que les

outres célébrations. Plus tord, nous l'ayons enregistré pour Erato sous le titre de New Britain, un disque qui o recontré un vaste public. Je suis enchanté de faire revivre ce programme, qui est l'un de mes favo-La démonstration, eo concert,

est assez exemplaire. Le parcours

est articulé eo quatre étapes : « Les

racines médiévales », « Vieille France et Nouvelle France », Chansoos et ballades errantes », · New Britain : chants populaires et spirituals ». Pour chacune d'entre elles, Cohen coofronte et parfois mèle la racine européenne et soo avatar oord-américain. Ainsi voit-oo, médusé, Rossignolet du bois joli (1400 environ). Allens nous faire lo barbe, de Loyset Compère (1500 eoviron) ou un bransie pour luth de Bésard (1603) repris dans trois chansoos québécoises de 1914! On assiste à la transmutation de Il est venu le petit oisillon (1475)

et de An Jenem Tag (1619) en une première version britannique du

friand, sans quotas ni quolibets.

célèbre Barbara Allen (1859), puis en une adaptation moderne collectée dans le Tennessee (1937)... Plus étonoant eocore, la métamorphose d'un Ricercor (1564) pour viole de gambe, de l'Espagnol Diego Ortiz, en une chansoo de Caroline du Nord datant de... 1916. Manifeste pour une culture populaire et campagnarde d'origine savante, ce programme démontre comment le retrait des pratiques musicales

contaminatioo consumériste. La dernière partie de ce concert passionnant illustre une pratique polyphonique à mi-chemin d'une culture savante et d'une imagination populaire, faisant fi des rècles académiques en matière d'enchainemeots d'accords. Le résultat est savoureux et communicatif puisque Cohen parvient même à faire chanter la salle sur photocopie de l'original encartée dans le programme I La Camerata de Bostoo, au-delà de sa compétence eo ce domaine et de son professionnalisme évident, possède l'exceptionnelle qualité d'être composée d'individus tous siogullers et émouvants. Du soprano rayonnant et frais d'Anne Azema au français impeccablement articulé de Richard Duguay (une leçon à tous les machonneurs de vocable bexagonal...), du talent de Shira Kammen taussi à l'aise à la vièle médiévale qu'au violon « violoneux ») à celui de la basse Joel Prederiksen, impeccable madrigaliste et crooner en puissance lorsqu'il fait craquer la salle, en s'accompagnant à la guitare dans une ballade mélancolique. Et Joel Cohen (jouant du luth, chantant, frappant des percussions), musicien libre et généreux, dirige tout cela d'un ceil ravi et d'une main sûre. De cette Amérique-là, le Vieux Continent est

SORTIR

Forum culture) du Blanc-Mesnil Pour la cinquième fois, le Forum cultu-rel du Blanc-Mesnil (Seine-Saint-Denis) accueille, le 15 novembre, un festiva programmation de concerts. Tremplin pour le rock et le hip-hop régional (qui partagent l'affiche avec les groupes Mass Hysteria et Oneyed Jack), le Grand Zebrock propose également une multitude de stands, expositions, ateliers et débats. S'y presseront labels, fanzines et ociations, ainsi que les responsables du Sous-Marin, la salle de concerts de Vitrolles dont la municipalité Front na-

ional a obtenu la fermeture

Forum culturel du Blanc-Mesnil, 1-5, place de la Libération, Le Blanc-Mesnii (93). De 14 heures a 24 heures, le 15. Tel. : 01-48-14-22-22. 40 F.

Flutiste, grand nom de la musique kar natique, N. Ramani s'est fait connaître en accompagnant le violoniste Lalgudi larayaraman. Gracieux, il joue les compositions des maitres du XVIII^e siècle. Soutenu par la percussion mridangam, N. Ramani poursuit l'exploation du répertoire avec la grâce d'un Chaurasia, à un détail pres : il vient d'Inde du Sud.

Théâtre de la Ville, 2, place du Châtelet, 4. Mº Châtelet. 17 heures, le 16. Tel. : 01-42-74-22-77. 95 F.



GUIDE

FILMS NOUVEAUX

de Ventura Pons (Espagne, 1 h 40) avec Nuria Espert, Anna Lizaran,

Merce Pons, Rosa Maria Sarda. Alien, la résurrection (*) de Jean-Pierre Jeunet (Etats-Unis, 1 h 44), avec Sigourney Weaver, Winona Ryder, Ron Perlman, Dan Hedaya, J. E. Freeman, Drad Dourif,

d'Alan Taylor (Etats-Unis, 1 h 32), avec William Forsythe, Vincent Gallo, Adam Trese, Frances McDormand.

Drancy avenir d'Arnaud des Pallières (France, 1 h 24), evec Aude Amiot, Thierry Bosc, Anne-Lisa Nathan.

de Mariano Barroso (Espagné, 1 h 33), avec Javier Bardem, Federico Luppi, Silvia Munt, Daniel Guzman, Leire Ber

de Mathleu Almaric (France, 1 h 15). avec Jean-Yves Dubois, Jeanne Balibar, On connaît la chanson

d'Alain Resnais (France, 2 heures), avec Pierre Arditi, Sabine Azema, Jean-Pierre Bacri, André Dussollier, Agnès Jaoul, Lambert Wilson. (*) Film interdit aux moins de 12 ans.

FROUVER SON FILM

Tours les films Paris et réglons sur le Minitel, 3615-LEMONDE ou tél.: 08-36-68-03-7B (2,23 F/min)

VERNISSAGES

Pierre Klossowski: Roberte ce soir Galerie Rachlin-Lemarié-Beaubourg, 23, rue du Renard, 4. Mª Châtelet. Tél.: 01-44-59-27-27. De 10 h 30 à 13 heures et de 14 h 30 à 19 heures. Fermé dimanche et lundi. Du 15 no-

vembre au 31 décembre. ENTRÉES IMMÉDIATES

Le Kiosque Théâtre : les places du jour vendues à moitle prix (+ 16 F de ion par place). Place de la Madeleine et parvis de la gare Montpar-nasse. De 12 h 30 à 20 heures, du mardi au samedi ; de 12 h 30 à 16 heures, le dimanche.

L'Intranqu d'après Fernando Pessoa, mise en scène d'Alain Rais, avec François Mar-

Théâtre Molière-Maison de la Poésie. 161, rue rue Saint-Martin, 3. Mº Rambuteau. 19 heures, samedi 15. Tél. : 01-44-54-53-06. 80 F* et 120 F. Gustav Leonhardt (davecin)

Œuvres de Leroux. Anglebert. Forque-ray. Balbastre. Duphly. Cité de la musique, 221, avenue Jean-Jaurès, 19. Mº Porte-de-Pantin. 16 h 30, le 15 ; 15 heures, le 16. Tél. : 01-44-84-44-84, 80 F

Quatuor Keller Brahms: Quintette pour plano et cordes op. 34. Dvorak: Quintette pour piano et cordes op. 81. Zoltan Kocsis Théâtre de la Ville, 2, place du Châte-

let, 4. M° Châtelet. 17 heures, le 15. Tél.: 01-42-74-22-77. 95 F. Ensemble Musique oblique Faurė: Trio pour piano, violon et violoncelle op. 120. Greif: Hymnes spé-

culatifs. Hanna Schaer (mezzo-sopra

Salle Chopin (Pleyel), 252, rue du Faubourg-5aint-Honoré, & Mª Ternes. 18 h 30, le 15, Tél.: 01-45-61-53-00. De 50 F à 90 F.

Orchestre national d'Ile-de-France Messiaen : Les Offrandes oubliées. Pécou: Cosmos et Désastre, création. Franck: Symphonie, Hanna Schaer (mezzo-soprano), Jacques Mercier (diSaile Pleyel, 252, rue du Faubourg-Saint-Honoré, 8°, M° Ternes, 20 h 30, le 15. Tél. : 01-45-61-53-00. De 70 F à 170 F. Christian Zacharias, Marie-Luise Hinrichs (piano)

Schubert: Divertissement a la honroise D 818. Mozart : Sonate pour deux pianos KV 448.

Théâtre des Champs-Elysées, 15, avenue Montaigne, 8t. Mt Alma-Marceau. 11 heures, le 16. Tél.: 01-49-52-50-50.

Ellington: New World Comin. Berio: Concerto pour deux pianos et grand orchestre, Rota: Fantaisie sur Don Giovanni, Mozart: Concerto pour deux pianos et orchestre KV 365. Bruno fonaine, Jean-François Heisser, Georges Pludermacher, Claire-Marie Leguay (plano), David Wroe (direction). Salle Pleyel, 252, rue du Faubourg-

Saint-Honoré, 8. M° Ternes. 17 h 45, le 16. Tél. : 01-45-61-53-00. De 90 F à 190 F. Compagnie One Step Elsa Wolliaston

Dunois, 108, rue du Chevaleret, 13°. Mº Chevaleret, 20 h 30, le 15, Tél.: 01-The Levellers

Batacian, 50, boulevard Voltaire, 11". MP Voltaire. 20 heures, le 16. Tel.: 01-47-00-55-22. 146 F.

Festival du film contre l'exclusion et pour la tolérance Ce festival Inscrit à son programme des classiques comme Le Dictateur, de Charles Chaplin, La Promesse, de Luc et Jean-Pierre Dardenne et L'Enclos, d'Armand Gatti. Parmi les courts-métrages

proposés, Y'a du foutage dans l'air, de Djamel Bensalah. Drancy, Espace culturel du parc, Place Aristide-Briand 93. RER Le Bourget. Du 16 au 23 novembre. Tel.: 01-48-95-35-

REPORT

Trio Wandere Le violoniste du trio, Jean-Marc Phillips, s'étant cassé le poignet, le concert programmé le mercredi 26 novembre est annulé et reporté au jeudi 4 juin

Salle Gaveau, 45, rue La Boetie, 8.
Mº Miromesnii. Téi.: 01-49-53-05-07.

DERNIERS JOURS

16 novembre : Dans la compagnie des d'Edward Bond, mise en scène d'Alain

Françon, avec Jean-Luc Bideau, Jacques Bonnaffé, Carlo Brandt, Gilles David, Jean-Yves Dubois et Michel Au-

Théâtre national de la Colline, 15, rue Maite-Brun, 20t. Mt Gambetta, 19 h 30, mardî ; 20 h 30, du mercredî au same di; 15 h 30, dimanche, Tél.: 01-44-62-

52-52, 110 F à 160 F. 16 novembre:

(en anglais, sous-titres en français) de William Shakespeare, mise en scene de Stephane Braunschweig, avec Heien Blatch, Paul Brennen, Tony Cownie, Harry Gostelnow, Jim Hooper, Jayne McKenna, Peter Moreton, Oscar Pearce, Danny Sapani, Lise Stevenson, Stephen Ventura et Roger Watkins. Théâtre des Amandiers, 7, avenue Pablo-Picasso, 92 Nanterre. Du mardi au samedi, à 20 heures ; le dimanche, à 16 heures. Tél.: 01-46-14-70-00. De

Eloge de l'ombre

de Junichiro Tanizaki, mise en scène de Jacques Rebotier, avec Dominique Rey-mond, Ivan Stochl et Karin Waehner. Theatre des Amandiers, 7, avenue Pablo-Picasso, 92 Nanterre. Du marcii au samedi, à 21 heures ; le dimanche, à 16 h 30. Tel.: 01-46-14-70-00. Duree: 1 h 20. De 80 F* à 140 F.

TROIS QUESTIONS À JOEL COHEN

Pourquol ce goût pour les mélanges et les confrontations?

Je suis souvent attiré par les répertoires à la frontière entre les répertoires « savant » et « populaire ». Un de nos programmes, * The Sacred Bridge », manifeste les rapports entre les musiques chrétlenne et juive au Moyen-Age. Le mouvement de la musique ancienne a tendance à devenir comme la médecine moderne : très spécialisé. Beaucoup de musiques me parlent et l'aime les confronter. Il est heureusement possible de combiner la découverte historique et le plaisir esthétique.

carré inchangée, la frange peut-être moins

rousse, mais toujours ce long corps, peut-être

un peu moins maigre, ces jambes désinvoltes,

et surtout ce dos porté si droit, avec tant d'évi-

dence. Telle qu'oo la découvrait au tournant

des années 80 au Ceotre américain du boule-

vard Raspail, mélant à sa danse minimaliste

une flopée d'accessoires maniés avec vélocité

et désordre. Depuis, invitée à intervalles régu-

liers par le Festival d'Automne, elle livre aux

spectateurs des recherches assagies, sortes de

Dans Necessory Weother, elle explore le

temps et la nécessité. Sara Rudner, ex-danseuse

de chez Twyla Tharp, à son tour devenue cho-

Vous venez justement d'enregistrer Kurt Weill, une musique dans laquelle on ne vous attend a priori pas...

Cela peut surprendre ceux qui ne connaissent pas ma discotheque, où Lotte Lenya a une place de choix. J'aime Weill et sa capacité, comme heaucoup de maitres de la Renaissance (Byrd, Lassus), a Incorporer ou accommoder des éléments de style populaire à des compositions hautement raffinées. J'aime aussi l'économie de moyens et de geste que Weill partage avec les grands monodistes médiévaux. J'al ahordé Johnny Johnson comme je le ferais de n'importe quelle musique « ancienne ». J'ai examiné les sources, les diverses versions, tenté de comprendre le style vocal. J'al même modifié l'orgue Hammond pour le faire son-

ner comme un original de 1935 I

3 comme la Boston Camerata Le travail d'un ensemble est-il aussi aisé et reconnu sur le territoire américain qu'il l'est en

Europe? La « grande » culture américaine est dans une mauvaise passe depuis que l'éducation artistique a èté supprimée du cursus scolaire, il y a une vingtaine d'années. L'art « difficile » est aussi attaqué par les politiques, de droite comme de gauche : nous sommes trop « élitistes », trop « blancs », ou trop « machistes », trop « sexuels », pas assez communicants ou trop, mais sur les « mauvais sujets ... Nous avons du travail et nous comptons bien

Propos recueillis par

Renaud Machart

Les certitudes chorégraphiques de Dana Reitz

NECESSARY WEATHER. Chorégraphie de Dana Reitz, Lumlères de Jennifer Tloton. sont les mesures que l'oo prend avec le corps, Théatre de la Bastille (dans le cadre du Festiavec la peau. Les deux danseuses sont vêtues par Santo Loquasto, pour une fois, discret dans val d'Automne). Tel : 01-47-00-97-87. Samedi 15, à 21 heures : dimanche 16, à 15 heures. ses costumes: pantaloo et débardeur blanc avec, par-dessus, une veste tout en transpa-De 80 F à 120 F. Jusqu'au 16 novembre. reoce qui suit le moindre geste, tamise l'éclat Toujours la même, Dana Reitz : la coupe au de la chair. Pas de musique, pas de décor, seules

les lumières de Jennifer Tiptoo (elle cosigne le spectacle) doiveot participer à cette investigation de l'air et de l'espace. ASPECT « APOLLINIEN » 0é0-années 70. Une démonstration d'histoire

La chorégraphie se révèle d'entrée de jeu de la danse. Quel effet provoque un mouvement qui part de l'omoplate, et le même quand il démarre seulement de l'épaule ? Commeot se propage-t-il iusqu'au coude, au poignet, et dans les doigts? Avec toujours cette figure du cercle, naïve, limite à franchir pour se libérer et accèder à la connaissance.

Dana Reitz appartieot au mouvement des

régraphe, lui donne la réplique. Une histoire de climatologie où les prévisions les plus sûres dits postmodernes qui, après Merce Cumningham, cherchèrent à la fin des années 60 à radicaliser la danse, hors de toute narration et hors de toute virtuosité. La critique américaine loue unanimement Necessary Weather pour l'aspect « apollinien » de la hiératique Dana Reitz cootrastant avec la « dionysiaque » Sara Rudner, plus petite, plus vive. Mais sur le plateau, que voit-oo? Deux danseuses, différentes physiquement, qui vivent le mouvement et l'espace d'une manière absolument identique. La fumière, dont oo atteodait beaucoup, est extrêmement présente, didactique, jouant trop, elle aussi, la figure du cercle et du rayon. C'est japonisant. Et ooo sans rapport avec le Laboratoire de météorologie inveoté, il y a vingt ans, par le danseur Tanaka Min. Impeccable, et sans surprise. Ce qui agace aujourd'hui dans cette histoire du postmoder-

oisme américaio, c'est cette absence

d'interrogation, de doute. Inébraniables Améri-

Dominique Frétard

15 - 19 heares



paysages intérieurs et meotaux.

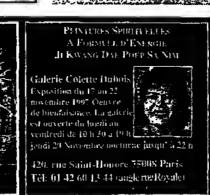




111, rue Molière Ivry S/Seine RER C Ivry Rendez-vous des Aris Trenseig. publicité







SAMEDI 15 NOVEMBRE

ARTE

19.00 KYTV. [12/18]. Talking Heads.

19.30 Histoire parallèle. Semaine du 15 novembre 1947. De l'aide américaine au plan Marshall.

L'Armée d'argile des Ch'in.

19.25 Les Secrets du Nil

20.30 8 1/2 Journal.

21.40 Metropo

M 6

19.05 Turbo.

20.35 Ciné 6.

RADIO

19.46 Warning

19.54 6 minates, Météo.

20.05 Hot forme. Le sommeil

20.50 Aux froncères du réel La queue du diable. O Amo

22.40 Belle comme le diable. Téléfilm O de Robert Iscove.

1.05 Boulevard des clips.

FRANCE-CULTURE

de Carole Fréchette.

0.15 Le Monstre évadé de l'espace.

20.15 Le Dessous des cartes. Comment va l'Irak?

20.45 L'Aventure humaine

sur ton col. [4/6].

23.40 Music Planet. Jimmy Cliff, Moving On. 0.40 Le Passage du Nord-Ouest. Téléfilm de Bernard Dumont.

22.40 Du rouge à lèvres

FILMS DE LA SOIRÉE

18.15 La Fosse aux serpents 🛮 🗷 D'Anatole Litvak (Etats-Unis, 1948, N., v.o., 105 min). Ciné Cinéfil 21.10 Pour l'amour d'une femme ■ 23.00 L'Aveu ■ ■

13.00 De l'actualité à l'histoire. Le journalisme d'investigation. Avec Edwy Plenel, Alain Gerber ; Elf et l'Afrique, Avec Antoine Glaser Patrice Yongo. Mist

17.00 Les Dossiers de l'Histoire.

17.50 Samedi champions. Invité: David Ginola.

19.30 Histoire parallèle.

19.00 T.V. +.

21.40 Metropolis.

22.30 Strip-tease. Une semaine i

0.00 Cap'tain Café.

13.45 > Les Documents de Savoir phis. La Cause des bébés. France 2

20.55 Le Club. Gérard Oury. Giné Ginéfil

21.00 Le Magazine de l'Histoire. Invités : Olivier Christin ; Janine Garrisson ; Leurent Theis et Claude Aziza. Histoire

22.20 T'as pas une idée ? Avec Jean-Louis Aubert. Canal Jimmy

Invités : Pierpoljack : Lady Lastee et Afrojazz. France Supervision

Ou le photographe arrosé. Planète

France Supervision

Une semaine internace, on Chirac, ma femme et moi. Les enfants du paradis.

23.55 Grain de philo. L'égalité. Invité : Antoine Garapon.

DOCUMENTAIRES

18.35 Marie-Madeleine.

19.00 Femmes et société.

Paroles d'hommes

20.30 Brahms en Autriche.

18.00 Le Distratt M M

20.35 Gandhi 🗷 🕅

20.55 Rain Man

21.00 Un héros con

DEBATS

12.10 et 2.35 Polémiques. Elisabeth Gulgou

23.15 Dimanche soir. Invité : Robert Hue.

MAGAZINES

13.15 Les Quatre

Dromadaires

13.55 ▶ La Planète ronde.

16.25 Le Sens de l'Histoire.

16.50 Naturellement. Bouleversame nature.

19.00 et 0.30 Le Gai Savoir.

20.00 Envoyé spécial. Les oreilles d'or.

15.00 Les Dossiers de l'Histoire.

L'étrange voyage de de Gaulle

19.00 Public. Invité : Michel Rocard, député PS des Yvefines.

18.30 Le Grand Jury KTL - Le Monde.

20.00 Spécial procès Papon. Invités : jean-Pierre Azema ; Renée Bédarida ; Catherine Nicault. Histoir

9.30 Journal de la création. Masson - Maddeddu - Dusapin. La Cinquième

10.55 Droit d'auteurs, Invinés : Gaude Alègre : Nicolas Baverez ; Michel Pincon et Monique Pincon-Charlot. La Cinquième

12.25 Arrêt sur images. Invités: Patrice Blanc-Francard, directeur des poogrammes de Disney Channel; Pascal Petir, rédacteur en chef du JTJ de Canal J. La Cinquième

Chroniques de l'Amazonie sauvage. [5/12] La Mort de Luana. France 3

▶ La Planète ronne. Coupe du monde Italie 1934. La Cinquième

Mourir à Verdun. Histoire d'une hécatombe. Histoire

20.50 Léon 🗷

18.05 Esclaves de Michel-Ange.

18.20 Boniour, monsieur Doisneau.

19.15 Jordi Savall, France Supervision

FILMS DU JOUR

De Pierre Richard (France, 1970, 75 min).

De Peter Yates (États-Unis, 1972, 100 min). Ciné Cinémas

20.30 Le Voyage fantastique II De Henry Koster (Grande-Bretagne, 1951, H., v.o., 700 min). Ciné Cinétil

De Richard Attenborough (GB, 1982, 190 min).

De Barry Levirson (Etats-Unis, 1988, 145 min). France 2

tant d'autres III De Horman Jewison (Etats-Unis, 1989, v.o., 115 min). Parts Première

GUIDE TÉLÉVISION

A De Luc Besson (France, 1994, 115 min).

20.35 In the Soup W W D'Alexandre Rockwell (Etats-Unis 1992, v.o., 100 mln). Ciné Cin

18.00 Les Quatre Maifrats

ine infemale. Morts à crédit.

Canal e

Arte

Mourir à Verdun. Histoire d'une hécatombe.

MAGAZINES

GUIDE TÉLÉVISION

23.05 The Phantom Light E De Michael Powell (Grande 1934, N., xo., 75 min). Ciné Cinén 23.30 Vengeance froide De Phil Joanou (Etats-Unis 1995, 124 min). 0.20 Les Consins
De Claude Chabrol (France, 1958, N., 110 min). Ciné Cinéfi

20.35 Michel Legrand.

20.45 L'Aventure humaine

L'héritage. [1/3].

Les lecons de la vie

22.40 Mars, la planète rouge.

23.35 Une saison au soleil.

23.40 Music Planet. Jimmy Cliff, Moving On.

un grand maître.

SPORTS EN DIRECT

0.05 Olivier Messiaen,

13.25 Tennis. Masters me

15.45 Riighy. France - Afrique du Sud.

17.50 Football. D2: Saint-Etienne -

19.55 Football. Coupe du monde 1998. March retour : Belgique - Eire. RTBF t

20.30 Patinage artistique.

Trophée Lafique. Paris Pr

19.35 Symphonie pour cordes

de Mendelssohn. Par Jesus Lopez Cobox

20.20 Kurt Masur dirige Mendelssohn:

La Symphonie italienne. Muzzik

de Virginia Woolf? ■ De Mãe Nichols (Etats-Unis, 1966, N., v.s., 125 min). Arte

De Rowland V. Lee (Etats-Unis, 1939, N., v.o., 95 min). Ciné Cinéfil

De Richard Benjamin (États-Unis, 1992, v.o., 110 min). Giné Cinémas

Les nouveaux croyants. Avoir vingt ars, être croyant. Résurrections. Je suis policier et catholique. La tentation bouddhiste.

bouddhiste. 21.00 Les Dossiers de l'Histoire. Histoire

Sigmaringen. Histoire
22.50 Culture pub fête ses dix ans. M 6

23.00 Envoyé spécial, les années 90. Les néo-nazis. Génération perdue. Le miroir aux alouettes. Histoire

0.25 Musiques au cœur. Les trente ans de l'Orchestre de Paris. France 2

22.05 Le Chevalier de Maupin

D'Alain Jessua (France, 1978, 100 min).

22.35 Poussière d'empire III De Lam Le (France - Vietnam, 1983, 100 min).

22.40 Sams toit mi loi M M D'Agnès Varda (France, 1985, 100 min).

23,40 Made in America III

20.50 Zone interdite.

23.55 Lignes de mire.

DOCUMENTAIRES

19.30 Femmes dans le monde.

20.45 Une passion de la vie.

21.00 Une mère face à la loi.

Liz Tayloc

23.20 Lignes de vie.

pour Liz.

15.40 Gymnastique.

20.30 Football.

MUSIQUE

16.00 Patinage artistique.

Trophée Lalique.

O1 : Guingamp · Rennes-

vies de toubib. 23.50 Nitaskinan au pays

des Atikamekws.

SPORTS EN DIRECT

14.00 Tennis, Masters messieurs. Finale

23.55 Une galaxie d'étoiles

19.00 Esclaves de Michel-Ange.
[1/2]. France Supervis

20.35 Femmes, une histoire inédite. [6/6]. Echos du futur.

22.00 Les Figures de la foi. (2/3). Histoire

`Ш

France 3

France 2

Paris Premi

TF1

TVS

22.15 Maniac Cop III
De William Listig (Etats-Unis, 1988, v.o., 65 mln).
Chié Gioèm

1966, 95 min).

22.10 Les Chiens

22.10. La Tour de Londres ■

France Supervision

23.00 Patinage artistique. Trophée Lalique.

MUSIQUE

20.55 Brahms.

21.50 Qui a peur

14.00 Handball.

23.00 Masterclass Offivier Messia

21.50 Retrouver Oulad Maumen.

21 00 Olivier Messiaen:

21.30 L'Enfance. [5/7]

20.35 Natures de toutes les Russ [3/3]. Cercie de feu.

2.10 Le Mariage de Chiffon ■ ■ De Claude Autant-Lara (France, 1941, N., 100 min). Ciné Cinéfil 3.05 Le Seigneur de l'aventure

21.55 Quatuor pour la fin du temps.

le pays pour mémoire. De Jacques Perrin et Pierre Dumayet.

20.35 Roswell. De Jeremy Paul Kagan, Ciné Cinémas

TÉLÉFILMS

20.30 Met de Chine.

20.35 L'Enfer des neiges. De Pener Masterson.

20.30 Derrick. La voia de l'assassin.

22.40 Du muge à lèvres

20.50 Docteur Sylvestre. Programme: Substitu

21.00 Angela, 15 ans. Ma nouvelle amie

21.30 Jake Cutter.

23.45 La Fosse

sur ton col. [46].

20.50 Aux frontières du réel.

La queux du diable. O Amour fou.

23.20 Des agents très spéciaux L'épés de Saint Georges. Ca

23.45 Mission impossible.

22.00 La Cloche tibétaine. [67]. Histoire

Canal Jimmy

Esprit de ramana.

0.35 Star Trek : la nouvelle génération.

Prise de commandement (v.c.).

Canal Jimmy

1.20 Seinfeld. Danse avec les fous (v.o.). Canal Jimmy

Aux Serpents II III D'Anatole Litvak (États-Unis, 1948, N., 105 min). Ciné Cinéfil

0.40 L'Opéra de quat'sous # # De Ceorg Wilhelm Pabst (Allemagne, v.f., 1930, N., 105 mbn). France 3

De Georg Withem Pabst (Alternagne, 1941, N., v.o., 110 min). Gine Cineffi 1.30 Le Maître d'escrime # #

De Pedro Olea (Espagne, 1992, 85 min). Ciné Cinémas

De David Cronenberg (Canada, 1996, v.o., 95 min). Canal +

De Catherine Breillat (France, 1996, 110 min). Canal +

Ahmad Jamal. Prence Supervision

20.30 Otello. De Verdi. France Supervision

Prance Supervision

TMC

Série Club

France 3

TSR

0.40 Nestor Burma, Les Cadavres

de la plaine Monceau

23.50 Aux deux colombes N

1.25 Un soldet maudit M De Yed Kaplan (Italie, 1988, 90 min).

1.30 Les Comédiens # E

4.15 Parfait amour E E

20.00 Canó gregoriani:

21.00 Kassav au Zénhh.

Jubilate Deo.

22.30 Elijah : A Celebration

22.55 Nathalie Cole chante

Nat King Cole.

23.30 Festival d'Antibes:

0.55 Didon

THEATRE

TÉLÉFILMS

20.30 Le Peloton d'exécution. De Michel Andrieu.

20.45 L'Aigle rouge. De Jim Goddard [T et 2/2].

18.35 Pas de faire-part pour Max.

19.35 Nash Bridges. L'ange gardien. TMC

20.00 Seinfeld. Danse avec les fous (v.o.).
Canal Jimmy

Au competies de Jéricho. Les trompeties de Jéricho. Disney Channel

20.10 Mister Bean. La fortune du pot,

Le shérif de Chicago.

20.55 Bonjour Antoine. De Radu Mihaileanu.

19.00 Demain à la une.

Mister Bean.

Le piano (v.o.).

20.35 Au cœur du temps.

20.45 Vidocq. Le mariage de Vidocq.

20.50 Dertick, Cain et Abel.

20.55 Navarro, Mari violent.

20.30 Dream On.

SÉRIES

France 3

2.40 Crash = =

N., 95 mln).

SÉRIES

22.40 Belle comme le diable. O De Robert Iscove.

0.40 Le Passage du Nord-Ouest. De Bernard Dumont.

Arts

TMC

Arte

Muzzik

23.35 Brigitte Fontaine. Paris Première

De Henry Koster (Plats-Unis, 1954, v.a., 85 min). One Cinéma 3.10 Guantanamera De Tomas G. Alex et Juan C. Tabio (Cuba, 1995, v.o., 105 min). Canal+

NOTRE CHOIX PROGRAMMES

● 15.30 La Cinquième Le Pain et la Rue

Depuis la révélation en France de Où est la maison de mon ami? (1987), on connaît le regard d'une incomparable delicatesse que porte Abbas Kiarostami sur le monde de l'enfance. Ce que l'on sait peut-être moins, c'est que le peintre et cinéaste iranien a étrenné son ceuvre filmique par des courts métrages à visée pédagogique, petites leçons de vie eo forme de fables initiatrices. Réalisé eo 1970, Le Pain et la Rue (Nan va kucheh) est l'un d'entre eux, que diffuse l'excellent magazine « Fenetre sur court ». Dix ialies minutes d'exercice au courage : à compléter avec le « Ciné-Club » de France-Culture (mercredi 3 décembre, 10.30), entièrement dédié à l'auteur du Goût de la

● 2.10 France 2

cerise. - Val C.

Ârte

RTL 9

Arte

Série Club

RTL 9

Hillary et Tenzing, deux hommes pour un sommet Le 29 mai 1953, l'expédition britannique du colonel Hunt réussit une grande première, la conquête de l'Everest (8 846 mètres). Deux hommes fouleot le sommet, le Néo-Zélandais Hillary et le sherpa Tenzing, un Népalais vivaot en Inde. Connue à la veille du couronoement d'Elisabeth II, la oouvelle fait la une des quotidiens. Mais le désir des différentes nations de tirer profit de l'exploit commence à assombrir les relations entre les deux vainqueurs. David Upshal retrace le parcours de cette expédition, en distinguant deux époques ; solidarité, d'abord, entre les hommes tendus vers le même objectif; polémique, voire brouille,

ensuite, après le succès. Une pro-

grammatioo bien tardive (dans

«La 25º Heure ») pour un récit

TÉLÉVISION

TF1 19.05 Beverly HILLS.

20.00 journal, Le Résultat des courses, Météo. 20.47 Simple comme. 20.50 La Grande Débrouille

23.00 Patinage artistique. 0.25 Formule foot. 1.00 TFI part, Météo 1.10 Embarquement porte nº 1. Cambridge.

FRANCE 2

19.55 Au nom du sport. Journal, L'image du jour, A cheval, Météo, Tirage du Loto. 20.55 Faites la fête au bout du me 23.30 Du fer dans les épinards

1.00 journal, Météo. 1.15 Troisième mi-temps FRANCE 3

18.55 Le 19-20 de l'information. 20.01 et 25.30 Météo. 20.05 Fa si la chanter. 20.35 Tout le sport. 20.50 Docteur Svivestre.

Programme: Substitution 22.30 Strip-tease. Une semaine infernale, Morts a crèdit. Chirac, ma femme et moi, Les enfants du paradis.

23.40 Soft 3. 23.55 Grain de philo. L'égainé. 0.55 Espace francephi 1.10 New York District.

CANAL +

► En clair jusqu'à 20.35 18.50 et 22.05 Flash infos. 19.00 T.V. + 20.05 Les Simoson 20.30 Le journal du cinéma. 20.35 L'Enfer des Beiges.

22.15 jour de foot 23.30 Vengeance frolde Film de Phil Joanou. 1.35 Basket-ball. ASVEL · PSG-Racing.

3.10 Guantanamera 🖿 🖿

Film de Yomas G. Alea et Juan C. Tabio (v.o.).

0.05 Le Gai Savoir. Laurence Louppe historienne de la danse, écrivain et critique d'art.

FRANCE-MUSIQUE 20.00 Opéra. Léonore ou l'amour conjugal d'après le mélodrame français de Bouilly, de Beethoven. Christoher Ventris (Florestan), Susan Anthony

20.00 Nauveau répertoire dramatique. Les Quatres Mons de Mane.

23.07 Présentez la facture. A la recherche du Moyen Age.

RADIO-CLASSIQUE 20.40 Haydn à Esterhazy, Œuvres de Werner, Haydn, Starzer.

22.35 Da Capo, Georg Sohl, Œuvres de Beethoven, Mozant.

DIMANCHE 16 NOVEMBRE

NOTRE CHOIX

● 15.00 La Cinquième

passionnant. - J.-C.R.

Chroniques du coq et du dragon 50 ans d'amitié

entre Paris, Saïgon et Hanoï

« DANS LE FOYER de la communauté à Paris, en 1950, j'ai attrapé la rage d'être vietnamien », se souvient Hoi. La même année, Tim devient l'un des dirigeants de la Fédératioo des étudiants vietnamieos de France. Tim et Hoi - les personnages-clés de ces Chruniques du coq et du dragon - ont quitté leur pays natal pour suivre des études en Prance peu après le début de la lutte contre le colonisateur. Loin de leurs familles, les jeunes exilés n'oublient ni leurs racines, ni la guerre qui oppose depuis 1945 le dragoo vietnamien au coq gaulois. Ils sont animés de la même détermination. Etudes et militantisme n'oot qu'un but, l'in-

dépendance.

Paris, Saigoo, Hanoi, la baie d'Halong, les bauts plateaux du Vietnam, ces lieux de souvenirs et de projets formeot la toile de fond du film de Patrick Barbéris. A cette suite d'images nostalgiques (superbes) s'ajoutent des documeots d'archives, reflets sans complaisance de trente années de combats incessants, de 1945 à 1975. Les deux protagonistes commentent, sur un too neutre, parfois interrompu par l'émotion. Ils ne portent pas de jugement sur ces sombres moments de l'Histoire. Sagesse ou souci de ne pas rouvrir des plaies à peine cicatrisées? Le spectateur français appréciera la precisioo et l'impartialité des commentaires, tout en se sentant exclu : l'avenir est entre les mains des

enfants du dragon.

La route des deux amis se sépare en 1962, à l'appel de Hô Chi Minh. Tim, deveau ingénieur agronome, décide de rentrer. L'agriculture, richesse du pays, durement touchée par les aooées de combat, concentre les forces contestatrices. Hoi reste en France, conscieot de la contradictioo qu'il y a à être cadre chez IBM, société américaine, le jour, et manifester contre la politique impénaliste des Etats-Unis, devant l'ambassade, le soir. Un quart de siècle plus tard, Tim, à la recberche de soutiens financiers pour un projet de développement d'une zone rurale, repreod contact avec ses compatriotes restés en France. Tim et Hoi se retrouvent.

PROGRAMMES

TF1 13.20 Le Rebelle.

TÉLÉVISION

15.05 Rick Hunter, inspecteur choc.

15.55 Pacific Blue. 16.50 Disney Parade. 18.00 Patinage artistique. 19.00 Public 20.00 Journal. 20.40 Le Résultat des courses.

20.45 Météo. 20.47 Simple comme_ 20.50 Léon ■ Film △ de Luc Besson

22.45 Clué dimanche. 22.55 Mélodie en sous-soi Film d'Henri Verneuil 0.50 TFI autt, Météo. 1.00 Histoires naturelles

FRANCE 2 13.30 Sous vos applaudissements.

15.10 Le Client 16.00 L'Ecole des fans. 17.45 Stade 2. 18.50 1 000 enfants vers l'an 2000.

18.55 Drucker'a Co. 19.30 Stars'n Co. 20.00 Journal, A Cheval, Météo. 20.55 Rain Man ■

23.26 > Lignes de vie. Vies de toubib 0.15 Jaurnal, Météo. 1.40 Les Documents de Savoir plus. Le Cause des bébés.

FRANCE 3

13.15 Les Quatre Dromadaires. 14.13 Keno. 14.20 Magnum 15.10 Sports dimanche. 15.15 Tiercé à Auteuil. 15.40 Gymnastique. En direct.

17.25 Corky, un enfant pas comme les autres.

18.15 Va savoir. 18.55 Le 19-20 de l'information 20.01 et 23.00 Méléo. 20.10 Mister Bean.

La fortune du pot, Mister Bean. 20.50 Derrick, Cain et Abel. 21.55 Un cas pour deux. Vendredi rouge. 23.05 Soir 3. 23.15 Dimanche soir.

23.55 Lignes de mire. Jean-Denis Bredin. 0.40 L'Opéra de quat'sons M ... Film de Georg Wilhelm Pabst.

CANAL ÷

13.35 La Semaine des Guignols 14.00 Dimanche en famille. 14.05 Le Désert de feu. Teléfilm d'Enzo G. Castellari (2/2). 15.30 Les Windsor. 18.00 Le Distrait

Film de Pierre Richard. ► En dair jusqu'à 20.30 19.15 Flash infos. 19.30 Ca cartoon.

➤ En clair jusqu'à 14.00

20.15 Football. 20.30 Guingamp - Rennes. 22.30 Flash infos. 22.35 L'Equipe du dimanche 1.04 Pin-up. 1.05 Pendichéry,

dernier comptoir des Indes Film de Bernard Favre.

2.40 Crash = =

٠,

LA CINQUIEME/ARTE 13.26 Les Lumières du music-hall. 13.55 > La Planète ronde. 15.00 Chroniques du cog et do dra 16.00 Le Cinéma des effets spéciaux.

16.25 Le Sens de l'Histoire. 17.50 Le Journal du temps. 18.00 L'Aéropostale. Feuilleton de Gilles Grangier (4/6).

19.00 Cartoon Factory. 19.25 Les Secrets du Nil (3/60). 19.30 Maestro. Placido Domingo et ses amis.

20.30 8 1/2 lournal. 20.40 Soirée thématique. Elizabeth Rosemond Taylor. 20.45 Une passion de la vie,

Liz Taylor. 21.50 Qui a peur de Virginia Woolf? ■ Film de Mike Nichols. 23.55 Uae galaxie d'étoiles

pour Liz. 1.25 Les Secrets du Nil [4/60]. 1.30 Metropolis.

13.10 et 14.55 Racines, Téléfilm de David Greene et John Erman | 1 et 2/6].

16.40 Mister Biz. 17.15 Ua malade en or. Téléfilm de Sylvain I 19.00 Demain à la une. Le shérif de Chicago. 19.54 6 minutes, Météo.

20.05 E = M 6. 20.35 et 1.10 5port 6. 20.50 Zone intendite. Les nouveaux croyants. 22.45 Météo.

22.50 Culture pub fête ses dix ans. 23.50 La Comtesse impudique. Téléfilm 🗆 de Lawrence Webber.

1.20 Boulevard des clips. **RADIO**

FRANCE-CULTURE

19.00 Dimanche musique. 20.30 Laisser-passer,
Jaz: La chanteuse Betty Carter,
'Orchestre Flipside: Larry Cortyel;
Traditionnel: Silvia Malagugini; Trio
Esquina: Solrée Voix.

21.30 Le Concert.
Transcontinentales, N'guyen
Frisemble.

Ensemble. 22.35 Atelier

de création radiophonique. La Voix des gens, par Nicolas Frize. 0.05 Radio archives.
Paris-Londres par Henri Thomas.

FRANCE-MUSIQUE

19.37 L'Atelier du musicien. 20.30 Concert International. Œuvres de Purcell, Mendelssohn, Rossini, Brahms, Gounod, Saint-Saèns,

22.00 Voix souventrs.
Amelita Galli-Curci, soprano.
23.07 Transversales. RADIO-CLASSIQUE 20.00 Sotrée lyrique.

Source Tyringue, opéra de R.
Strauss, par le Chœur de l'opéra de
Dresde et la Staatskapelle de Dresde,
dir, Gluseppe Sinopoli.
Sabine Hass (La Femme), Franz
Grundheber (Barak), Ben Heppner
(L'Empereur), Deborah Voigt
L'Impératica), Hanna Schungta. (L'Impératrice), Hanna Schwartz (La nourrice). 23.10 Portrait de Ben Heppner.

4 to 1 A PROPERTY. N Same Marie ... 100 M 100 A 14 the name of the last of er singulation in 2 12.00 -All Care ---WHAT THE PERSON THE PARTY PROPERTY.

to the state of te de la company de 4 12 47.4 The same of the sa . Parte of Las Calders de che ciném japona d'aujourd'hu

(Suzuki. Shinotek

UGC-Cint Citt-Les Hill

4.5

فيد دراعة

47 8 27 1

4.475.27

-

144.150

18 July 20

11.

1 145.

A Property

The Land

100 m

-K2:

The March 141

10.00

المراجع فيرابط

16.14

and Free Grant

Kitano, Bomai

LEGUEL IS BORD

A recommended to the

1 _ . .

The state of the s

SELECT STREET

Market September 1999 -100 mg 100 mg the transfer of the second THE PROPERTY OF THE PERSON .

The state of the same المهور المستارين الماء الماء الماء المستوالية California de La Companyo de 12. William Proposed to the second of the wife of the area

and the second of the second o THE THE PERSON NAMED IN POST OF PERSON was alleged Blacker to it? The state of the second of the second of the second determination of the second ALL THE PARTY

The state of the s The second district of the second d El Materia, il est del Property of the Control of the Contr

-The Control of the Co A SECTION OF THE SECT

Charles and the Care

10 10 major 20-24 er the last service of the last -

17a. 78a. 1 And America The Property of EL MAN

SIGNIFICATION DES SYMBOLES: Signalé dans « Le Monde Telévision-Radio-Multimédia ». On peut voir. ■ Ne pas manquer.

20.00 Rive droite, rive gauche.

Best of. Paris Première LES CODES DU CSA: O Accord parental souhaitable

Accord parental indispensab

ou interdit aux moins de 12 ans Il Public adulte ou interdit aux moins de 16 ans

21.55 Un cas pour deux. Vendradi rouge. 19.30 Maestro. Placido Domingo 22.10 ➤ Spawn.
Burning Visions. 22.30 Twin Peaks. (v.o.) ou interdit aux moins de 16 ans
ie Monde publie chaque semaine, dans son supplément daté dimanche-lundi, les programmes complets de la radio et – accompagnés du code Showview – ceux de la télévision
ainsi qu'une sélection des programmes du câble et du satellite.

Sous-titrage spécial pour les sourds et les malentendants. 3.50 Bottom

Eurosport

Paris Première

France 3

Canal

Canal Jimmy Séris Chib 22.40 New York Police Blues.
Canal Jimmy 23.25 Spin City. Un après-midi de chien (v.o.). Canal Jimmy 23.30 Aux frontières du réel. Tout ne doit pas mount. 0.15 Dream On. L'amour toujours (v.o.). He's Out (v.o.). Canal Jimmy

Marie-Florence Bennes

Au chat qui fume par Pierre Georges

ponvoir britannique pendant neuf ans. Et voici que Humphrey, le cher Humphrey, premier chat d'Angleterre, vieille chose noir et blanc qui mata Margaret Thatcher, consola John Major et plongea dans la modernité blairiste avec l'enthousiasme d'un matou pour la douche, vient de jeter l'éponge.

Humphrey quitte le 10, Downing Street. La tête haute, le poil luisant. Humphrey, le premier décu do blairisme, s'en va à la campagne vivre le reste de son âge et méditer sur l'ingratitude des grands hommes

Il y a quelques mois, au moment où Tony et Cherie Blair prirent possession des lieux, on avait cooté l'atroce alternance vécue par le seul et légitime propriétaire du 10, Downing Street. Le first cat du royaume, installé à l'épicentre du pouvoir, faisait partie de l'héritage. Réputé indépendant, ni conservateur ni travailliste. l'animal passait pour avoir soo caractère, le goût de la fugue et un penchant excessif pour les canetons al dente.

Or, dès la passation de pouvoirs, les plus infâmes rumeurs courureot les gazettes. Cherle Blair o'aimait pas les chats en général. Et encore moins Humphrey en particulier l L'affaire était d'importance, comme un coup de tonnerre dans le ciel immaculé d'un blairisme d'azur. Il fallut donc démentir. Comment mieux démeotir qu'en termes d'image? Les cooseillers en à sa promesse électorale. communication tinrent séminaire. Et Cherie Blair se fit photographier, l'air ravi ou presque, avec Humphrey dans les bras. Une musique céleste et médiatique accuellit ce démenti flagrant.

Mais ce n'est pas à un vieux chat qu'on apprend à faire des sourires. Les choses n'allèrent pas. Pas trop bien. Humphrey multi-

plia les fugues. Avec d'autant plus de constance que les enfants Blair, apprentis musiciens, faisaient, paraît-il, dans la vieille maison un tintamarre d'enfer. Tint-oo encore cooseil en communication? Toujours est-il que, quelques mois après, un vétérinaire fut consulté. Il jugea, fort opportunément, que le pauvre Humphrey avait le plus urgent besoin, vu l'état de ses lombaires, de calme et de campagne, d'« un environnement tranquille loin du tohu-bohu du centre de Londres ». Encore une opération de communication roodement menée. Tout le monde feignit d'y croire. Exit Humphrey. Mais commeoçait une autre affaire, autrement plus sérieuse, la fameuse affaire du tabac, de la formule 1 et de l'aide financière apportée au Labour lors de sa campagne électorale par le richissime mandarin de la F1, Bernie Ecclestone.

Une affaire compliquée, Retenous simplement que: 1) Bernie Ecclestone a financé à hauteur de 1 million de livres, eo janvier, la campagne des travaillistes : 2) Tony Blair, pendant cette campagne, s'était engagé à interdire la publicité pour le tabac sur les circuits de formule 1 britanniques; 3) l'élection faite, Bernie Ecclestone s'est rendu au 10, Downing Street pour y rencootrer Tooy Blair et proposer un nouveau « don »; 4) quinze jours après cette rencontre, le premier ministre annonçait qu'il renonçait

On en est là. La presse britannique enquête, déconce. Elle moque son champion toutes catégories de la « transparence » embrumée. Et l'affaire enfle, enfle, qui ne se résoudra pas par un tour de communication. Et qu'on ne résiste pas à la tentation de baptiser, ici, la vengeance du chat qui fume !

Le gouvernement crée un poste de déléguée interministérielle aux droits des femmes

Une manifestation nationale à Paris pour l'emploi des femmes

UN DÉCRET portant création d'un poste de déléguée interministérielle aux droits des femmes est paru au Journal officiel du samedi 15 novembre. Il devrait s'agir de Geneviève Praisse (lire ci-contre). Cette parution intervient le jour de la manifestation nationale organisée par le Collectif oational pour les droits des femmes qui réclamait, depuis la formation du gouvernement de Llooel Jospin, un interlocuteur ou une interlocutrice au gouvernement : ministre, secrétaire d'Etat ou, à défaut, délégué interministériel (Le Mande du 5 oovembre).

La personne qui occupera cette fonction devrait être nommée en conseil des ministres, mercredi 19 novembre. Seloo les termes du décret, elle sera placée auprès du premier ministre, animera et coordonnera l'action des ministères en faveur de la promotion des droits des femmes et de l'égalité entre les sexes. Elle aura autorité sur le service des droits des femmes et pourra faire appel à l'ensemble des directions et services ayant attribution en ce domaine.

Mercredi 12 novembre à l'Assemblée nationale, Martine Aubry, ministre de l'emploi et de la solidarité, avait amoncé que le premier « incessamment » procéder à cette pomination. Le Collectif national pour les droits des femmes, qui appelle à une manifestation, samedi 15 oovembre, sur le thème « Pour toutes et tous, de vrais emplois, do temps pour vivre », s'est réjonl de cette décision.

ministre Liooel Jospin allait Assemblée des femmes, Alliance des femmes...), des partis politiques (Parti socialiste, Parti communiste, les Verts, la LCR...), des syndicats (CGT, FSU, FO-Paris, physicurs fédérations CFDT, Sud, AC!, APEIS...), revendique une « réduction massive et rapide du temps de travail - 35 heures tout de

Une philosophe spécialiste de la question féminine

Geneviève Praisse, quarante-neuf ans, qui a signé Pappel pour la manifestation du samedi 15 novembre, devrait être nommée délégnée interministérielle aux droits des femmes, mercredi, en consell des ministres. Chargée de recherches en philosophie an Centre national de la recherche scientifique, historienne du mouvement des femmes, Geneviève Praisse est chargée de conférences à l'Ecole des hautes études en sciences sociales. Dans un entretien à L'Humanité du 13 février 1996, elle déclarait que « multiplier tous les espaces de visibilité des inége les sexes] est nécessaire. (...) Qu'il s'agisse de l'avortement, de la contraception, du travail, il faut penser de poir égalité et liberté et élargir ainsi la notion de parité ». Elle ajoutait : « Une loi existe sur l'égalité professionnelle, mais elle n'est pas appliquée. Paurquol ? »

« Nous attendions ce geste depuis des mais, a déclaré au Monde Maya Surduts, responsable du Collectif. Reste à savoir si lo déléguée aura les movens de son action. »

Le Collectif, qui regroupe cent cioquante organisations de gauche, des associations (CADAC,

suite, 32 heures demain - sans perte de solaire ». Ce sera la première manifestation nationale depuis la conférence sur l'emploi du 10 octobre et l'annonce d'une loi sur les 35

heures hebdomadaires. Les organisateurs de la manifestation cotendent déconcer la

situation des femmes sur le marché de l'emploi. Elles sont « sur-chômeuses, saus-employées et sauspayées ». Prises au « pièse du temps partiel », qui concerne 85 % de femmes, ces dernières se retrouvent eo réalité dans une situatioo de « chômage partiel qui les maintient dans un rôle de sous-salariées, employées à temps plein dans la sphère domestique ». « La conciliation de la vie professionnelle et de la vie familiale est un besoin pour les hommes et pour les femmes, indique l'appel rédigé pour la manifestation. Une répartition est nécessaire (...) comme celle de la présence des mmes dans la vie publique et politique à parité avec les hammes. »

Cet appel du Collectif national pour les droits des femmes a été signé par plus de trois cents peronnalités, parmi lesquelles Alain Touraine, Pierre Bourdieo, Michelle Perrot, Julien Dray (PS), Yves Cochet (Verts), Muguette Jacquaint (PCF), Alain Krivine (LCR), Jean-Claude Bouvier (Syndicat de la magistrature), Louis Viannet (CGT), Morique Vuaillat (SNES), Joëlle Brunerie-Kauffmann (Ligue des droits de l'homme), Albert Jacquard (Droits devant) et Madjiguène Cissé (porte-parole des sans-papiers).

M. Jospin charge Sami Naïr d'un rapport

LE PREMIER MINISTRE vient de confier à Sami Naîr, conseiller technique chargé de l'intégration et du codéveloppement au cabinet du ministre de l'intérieur, l'animation d'un « groupe de travail interministéniel » destiné à proposer une réorientation de la politique de coopération dans les pays à forte émigration vers la France. « Le renforcement de notre contribution au développement des pays historiquement liés à la France est tout à fait essentiel, indique Lionel Jospin dans une lettre de mission adressée le 7 novembre à M. Nair et rendue publique, vendredi 14 novembre. C'est en favorisant, dans les pays d'immigration, des activités et des projets de développement économique et social que nous pourrors aider ces peuples à forger leur destin et permettre à leurs populations d'y vivre dans des conditions décentes ».

Sami Nair devra remettre à Lionel Jospin un « premier rapport de bilan et d'orientation » le 10 décembre, huit jours avant le départ du premier ministre pour un voyage officiel en Afrique.

Les agressions se multiplient dans les transports du Nord-Pas-de-Calais

LES INCIDENTS violents dans les transports en commun de l'agglornération lilloise (lire aussi notre enquête page 11) font tache d'huile dans le Nord-Pas-de-Calais. Vendredi 14 novembre, les traminots de la Communauté urbaine de Dunkerque ont arrêté le travail et manifesté dans le centre-ville à la suite de deux agressions, dont une au cocktail Molotov. A Lille, où les incidents sont quotidiens depuis plus de quinze jours, les salariés de la société Transpole, concessionnaire des transports urbains de l'agglomération, feront grève lundi, à l'occasion d'une séance publique de travail de la Communauté urbaine sur la sécurité dans les transports. De combreux incidents, mettant en cause des adolescents ou des bandes noo identifiées, se sont produits à Maubeuge, Valenciennes, Saint-Polsur-Mer et Amiens.

■ RADIO : le « Grand débat » de France-Culture, désormais animé par Le Monde, aura pour thème, lundi 17 novembre, à 21 heures : « Le partage du travail est-il une utopie ? » Invités : Jacques Barrot, Michel Godet, François Hollande, Pierre Larrouturou. Béatrice Majmoni d'Intignano.

Tirage du Monde daté samedi 15 novembre : 496 789 examplaires.

sur le développement des pays d'émigration

cations (CEREQ) portant sor 27 000 diplo-Leurs études terminées, les femmes sont confrontées à des conditions d'accès à l'emploi moins favorables que les hommes. Le décalage se réduit, sans pour autant disparaître, pour les trois ans après la sortie de formation initiale, le ... L'ÉCART DE RÉMUNERATION EST DE 27 % taux de chômage des femmes titulaires d'un CAP ou d'un BEP est ainsi supérieur de onze points à celui des hommes. Il n'est que de deux

QUAND ELLES POSSÈDENT un diplôme

égal, les femmes n'ont pas la même carrière pro-

fessionnelle que les hommes, qu'il s'agisse de

Paccès au marché du travail, du type d'emploi,

du contrat de travail ou du déroulement de car-

rière. Telle est la conclusion d'une enquête du

Centre d'études et de recherches sur les qualifi-

ment supérieur ou une grande école. L'accès à des cootrats à durée indéterminée (CDI) varie, his aussi, en fooction du sexe. 53 % des garçons titulaires d'un diplôme de l'enseignement secondaire ont été embauchés sur cette base, tandis que les filles ne sont que 43 %

points après un troisième cycle de l'enseigne-

dans cette situation. Pour les plus bants diplômes, les chiffres sont de 89 % pour les garcons et de 81 % pour les filles. Par ailleurs, l'activité à temps partiel concerne principalement les filles : dans les hauts niveaux d'études, elles sont trois fois plus nombreuses à être embauchées dans ces conditions que les garçons ; elles sont cinq fois plus nombreuses dans la catégorie études secondaires. Enfin, une grande majorité des garçons titulaires d'un BTS on d'un DUT occupent des emplois de professions intermédiaires, alors que leurs consœurs sont simplement des employées, les écarts étant de 30 %.

A diplôme égal... carrière inégale

Toutefois, indique le rapport, pour les titulaires de formations de troisième cycle de l'enseignement supérieur, « les univers professiannels auxquels se destinent les jeunes hommes et les jeunes femmes sont beoucoup plus proches ». Mais, quelques années après, on observe des écarts significatifs dans le déroulement de carrière.

Cette fois, ce sont les événements d'ordre privé qui jouent un rôle de frein dans la carrière

des femmes. Seules celles qui restent célibataires et sans enfant font une carrière similaire à leurs collègues masculins. Une grande partie des femmes qui deviennent mères optent ou envisagent d'opter pour une réduction du temps de travail, voire pour un changement de profession oo de secteur afin de mieux intégrer leurs contraintes familiales.

« Aujourd'hui, conclut le rapport au sujet do déroulement de carrière des femmes, la réduction du temps de travail peut apparaître comme un moyen d'appaiser les tensions [entre les exi-gences professionnelles et les contraintes famiales]. Présentée à lo fois comme une solution ou sous-emploi durable et comme l'instrument d'une améliaration de la qualité de vie, elle laisse espérer des conditions d'octivité professiannelle des hommes et des femmes plus homogènes. » Elle ne réglera toutefois pas un problème oon traité par cette étude : quatorze ans après l'adoption de la loi sur l'égalité professionnelle, l'écart de rémunération entre hommes et femmes est encore de 27 % (le Mondedu 5 oovembre).

Michèle Aulagnon

Tony Blair est embarrassé par son premier faux pas

LONDRES de notre correspondant

Tooy Blair a été cootraint de reconnaître, queiques jours après avoir décidé d'exempter la formule 1 automobile de l'interdiction faite aux fabricants de cigarettes de patronner les évécements sportifs, que soo parti avait touché i million de livres (environ 9,5 millions de francs) de Bernie Ecclestone, le mandarin de la F1. Devant le tollé, le Labour a coosulté le présideot de la Commissioo sur les normes de la vie publique, Sir Patrick Neill, qui lui a conseillé de rendre l'argent.

Cette affaire délicate risque de cofiter cher, politiquement, aux travaillistes: le premier ministre britannique a été pris à partie par l'oppositioo aux Communes, la presse enquête et critique, le lobby antitabac, plus proche du Labour que des tories, est choqué, la Commission de Bruxelles aussi.

Même si sa probité n'est pas mise eo cause, M. Blair a donné

l'impression de céder à des intérets financiers ao moment où on s'inquiète de la progression de la tabagie chez les jeunes. La lenteur de la réaction du Labour et la controverse sur une éventuelle seconde offre d'argent par M. Ecclestone nuisent à l'image d'un parti qui s'est toujours présenté en chevalier blanc.

Le Parti conservateur a évidemment poussé son avantage, mais il lui est difficile d'accuser les travaillistes d'avoir cédé ao lobby do tabac ou de la F1, ayant eu auparavant un comportement similaire. D'autant que Margaret Thatcher a généreusement émargé auprès de Philip Morris, après avoir quitté Downing Street, et qu'elle avait auparavant remercié un secrétaire d'Etat aux sports hostile à la publi-

cité pour les cigarettes. Toujours prompt à reprendre l'initiative, M. Blair a répliqué en chargeant Sir Patrick Nell de réflé-

chir sur l'épineuse question du financement des partis politiques, sur la publicité à donner aux noms et aux contributions des généreux donateurs, sur les limites à apporter à ces aides, voire sur un éventuel financement public des partis. Une mesure qui ferait plus de mal aux tories qu'au Labour.

ministre risque de laisser des traces. Et l'exception dont vient de bénéficier la F1 pourraît ouvrir la porte à bien des surenchères. Déjà d'autres fédérations sportives sont montées au créneau. Sir Rodney Walker, président du Conseil spor tif anglais et de la fédération de rugby (RFU), a demandé à profiter du même traitement que la F1; il a été suivi des professionnels du billard - doot 70 % des recettes proviennent do partenariat avec des marques de cigarettes - et de l'équipe de cricket, patronnée par Benson & Hedges.

Patrice de Beer



CES LETTRES QUI NOUS VIENNENT D'ALGÉRIE

Chaque jour en France arrivent des lettres d'Algérie. Lettres à des amis, lettres à la famille. Le Monde publie toute la semaine cette correspondance, témoignage bouleversant sur la vie quotidienne en Algérie. Ces lettres sont aussi le reflet des espoirs et des douleurs du peuple algérien

A lire du lundi 17 au samedi 22 novembre dans le monde

